

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

14 novembre 2023

**PROPOSITION DE LOI**

portant des dispositions diverses relatives à  
l'évaluation des magistrats et à la discipline

(déposée par  
M. Vincent Van Quickenborne et  
Mme Katja Gabriëls)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 november 2023

**WETSVOORSTEL**

houdende diverse bepalingen met betrekking  
tot de evaluatie van magistraten en de tucht

(ingediend door  
de heer Vincent Van Quickenborne en  
mevrouw Katja Gabriëls)

**RÉSUMÉ**

*La présente proposition de loi vise un certain nombre de modifications de diverses dispositions relatives à l'évaluation des magistrats et à la discipline.*

**SAMENVATTING**

*Dit wetsvoorstel bevat een aantal wijzigingen van verschillende bepalingen met betrekking tot de evaluatie van magistraten en de tucht.*

<b>N-VA</b>	: <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<b>Ecolo-Groen</b>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<b>PS</b>	: <i>Parti Socialiste</i>
<b>VB</b>	: <i>Vlaams Belang</i>
<b>MR</b>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<b>cd&amp;v</b>	: <i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
<b>PVDA-PTB</b>	: <i>Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i>
<b>Open Vld</b>	: <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<b>Vooruit</b>	: <i>Vooruit</i>
<b>Les Engagés</b>	: <i>Les Engagés</i>
<b>DéFI</b>	: <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
<b>INDEP-ONAFH</b>	: <i>Indépendant – Onafhankelijk</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>
<b>DOC 55 0000/000</b>	<i>Document de la 55<sup>e</sup> législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i>	<b>DOC 55 0000/000</b> <i>Parlementair document van de 55<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<b>QRVA</b>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<b>QRVA</b> <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<b>CRIV</b>	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>	<b>CRIV</b> <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
<b>CRABV</b>	<i>Compte Rendu Analytique</i>	<b>CRABV</b> <i>Beknopt Verslag</i>
<b>CRIV</b>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<b>CRIV</b> <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
<b>PLEN</b>	<i>Séance plénière</i>	<b>PLEN</b> <i>Plenum</i>
<b>COM</b>	<i>Réunion de commission</i>	<b>COM</b> <i>Commissievergadering</i>
<b>MOT</b>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<b>MOT</b> <i>Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)</i>

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Des critiques se sont élevées au sein de la magistrature concernant la façon dont étaient menées les évaluations.

Dans un avis de 2017, le Conseil consultatif de la magistrature relève que les chefs de corps souhaitent que davantage d'attention soit consacrée au coaching, à la motivation et au feed-back. Par ailleurs, un souhait général est exprimé pour un système d'évaluation plus efficace et uniformisé.

Le Conseil consultatif de la magistrature estime que la périodicité des évaluations, soit tous les trois ans, est trop espacée et n'est pas de nature à inciter à la diligence. Le Conseil consultatif plaide pour un suivi annuel.

Le Conseil supérieur de la Justice a également recommandé à plusieurs reprises de prévoir un système centré sur le coaching et le feed-back et préconise des entrevues plus régulières entre le magistrat et les évaluateurs (audit réalisé en 2021, "L'évaluation des magistrats au sein des tribunaux de l'entreprise", note de vision sur "Le système d'évaluation des magistrats" du 15 mars 2023, "Proposition de réforme du régime d'évaluation des magistrats" du 28 avril 2004).

Les institutions précitées émettent également le souhait d'adapter la conséquence liée à l'obtention de la mention "insuffisant" (suspension du bénéfice de la dernière majoration triennale) et de prévoir un système axé sur l'accompagnement du magistrat afin d'améliorer son fonctionnement.

Sur la base de ce qui précède, les articles 259novies et 259decies du Code judiciaire ont fait l'objet d'adaptations et un article 404/1 est inséré dans le Code judiciaire.

Ainsi, pour répondre au souhait d'une approche davantage basée sur le coaching et le feed-back, un entretien de fonctionnement obligatoire a été mis en place, qui a lieu au plus tard six mois après la prise de fonction et qui est ensuite organisé annuellement. Ces entretiens de fonctionnement visent à permettre une discussion sur le fonctionnement personnel du magistrat, ses points forts, ses difficultés, ce qu'il peut éventuellement améliorer, son investissement dans l'organisation de la juridiction. Il peut être l'occasion d'adapter les objectifs de prestation qui ont été fixés à l'occasion de l'entretien de planification ou de mettre en place certaines mesures spécifiques pour les atteindre.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Binnen de magistratuur is er kritiek gerezen op de wijze waarop de evaluaties gebeurden.

In een advies van 2017 wijst de Adviesraad van de magistratuur erop dat de korpschefs wensen dat er meer aandacht wordt geschonken aan coaching, motivering en feedback. Bovendien werd de algemene wens naar een doeltreffender en uniformer evaluatiesysteem uitgedrukt.

De Adviesraad van de magistratuur is van mening dat de tussenpozen tussen de evaluaties, telkens drie jaar, te groot zijn en niet aanzetten tot ijver. De Adviesraad pleit voor een jaarlijkse follow-up.

De Hoge Raad voor de Justitie heeft ook meermaals aanbevolen om te voorzien in een systeem waarbij coaching en feedback centraal staan en pleit voor regelmatigere gesprekken tussen de magistraat en de beoordelaars (audit uitgevoerd in 2021, "De evaluatie van magistraten binnen de ondernemingsrechtbanken", visienota "Evaluatie-systeem voor magistraten" van 15 maart 2023, "Voorstel tot hervorming van het evaluatiesysteem van de magistraten" van 28 april 2004).

De voornoemde instellingen gaven ook de wens te kennen om het gevolg van een beoordeling "onvoldoende" (inhouden van de laatste driejaarlijkse verhoging) aan te passen en te voorzien in een systeem dat gericht is op begeleiding van de magistraat om zijn functioneren te verbeteren.

Op basis van het voorgaande ondergingen de artikelen 259novies en 259decies van het Gerechtelijk Wetboek enkele aanpassingen en werd er een artikel 404/1 ingevoegd in het Gerechtelijk Wetboek.

Om tegemoet te komen aan de wens naar een aanpak die meer gericht is op coaching en feedback, werd een verplicht functioneringsgesprek ingevoerd, dat uiterlijk zes maanden na de ambtsopneming plaatsvindt en vervolgens jaarlijks wordt georganiseerd. Die functioneringsgesprekken moeten de mogelijkheid bieden om het te hebben over het persoonlijk functioneren van de magistraat, zijn sterkes, zijn moeilijkheden, zijn eventuele verbeterpunten en zijn inzet in het kader van de organisatie van het rechtscollege. Het kan de gelegenheid zijn om de prestatiedoelstellingen die tijdens het planningsgesprek werden vastgesteld aan te passen of om bepaalde specifieke maatregelen te nemen om die te behalen.

La périodicité actuelle des évaluations, soit tous les trois ans, est maintenue, mais l'instauration de l'entretien de fonctionnement obligatoire permet un suivi plus rapproché et plus régulier.

Afin de répondre au souhait d'adapter la conséquence liée à l'obtention de la mention "insuffisant", la retenue sur le traitement est supprimée et la proposition de loi met en place un trajet d'accompagnement en vue de soutenir le magistrat et de l'aider à s'améliorer. Si les évaluateurs estiment que le magistrat n'a pas rempli les objectifs fixés pendant le trajet d'accompagnement et attribuent la mention "insuffisant" au magistrat au terme de ce trajet, le dossier d'évaluation du magistrat est transmis au tribunal disciplinaire.

Le nouvel article 404/1 du Code judiciaire prévoit que la juridiction disciplinaire pourra imposer un trajet de remédiation ou imposer une des sanctions de l'article 405 du Code judiciaire.

La proposition de loi vise également à alléger la procédure d'évaluation. Par conséquent, les convocations aux entretiens de planification, aux entretiens de fonctionnement et aux entretiens d'évaluation se feront par voie électronique.

Suite à plusieurs plaintes de la magistrature à propos de la procédure de recours visée à l'article 259*undecies*/2 du Code judiciaire et suite à la recommandation du Conseil supérieur de la Justice du 1<sup>er</sup> octobre 2020, N° 2020/1-CAER relative à la procédure de recours, l'article 259*novies*/2 du Code judiciaire a été remplacé. Le nouvel article rend la commission de recours compétente pour traiter du fond du dossier et décider de la mention à attribuer au magistrat qui a introduit le recours.

Compte tenu de l'adaptation déjà mentionnée selon laquelle le dossier d'évaluation du magistrat est transmis au tribunal disciplinaire après deux évaluations négatives consécutives, cette disposition a également été ajoutée à l'article 404 relatif aux faits pouvant donner lieu à une sanction disciplinaire.

Un nouvel article 404/1 est inséré dans le Code judiciaire, lequel prévoit la possibilité pour la juridiction disciplinaire d'instaurer un trajet de remédiation. Ce trajet vise à corriger le fonctionnement du magistrat concerné et est suivi par la juridiction disciplinaire même, ce qui le distingue du trajet d'accompagnement. En principe, le

De huidige periodiciteit van de evaluaties, namelijk om de drie jaar, blijft behouden, maar de invoering van het verplichte functioneringsgesprek maakt een meer regelmatige follow-up van naderbij mogelijk.

Om tegemoet te komen aan de wens om het gevolg van een beoordeling "onvoldoende" aan te passen, is de inhouding van wedde afgeschaft en voert het wetsvoorstel een begeleidingstraject in om de magistraat te ondersteunen en hem te helpen beter te doen. Als de beoordelaars van mening zijn dat de magistraat de tijdens het begeleidingstraject vastgestelde doelstellingen niet heeft behaald en aan de magistraat, aan het einde van dat traject, de beoordeling "onvoldoende" toecken, wordt het evaluatiedossier van de magistraat overgezonden aan de tuchtrechtbank.

Het nieuwe artikel 404/1 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat het tuchtrechtcollege een remedieringstraject of een van de straffen bedoeld in artikel 405 van het Gerechtelijk Wetboek kan opleggen.

Het wetsvoorstel is ook bedoeld om de evaluatieprocedure te stroomlijnen. Bijgevolg zullen uitnodigingen voor plannings-, functionerings- en evaluatiegesprekken langs elektronische weg worden verstuurd.

Naar aanleiding van een aantal klachten van de magistratuur over de beroepsprocedure bedoeld in artikel 259*undecies*/2 van het Gerechtelijk Wetboek en naar aanleiding van de aanbeveling van de Hoge Raad voor de Justitie van 1 oktober 2020, Nr. 2020/1-VAOC met betrekking tot de beroepsprocedure, werd artikel 259*novies*/2 van het Gerechtelijk Wetboek vervangen. Het nieuwe artikel maakt de beroepscommissie bevoegd om het dossier inhoudelijk te behandelen en te beslissen over de beoordeling die aan de magistraat die het beroep heeft ingesteld moet worden toegekend.

Gelet op de reeds vermelde aanpassing waarbij het evaluatiedossier van de magistraat wordt overgezonden aan de tuchtrechtbank na twee opeenvolgende negatieve evaluaties, werd die bepaling eveneens toegevoegd aan artikel 404 betreffende de feiten die aanleiding kunnen geven tot een tuchtstraf.

Een nieuw artikel 404/1 wordt ingevoegd in het Gerechtelijk Wetboek dat de mogelijkheid inhoudt voor het tuchtrechtcollege om een remedieringstraject in te stellen. Dit traject heeft als doel de betrokken magistraat bij te sturen in zijn functioneren en wordt opgevolgd door het tuchtrechtcollege zelf, waardoor

trajet de remédiation a une durée maximale d'un an, mais peut être prolongé une fois d'une période de six mois.

En outre, la proposition de loi ajoute également quelques alinéas à l'article 405, § 10, concernant le suivi et la révocation de la probation, car celui-ci ne prévoit actuellement rien à ce sujet.

Le Code judiciaire ne prévoit actuellement pas de sanction pour les magistrats à la retraite pour des faits qui se seraient produits pendant l'exercice de leurs fonctions. Toutefois, ces magistrats peuvent toujours porter le titre de magistrat honoraire ou de magistrat émérite. La proposition de loi introduit dès lors une nouvelle sanction disciplinaire dans l'article 405, à savoir "la perte de la qualité de membre de l'Ordre judiciaire".

Afin d'instaurer une plus grande distance entre le magistrat ou le membre du personnel judiciaire faisant l'objet d'une plainte à caractère disciplinaire et le ministère public chargé de l'affaire, quelques adaptations sont apportées afin de renforcer l'expertise et la transparence au niveau du ministère public près le tribunal disciplinaire et du ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel.

Dans l'article 413, § 4, du Code judiciaire, ce n'est plus le ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée, mais le ministère public près le tribunal disciplinaire ou le ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel qui peut saisir directement le tribunal disciplinaire, si l'autorité compétente estime ne pas devoir infliger de peine ou si, dans un délai de trois mois à dater de la notification de l'ouverture d'une enquête, aucune suite n'y est donnée.

À l'article 414, alinéas 10 et 11, la même modification a été apportée en ce qui concerne les plaintes de particuliers. Ainsi, si l'autorité compétente n'a pas adressé de décision au plaignant ou n'a pas informé le Conseil supérieur de la Justice dans un délai de trois mois, le particulier peut s'adresser directement au ministère public près le tribunal disciplinaire ou au ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel afin de saisir le tribunal disciplinaire.

Afin de faciliter les modifications précitées, le nouveau paragraphe 1/1 de l'article 412, confère au ministère public près le tribunal disciplinaire et au ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel, la compétence de saisir le tribunal disciplinaire dans ces cas s'ils le jugent

het zich onderscheidt van het begeleidingstraject. Het remedieringstraject heeft in principe een maximumduur van één jaar, maar kan eenmalig verlengd worden met een termijn van zes maanden.

Daarnaast voert het wetsvoorstel eveneens enkele leden toe aan artikel 405, § 10, betreffende de opvolging en de herroeping van de probatie, aangezien hier momenteel niets voor voorzien is.

Het Gerechtelijk Wetboek voorziet momenteel geen sanctie voor gepensioneerde magistraten voor feiten die zich tijdens de uitoefening van hun ambt hebben voorgedaan. Echter kunnen deze magistraten in kwestie wel nog steeds de titel van ere-magistraat of magistraat emeriti dragen. Het wetsvoorstel introduceert bijgevolg een nieuwe tuchtstraf in artikel 405: "het verlies van de hoedanigheid van lid van de rechterlijke orde".

Teneinde meer afstand te creëren tussen de magistraat of het lid van het gerechtspersoneel die het voorwerp uitmaakt van een tuchtklacht en het openbaar ministerie die de zaak behandelt, worden enkele aanpassingen doorgevoerd die tot doel hebben om meer expertise en transparantie te creëren bij het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank en het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep.

In artikel 413, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek, is het niet langer het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is, maar het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank of het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep die een zaak rechtstreeks aanhangig kan maken bij de tuchtrechtbank, indien de bevoegde overheid van oordeel is dat zij geen straf dient op te leggen of indien binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de kennisgeving van de opening van een onderzoek, daaraan geen enkel gevolg werd gegeven.

In artikel 414, tiende en elfde leden, werd dezelfde wijziging doorgevoerd betreffende de klachten van particulieren. Zodoende is het zo dat, indien de bevoegde overheid geen beslissing aan de klager heeft overgezonnen of de Hoge Raad voor de Justitie niet heeft ingelicht binnen een termijn van drie maanden, de particulier zich rechtstreeks kan wenden tot het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank of het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep teneinde een zaak aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank.

Om bovenstaande wijzigingen te faciliteren, wordt het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank en het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep door middel van artikel 412, nieuwe paragraaf 1/1, bevoegd om in die gevallen, indien zij dit aangewezen

approprié. Ils doivent rédiger un rapport d'activité qu'ils doivent transmettre annuellement au Conseil supérieur de la Justice.

Compte tenu de la lettre ouverte de la famille Van Espen du 24 avril 2023, qui plaide pour étendre le délai de six mois au cours duquel une affaire peut être portée devant le tribunal disciplinaire à un délai de minimum de douze mois. Ce délai a effectivement été porté à douze mois. Par la suite, le délai initial de douze mois peut encore être prolongé de six mois si de nouveaux éléments entraînant un accroissement de la gravité des faits déjà connus apparaissent au cours de cette période de douze mois.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### CHAPITRE 2

#### Modifications du Code judiciaire

##### Article 2

L'article 259novies du Code judiciaire détermine les différentes étapes de la procédure d'évaluation, tels que les différents entretiens et les mentions pouvant être attribuées au magistrat au terme de sa période d'évaluation.

L'article 259novies, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, du Code judiciaire prévoit que ces mentions diffèrent selon qu'il s'agit de l'évaluation d'un titulaire de mandat ou de l'évaluation périodique (évaluation d'un magistrat non titulaire d'un mandat ou d'un magistrat désigné à titre définitif dans un mandat adjoint).

L'article 2 de la présente proposition de loi remplace l'article 259novies, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, du Code judiciaire et uniformise les mentions applicables en conservant uniquement les mentions "bon" et "insuffisant".

L'article 259novies, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, du Code judiciaire dispose que l'évaluation est effectuée sur la base de critères portant, entre autres, sur la personnalité du magistrat. Cet alinéa est modifié et la notion de personnalité est remplacée par la notion d'aptitudes sociales du magistrat. Ce sont les aptitudes sociales du magistrat qui sont importantes dans l'exercice de ses fonctions et non la personnalité de celui-ci.

achten, een zaak aanhangig te maken. Zij dienen een activiteitenverslag op te maken dat ze jaarlijks dienen over te maken aan de Hoge Raad voor de Justitie.

Gelet op de open brief van de familie Van Espen van 24 april 2023, waarin gepleit wordt om de termijn van zes maanden waarbinnen een zaak aanhangig gemaakt kan worden bij de tuchtrechtbank te verlengen naar een termijn van minimum twaalf maanden, werd deze termijn ook daadwerkelijk verlengd naar twaalf maanden. Nadien kan de initiële termijn van twaalf maanden nog met zes maanden worden verlengd indien binnen deze periode van twaalf maanden nieuwe elementen naar boven komen waardoor de reeds gekende feiten zwaarwegender worden.

## TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

### HOOFDSTUK 2

#### Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

##### Artikel 2

In artikel 259novies van het Gerechtelijk Wetboek zijn de verschillende stappen van de evaluatieprocedure bepaald, zoals de verschillende gesprekken en de beoordelingen die aan de magistraten kunnen worden toegekend aan het einde van hun evaluatieperiode.

Artikel 259novies, § 1, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat die beoordelingen verschillen naargelang het gaat om de evaluatie van een magistraat die een mandaat uitoefent of om een periodieke evaluatie (evaluatie van een magistraat die geen mandaat uitoefent of een magistraat die vast is aangewezen in een adjunct-mandaat).

Artikel 2 van dit wetsvoorstel vervangt artikel 259novies, § 1, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek en uniformiseert de toepasselijke beoordelingen door enkel de beoordelingen "goed" en "onvoldoende" te behouden.

Artikel 259novies, § 1, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de evaluatie geschiedt op grond van criteria die, onder andere, betrekking hebben op de persoonlijkheid van de magistraat. Dit lid is gewijzigd en het begrip persoonlijkheid is vervangen door het begrip sociale vaardigheden van de magistraat. Het zijn de sociale vaardigheden van de magistraat die belangrijk zijn bij de uitoefening van zijn ambt en niet zijn persoonlijkheid.

L'article 259novies, §§ 2 à 4, du Code judiciaire règle les différents entretiens dont se compose une période d'évaluation:

- un entretien de planification organisé au début de la période d'évaluation du magistrat visant à fixer les objectifs pour la période d'évaluation, sur la base d'une description concrète de la fonction du magistrat et en tenant compte du contexte organisationnel (259novies, § 2, du Code judiciaire);

- un entretien fonctionnel lorsqu'il existe des raisons d'adapter le profil de fonction ou les objectifs (259novies, § 3, du Code judiciaire);

- un entretien d'évaluation portant sur la manière dont les fonctions sont exercées, à l'exception du contenu de toute décision judiciaire, et effectué sur la base de critères portant sur la personnalité ainsi que sur les capacités intellectuelles, professionnelles et organisationnelles du magistrat (259novies, § 4, du Code judiciaire).

L'article 259novies, § 2, du Code judiciaire est modifié pour plusieurs raisons; afin d'alléger la procédure d'évaluation et à la suite de la mise en place d'un entretien de fonctionnement annuel obligatoire.

La proposition de loi prévoit que l'entretien de planification aura uniquement lieu au moment de la prise de fonction du magistrat.

La convocation à l'entretien de planification devra être envoyée par voie électronique. La possibilité d'envoyer la convocation contre accusé de réception daté est supprimée.

Le rapport de l'entretien de planification sera rédigé par les évaluateurs et une copie sera transmise au magistrat.

Le magistrat pourra transmettre ses observations par écrit aux évaluateurs dans les dix jours de la réception de la copie du rapport.

La proposition de loi introduit un nouveau système d'entretien de fonctionnement et remplace l'article 259novies, § 3, du Code judiciaire. L'entretien de fonctionnement rend la tenue de l'entretien de planification à la fin de chaque entretien d'évaluation obsolète, les objectifs fixés lors de l'entretien de planification pouvant être modifiés au cours des entretiens de fonctionnement.

Artikel 259novies, §§ 2 tot 4, van het Gerechtelijk Wetboek regelt de verschillende gesprekken waaruit een evaluatieperiode bestaat:

- een planningsgesprek georganiseerd aan het begin van de evaluatieperiode van de magistraat om de doelstellingen voor de evaluatieperiode vast te stellen, op grond van de concrete functiebeschrijving van de magistraat en rekening houdend met de organisatorische context (259novies, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek);

- een functioneringsgesprek wanneer aanleiding bestaat om de functiebeschrijving of de doelstellingen aan te passen (259novies, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek);

- een evaluatiegesprek betreffende de wijze van ambtsuitoefening, met uitsluiting van de inhoud van een rechterlijke beslissing, dat geschiedt op grond van criteria die betrekking hebben op de persoonlijkheid en de intellectuele, professionele en organisatorische capaciteiten van de magistraat (259novies, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek).

Artikel 259novies, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek is om een aantal redenen gewijzigd; om de evaluatieprocedure te stroomlijnen en als gevolg van de invoering van een verplicht jaarlijks functioneringsgesprek.

Het wetsvoorstel bepaalt dat het planningsgesprek enkel plaatsvindt wanneer de magistraat zijn ambt opneemt.

De uitnodiging voor het planningsgesprek moet langs elektronische weg worden verstuurd. De mogelijkheid om de uitnodiging tegen gedagtekend ontvangstbewijs te versturen, is geschrapt.

Het verslag van het planningsgesprek wordt door de beoordelaars opgesteld en een afschrift van het verslag wordt aan de magistraat overgemaakt.

De magistraat kan zijn opmerkingen binnen tien dagen na de ontvangst van het afschrift van het verslag schriftelijk aan de beoordelaars overzenden.

Het wetsvoorstel voert een nieuwe regeling voor het functioneringsgesprek in en vervangt artikel 259novies, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek. Het functioneringsgesprek maakt het planningsgesprek dat aan het einde van elk evaluatiegesprek wordt gehouden overbodig, aangezien de doelstellingen die tijdens het planningsgesprek zijn vastgesteld, tijdens de functioneringsgesprekken kunnen worden gewijzigd.

Contrairement à l'entretien de planification et à l'entretien d'évaluation qui ont lieu entre les évaluateurs et le magistrat, l'entretien de fonctionnement a lieu entre le chef de corps ou son délégué et le magistrat. Cette différence se justifie par le caractère régulier des entretiens de fonctionnement. Il est plus aisé de réunir régulièrement deux personnes que d'en réunir quatre. En outre, il permet un meilleur suivi du magistrat individuel. Le chef de corps peut déléguer un des autres évaluateurs mais également un président de division, un président de section, un auditeur de division ou un procureur de division.

Un entretien de fonctionnement devra avoir lieu au moins une fois par an. Le premier entretien de fonctionnement d'une période d'évaluation a lieu au plus tard un an après l'entretien d'évaluation. Pour le magistrat qui prend ses fonctions, le premier entretien de fonctionnement a, compte tenu du fait que la période d'évaluation initiale ne dure qu'un an, lieu au plus tard six mois après sa prise de fonction.

L'entretien de fonctionnement porte sur les compétences et aptitudes reprises dans la description de fonction des magistrats et sur les objectifs fixés lors de l'entretien de planification. C'est un instrument axé sur l'amélioration du travail du magistrat. Il est nécessaire qu'il puisse exprimer les problèmes concrets qu'il est amené à rencontrer. Le bien-être, les besoins et le développement du magistrat peuvent entre autres être abordés au cours d'un entretien de fonctionnement. La description de fonction du magistrat peut faire l'objet d'adaptations au cours d'un entretien de fonctionnement.

Cet entretien de fonctionnement a pour objectif de permettre un feed-back dans les deux sens.

L'insertion du feed-back dans la procédure d'évaluation des magistrats est le résultat de demandes répétées de la part du Conseil consultatif de la magistrature et du Conseil supérieur de la Justice. Ceux-ci ont rendu plusieurs avis en ce sens.

Dans un audit réalisé en 2021, "l'évaluation des magistrats au sein des tribunaux de l'entreprise", le Conseil supérieur de la Justice a souligné l'absence de feedback au sein des tribunaux de l'entreprise. Il considère cependant que "le feed-back est un élément important de la direction en termes de développement professionnel et de motivation des membres du personnel".

Le Conseil Supérieur de la Justice avait déjà recommandé la tenue d'entretien de fonctionnement dans sa "Proposition de réforme du régime d'évaluation des

In tegenstelling tot het planningsgesprek en het evaluatiegesprek, die plaatsvinden tussen de beoordelaars en de magistraat, vindt het functioneringsgesprek plaats tussen de korpschef of zijn afgevaardigde en de magistraat. Dit verschil wordt gerechtvaardigd door de regelmatige aard van de functioneringsgesprekken. Het is gemakkelijker om regelmatig twee mensen samen te brengen dan vier. Bovendien maakt het een betere opvolging van de individuele magistraat mogelijk. De korpschef kan een van de andere beoordelaars afvaardigen, evenals een afdelingsvoorzitter, een sectie voorzitter, een afdelingsauditeur of een afdelingsprocureur.

Een functioneringsgesprek moet ten minste één keer per jaar plaatsvinden. Het eerste functioneringsgesprek van een evaluatieperiode vindt uiterlijk een jaar na het evaluatiegesprek plaats. Voor de magistraat die zijn ambt opneemt, vindt het eerste functioneringsgesprek, gelet op het feit dat de eerste evaluatieperiode slechts één jaar duurt, uiterlijk zes maanden na zijn ambtsopneming plaats.

Het functioneringsgesprek focust op de vaardigheden en bekwaamheden die in de functiebeschrijving van de magistraat staan en op de doelstellingen die tijdens het planningsgesprek werden vastgesteld. Het is een instrument dat gericht is op het verbeteren van het werk van de magistraat. Het is noodzakelijk dat hij de concrete problemen die hij ondervindt kan uitspreken. Tijdens een functioneringsgesprek kunnen onder andere het welzijn, de behoeften en de ontwikkeling van de magistraat worden besproken. De functiebeschrijving van de magistraat kan worden aangepast tijdens een functioneringsgesprek.

Het doel van dat functioneringsgesprek is om feedback te kunnen geven in beide richtingen.

De invoering van feedback in de evaluatieprocedure voor magistraten is het resultaat van herhaalde verzoezen van de Adviesraad van de magistratuur en de Hoge Raad voor de Justitie. Zij hebben daarover een aantal adviezen uitgebracht.

In een audit die in 2021 werd uitgevoerd, "De evaluatie van magistraten binnen de ondernemingsrechtbanken", heeft de Hoge Raad voor de Justitie het ontbreken van feedback bij de ondernemingsrechtbanken onderstreept. Hij is echter van mening dat "feedback [...] nochtans een belangrijk element van leiderschap [is] in functie van de professionele ontwikkeling van de medewerkers en hun motivatie".

De Hoge Raad voor de Justitie had het houden van functioneringsgesprekken al aanbevolen in zijn "Voorstel tot hervorming van het evaluatiesysteem

magistrats” du 28 avril 2004 et a réaffirmé la nécessité “de prévoir des “entrevues” plus régulières entre le magistrat évalué et l’évaluateur” dans une note de vision sur “Le système d’évaluation des magistrats” du 15 mars 2023.

Dans un avis de 2017, “Avis en vue de l’introduction d’une nouvelle procédure d’évaluation des magistrats du siège et du ministère public”, le Conseil consultatif de la magistrature relevait également que:

“- Il est essentiel que les magistrats puissent avoir l’opportunité de parler des problèmes concrets qu’ils sont amenés à rencontrer et il est aussi essentiel qu’il puisse recevoir du feedback. Ils souhaitent pouvoir exprimer clairement leurs attentes et la meilleure manière de les rencontrer.

— Un système d’évaluation composé d’entretiens de fonction et d’évaluation est réellement utile;

— Le feedback doit être personnalisé: selon la fonction, la personnalité de chacun et l’environnement, chacun a besoin d’un feedback différent quant au contenu et à la périodicité;

— Les magistrats attendent de la part des responsables un soutien. Leur rôle est d’inspirer et de motiver, mais ils doivent aussi associer le magistrat aux objectifs du corps repris dans le plan de gestion.

— Dès lors, les magistrats doivent être impliqués dans l’organisation du corps et doivent pouvoir donner leur avis dans la répartition des chambres, l’organisation des audiences, la répartition des dossiers et/ou des instructions judiciaires. Ce faisant, les responsables participent à l’épanouissement du magistrat au sein de sa juridiction, ce qui aura vraisemblablement un impact direct sur le bien-être au travail.”.

Il est important de rappeler que l’évaluation se fait dans le respect de l’indépendance du magistrat et ne peut pas porter sur le contenu des décisions judiciaires. Le Conseil supérieur de la Justice cite dans l’audit du 21 mai 2021 précité quelques exemples d’éléments qui peuvent faire l’objet d’un feed-back tout en respectant l’indépendance des magistrats: “la manière dont les audiences sont tenues, la collaboration avec les collègues et les acteurs concernés, la connaissance de la nouvelle législation, la gestion du temps.”.

Dès lors qu’entre deux évaluations, le magistrat est livré à lui-même et ne reçoit pas de feed-back quant à ses performances, l’entretien de fonctionnement annuel

van de magistraten” van 28 april 2004 en bevestigde opnieuw de noodzaak om “regelmatiger “gesprekken” tussen de geëvalueerde magistraat en de evaluator” in te plannen in een visienota over het “Evaluatie-systeem voor magistraten” van 15 maart 2023.

In een advies van 2017, “Advies ter invoering van een vernieuwde procedure voor de evaluatie van de magistraten van de zetel en van het openbaar ministerie”, wees de Adviesraad van de magistratuur ook op het volgende:

“- Het is van essentieel belang dat de magistraten kunnen praten over concrete problemen en dat zij hierover feedback krijgen. Ze wensen hun verwachtingen duidelijk te formuleren, alsook de manier waarop deze kunnen worden ingevuld.

— Een evaluatiesysteem met functioneringsgesprekken en evaluatiegesprekken is wél nuttig;

— Feedback dient te worden gepersonaliseerd: afhankelijk van de job, de persoonlijkheid van elkeen en de omgeving hebben mensen andere feedback nodig, en op verschillende momenten;

— De magistraten verwachten steun van de leidinggevenden. Hun taak is inspireren, motiveren en ondersteunen. Daarnaast dienen zij de magistraat ook te betrekken bij de doelstellingen opgenomen in het beleidsplan.

— De magistraten dienen bijgevolg betrokken te worden bij de organisatie van het korps en dienen inspraak te hebben bij de toebedeling van de kamers, organisatie van de zittingen, toebedeling van dossiers en/of gerechtelijke onderzoeken. Op deze manier dragen de verantwoordelijken bij tot de ontplooiing van de magistraat binnen zijn rechtscollege, wat waarschijnlijk een rechtstreekse invloed zal hebben op zijn welbevinden binnen de organisatie.”.

Het is van belang erop te wijzen dat de evaluatie de onafhankelijkheid van de magistraat moet respecteren en geen betrekking mag hebben op de inhoud van de rechterlijke beslissingen. In de voornoemde audit van 21 mei 2021 haalt de Hoge Raad voor de Justitie enkele voorbeelden aan van aspecten waarop feedback kan worden gegeven met respect voor de onafhankelijkheid van de magistraten: “de manier waarop zittingen worden geleid, de samenwerking met collega’s en belanghebbenden, de kennis van nieuwe wetgeving, timemanagement”.

Aangezien magistraten tussen evaluaties in aan hun lot worden overgelaten en geen feedback krijgen over hun prestaties, is het jaarlijkse functioneringsgesprek

vise à corriger l'absence de suivi obligatoire au cours de la période d'évaluation du magistrat.

Par rapport à l'évaluation triennale, le Conseil consultatif de la magistrature relève dans son avis de 2017 précité que:

“En ce qui concerne la périodicité des évaluations, on constate que l'échéance triennale n'est pas toujours de nature à produire les effets qu'on attend d'une évaluation. Le laps de temps peut s'avérer trop long pour être efficace. Les conclusions qui en ressortent, positives ou négatives, ne peuvent plus être ramenées à des situations concrètes, de sorte que leur objectivation devient presque impossible et est dès lors remise en cause. L'ensemble demeure un peu trop superficiel et général, fait de “oui dire”, alors qu'il est important, particulièrement dans les cas d'évaluations négatives justifiant des mesures d'accompagnement, de montrer très concrètement ce qui ne va pas: qu'il s'agisse de faits ponctuels ou structurels, graves ou bénins, et comment il faut y remédier et en assurer le suivi. Sans indications concrètes le magistrat évalué n'a pas non plus la possibilité de se défendre efficacement ni d'avancer de contre-arguments.”

L'entretien de fonctionnement est organisé à l'initiative du chef de corps qui envoie la convocation à l'entretien au magistrat, par voie électronique, au plus tard quinze jours avant la date de cet entretien.

L'entretien de fonctionnement fera l'objet d'un rapport du chef de corps ou de son délégué. Le magistrat pourra transmettre ses observations dans les dix jours qui suivent la réception de la copie du rapport. Ce rapport et, le cas échéant, les observations du magistrat seront conservés dans le dossier d'évaluation.

L'article 259novies, §§ 4 à 8 du Code judiciaire réglant l'entretien d'évaluation est également modifié afin d'alléger la procédure d'évaluation.

La convocation à l'entretien d'évaluation devra être envoyée par voie électronique. La possibilité d'envoyer la convocation contre accusé de réception daté est supprimée.

Dans les vingt jours suivant l'entretien d'évaluation, le chef de corps devra envoyer au magistrat, par voie électronique contre accusé de réception, une copie du rapport d'évaluation provisoire indiquant la mention attribuée.

bedoeld om het gebrek aan verplichte follow-up tijdens de evaluatieperiode van de magistraat recht te zetten.

Met betrekking tot de driejaarlijkse evaluatie merkt de Adviesraad van de magistratuur in zijn voornoemde advies uit 2017 het volgende op:

“De periodiciteit van de evaluaties, om de drie jaar, geeft niet altijd de gewenste resultaten. Je kan haast nooit kort op de bal spelen. Je kan de, positieve of negatieve, resultaten van de evaluatie niet meer terugbrengen op concrete situaties, zodat de objectivering ervan haast niet meer mogelijk is en daardoor in vraag wordt gesteld. Alles blijft dan een beetje te oppervlakkig, te algemeen, “van horen zeggen”, terwijl het – zeker bij negatieve evaluaties, die de bron zijn om te komen tot bijsturing – belangrijk is om zeer concreet aan te wijzen wat er is misgegaan: of dit eenmalig is of reeds structureel, of dit ernstig is of minder ernstig, hoe er moet worden bijgestuurd, hoe dit zal worden opgevolgd. Zonder concrete verwijzingen heeft de geëvalueerde magistraat ook niet de mogelijkheid om zich afdoende te verweren of tegenargumenten aan te reiken.”

Het functioneringsgesprek wordt georganiseerd op initiatief van de korpschef, die de magistraat uiterlijk vijftien dagen voor de datum van het gesprek langs elektronische weg een uitnodiging voor het gesprek verstuurt.

De korpschef of zijn afgevaardigde stelt een verslag op van het functioneringsgesprek. De magistraat kan binnen tien dagen na de ontvangst van het afschrift van het verslag zijn opmerkingen overzenden. Dat verslag en, in voorkomend geval, de opmerkingen van de magistraat worden bewaard in het evaluatiedossier.

Artikel 259novies, §§ 4 tot 8, van het Gerechtelijk Wetboek, dat het evaluatiegesprek regelt, is ook gewijzigd om de evaluatieprocedure te stroomlijnen.

De uitnodiging voor het evaluatiegesprek moet langs elektronische weg worden verstuurd. De mogelijkheid om de uitnodiging tegen gedagtekend ontvangstbewijs te versturen, is geschrapt.

Binnen twintig dagen na het evaluatiegesprek zendt de korpschef langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs een afschrift van het voorlopige evaluatieverslag met de toegekende beoordeling aan de magistraat.

Le magistrat a la possibilité de formuler, par écrit, des observations sur le rapport d'évaluation provisoire.

Si le magistrat ne formule aucune observation, le rapport et la mention deviennent définitifs.

Si le magistrat formule des observations, un rapport d'évaluation définitif, dans lequel il est répondu aux observations du magistrat, est rédigé. Une copie du rapport définitif est envoyée au magistrat.

Le chef de corps devra envoyer la mention définitive au ministre de la Justice par voie électronique.

La proposition de loi prévoit également que le dossier d'évaluation est conservé par le chef de corps de l'entité dans laquelle le magistrat est nommé ou est désigné dans un mandat adjoint ou spécifique. Cet ajout vise à assurer un suivi du magistrat tout au long de sa carrière. Le chef de corps pourra prendre connaissance des différents entretiens de fonctionnement et des entretiens d'évaluation. Cela permettra au chef de corps de connaître le parcours du magistrat et les problèmes auxquels il a pu être confronté. Ainsi, le chef de corps pourra plus facilement soutenir et guider le magistrat.

Dans l'article 259novies, § 10, du Code judiciaire relatif à l'évaluation des chefs de corps, l'avis du directeur général de l'ancienne direction générale de l'organisation judiciaire du SPF Justice qui n'a plus de rôle dans les dossiers de nomination et désignation des magistrats, est supprimé.

### Art. 3

L'article 259decies du Code judiciaire porte sur l'évaluation périodique et en détermine les règles spécifiques.

L'article 259decies, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire est remplacé afin de le rendre plus lisible et de l'adapter en raison de la suppression de la mention "très bon" parmi les mentions possibles au terme d'une évaluation.

La proposition de loi précise également qu'au moins deux magistrats sont désignés comme évaluateurs. Le texte actuel laisse en effet subsister un doute quant à la possibilité de désigner plus de deux évaluateurs, alors que pour les grands parquets et les grands tribunaux, la désignation de plus de deux magistrats est souvent nécessaire. Dans la pratique, les grands parquets et

De magistraat heeft de mogelijkheid om schriftelijk opmerkingen te formuleren op het voorlopige evaluatieverslag.

Ingeval de magistraat geen opmerkingen formuleert, worden het verslag en de beoordeling definitief.

Ingeval de magistraat opmerkingen formuleert, wordt een definitief evaluatieverslag opgesteld waarin deze opmerkingen worden beantwoord. Een afschrift van het definitieve evaluatieverslag wordt overgezonden aan de magistraat.

De korpschef moet de definitieve beoordeling langs elektronische weg naar de minister van Justitie zenden.

Het wetsvoorstel bepaalt ook dat het evaluatiedossier bij de korpschef van de entiteit waar de magistraat is benoemd of is aangewezen in een adjunct-mandaat of een bijzonder mandaat berust. Die toevoeging is bedoeld om te verzekeren dat de magistraat gedurende zijn hele loopbaan wordt opgevolgd. De korpschef zal kennis kunnen nemen van de verschillende functionerings- en evaluatiegesprekken. Zo kan de korpschef meer te weten komen over het parcours van de magistraat en de eventuele problemen die hij heeft ondervonden. Dat maakt het voor de korpschef gemakkelijker om de magistraat te ondersteunen en te begeleiden.

In artikel 259novies, § 10, van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de evaluatie van de korpschefs, wordt het advies van de directeur-generaal van het vroegere directoraat-generaal Rechtelijke Organisatie van de FOD Justitie, dat geen rol meer speelt in de benoemings- en aanwijzingsdossiers van de magistraten geschrapt.

### Art. 3

In artikel 259decies van het Gerechtelijk Wetboek wordt voorzien in de periodieke evaluatie en in de specifieke regels die ervoor gelden.

Artikel 259decies, § 1, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek werd vervangen om het leesbaarder te maken en aan te passen naar aanleiding van het schrappen van de beoordeling "zeer goed" uit de lijst van mogelijke beoordelingen op het einde van een evaluatie.

Het wetsvoorstel bepaalt ook dat ten minste twee magistraten als beoordelaars moeten worden verkozen. De huidige tekst laat namelijk twijfel bestaan over de vraag of meer dan twee beoordelaars kunnen worden verkozen, terwijl het voor grote parketten en grote rechtbanken vaak noodzakelijk is om meer dan twee magistraten aan te wijzen. In de praktijk wijzen grote parketten en grote

grands tribunaux désignent déjà plus de deux évaluateurs. Cette précision vise à rendre la disposition conforme à ce qui se fait sur le terrain.

La proposition de loi prévoit également qu'au plus tard un an après leur désignation, les évaluateurs doivent suivre une formation sur la gestion des ressources humaines, l'évaluation et la discipline organisée par l'Institut de formation judiciaire.

L'importance d'une formation en matière de ressources humaines est relevée par le Conseil supérieur de la Justice dans son audit du 21 mai 2021 précité:

"La formation en matière de ressources humaines, en général, et l'évaluation, en particulier, est une étape cruciale à la transposition efficace d'un système d'évaluation global en une pratique concrète de l'évaluation. Il est important de connaître les RH si l'on veut pouvoir utiliser l'évaluation comme outil de gestion.".

Le Conseil Supérieur de la Justice a confirmé l'importance d'une politique de gestion des ressources humaines pour l'évaluation dans sa note de vision du 15 mars 2023 précitée.

Les deux derniers alinéas de l'article 259*decies*, § 2, du Code judiciaire portent sur l'évaluation des mandats de juge au tribunal de l'application des peines et de substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines. Ces deux alinéas sont transférés dans l'article 259*undecies*, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire relatif à l'évaluation des titulaires de mandats adjoints et de mandats spécifiques.

L'article 259*decies*, § 3, du Code judiciaire dispose que lorsqu'un magistrat se voit attribuer la mention "insuffisant" lors d'une évaluation périodique, l'article 360*quater* est appliqué.

L'article 360*quater* du Code judiciaire prévoit la suspension du bénéfice de la dernière majoration triennale du magistrat pendant six mois. Ces six mois sont suivis d'une nouvelle évaluation. Si le magistrat obtient la mention "insuffisant", l'article 360*quater* s'applique à nouveau.

Le Conseil supérieur de la Justice soulève dans sa "Proposition de réforme du régime d'évaluation des magistrats" du 28 avril 2004 que:

"L'une des principales critiques émises par les magistrats est que le régime actuel ne procède pas d'une approche positive, mais qu'il met davantage l'accent sur la pénalisation (la suspension du bénéfice de la dernière

rechtbanken al meer dan twee beoordelaars aan. Het doel van die toelichting is om de bepaling in overeenstemming te brengen met wat er op het terrein gebeurt.

Het wetsvoorstel bepaalt ook dat de beoordelaars uiterlijk een jaar na hun aanwijzing een opleiding inzake het beheer van human resources, evaluatie en tucht moeten volgen, die wordt georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding.

Op het belang van een opleiding inzake human resources werd gewezen door de Hoge Raad voor de Justitie in zijn voornoemde audit van 21 mei 2021:

"Opleiding op vlak van Human Resources in het algemeen en evaluatie in het bijzonder is een cruciale stap om een effectieve vertaalslag te kunnen maken van een algemeen evaluatiesysteem naar een concrete evaluatiepraktijk. Als men evaluatie als een beleidsinstrument wil inzetten, is inzicht in HR een belangrijk aspect.".

De Hoge Raad voor de Justitie bevestigde het belang van een personeelsbeleid voor evaluatie in zijn voornoemde visienota van 15 maart 2023.

De laatste twee leden van artikel 259*decies*, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek hebben betrekking op de evaluatie van de mandaten van rechter in de strafuitvoeringsrechtsbank en substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken. Die twee leden worden overgeheveld naar artikel 259*undecies*, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de evaluatie van titularissen van adjunct-mandaten en bijzondere mandaten.

Artikel 259*decies*, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek stelt dat wanneer een magistraat tijdens een periodieke evaluatie een beoordeling "onvoldoende" krijgt, artikel 360*quater* wordt toegepast.

Artikel 360*quater* van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de laatste driejaarlijkse verhoging van de magistraat gedurende zes maanden wordt ingehouden. Na die zes maanden volgt een nieuwe evaluatie. Als de magistraat de beoordeling "onvoldoende" krijgt, is artikel 360*quater* opnieuw van toepassing.

In zijn "Voorstel tot hervorming van het evaluatiesysteem van de magistraten" van 28 april 2004 kaart de Hoge Raad voor de Justitie het volgende aan:

"Een van de belangrijkste kritieken op het huidige evaluatiestelsel is dat het niet vertrekt van een positieve benadering, maar veeleer de klemtoon legt op het aspect bestrafning (veelzeggend in dit verband is de koppeling

majoration triennale, prévue par l'article 360*quater* du Code judiciaire après une mention insuffisant, et le fait que la mention "très bon" ne donne lieu à aucune valorisation, sont significatives à cet égard). Plutôt que pousser à l'amélioration du travail du magistrat, le caractère essentiellement répressif de l'évaluation aboutit au résultat inverse, à savoir provoquer la démotivation des magistrats, tandis que le fonctionnement de la juridiction en tant qu'organisation n'est pas remis en question.".

Cette position du Conseil supérieur de la Justice est maintenue dans un audit du 21 mai 2021 sur "L'évaluation des magistrats au sein des tribunaux de l'entreprise".

Le Conseil consultatif de la magistrature, comme le Conseil Supérieur de la Justice attire l'attention sur l'importance de distinguer l'évaluation de la discipline.

Le Conseil supérieur de la Justice précise dans un audit du 21 mai 2021 précité que "Tous les éléments répressifs, comme la perte de rémunération ou la discipline, repris à l'article 360*quater* C. jud., doivent idéalement être repris dans une procédure distincte."

Le Conseil consultatif de la magistrature et le Conseil supérieur de la Justice soulignent que l'évaluation a pour principal objectif la correction et l'optimisation du fonctionnement du magistrat et qu'il convient de combiner l'évaluation à un système de coaching afin de lui donner un effet motivant et correcteur.

Le Conseil supérieur de la Justice relève également dans sa note de vision du 15 mars 2023 précitée qu'"Un accompagnement sous forme de coaching pourrait également être envisagé dès qu'un magistrat obtient une mention "insuffisante" lors de son évaluation."

À la suite des recommandations faites par les instances précitées, la proposition de loi impose un trajet d'accompagnement au magistrat qui obtient la mention "insuffisant" et prévoit le renvoi du dossier d'évaluation du magistrat au tribunal disciplinaire s'il obtient la mention "insuffisant" au terme du trajet d'accompagnement.

Le trajet d'accompagnement a une durée de 6 mois. C'est un accompagnement "sur mesure" du magistrat dans le but d'adapter son fonctionnement. Il vise à permettre un accès rapide à des mesures ponctuelles d'accompagnement pour le magistrat. Dans ce but, le magistrat et les évaluateurs devront s'accorder sur le déroulement du trajet d'accompagnement et sur ses

van de vermelding "onvoldoende" aan het uitstel van de laatste driejaarlijkse verhoging, zoals bepaald in het nieuwe artikel 360*ter* van het Gerechtelijk Wetboek, terwijl aan de vermelding "zeer goed" geen "beloning" wordt gekoppeld). In plaats van de magistraat aan te zetten tot beter werk, heeft het in hoofdzaak represieve karakter van de evaluatie het omgekeerde effect, met name demotivering bij de magistraten, terwijl de werking van het rechtscollege als organisatie niet in vraag wordt gesteld."

Dat standpunt van de Hoge Raad voor de Justitie wordt gehandhaafd in een audit van 21 mei 2021 over "De evaluatie van magistraten binnen de ondernemingsrechtbanken".

De Adviesraad van de magistratuur vestigt, net als de Hoge Raad voor de Justitie, de aandacht op het belang van het onderscheid tussen evaluatie en tucht.

In zijn voornoemde audit van 21 mei 2021 verklaarde de Hoge Raad voor de Justitie dat "[a]lle bestraffende elementen zoals loonverlies of tucht, opgenomen in art. 360*quater* Ger. W., [...] idealiter in een aparte procedure opgenomen [dienen] te worden."

De Adviesraad van de magistratuur en de Hoge Raad voor de Justitie onderstrepen dat het belangrijkste doel van de evaluatie erin bestaat het functioneren van de magistraat te corrigeren en te optimaliseren, en dat de evaluatie moet worden gecombineerd met een coachingsysteem om er een motiverend en corrigerend effect aan te geven.

In zijn eerder genoemde visienota van 15 maart 2023 wijst de Hoge Raad voor de Justitie er eveneens op dat "[e]en begeleiding onder de vorm van coaching [...] ook overwogen [kan] worden zodra een magistraat bij zijn evaluatie de vermelding "onvoldoende" krijgt."

Naar aanleiding van de aanbevelingen van de voorname instanties, legt het wetsvoorstel de magistraat die de beoordeling "onvoldoende" krijgt een begeleidingstraject op en voorziet het erin dat het evaluatie-dossier van de magistraat wordt overgezonden aan de tuchtrechtbank als hij de beoordeling "onvoldoende" krijgt aan het einde van het begeleidingstraject.

Het begeleidingstraject duurt 6 maanden. Het is een begeleiding "op maat" van de magistraat teneinde zijn functioneren aan te passen. Het heeft tot doel dat er snel gerichte begeleidingsmaatregelen kunnen worden genomen voor de magistraat. Daartoe moeten de magistraat en de beoordelaars het bij aanvang van het begeleidingstraject eens worden over het verloop en

modalités au début du trajet. Les accords pris devront faire l'objet d'un rapport rédigé par les évaluateurs.

Le trajet d'accompagnement répond aux manquements constatés par les évaluateurs, soit à la suite de la non-réalisation d'objectifs de prestation fixés, soit à la suite de la nécessité de développer des compétences professionnelles en vue d'accroître l'efficacité et la qualité du travail du magistrat.

En vue d'assurer le suivi du magistrat, au moins un entretien de fonctionnement devra avoir lieu entre les évaluateurs et le magistrat au cours du trajet d'accompagnement.

Le trajet d'accompagnement pourra être prolongé de maximum six mois par le chef de corps.

À la fin du trajet d'accompagnement, le cas échéant prolongé, le chef de corps doit attribuer la mention "bon" ou "insuffisant".

Lorsque le magistrat obtient la mention "insuffisant" à la fin du trajet d'accompagnement, le chef de corps transmet le dossier d'évaluation du magistrat au tribunal disciplinaire qui pourra soit infliger les sanctions prévues à l'article 405 du Code judiciaire, soit imposer une remédiation au magistrat.

L'imposition de la sanction pécuniaire prévue par l'article 360*quater* n'est plus la conséquence automatique d'une évaluation négative. Avant de se voir infliger une sanction, le magistrat aura eu l'opportunité de s'améliorer grâce au trajet d'accompagnement.

Il est renvoyé aux développements de l'article 8 de la présente proposition de loi pour la procédure devant le tribunal disciplinaire.

#### Art. 4

L'article 259*undecies*, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire porte sur l'évaluation des titulaires de mandats adjoints et de mandats spécifiques.

Il est modifié en raison de l'insertion des deux derniers alinéas de l'article 259*decies*, § 2, du Code judiciaire qui portent sur l'évaluation des mandats de juge au tribunal d'application des peines et de substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines.

de nadere regels ervan. De beoordelaars moeten een verslag opstellen over de gemaakte afspraken.

Het begeleidingstraject beantwoordt aan de tekortkomingen die door de beoordelaars werden vastgesteld, ofwel als gevolg van de niet-verwezenlijking van vastgelegde prestatiiedoelstellingen, ofwel als gevolg van de noodzaak om professionele competenties te ontwikkelen teneinde de efficiëntie en de kwaliteit van het werk van de magistraat te verhogen.

Met het oog op de follow-up van de magistraat, moet er ten minste een functioneringsgesprek tussen de beoordelaars en de magistraat plaatsvinden gedurende het begeleidingstraject.

Het begeleidingstraject kan door de korpschef met maximaal zes maanden worden verlengd.

Op het einde van het begeleidingstraject, in voorkomend geval verlengd, moet de korpschef de beoordeling "goed" of "onvoldoende" toekennen.

Wanneer de magistraat op het einde van het begeleidingstraject de beoordeling "onvoldoende" krijgt, zendt de korpschef het evaluatiedossier van de magistraat over aan de tuchtrechtbank, die een remedieringstraject of een van de straffen bedoeld in artikel 405 van het Gerechtelijk Wetboek kan opleggen.

Het opleggen van de geldelijke sanctie waarin artikel 360*quater* voorziet, is niet langer het automatische gevolg van een negatieve evaluatie. Voordat een straf wordt opgelegd, zal de magistraat de kans hebben gehad om zijn functioneren te verbeteren dankzij het begeleidingstraject.

Voor de procedure voor de tuchtrechtbank wordt verwezen naar de toelichting bij artikel 8 van dit wetsvoorstel.

#### Art. 4

Artikel 259*undecies*, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek heeft betrekking op de evaluatie van titularissen van adjunct-mandaten en bijzondere mandaten.

Het is gewijzigd als gevolg van de invoeging van de laatste twee leden van artikel 259*decies*, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, die betrekking hebben op de evaluatie van de mandaten van rechter in de strafuitvoeringsrechtbank en substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken.

L'article 259*undecies*, § 3, du Code judiciaire porte sur le collège d'évaluation des chefs de corps.

L'article 259*undecies*, § 3, alinéa 14, du Code judiciaire prévoit que le secrétariat des chambres du collège d'évaluation est assuré par le greffe de la Cour de cassation. Compte tenu de la création des collèges, il y a lieu d'attribuer au service d'appui du collège du ministère public, plutôt qu'au greffe de la Cour de cassation, les tâches de secrétariat du collège d'évaluation des chefs de corps du ministère public.

L'organisation des élections est dès lors transférée au service d'appui du Collège du ministère public.

L'arrêté royal du 19 septembre 2007 fixant les modalités des élections des chefs de corps siégeant dans le collège d'évaluation et le nombre de suppléants de chaque catégorie de membres du collège d'évaluation visés à l'article 259*undecies* du Code judiciaire sera modifié en conséquence.

#### Art. 5

L'article 259*undecies/2* du Code judiciaire porte sur la possibilité de recours dont dispose un magistrat contre la mention "insuffisant" obtenue dans le cadre de son évaluation et la commission de recours compétente pour connaître de ce recours.

L'article 259*undecies/2* du Code judiciaire présente un certain nombre de lacunes auxquelles tente de remédier l'article 5 de la présente proposition de loi. Il est notamment reproché à l'article 259 *undecies/2*:

- de ne pas prévoir de délais;
- de ne pas prévoir la possibilité pour la commission de recours d'entendre les évaluateurs et le magistrat;
- de ne pas fixer les effets juridiques de la décision rendue par la commission de recours;
- l'absence de contradictoire.

Dans la recommandation du Conseil supérieur de la Justice du 1<sup>er</sup> octobre 2020, N° 2020/1-CAER intitulée "Recommandation concernant la procédure de recours

Artikel 259*undecies*, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek heeft betrekking op het evaluatiecollege van de korpschefs.

In artikel 259*undecies*, § 3, veertiende lid, van het Gerechtelijk Wetboek is bepaald dat het secretariaat van de kamers van het evaluatiecollege wordt waargenomen door de griffie van het Hof van Cassatie. Rekening houdend met de oprichting van de Colleges moeten de secretariaatstaken van het evaluatiecollege van de korpschefs van het openbaar ministerie worden toegewezen aan de steundienst van het College van het openbaar ministerie in plaats van aan de griffie van het Hof van Cassatie.

De organisatie van de verkiezingen wordt dus overgedragen aan de steundienst van het College van het openbaar ministerie.

Het koninklijk besluit van 19 september 2007 tot vaststelling van de nadere regels inzake de verkiezingen van de korpschefs zetelend in het evaluatiecollege en van het aantal plaatsvervangers van iedere categorie van leden van het evaluatiecollege bedoeld in artikel 259*undecies* van het Gerechtelijk Wetboek zal dienovereenkomstig worden gewijzigd.

#### Art. 5

Artikel 259*undecies/2* van het Gerechtelijk Wetboek betreft de mogelijkheid voor een magistraat om beroep in te stellen tegen de beoordeling "onvoldoende" die hij heeft gekregen in het kader van zijn evaluatie en de beroepscommissie die bevoegd is om kennis te nemen van het beroep.

Artikel 259*undecies/2* van het Gerechtelijk Wetboek vertoont een aantal tekortkomingen die artikel 5 van dit wetsvoorstel tracht te verhelpen. In het bijzonder wordt artikel 259*undecies/2* ervan beschuldigd:

- geen termijnen vast te stellen;
- niet te voorzien in de mogelijkheid voor de beroepscommissie om de beoordelaars en de magistraat te horen;
- de rechtsgevolgen van de beslissing van de beroepscommissie niet vast te stellen;
- niet te voorzien in een procedure op tegenspraak.

In de aanbeveling van de Hoge Raad voor de Justitie van 1 oktober 2020, Nr. 2020/1-VAOC "Aanbeveling over de beroepsprocedure tegen een evaluatie van een

contre l'évaluation d'un magistrat titulaire d'un mandat", la Commission d'avis et d'enquête réunie "recommande au législateur de définir de manière plus précise la procédure de recours contre la mention définitive "insuffisant" attribuée à un magistrat titulaire d'un mandat. L'article 259*undecies*/2 du Code judiciaire devrait être complété par l'ajout de dispositions indiquant les personnes que la commission de recours doit entendre et les effets juridiques précis de la décision de la commission de recours.".

La procédure de recours est par conséquent entièrement modifiée par la présente proposition de loi.

Les commissions visées dans le futur article 331/6 du Code judiciaire sont rendues compétentes pour connaître des recours contre la mention "insuffisant" obtenue dans le cadre d'une évaluation.

L'article 331/6, § 2, alinéa 1<sup>er</sup> à 5, § 3, alinéa 1<sup>er</sup> à 4, et § 4, s'applique aux recours introduits contre la mention "insuffisant" obtenue dans le cadre d'une évaluation. Cela signifie que les règles relatives à la constitution des commissions s'appliquent. La condition de majorité s'applique également, les commissions de recours statuent à la majorité des voix.

Par conséquent, le Collège des cours et tribunaux, le Collège du ministère public, la Cour de cassation et le parquet près cette Cour ensemble devront tenir compte des spécificités de l'évaluation dans leur règlement d'ordre intérieur déterminant les modalités de fonctionnement de la commission de recours et la manière d'introduire le recours. Le règlement pourra prévoir le délai dans lequel le magistrat et les évaluateurs devront être entendus. Cela permet une plus grande flexibilité. Le délai pourra être adapté, en fonction de la charge de travail de la commission de recours.

Le recours doit être introduit dans les vingt jours qui suivent la notification de la mention "insuffisant" au magistrat. Le magistrat doit transmettre une copie du recours aux évaluateurs. Ceux-ci transmettent à la commission une copie du dossier d'évaluation et tout document qu'ils estiment nécessaire à la commission de recours, au plus tard dix jours après l'introduction du recours. Ils transmettent également une copie des documents transmis à la commission au magistrat, c'est-à-dire le dossier d'évaluation et les documents supplémentaires.

"magistraat met een mandaatfunctie", beveelt de Verenigde advies- en onderzoekscommissie "de wetgever aan om de beroepsprocedure tegen de definitieve beoordeling "onvoldoende" van een magistraat met een mandaatfunctie nader te bepalen. Artikel 259*undecies*/2 van het Gerechtelijk Wetboek zou best worden aangevuld met bepalingen die aangeven wie de beroepscommissie allemaal dient te horen en welke precies de rechtsgevolgen zijn van de beslissing van de beroepscommissie."

De beroepsprocedure is daarom volledig gewijzigd bij dit wetsvoorstel.

De beroepscommissies bedoeld in het toekomstige artikel 331/6 van het Gerechtelijk Wetboek worden bevoegd gemaakt om kennis te nemen van beroep tegen de beoordeling "onvoldoende" in het kader van een evaluatie.

Artikel 331/6, § 2, eerste tot vijfde lid, § 3, eerste tot vierde lid, en § 4, is van toepassing op beroepen die worden ingesteld tegen de beoordeling "onvoldoende" in het kader van een evaluatie. Dat betekent dat de regels met betrekking tot de samenstelling van commissies van toepassing zijn. Ook de meerderheidsvereiste is van toepassing: de beroepscommissie beslist bij meerderheid van stemmen.

Bijgevolg zullen het College van de hoven en rechtbanken, het College van het openbaar ministerie, het Hof van Cassatie en het parket bij dit Hof samen rekening moeten houden met de bijzonderheden van de evaluatie in hun huishoudelijk reglement waarin de nadere regels inzake de werking van de beroepscommissie worden bepaald, alsook de wijze waarop het beroep moet worden ingesteld. In het reglement kan worden bepaald binnen welke termijn de magistraat en de beoordelaars moeten worden gehoord. Dat biedt meer flexibiliteit. De termijn kan worden aangepast aan de werklast van de beroepscommissie.

Het beroep moet worden ingesteld binnen twintig dagen na de kennisgeving van de beoordeling "onvoldoende" aan de magistraat. De magistraat moet een afschrift van het beroep bezorgen aan de beoordelaars. De beoordelaars zenden een afschrift van het evaluatiedossier en alle documenten die ze noodzakelijk achten over aan de beroepscommissie, uiterlijk tien dagen nadat het beroep is ingesteld. Ze bezorgen ook aan de magistraat een afschrift van de documenten die ze hebben overgezonden aan de beroepscommissie, dat wil zeggen het evaluatiedossier en eventuele aanvullende documenten.

Les membres de la commission qui connaîtront d'un recours ne peuvent pas avoir pris part à l'attribution de la mention litigieuse.

L'article 259*undecies*/2 prévoit l'audition du magistrat ayant introduit le recours et de ses évaluateurs. Le magistrat peut se faire assister par la personne de son choix à condition qu'elle ne fasse pas partie de la commission de recours.

La commission de recours peut, préalablement à l'audition, demander aux évaluateurs et au magistrat qui a introduit le recours, les renseignements et pièces justificatives qu'elle estime nécessaires. Les renseignements et pièces justificatives transmis par les évaluateurs sont communiqués au magistrat qui a introduit le recours.

La proposition de loi précise ensuite la portée exacte de la décision de la commission de recours.

La disposition actuelle ne permet pas de déterminer si la commission de recours peut ou non décider de la mention finale à attribuer au magistrat qui a introduit le recours.

L'article 9 du règlement d'ordre intérieur du Collège des cours et tribunaux du 17 juin 2019 dispose cependant que "La commission de recours prend une décision motivée concernant le recours, dans le mois suivant l'audition. La commission de recours n'empêtre pas sur la commission d'évaluation et vérifie uniquement si cette dernière, conformément aux critères de conformité fixés par Arrêté royal en matière d'évaluation d'exercice de fonction ou de mandat par un magistrat, peut ou non décider raisonnablement et à bon droit de l'évaluation insuffisante du requérant."

Dans ses précédentes décisions, la commission de recours souligne par conséquent qu'elle est uniquement compétente pour vérifier si les évaluateurs ont pu ou non décider raisonnablement et à bon droit de l'évaluation insuffisante du magistrat en recours.

Il ressort de ce qui précède que la commission de recours ne peut pas se prononcer sur le fond du dossier. Elle peut uniquement décider de la recevabilité du recours, constater le respect ou non de la procédure d'évaluation, la régularité ou non de l'évaluation négative et le caractère raisonnable ou non de la justification de l'évaluation négative.

Malgré un avis négatif de la commission de recours, l'article 259*undecies*/2 du Code judiciaire n'impose pas aux évaluateurs de procéder à une nouvelle évaluation. Et,

De leden van de commissie die het beroep behandelen, mogen niet hebben deelgenomen aan de toekenning van de betwiste beoordeling.

Artikel 259*undecies*/2 bepaalt dat de magistraat die het beroep heeft ingesteld en zijn beoordelaars worden gehoord. De magistraat kan zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze, op voorwaarde dat die geen deel uitmaakt van de beroepscommissie.

Voorafgaandelijk aan de hoorzitting kan de beroepscommissie de beoordelaars en de magistraat die het beroep heeft ingesteld verzoeken om alle inlichtingen en bewijsstukken die ze noodzakelijk acht. De inlichtingen en bewijsstukken van de beoordelaars worden bezorgd aan de magistraat die het beroep heeft ingesteld.

Het wetsvoorstel specificert vervolgens de exacte reikwijdte van de beslissing van de beroepscommissie.

Op grond van de huidige bepaling kan niet worden vastgesteld of de beroepscommissie al dan niet kan beslissen over de uiteindelijke beoordeling die aan de magistraat die het beroep heeft ingesteld moet worden toegekend.

Artikel 9 van het huishoudelijk reglement van het College van de hoven en rechtbanken van 17 juni 2019 stelt echter het volgende: "De beroepscommissie neemt binnen een maand na de hoorzitting een met redenen omklede beslissing over het beroep. De beroepscommissie mengt zich niet in de evaluatiecommissie en gaat enkel na of deze laatste, in overeenstemming met de conformiteitscriteria zoals bepaald in het koninklijk besluit betreffende de evaluatie van de uitoefening van een ambt of mandaat door een magistraat, al dan niet redelijk en terecht kan beslissen over de onvoldoende evaluatie van de verzoeker." (vertaling).

In haar eerdere beslissingen onderstreepte de beroepscommissie bijgevolg dat zij enkel bevoegd is om na te gaan of de beoordelaars al dan niet redelijk en terecht hebben kunnen beslissen over de onvoldoende evaluatie van de magistraat die het beroep heeft ingesteld.

Uit het voorgaande volgt dat de beroepscommissie geen uitspraak kan doen over de inhoud van het dossier. Ze kan alleen beslissen of het beroep al dan niet ontvankelijk is, of de evaluatieprocedure al dan niet is gerespecteerd, of de negatieve evaluatie al dan niet regelmatig is en of de rechtvaardiging van de negatieve evaluatie al dan niet redelijk is.

Ondanks een negatief advies van de beroepscommissie verplicht artikel 259*undecies*/2 van het Gerechtelijk Wetboek de beoordelaars er niet toe een nieuwe evaluatie

si une nouvelle évaluation est organisée, rien ne garantit au magistrat l'obtention d'une mention plus favorable.

Afin de remédier à l'absence de caractère contraincant de la décision de la commission de recours, la proposition de loi prévoit qu'à l'avenir, la commission de recours pourra traiter du fond du dossier et décider de la mention finale à attribuer au magistrat.

La décision doit être rendue dans les trente jours qui suivent l'audition et n'est susceptible daucun recours.

#### Art. 6

L'article 360*quater* du Code judiciaire prévoit la perte, pendant six mois, de la dernière majoration triennale si le magistrat obtient la mention "insuffisant" dans le cadre de son évaluation. Cet article est supprimé en raison de la mise en place d'un système de feed-back et d'une procédure devant le tribunal disciplinaire. Il est renvoyé aux développements des articles 3 et 8 de la présente proposition de loi pour plus d'informations.

#### Art. 7

L'article 404, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, du Code judiciaire, définit les manquements pouvant donner lieu à une sanction disciplinaire telle que visée à l'article 405. Trois types de manquements pouvant donner lieu à une sanction disciplinaire sont actuellement prévus dans ces alinéas:

1° le manquement aux devoirs de la charge;

2° le fait de porter atteinte à la dignité de charge par une certaine conduite;

3° le fait de négliger les tâches de la charge et porter ainsi atteinte au bon fonctionnement de la justice ou à la confiance dans l'institution.

L'alinéa 2 de cet article est modifié en ce sens que deux faits supplémentaires pouvant donner lieu à une sanction disciplinaire sont ajoutés.

Premièrement, l'obtention d'une condamnation pénale est ajoutée comme motif de sanction disciplinaire. En effet, lors de son recrutement, tout magistrat et membre du personnel judiciaire doit être en possession d'un casier judiciaire vierge. Toutefois, si la personne concernée fait l'objet d'une condamnation pénale au cours de sa

uit te voeren. En als er een nieuwe evaluatie wordt georganiseerd, is er geen garantie dat de magistraat een gunstigere beoordeling krijgt.

Om het gebrek aan bindend karakter van de beslissing van de beroepscommissie te verhelpen, voorziet het wetsvoorstel ervin dat de beroepscommissie in de toekomst de inhoud van het dossier kan behandelen en kan beslissen over de uiteindelijke beoordeling die aan de magistraat moet worden toegekend.

De beslissing moet binnen dertig dagen na de hoorzing worden uitgesproken en er staat geen enkel beroep tegen open.

#### Art. 6

Artikel 360*quater* van het Gerechtelijk Wetboek voorziet in de inhouding van de laatste driejaarlijkse verhoging gedurende zes maanden als de magistraat de beoordeling "onvoldoende" verkrijgt in het kader van zijn evaluatie. Dat artikel is opgeheven vanwege de invoering van een feedbacksysteem en een procedure voor de tuchtrechtkbank. Zie de toelichting bij de artikelen 3 en 8 van dit wetsvoorstel voor meer informatie.

#### Art. 7

Artikel 404, eerste en tweede leden, van het Gerechtelijk Wetboek, bepalen de tekortkomingen die aanleiding kunnen geven tot een tuchtstraf zoals bedoeld in artikel 405. Er worden in deze leden momenteel drie van deze tekortkomingen voorzien die tot een tuchtstraf kunnen leiden:

1° het verzuimen van de ambtsplichten;

2° door een bepaald gedrag afbreuk doen aan de waardigheid van het ambt;

3° het verwaarlozen van de taken van het ambt en zodoende afbreuk doen aan de goede werking van de justitie of aan het vertrouwen in de instelling.

Het tweede lid van dit artikel wordt gewijzigd in die zin dat er twee extra feiten die aanleiding kunnen geven tot een tuchtstraf worden toegevoegd.

Ten eerste wordt het verkrijgen van een strafrechtelijke veroordeling toegevoegd als aanleiding tot een tuchtstraf. Bij de aanwerving dient elke magistraat en elk lid van het gerechtspersoneel immers in het bezit te zijn van een blanco strafblad. Indien de betrokken echter tijdens zijn loopbaan een strafrechtelijke veroordeling zou oplopen,

carrière, il appartient aujourd’hui à son chef de corps ou son supérieur hiérarchique d’en prendre connaissance et d’engager éventuellement une procédure devant la juridiction disciplinaire au motif que la personne concernée a porté “atteinte à la dignité de la charge par une certaine conduite”. Toutefois, il peut arriver que le chef de corps ou le supérieur hiérarchique ne soit pas au courant de l’existence d’une condamnation pénale ou qu’il ait estimé que la condamnation pénale n’était pas d’une gravité telle qu’il faille engager une procédure disciplinaire. Cet ajout permet à l’autorité disciplinaire, de sa propre initiative, de tout de même encore examiner l’affaire.

Deuxièmement, un fait supplémentaire pouvant donner lieu à une sanction disciplinaire est prévu pour les magistrats uniquement, à la suite des adaptations apportées à leur système d’évaluation et à la demande du Conseil supérieur de la Justice de mettre davantage l’accent sur le coaching et le feed-back. Ainsi, lorsqu’un magistrat a obtenu la mention “insuffisant” dans son évaluation pour la deuxième fois, c’est-à-dire après avoir suivi le “trajet d’accompagnement” visé à l’article 259decies, § 3, du Code judiciaire, son dossier d’évaluation est transmis par son chef de corps à la juridiction disciplinaire en application de l’article 259decies, § 5, du Code judiciaire.

Bien que la discipline et l’évaluation doivent en principe être distinguées, cet article fait le lien entre les deux. Ce lien découle directement de l’article 404 qui stipule que “Ceux qui manquent aux devoirs de leur charge, ou qui par leur conduite portent atteinte à la dignité de son caractère, peuvent faire l’objet des sanctions disciplinaires déterminées au présent chapitre.” L’article 404 ne fait pas de distinction entre le manque aux devoirs de leur charge pour cause de faute ou pour cause d’incapacité professionnelle. Ce lien doit toutefois être nuancé.

L’article 8 de la proposition prévoit que la juridiction disciplinaire est compétente pour imposer une remédiation ou pour imposer les sanctions disciplinaires prévues à l’article 405 du Code judiciaire.

Au terme du trajet d’accompagnement, le magistrat aura déjà bénéficié d’une période de maximum un an pour s’améliorer. La juridiction disciplinaire étant une instance tierce au processus d’évaluation qui se déroule entre les évaluateurs et le magistrat, elle pourra juger de l’opportunité d’imposer un trajet de remédiation ou de sanctionner directement le magistrat si elle estime que le trajet de remédiation n’est pas nécessaire.

is het nu aan diens korpschef of hiërarchische meerdere om hier kennis van te nemen en eventueel een zaak bij het tuchtrechtcollege in te leiden omdat de betrokken “door een bepaald gedrag afbreuk heeft gedaan aan de waardigheid van het ambt”. Echter kan het voorvallen dat de korpschef of de hiërarchische meerdere niet op de hoogte is van het bestaan van een strafrechtelijke veroordeling of de afweging heeft gemaakt dat de strafrechtelijke veroordeling niet dermate zwaar is dat er een tuchtprocedure dient te worden opgestart. Deze toevoeging maakt het mogelijk dat de tuchtoverheid op eigen initiatief dan toch nog de zaak kan bekijken.

Ten tweede wordt er enkel voor de magistraten nog een extra feit voorzien dat aanleiding kan geven tot een tuchtstraf, ingevolge de aanpassingen aan hun evaluatiesysteem en de vraag van de Hoge Raad voor de Justitie om een grotere focus te plaatsen op coaching en feedback. Zodoende, wanneer een magistraat voor een tweede maal, dus na het volgen van het “begeleidingstraject” zoals bedoeld in artikel 259decies, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek bij zijn evaluatie de vermelding “onvoldoende” verkreeg, wordt diens evaluatiedossier met toepassing van artikel 259decies, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek door diens korpschef verstuurd naar het tuchtrechtcollege.

Hoewel tucht en evaluatie in principe gescheiden moeten zijn, wordt er in dit artikel een verband gelegd tussen de twee. Dit verband vloeit rechtstreeks voort uit artikel 404 dat stelt: “Op diegenen die hun ambtsplachten verzuimen of door hun gedrag afbreuk doen aan de waardigheid van hun ambt, kunnen de tuchtstraffen, bepaald in dit hoofdstuk, worden toegepast.” Artikel 404 maakt geen onderscheid tussen het verzuimen van de ambtsplachten omwille van een fout of omwille van beroepsongeschiktheid. Toch moet dit verband ook worden genuanceerd.

Artikel 8 van het voorstel bepaalt dat het tuchtrechtcollege bevoegd is om een remediering op te leggen of de tuchsancties bedoeld in artikel 405 van het Gerechtelijk Wetboek op te leggen.

Aan het einde van het begeleidingstraject zal de magistraat al maximaal een jaar de tijd hebben gehad om zich te verbeteren. Aangezien het tuchtrechtcollege een derde partij is in het beoordelingsproces dat plaatsvindt tussen de evaluatoren en de magistraat, zal het kunnen beslissen over de opportunitet om een remedieringstraject op te leggen of om de magistraat rechtstreeks te sanctioneren als het van mening is dat een remediering niet nuttig is of niet het gewenste resultaat zal opleveren.

Ce sera à la juridiction disciplinaire de déterminer si la mention “insuffisant” obtenue par le magistrat découle d’un comportement fautif ou d’une insuffisance professionnelle. L’obtention de la mention “insuffisant” découle d’un comportement fautif lorsque le magistrat a volontairement manqué au devoir de sa charge et/ou a volontairement porté atteinte à la dignité de son caractère par sa conduite. Cela peut, par exemple, être le cas du magistrat qui, régulièrement, prend un temps excessif avant de rendre un jugement, alors qu’il est en mesure de le rendre dans un délai plus court. L’obtention de la mention insuffisant découle d’une insuffisance professionnel, lorsque le magistrat s’est montré incapable, sans lien avec son aptitude physique, d’accomplir les fonctions ou les tâches qui lui ont été confiées. Selon la gravité du comportement fautif ou selon l’importance de l’insuffisance professionnelle, la juridiction disciplinaire pourra décider soit d’imposer une sanction, soit d’imposer une trajet de remédiation.

La remédiation se déroulant sous la supervision de la juridiction disciplinaire, son caractère contraignant est plus important que le trajet d’accompagnement. De plus, en cas de mésentente entre le magistrat et les évaluateurs, la juridiction disciplinaire pourra agir en tant que médiateur et permettre le bon déroulement de la remédiation.

Si le magistrat auquel est imposé une trajet de remédiation ne respecte pas les conditions prévues dans le trajet de remédiation, la juridiction disciplinaire pourra imposer les sanctions disciplinaires prévues à l’article 405 du Code judiciaire. Cela inclut la sanction disciplinaire de la démission d’office.

En effet, l’article 152, alinéa 2, de la Constitution dispose qu’aucun juge ne peut être privé de sa place ou suspendu que par un jugement. Il s’agit d’une disposition logique qui est nécessaire pour garantir l’indépendance du pouvoir judiciaire. Dans le cas des fonctionnaires et des membres du personnel judiciaire, des performances insuffisantes peuvent conduire à un licenciement, tandis que les magistrats du siège ne peuvent être destitués ou suspendus que par une décision judiciaire.

L’intention ne peut être qu’un magistrat qui ne fonctionne pas bien puisse continuer à occuper cette fonction à vie. Le nouveau système d’évaluation, l’introduction du trajet d’accompagnement et du trajet de remédiation auprès des juridictions disciplinaires, donnent au magistrat suffisamment d’occasions d’adapter adéquatement son fonctionnement. Si le magistrat ne parvient pas à ajuster ce fonctionnement après les nombreuses occasions offertes par la présente proposition de loi, ou si le magistrat ne montre pas la volonté de s’adapter, la démission d’office devrait pouvoir être prononcée à un

Het is aan het tuchtrechtcollege om te bepalen of de beoordeling “onvoldoende” die de magistraat heeft gekregen, het gevolg is van wangedrag of professionele tekortkomingen. Een “onvoldoende” wordt toegekend voor wangedrag wanneer de magistraat opzettelijk tekort is geschoten in de uitoefening van zijn ambt en/of opzettelijk de waardigheid van zijn ambt heeft aangestast door zijn gedrag. Dit kan bijvoorbeeld het geval zijn bij een magistraat die herhaaldelijk buitensporig veel tijd neemt voordat hij of zij een vonnis uitspreekt, terwijl hij of zij in staat is om dit in kortere tijd te doen. Ontoereikend functioneren is het gevolg van professionele onbekwaamheid, wanneer een magistraat blijk heeft gegeven van een onvermogen, los van zijn of haar fysieke vermogen, om de hem of haar toevertrouwde taken uit te voeren. Afhankelijk van de ernst van het wangedrag of de omvang van de professionele onbekwaamheid, kan het tuchtrechtcollege beslissen om een sanctie of om een remedieringstraject op te leggen.

Aangezien remediering plaatsvindt onder toezicht van het tuchtrechtcollege, is het bindende karakter ervan belangrijker dan bij het begeleidingstraject. Bovendien kan het tuchtrechtcollege, in geval van onenigheid tussen de magistraat en de beoordelaars, optreden als bemiddelaar en ervoor zorgen dat de remediering vlot verloopt.

Als de magistraat die een remedieringstraject moet ondergaan, zich niet houdt aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in het remedieringstraject, kan het tuchtrechtcollege de tuchtstraffen zoals bedoeld in artikel 405 van het Gerechtelijk Wetboek opleggen. Hieronder valt eveneens de tuchtstraf van het ontslag van ambtswege.

Artikel 152, tweede lid, van de Grondwet stelt immers dat geen rechter uit zijn ambt kan worden ontset of worden geschorst dan door een vonnis. Dit is een logische bepaling die noodzakelijk is om de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht te garanderen. Bij ambtenaren en gerechtspersoneel kan onvoldoende functioneren op termijn leiden tot ontslag, magistraten van de zetel kunnen enkel ontset of geschorst worden door een vonnis uitgesproken door een rechtbank.

Het kan niet de bedoeling zijn dat een magistraat die niet goed functioneert voor het leven dat ambt zou kunnen blijven bekleden. Het nieuwe evaluatiesysteem, de invoering van de begeleidingstrajecten en van het remedieringstraject bij de tuchtrechtcolleges, geven aan de magistraat voldoende kansen om het functioneren op een adequate manier bij te sturen. Indien het niet lukt om dat functioneren bij te sturen na de vele kansen die in dit wetsvoorstel voorzien worden, of indien de magistraat niet de wil vertoont om zich bij te sturen, moet het ontslag van ambtswege op een bepaald moment toch, door

moment donné par un jugement. Le bon fonctionnement de la justice et le service aux justiciables ne peuvent qu'en bénéficier.

#### Art. 8

Comme indiqué dans les développements relatifs à l'article 7 de la proposition, le nouvel article 404/1 du Code judiciaire détaille le "trajet de remédiation" que la juridiction disciplinaire peut imposer.

Le trajet de remédiation doit être considéré comme une possibilité supplémentaire de corriger le fonctionnement des magistrats qui ont obtenu deux fois de suite la mention "insuffisant" conformément à l'article 259*decies*, § 4, du Code judiciaire.

L'imposition de ce trajet de remédiation ne doit pas être comprise comme une obligation pour la juridiction disciplinaire. Après avoir reçu le dossier d'évaluation de la part du chef de corps conformément à l'article 259*decies*, § 5, du Code judiciaire, la juridiction disciplinaire conserve la possibilité de procéder au prononcé d'une sanction disciplinaire visée à l'article 405 du Code judiciaire.

En principe, le trajet de remédiation a une durée maximale d'un an. Toutefois, il est toujours adapté au magistrat concerné et ne doit pas toujours durer une année entière. La juridiction disciplinaire a la possibilité de prolonger la durée du trajet de remédiation une fois de six mois au maximum si le magistrat n'a pas pu terminer le trajet pour des raisons indépendantes de sa volonté, par exemple pour une absence de longue durée ou parce que la formation nécessaire n'était pas disponible pendant la période initiale du trajet.

Le trajet de remédiation diffère du trajet d'accompagnement institué sur la base de l'article 259*decies*, § 3, du Code judiciaire en ce qu'il fait l'objet d'un suivi par la juridiction disciplinaire même, soulignant ainsi le caractère contraignant de ce trajet. Pour permettre ce suivi, l'alinéa 4 prévoit explicitement que la juridiction disciplinaire peut entendre le magistrat concerné ou demander à son chef de corps un rapport sur la mise en œuvre du trajet.

S'il s'avère que le magistrat a respecté les conditions du trajet de remédiation et qu'il l'a accompli avec succès, la juridiction disciplinaire prend une ordonnance constatant la réussite du parcours, qui est transmise au chef de corps et ajoutée au dossier d'évaluation du

middel van een vonnis, uitgesproken kunnen worden. De goede werking van justitie en de dienstverlening ten opzichte van de rechtsonderhorigen kunnen hier enkel voordeel uit halen.

#### Art. 8

Zoals in de ontwikkelingen met betrekking tot artikel 7 van het voorstel reeds vermeld, wordt er in het nieuwe artikel 404/1 van het Gerechtelijk Wetboek dieper ingegaan op het "remedieringstraject" dat het tuchtrechtcollege kan opleggen.

Het remedieringstraject dient gezien te worden als een extra mogelijkheid om het functioneren bij te sturen van magistraten die tweemaal na elkaar een "onvoldoende" hebben verkregen overeenkomstig artikel 259*decies*, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek.

Het opleggen van dit remedieringstraject moet niet begrepen worden als een verplichting voor het tuchtrechtcollege. Na het verkrijgen van het evaluatiedossier van de korpschef in navolging van artikel 259*decies*, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek, behoudt het tuchtrechtcollege de mogelijkheid om over te gaan tot het opleggen van een tuchtstraf zoals bedoeld in artikel 405 van het Gerechtelijk Wetboek.

Het remedieringstraject heeft in principe een maximumduur van één jaar. Het wordt echter steeds op maat van de betrokken magistraat samengesteld, en dient dus niet altijd één volledig jaar te duren. Het tuchtrechtcollege heeft de mogelijkheid om de duur van het remedieringstraject éénmalig te verlengen met maximum zes maanden indien de magistraat het traject niet heeft kunnen voltooien om redenen buiten zijn wil om, bijvoorbeeld omwille van een langdurige afwezigheid of omdat de noodzakelijk opleidingen in de initiële periode van het traject niet beschikbaar waren.

Het remedieringstraject verschilt van het begeleidingstraject dat wordt ingesteld op basis van artikel 259*decies*, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek, in die zin dat het opgevolgd wordt door het tuchtrechtcollege zelf, waardoor het dwingend karakter van dit traject benadrukt wordt. Teneinde deze opvolging mogelijk te maken, voorziet het vierde lid explicet dat het tuchtrechtcollege de betrokken magistraat kan horen of een verslag van de uitvoering van het traject kan opvragen bij diens korpschef.

Indien blijkt dat de magistraat zich aan de voorwaarden van het remedieringstraject heeft gehouden en het traject succesvol heeft afgerond, maakt het tuchtrechtcollege van deze succesvolle afronding van het traject een beschikking op die wordt overgemaakt aan de korpschef

magistrat. Cet ajout au dossier d'évaluation du magistrat est nécessaire afin d'avoir une vue d'ensemble du trajet effectué par celui-ci en vue d'éventuelles futures procédures disciplinaires et d'évaluation.

S'il s'avère que le magistrat concerné ne respecte pas les conditions du trajet de remédiation, la juridiction disciplinaire conserve la possibilité de mettre fin au trajet de remédiation et d'imposer une des sanctions disciplinaires prévues à l'article 405 du Code judiciaire.

#### Art. 9

L'article 405 du Code judiciaire énumère les sanctions disciplinaires qui peuvent être prononcées par les juridictions disciplinaires. Cet article est modifié de trois manières.

Premièrement, une modification d'ordre technique visant à corriger une référence erronée est apportée au paragraphe 2. La référence à l'article 23, alinéa 2, de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs n'est plus correcte, l'ordre de cet article ayant été modifié par la loi du 15 janvier 2018 portant des dispositions diverses en matière d'emploi. La référence correcte se trouve aujourd'hui à l'alinéa 3.

Deuxièmement, le paragraphe 10 introduit des dispositions plus détaillées en matière de probation, inspirées de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation. En effet, l'actuel paragraphe 10 indique seulement que la juridiction disciplinaire peut suspendre le prononcé de la sanction et surseoir à l'exécution de la sanction prononcée dans les conditions particulières qu'elle détermine, mais il n'élabore aucune procédure à cet effet.

Afin d'assurer le suivi de la probation, quelques alinéas sont ajoutés dans ce paragraphe.

L'alinéa 2 précise que le chef de corps du magistrat concerné ou le supérieur hiérarchique du membre du personnel judiciaire concerné doit contrôler les conditions particulières imposées par la juridiction disciplinaire.

L'alinéa 3 donne au chef de corps ou au supérieur hiérarchique la possibilité de demander à la juridiction disciplinaire de définir plus en détail les conditions particulières ou de les adapter aux circonstances spécifiques de la personne concernée. Le chef de corps ou

en wordt toegevoegd aan het evaluatiedossier van de magistraat. Deze opname in het evaluatiedossier van de magistraat is noodzakelijk teneinde een volledig beeld van het traject te hebben dat de magistraat doorlopen heeft voor eventuele toekomstige evaluatie- en tuchtprecedures.

Indien blijkt dat de betrokken magistraat zich niet houdt aan de voorwaarden van het traject, behoudt het tuchtrechtcollege de mogelijkheid om het remedierings-traject stop te zetten en één van de tuchtstraffen zoals bedoeld in artikel 405 van het Gerechtelijk Wetboek op te leggen.

#### Art. 9

Article 405 van het Gerechtelijk Wetboek somt de tuchtstraffen op die uitgesproken kunnen worden door de tuchtrechtcolleges. Dit artikel wordt op drie manieren gewijzigd.

Ten eerste wordt er een technische wijziging doorgevoerd in de tweede paragraaf die tot doel heeft om een foutieve referentie te corrigeren. De referentie naar artikel 23, tweede lid van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers is niet meer correct, aangezien de volgorde van dit artikel door de wet van 15 januari 2018 houdende diverse bepalingen inzake werk werd aangepast. De correcte referentie bevindt zich nu in het derde lid.

Ten tweede wordt er in de tiende paragraaf een meer gedetailleerde regeling ingevoerd voor de probatie, geïnspireerd op de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorsting, het uitstel en de probatie. Momenteel stelt paragraaf tien immers enkel dat het tuchtrechtcollege de uitspraak van de straf kan opschorsten en de uitvoering van de uitgesproken straf kan uitstellen onder de bijzondere voorwaarden die het bepaalt, maar het werkt hiervoor geen verdere procedure uit.

Om de opvolging van de probatie te garanderen, worden er aan deze paragraaf enkele leden toegevoegd.

Het tweede lid verduidelijkt dat de korpschef van de betrokken magistraat of de hiërarchische meerdere van het betrokken lid van het gerechtspersoneel moet toezien op de bijzondere voorwaarden die opgelegd worden door het tuchtrechtcollege.

Door het derde lid krijgt de korpschef of de hiërarchische meerdere de mogelijkheid om aan het tuchtrechtcollege te vragen de bijzondere voorwaarden nader te omschrijven of aan te passen aan de specifieke omstandigheden van de betrokkene. De korpschef of

le supérieur hiérarchique peut également demander à la juridiction disciplinaire de prolonger la période initiale de suspension ou de sursis de la sanction prononcée une seule fois de maximum un an, afin de permettre à la personne concernée de respecter les conditions.

L'alinéa 4 prévoit la possibilité pour la juridiction disciplinaire de révoquer la suspension ou le sursis de la sanction prononcée, sur la base d'un rapport motivé du chef corps ou du supérieur hiérarchique, s'il s'avère que la personne concernée ne respecte pas les conditions imposées. La juridiction disciplinaire examine cette demande du chef de corps ou du supérieur hiérarchique conformément à l'article 416 du Code judiciaire. Une copie du rapport du chef de corps ou du supérieur hiérarchique doit également être transmise à la personne concernée.

Troisièmement, un paragraphe 11 est ajouté à l'article 405 du Code judiciaire. Ce paragraphe prévoit la possibilité d'infliger une sanction disciplinaire aux magistrats après leur admission légale à la retraite. En effet, à l'heure actuelle, il n'existe aucune possibilité d'introduire une plainte auprès d'une juridiction disciplinaire contre un magistrat à la retraite, ce qui peut conduire à l'impunité. En outre, ces magistrats à la retraite peuvent encore agir en tant que magistrats émérites ou honoraires.

C'est la raison pour laquelle le nouveau paragraphe 11 insère la sanction disciplinaire de la "perte de la qualité de membre de l'Ordre judiciaire" pour les magistrats à la retraite, pour des faits qui se sont produits durant l'exercice de leurs fonctions. Cette disposition doit être interprétée au sens large et inclut tous les comportements pouvant donner lieu à une sanction disciplinaire pendant la période où ils ont exercé la fonction de magistrat ou de magistrat suppléant. Actuellement, la sanction disciplinaire de la perte de la qualité de membre de l'Ordre judiciaire est déjà une conséquence automatique des sanctions disciplinaires majeures existantes telles que la démission d'office et la destitution ou la révocation. Dans le paragraphe 11, celle-ci devient une sanction disciplinaire à part entière pour les magistrats à la retraite.

#### Art. 10

Comme déjà expliqué en détail aux articles 7 et 8, il ne peut être dérogé au principe de la nomination à vie des magistrats que si un jugement le décide. Par conséquent, cette proposition de loi établit un lien entre le système d'évaluation et la discipline. L'adaptation de l'article 409 du Code judiciaire vise à déterminer les compétences

de hiérarchische meerdere kan eveneens aan het tucht-rechtscollege vragen om de initiële termijn van opschorting of uitstel van de uitgesproken straf éénmaal te verlengen met maximaal één jaar, teneinde de betrokkenen in staat te stellen om aan de voorwaarden te voldoen.

Het vierde lid houdt de mogelijkheid in voor het tucht-rechtscollege om de opschorting of het uitstel van de uitgesproken straf, op basis van een gemotiveerd verslag van de korpschef of van de hiérarchische meerdere, te herroepen indien blijkt dat de betrokkenen zich niet houdt aan de opgelegde voorwaarden. De tuchtrechtbank behandelt dit verzoek van de korpschef of van de hiérarchische meerdere in overeenstemming met artikel 416 van het Gerechtelijk Wetboek. Het verslag van de korpschef of van de hiérarchische meerdere dient eveneens in kopie te worden doorgestuurd naar de betrokkenen.

Ten derde wordt er aan artikel 405 van het Gerechtelijk Wetboek een elfde paragraaf toegevoegd. Deze paragraaf voorziet de mogelijkheid tot een tuchtstraf voor magistraten na hun wettelijke inruststelling. Nu is het immers zo dat er geen mogelijkheid bestaat om tegen een magistraat op rust een klacht bij een tuchtrechtscollege in te dienen, wat kan leiden tot straffeloosheid. Daarenboven kunnen deze magistraten op rust nog steeds optreden als magistraat emeriti of ere-magistraat.

De nieuwe elfde paragraaf voegt daarom de tuchtstraf van "het verlies van de hoedanigheid van lid van de rechterlijke orde" in voor magistraten op rust, voor feiten die zich tijdens de uitoefening van hun ambt hebben voorgedaan. Dit dient ruim geïnterpreteerd te worden en omvat alle gedragingen die aanleiding kunnen geven tot een tuchtstraf in de periode waarin zij het ambt van magistraat of plaatsvervangende magistraat hebben uitgeoefend. De tuchtstraf van het verlies van de hoedanigheid van lid van de rechterlijke orde is momenteel reeds een automatisch gevolg van de bestaande zware tuchtstraffen van het ontslag van ambtswege en de ontsnapping uit het ambt of de afzetting. In de elfde paragraaf wordt dit zodoende een tuchtstraf op zich voor de magistraten op rust.

#### Art. 10

Zoals reeds uitvoerig uitgelegd bij de artikelen 7 en 8, kan van de principiële benoeming voor het leven van magistraten enkel afgeweken worden indien dit beslist wordt bij vonnis. Bijgevolg wordt er door dit wetsvoorstel een verband gelegd tussen het evaluatiesysteem en de tucht. De aanpassing aan artikel 409 van het

des tribunaux disciplinaires francophones et néerlandophones en matière d'évaluation des magistrats.

Ainsi, il est précisé que les tribunaux disciplinaires sont compétents pour la discipline à l'égard des membres et des membres du personnel de l'ordre judiciaire, mais qu'ils sont également compétents pour prononcer des sanctions disciplinaires, et pour l'imposition et le suivi de trajets de remédiation dans le cas où un magistrat a obtenu à deux reprises une mention insuffisant lors d'une évaluation.

#### Art. 11

L'article 410, paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, troisième phrase, du Code judiciaire prévoit que les dossiers disciplinaires d'appel sont adressés au greffe de la cour d'appel.

Étant donné que le tribunal disciplinaire ne traitera plus seulement des dossiers disciplinaires, mais aussi des dossiers d'évaluation, le tribunal disciplinaire d'appel traitera également des appels dans ces dossiers d'évaluation. Cet article est donc complété en précisant que les dossiers d'évaluation d'appel sont également adressés au greffe de la cour d'appel.

#### Art. 12

L'article 411/1, alinéa 4, du Code judiciaire énonce les incompatibilités pour les membres des juridictions disciplinaires. Actuellement, les membres qui composent la juridiction ne peuvent pas être nommés ou délégués dans une juridiction, un parquet, un greffe ou secrétariat de parquet ou service d'appui du même ressort que la personne faisant l'objet de poursuites disciplinaires et ne peuvent pas non plus avoir de lien hiérarchique avec la personne concernée. Une disposition particulière existe pour le ressort de Liège. Les membres du tribunal disciplinaire qui ont justifié de la connaissance de la langue allemande ne peuvent pas être nommés, nommés à titre subsidiaire ou délégués dans la même juridiction, le même parquet, le même greffe, secrétariat de parquet ou service d'appui que la personne faisant l'objet de poursuites disciplinaires.

Afin de trouver davantage de magistrats susceptibles de siéger dans les juridictions disciplinaires et d'améliorer ainsi leur fonctionnement pratique et leur efficacité, l'incompatibilité visée ci-dessus est limitée à l'"arrondissement", et non plus au ressort. Toutefois, la disposition particulière relative au ressort de Liège

Gerechtelijk Wetboek heeft tot doel de bevoegdheden van de Nederlandstalige en de Franstalige tuchtrechtbank inzake de evaluatie van magistraten te bepalen.

Zodoende wordt er verduidelijkt dat de tuchtrechtbanken bevoegd zijn voor de tucht ten aanzien van de leden en de personeelsleden van de rechterlijke orde, maar dat ze ook bevoegd zijn voor het uitspreken van tuchtstraffen en het opleggen en opvolgen van remederingstrajecten in geval een magistraat tweemaal een beoordeling onvoldoende verkreeg bij een evaluatie.

#### Art. 11

Artikel 410, eerste paragraaf, tweede lid, derde zin, van het Gerechtelijk Wetboek stelt dat de tuchtdossiers in hoger beroep gericht worden aan de griffie van het hof van beroep.

Aangezien de tuchtrechtbank niet enkel tuchtdossiers zal behandelen, maar eveneens de evaluatiedossiers, zal ook de tuchtrechtbank in hoger beroep de beroepen behandelen in deze evaluatiedossiers. Zodoende wordt dit artikel aangevuld door te stellen dat ook de evaluatiedossiers in hoger beroep gericht worden aan de griffie van het hof van beroep.

#### Art. 12

Artikel 411/1, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek houdt de onverenigbaarheden in voor de leden van de tuchtrechtscolleges. Momenteel is het zo dat de leden die deel uitmaken van het rechtscollege niet mogen zijn benoemd of opdracht hebben ontvangen in een rechtscollege, parket, griffie, parketsecretariaat of steundienst uit hetzelfde rechtsgebied als de persoon die tuchtrechtelijk wordt vervolgd en mogen ze evenmin een hiërarchische band hebben met die persoon. Een speciale regeling bestaat voor het rechtsgebied Luik. De leden van het tuchtrechtscollege die kennis hebben laten blijken van de Duitse taal mogen daar niet zijn benoemd, in subsidiaire orde zijn benoemd of een opdracht hebben ontvangen in hetzelfde rechtscollege, hetzelfde parket, dezelfde griffie, parketsecretariaat of steundienst als de persoon die tuchtrechtelijk wordt vervolgd.

Teneinde meer magistraten te vinden die in aanmerking komen om te zetelen in de tuchtrechtscolleges en zo hun praktische werking en efficiëntie te verbeteren, wordt de onverenigbaarheid waarvan hierboven sprake beperkt tot het "arrondissement" in plaats van het rechtsgebied. De speciale regeling voor het rechtsgebied Luik met

concernant les membres ayant justifié de la connaissance de la langue allemande est maintenue.

### Art. 13

L'article 412, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire prévoit une liste complète des autorités compétentes pour intenter une procédure disciplinaire. À cet article est ajouté un nouveau paragraphe 1/1, lequel vise à faciliter les modifications des articles 413 et 414 du Code judiciaire.

La modification apportée à l'article 413, § 4, du Code judiciaire confère aux ministères publics près les juridictions disciplinaires la compétence de saisir directement le tribunal disciplinaire si l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire estime qu'elle ne doit pas infliger de peine ou si, dans un délai de trois mois à dater de la notification de l'ouverture d'une enquête, l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire n'y donne aucune suite.

La modification apportée à l'article 414, alinéas 10 et 11, du Code judiciaire permet aux particuliers qui ont déposé une plainte à caractère disciplinaire de s'adresser directement aux ministères publics près les juridictions disciplinaires aux fins de saisir le tribunal disciplinaire si l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire n'a pas transmis de décision au plaignant ou à la personne concernée ou n'a pas informé le Conseil supérieur de la Justice dans un délai de trois mois à dater du dépôt de la plainte.

Le paragraphe 1/1, alinéa 1<sup>er</sup>, facilite les modifications aux articles 412, § 4, et 414, alinéa 10, du Code judiciaire en précisant que le ministère public près le tribunal disciplinaire est compétent pour saisir le tribunal disciplinaire dans ces cas pour ce qui concerne le personnel judiciaire et les magistrats des justices de paix, des tribunaux, des parquets du procureur du Roi, des auditordats du travail et du parquet de la sécurité routière.

L'alinéa 2 maintient la dichotomie classique et précise ainsi que le ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel est compétent pour saisir le tribunal disciplinaire d'appel dans les cas susmentionnés en ce qui concerne les magistrats des cours, des parquets généraux, des auditordats généraux et du parquet fédéral.

betrekkings tot de leden die kennis hebben laten blijken van de Duitse taal blijft echter wel behouden.

### Art. 13

Artikel 412, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek voorziet een hele lijst van overheden die bevoegd zijn om een tuchtprecedure in te stellen. Aan dit artikel wordt een nieuwe paragraaf 1/1 toegevoegd die als doel heeft de aanpassingen aan de artikelen 413 en 414 van het Gerechtelijk Wetboek te faciliteren.

Door middel van de aanpassing aan artikel 413, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek, worden de openbare ministeries bij de tuchtrechtscolleges bevoegd om een zaak rechtstreeks aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank indien de in artikel 412, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde overheid van oordeel is dat zij geen straf moet opleggen, of indien binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de kennisgeving van de opening van een onderzoek, de in artikel 412, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, bedoelde overheid daaraan geen enkel gevolg heeft gegeven.

Door middel van de aanpassing aan artikel 414, tiende en elfde leden, van het Gerechtelijk Wetboek kunnen particulieren die een tuchtrechtelijke klacht hebben neergelegd zich rechtstreeks richten tot het openbaar ministerie bij de tuchtrechtscolleges teneinde een zaak aanhangig te maken indien de in artikel 412, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde overheid geen beslissing aan de klager of de betrokken persoon heeft overgezonden, of de Hoge Raad voor de Justitie niet heeft ingelicht binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de indiening van de klacht.

Paragraaf 1/1, eerste lid, faciliteert de wijzigingen aan de artikelen 413, § 4, en 414, tiende lid, van het Gerechtelijk Wetboek door te stellen dat het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank bevoegd is om een zaak aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank in die gevallen voor wat betreft het gerechtspersoneel en de magistraten in de vrederechten, de rechtbanken, de parketten van de procureur des Konings, de arbeidsauditoraten en het parket voor de verkeersveiligheid.

Het tweede lid behoudt de klassieke tweedeling en stelt zodoende dat het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep bevoegd is om een zaak aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank in hoger beroep in bovenstaande gevallen voor wat betreft de magistraten in de hoven, de parketten-generaal, de auditoraten-generaal en het federaal parket.

Toutes les catégories visées aux articles 413, § 4, et 414, alinéa 10, du Code judiciaire, à savoir les membres du personnel et les magistrats de première instance et d'appel sont ainsi visées par cette disposition.

Compte tenu du fait que les ministères publics près les juridictions disciplinaires se voient attribuer la compétence de saisir les juridictions disciplinaires dans les cas précités, le paragraphe 1/1, alinéa 3, prévoit qu'ils doivent rédiger un rapport d'activité que et celui-ci doit obligatoirement être transmis annuellement au Conseil supérieur de la Justice. Ainsi, la Commission d'avis et d'enquête réunie du Conseil supérieur de la Justice peut prendre connaissance des affaires traitées et de leur fréquence et, le cas échéant, ouvrir une enquête.

Pour les cas qui ne sont pas prévus aux articles 413 et 414 du Code judiciaire, le ministère public près la cour d'appel de la juridiction dont est issue la personne concernée pourra désormais également engager une procédure disciplinaire. En effet, il n'est pas logique qu'un premier président de la cour d'appel ou de la cour du travail puisse adresser une injonction à un magistrat du ministère public alors que le procureur général près la cour d'appel n'a pas la possibilité d'intenter une procédure disciplinaire lorsque le magistrat du siège concerné n'est pas membre de la cour d'appel.

#### Art. 14

L'article 413 du Code judiciaire traite de l'enquête prédisciplinaire menée par un magistrat désigné par l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire.

L'ouverture de cette enquête doit être notifiée à la personne concernée.

Cette enquête ne peut durer plus de trois mois. Ensuite, l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire décide, sur la base de celle-ci, de saisir ou non le tribunal disciplinaire.

Le paragraphe 4 ajoute que si l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire estime ne pas devoir infliger de peine ou si, dans un délai de trois mois à dater de la notification de l'ouverture d'une enquête, aucune suite n'y est donnée par l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire, le ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée ou, lorsque la personne concernée est un membre ou un membre du personnel d'une justice de paix, le ministère public près

Zodoende worden alle categorieën zoals opgenomen in de artikelen 413, § 4, en 414, tiende lid, van het Gerechtelijk Wetboek, namelijk de personeelsleden en de magistraten in eerste aanleg en in hoger beroep, geviseerd door deze bepaling.

Gelet op het feit dat de openbare ministeries bij de tuchtrechtscolleges de bevoegdheid krijgen om een zaak aanhangig te maken in bovenstaande gevallen, bepaalt het derde lid van paragraaf 1/1 dat zij een activiteitenverslag dienen op te stellen en dit verplicht jaarlijks moeten opsturen naar de Hoge Raad voor de Justitie. Zodoende kan de advies- en onderzoekscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie kennisnemen van de behandelde zaken en hun frequentie en desgevallend een onderzoek instellen.

Voor de gevallen die niet bepaald werden in de artikelen 413 en 414 van het Gerechtelijk Wetboek, zal nu eveneens het openbaar ministerie bij het hof van beroep van het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is, de mogelijkheid krijgen om een tuchtprocedure in te stellen. Het is immers niet logisch dat een eerste voorzitter van het hof van beroep of arbeidshof een injunctie kan geven aan een magistraat van het openbaar ministerie terwijl de procureur-generaal bij het hof van beroep niet de mogelijkheid heeft om een tuchtprocedure in te stellen wanneer de magistraat van de zetel geen deel uitmaakt van het hof van beroep.

#### Art. 14

Artikel 413 van het Gerechtelijk Wetboek gaat in op het predisciplinair onderzoek gevoerd door een magistraat die aangewezen wordt door de in artikel 412, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, bedoelde overheid.

Van de opening van dit onderzoek moet kennis gegeven worden aan de betrokken persoon.

Dat onderzoek mag niet meer dan drie maanden in beslag nemen. Vervolgens beslist de in artikel 412, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde overheid op basis daarvan om de zaak al dan niet aanhangig te maken bij de tuchtrechtkbank.

De vierde paragraaf voegt toe dat, indien de in artikel 412, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde overheid van oordeel is dat zij geen straf moet opleggen of indien binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de kennisgeving van de opening van een onderzoek door de in artikel 412, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde overheid daaraan geen enkel gevolg wordt gegeven, het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is of, wanneer

le tribunal de première instance de l'arrondissement sur le territoire duquel est située cette justice de paix, peut, sur réquisition, saisir directement le tribunal disciplinaire dans les trente jours suivant respectivement la notification de la décision ou l'écoulement du délai de trois mois.

Le paragraphe 4 est modifié en ce sens que le ministère public près le tribunal disciplinaire ou le ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel se voit attribuer la compétence de saisir directement le tribunal disciplinaire dans les cas précités. Cette modification vise à instaurer une plus grande distance entre le magistrat qui fait l'objet d'une plainte à caractère disciplinaire et le ministère public chargé de l'affaire, et assure également une centralisation et un accroissement de l'expertise.

#### Art. 15

L'article 414 du Code judiciaire prévoit une procédure pour le traitement de plaintes de particuliers. Deux modifications sont apportées à cet article.

Premièrement, l'alinéa 2 prévoit la possibilité pour les particuliers d'introduire, de signer et de dater leurs plaintes également par voie électronique, outre la forme écrite.

Deuxièmement, les alinéas 10 et 11 sont modifiés. Ils prévoient actuellement que si l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire n'a pas transmis de décision au plaignant ou à la personne concernée ou n'a pas informé le Conseil supérieur de la Justice dans un délai de trois mois à dater du dépôt de la plainte, les particuliers peuvent s'adresser directement au ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée aux fins de saisir le tribunal disciplinaire s'il y a lieu. Dans les quinze jours de sa saisine, le ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée adresse une demande de conclusions à l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire. Les conclusions sont transmises dans les trente jours de la réception de la demande.

Ces alinéas sont modifiés en ce sens que ce n'est plus le ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée, mais le ministère public près le tribunal disciplinaire ou le ministère public près le tribunal

de betrokken persoon een lid of een personeelslid is van een vrederecht, het openbaar ministerie bij de rechtbank van eerste aanleg van het arrondissement waarin dit vrederecht is gelegen, op vordering, de zaak rechtstreeks aanhangig kan maken bij de tuchtrechtbank, binnen dertig dagen respectievelijk na de kennisgeving van de beslissing of na het verstrijken van de termijn van drie maanden.

De vierde paragraaf wordt aangepast in die zin dat het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank of het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep de bevoegdheid krijgt om de zaak rechtstreeks aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank in bovenstaande gevallen. Deze wijziging heeft tot doel om meer afstand te creëren tussen de magistraat die het voorwerp uitmaakt van een tuchtklacht en het openbaar ministerie die de zaak behandelt en zorgt er eveneens voor een centralisatie en een toename van expertise.

#### Art. 15

Artikel 414 van het Gerechtelijk Wetboek voorziet in een procedure voor het behandelen van klachten van particulieren. Er worden twee wijzigingen doorgevoerd aan dit artikel.

Ten eerste wordt in het tweede lid de mogelijkheid voorzien voor particulieren om, naast schriftelijk, ook via elektronische weg hun klachten in te dienen, te ondertekenen en te dagtekenen.

Ten tweede worden het tiende en het elfde lid aangepast. Deze ledenvoorzien nu dat, indien de in artikel 412, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde overheid geen beslissing aan de klager of de betrokken persoon heeft overgezonden, of de Hoge Raad voor de Justitie niet heeft ingelicht binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de indiening van de klacht, particulieren zich rechtstreeks kunnen wenden tot het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is teneinde de zaak in voorkomend geval aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank. Binnen de vijftien dagen nadat de zaak erbij is aanhangig gemaakt, richt het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is een verzoek om conclusies aan de in artikel 412, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde overheid. De conclusies worden binnen dertig dagen na ontvangst van het verzoek overgezonden.

Deze ledenvoorzien worden aangepast in die zin dat het niet langer het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is, maar het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank of het openbaar

disciplinaire d'appel qui peut recevoir et éventuellement examiner une plainte non traitée émanant de particuliers.

#### Art. 16

L'article 415, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire dispose que le tribunal disciplinaire peut être saisi dans les six mois à compter de la connaissance des faits par l'autorité compétente.

L'alinéa 2 ajoute que lorsque les mêmes faits donnent lieu à une action publique, le délai de six mois est interrompu jusqu'à la notification de la décision judiciaire définitive.

Actuellement, deux situations peuvent en principe se présenter. La première concerne les faits dont l'autorité compétente avait déjà pris connaissance. Le délai fixé à l'article 415 du Code judiciaire commence alors à courir à partir du moment de cette prise de connaissance des faits. Toutefois, si une plainte est introduite par la suite pour ces mêmes faits, mais après l'expiration du délai, le tribunal disciplinaire ne pourra plus être saisi de l'affaire. La deuxième situation concerne les faits portés à la connaissance de l'autorité compétente alors que celle-ci n'en était pas encore informée. Le délai fixé à l'article 415 du Code judiciaire commence alors à courir à partir du moment de la prise de connaissance de ces faits.

Compte tenu de la lettre ouverte de la famille Van Espen et de la nécessité de pouvoir mieux analyser les informations disponibles dans le but final d'éviter l'impunité causée par un délai trop court, le délai précité de six mois est porté à douze mois.

Cependant, il est toujours possible que de nouveaux éléments concernant les faits déjà connus apparaissent et confèrent un caractère plus grave à ces faits. Dans cette optique, on peut penser à une enquête du Conseil supérieur de la Justice qui révélerait de nouveaux éléments rendant ces faits plus graves. Si la fin du délai de douze mois est déjà proche, il n'est alors plus possible d'examiner ces faits de manière efficace et approfondie. En ayant à l'esprit l'affaire Van Espen et la lettre ouverte de la famille, dans laquelle il avait déjà été plaidé en faveur d'une prolongation du délai à 12 mois minimum, il est dès lors souhaitable de prévoir une possibilité de prolonger ce délai de douze mois de six mois supplémentaires afin de permettre à l'autorité compétente d'ouvrir

ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep is, dat een onbehandelde klacht van particulieren kan ontvangen en eventueel kan behandelen.

#### Art. 16

Artikel 415, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek stelt dat een zaak bij de tuchtrechtbank aanhangig gemaakt kan worden binnen zes maanden nadat de bevoegde overheid kennis heeft genomen van de feiten.

Het tweede lid voegt hieraan toe dat, wanneer dezelfde feiten aanleiding geven tot een strafvordering, de termijn van zes maanden wordt gestuwd tot de kennisgeving van de definitieve rechterlijke beslissing.

Momenteel is het zo dat er zich in principe twee situaties kunnen voordoen. Ofwel gaat het over feiten waarvan de bevoegde overheid reeds kennis had genomen. De termijn van artikel 415 van het Gerechtelijk Wetboek begint dan te lopen op het ogenblik van die kennisname van de feiten. Echter, indien er vervolgens een klacht wordt ingediend voor diezelfde feiten maar na het verstrijken van die termijn, kan de zaak niet langer aanhangig gemaakt worden bij de tuchtrechtbank. Een tweede mogelijkheid is dat er feiten ter kennis worden gebracht van de bevoegde overheid waarvan deze overheid nog niet op de hoogte was. De termijn van artikel 415 van het Gerechtelijk Wetboek begint dan te lopen bij de kennisname van die feiten.

Gelet op de open brief van de familie Van Espen en de noodzaak om de beschikbare informatie beter te kunnen analyseren met als uiteindelijk doel om strafeloosheid te voorkomen door een te korte termijn, wordt de bovengenoemde termijn van zes maanden verlengd tot twaalf maanden.

Echter is het steeds een mogelijkheid dat er nieuwe elementen aan het licht komen betreffende reeds gekende feiten, waardoor die feiten een meer zwaarwegend karakter verkrijgen. In dit opzicht kan men denken aan een onderzoek door de Hoge Raad voor de Justitie, waardoor nieuwe elementen naar boven komen die de feiten verzwaren. Indien dan reeds het einde van de termijn van twaalf maanden nadert, is het niet langer mogelijk om deze feiten effectief en grondig te behandelen. Met de zaak Van Espen en de open brief van de familie in het achterhoofd, waar reeds gepleit werd voor een verlenging van de termijn naar een minimum van twaalf maanden, is het daarom wenselijk dat er een mogelijkheid bestaat om die termijn van twaalf maanden

une enquête approfondie et efficace sur l'opportunité ou non d'intenter une procédure disciplinaire.

Il convient toutefois de souligner que si aucun nouvel élément rendant les faits déjà connus plus graves n'apparaît dans le délai de douze mois, ce délai prend logiquement fin après ces douze mois.

Cela n'empêche pas que de nouveaux faits puissent apparaître ultérieurement, après l'expiration du délai de douze mois. Si ces faits n'étaient pas encore connus de l'autorité compétente, cela peut être considéré comme une "prise de connaissance des faits" qui peut donner lieu à un nouveau délai.

Compte tenu de cette prolongation du délai et afin de ne pas retarder inutilement les affaires disciplinaires, si une action publique est également exercée pour les mêmes faits, le délai n'est plus interrompu, mais suspendu.

#### Art. 17

L'article 417, § 3, alinéa 10, du Code judiciaire dispose que le dossier personnel, comprenant les évaluations, les avis émis dans le cadre des promotions ou postulations antérieures, les plaintes ainsi que les décisions et sanctions disciplinaires antérieures, est joint au dossier de l'instruction.

Afin de préciser que ce n'est pas l'original du dossier personnel qui doit être joint au dossier de l'instruction, mais seulement une copie, il est ajouté à l'alinéa 10 qu'"une copie du dossier personnel" doit être jointe au dossier de l'instruction.

### CHAPITRE 3

#### Dispositions transitoires

#### Art. 18

L'article 18 de la proposition de loi comprend une disposition transitoire réglant l'application des dispositions relatives à l'entretien de fonctionnement. Celui-ci est réglé par l'article 2, 10<sup>e</sup> de la proposition de loi qui remplace l'article 259novies, § 3 du Code judiciaire. Cette disposition prévoit entre autres qu'"Au cours de la période d'évaluation, un entretien de fonctionnement a lieu au moins une fois par an.". La disposition transitoire prévoit

te kunnen verlengen met zes maanden, teneinde de mogelijkheid te geven aan de bevoegde overheid om een uitgebreid en effectief onderzoek op te starten om al dan niet een tuchtprocedure in te stellen.

Het moet evenwel benadrukt worden dat, indien er geen nieuwe elementen naar boven komen binnen de termijn van twaalf maanden waardoor de reeds gekende feiten een meer zwaarwegend karakter krijgen, deze termijn logischerwijs een einde neemt na die twaalf maanden.

Dit verhindert niet dat er een mogelijkheid bestaat dat er in de toekomst, na het verlopen van de termijn van twaalf maanden, nieuwe feiten naar boven komen. Indien deze feiten nog niet bekend waren bij de bevoegde overheid, kan dit aanzien worden als een "kennisname van de feiten" waardoor er een nieuwe termijn aanvang zal kunnen nemen.

Gelet op deze verlenging van de termijn en omwille van het doel om tuchtzaken niet nodoeloos lang te laten aanslepen, wordt, indien er eveneens voor dezelfde feiten een strafvordering aanhangig is, de termijn niet langer gestuit, maar geschorst.

#### Art. 17

Artikel 417, § 3, tiende lid, van het Gerechtelijk Wetboek stelt dat het persoonlijk dossier met de evaluaties en de adviezen die zijn verstrekt in het kader van voorgaande bevorderingen of sollicitaties, de klachten, alsook de voorgaande beslissingen en de tuchtstraffen bij het onderzoeks dossier gevoegd worden.

Teneinde te verduidelijken dat niet het originele persoonlijk dossier bij het onderzoeks dossier gevoegd dient te worden, maar slechts een kopie, wordt aan het tiende lid toegevoegd dat "een afschrift van het persoonlijk dossier" bij het onderzoeks dossier wordt gevoegd.

### HOOFDSTUK 3

#### Overgangsbepalingen

#### Art. 18

Artikel 18 van het wetsvoorstel bevat een overgangsbepaling die de toepassing van de bepalingen met betrekking tot het functioneringsgesprek regelt. Dat wordt geregeld door artikel 2, 10<sup>e</sup>, van het wetsvoorstel dat artikel 259novies, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek vervangt. Die bepaling voorziet, onder andere, erin dat "In de loop van de evaluatieperiode [...] minstens eenmaal per jaar tot een functioneringsgesprek [wordt] overgegaan.". De

que le nouvel article 259novies, § 3 du Code judiciaire s'appliquera aux périodes d'évaluation périodique et de mandat adjoint et spécifique qui se clôtureront plus d'un an après l'entrée en vigueur de l'article 2, 10° de la proposition.

Il n'est en effet pas nécessaire de prévoir la tenue d'entretiens de fonctionnement pour les périodes d'évaluation qui se clôturent au plus tard un an après l'entrée en vigueur de l'article 2, 10° de la proposition dès lors que l'entretien d'évaluation aura lieu dans l'année. Par conséquent, au moins un entretien de fonctionnement devra être tenu entre le chef de corps ou son délégué et le magistrat si la période d'évaluation de celui-ci se clôture plus d'un an après l'entrée en vigueur de l'article 2, 10° de la proposition.

Dans la pratique, il faudra distinguer les périodes d'évaluation périodique et de mandat adjoint et spécifique qui se clôturent au plus tard un an après la date d'entrée en vigueur de l'article 2, 10° de la proposition de loi, de celles qui se clôturent plus d'un an après cette date.

Dans la première hypothèse, aucun entretien de fonctionnement ne devra être organisé avant l'entretien d'évaluation du magistrat. L'article 2, 10° de la proposition de loi s'appliquera aux périodes d'évaluation suivantes du magistrat.

Dans la deuxième hypothèse, l'article 2, 10° de la proposition de loi s'applique immédiatement. Un premier entretien de fonctionnement aura lieu au plus tard un an après l'entretien d'évaluation précédent du magistrat et ensuite au moins une fois par an.

#### Art. 19

L'article 19 de la proposition de loi comporte une disposition transitoire réglant l'application des dispositions relatives au trajet d'accompagnement obligatoire suite à l'obtention de la mention "insuffisant" au terme d'une évaluation périodique et le renvoi du dossier d'évaluation devant le tribunal disciplinaire si le magistrat obtient à nouveau la mention "insuffisant" au terme de ce trajet en application de l'article 3, d), de la proposition de loi qui remplace l'article 259decies, § 3 du Code judiciaire et de l'article 3, e) de la proposition de loi qui complète l'article 259decies du Code judiciaire par les paragraphes 4 et 5. Ces dispositions sont directement applicables aux périodes d'évaluation périodique en cours.

overgangsbepaling bepaalt dat het nieuwe artikel 259novies, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing is op de perioden van periodieke evaluatie en evaluatie van het adjunct-mandaat en bijzonder mandaat die meer dan een jaar na de inwerkingtreding van artikel 2, 10°, van het voorstel worden afgesloten.

Het is immers niet noodzakelijk om te voorzien in functioneringsgesprekken voor de evaluatieperioden die uiterlijk een jaar na de inwerkingtreding van artikel 2, 10°, van het voorstel worden afgesloten, aangezien het evaluatiegesprek binnen het jaar zal plaatsvinden. Bijgevolg moet ten minste een functioneringsgesprek worden gehouden tussen de korpschef of zijn afgevaardigde en de magistraat, indien zijn evaluatieperiode meer dan een jaar na de inwerkingtreding van artikel 2, 10°, van het voorstel wordt afgesloten.

In de praktijk moet er een onderscheid worden gemaakt tussen de perioden van periodieke evaluatie en evaluatie van adjunct-mandaat en bijzonder mandaat die uiterlijk een jaar na de inwerkingtreding van artikel 2, 10°, van het wetsvoorstel worden afgesloten en degene die meer dan een jaar na die datum worden afgesloten.

In het eerste geval moet er geen functioneringsgesprek worden georganiseerd voor het evaluatiegesprek van de magistraat. Artikel 2, 10°, van het wetsvoorstel zal van toepassing zijn op de volgende evaluatieperioden van de magistraat.

In het tweede geval is artikel 2, 10°, van het wetsvoorstel rechtstreeks van toepassing. Een eerste functioneringsgesprek vindt uiterlijk een jaar na het vorige evaluatiegesprek van de magistraat plaats en vervolgens eenmaal per jaar.

#### Art. 19

Artikel 19 van het wetsvoorstel bevat een overgangsbepaling die de toepassing regelt van de bepalingen met betrekking tot het verplichte begeleidingstraject na de beoordeling "onvoldoende" aan het einde van een periodieke evaluatie en met betrekking tot de overzending van het evaluatiedossier aan de tuchtrechtbank, indien de magistraat opnieuw de beoordeling "onvoldoende" krijgt aan het einde van dat traject met toepassing van artikel 3, d), van het wetsvoorstel, dat artikel 259decies, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek vervangt, en artikel 3, e), van het wetsvoorstel, dat artikel 259decies van het Gerechtelijk Wetboek aanvult met de paragrafen 4 en 5. Die bepalingen zijn rechtstreeks van toepassing op de lopende perioden van periodieke evaluatie.

Suite à l'abrogation de l'article 360*quater* du Code judiciaire, la disposition transitoire prévoit l'application du nouveau système aux magistrats auxquels serait appliquée la perte pendant 6 mois de la dernière majoration triennale au moment de l'entrée en vigueur de l'article 3, d) et e) de la proposition de loi. Conformément à cette disposition transitoire et en parallèle avec ce que prévoit l'article 360*quater* du Code judiciaire, le magistrat devra faire l'objet d'une nouvelle évaluation dans un délai de six mois à compter de son évaluation précédente. La perte de la nouvelle majoration triennale continuera cependant à s'appliquer jusqu'à cette nouvelle évaluation.

Contrairement à ce que prévoit l'article 360*quater* du Code judiciaire, si le magistrat obtient à nouveau la mention "insuffisant" au terme de cette nouvelle évaluation, il devra suivre un trajet d'accompagnement. Si au terme de celui-ci, il obtient la mention "insuffisant", son dossier sera renvoyé devant le tribunal disciplinaire conformément au prescrit de l'article 259*decies*, § 5 du Code judiciaire inséré par l'article 3, e) de la proposition de loi. Si le dossier du magistrat est renvoyé devant le tribunal disciplinaire, l'article 404, alinéa 2 du Code judiciaire tel que modifié par l'article 7 de la proposition de loi et l'article 404/1 du Code judiciaire inséré par l'article 8 de la proposition de loi seront applicables directement.

Cette disposition transitoire a pour finalité la mise en œuvre effective des dispositions prévues par la présente proposition de loi. Il faut permettre aux magistrats qui ont des difficultés d'obtenir le soutien nécessaire à l'amélioration de leur fonctionnement et de bénéficier des avantages du trajet d'accompagnement (accompagnement sur mesure, feedback, etc.). Le nouvel article 259*decies*, § 3, du Code judiciaire étant directement applicable aux évaluations périodiques qui ont lieu après l'entrée en vigueur de l'article 3, d) et e) de la présente proposition de loi, il convient de pouvoir appliquer cet article aux évaluations qui ont lieu six mois après l'obtention de la mention "insuffisant".

#### Art. 20

L'article 20 de la proposition de loi comporte une disposition transitoire réglant l'application des dispositions relatives au recours pouvant être introduit contre une évaluation négative. Sur base de cette disposition transitoire, la commission de recours visée par l'article 259*undecies/2* du Code judiciaire, compétente avant l'entrée en vigueur de l'article 5 de la proposition de loi,

Ingevolge de opheffing van artikel 360*quater* van het Gerechtelijk Wetboek voorziet de overgangsbepaling in de toepassing van het nieuwe systeem op de magistraten op wie de inhouding van de laatste driejaarlijkse verhoging gedurende zes maanden van toepassing zou zijn op het tijdstip van de inwerkingtreding van artikel 3, d) en e), van het wetsvoorstel. Overeenkomstig die overgangsbepaling en naar analogie met hetgeen waarin is voorzien in artikel 360*quater* van het Gerechtelijk Wetboek moet de magistraat opnieuw worden geëvalueerd binnen een termijn van zes maanden te rekenen vanaf zijn vorige evaluatie. De inhouding van de nieuwe driejaarlijkse verhoging blijft evenwel van toepassing tot deze nieuwe evaluatie.

In tegenstelling tot wat is voorzien in artikel 360*quater* van het Gerechtelijk Wetboek moet er een begeleidings-traject gevuld worden indien de magistraat aan het einde van die nieuwe evaluatie opnieuw de beoordeling "onvoldoende" krijgt. Indien hij aan het einde daarvan de beoordeling "onvoldoende" krijgt, wordt zijn dossier overgezonden aan de tuchtrechtbank overeenkomstig het bepaalde in artikel 259*decies*, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek ingevoegd door artikel 3, e), van het wetsvoorstel. Indien het dossier van de magistraat wordt overgezonden aan de tuchtrechtbank, zijn artikel 404, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek zoals gewijzigd bij artikel 7 van het wetsvoorstel, en artikel 404/1 van het Gerechtelijk Wetboek ingevoegd bij artikel 8 van het wetsvoorstel rechtstreeks van toepassing.

Die overgangsbepaling is bedoeld om de bepalingen waarin dit wetsvoorstel voorziet, effectief ten uitvoer te leggen. De magistraten die problemen ondervinden, moeten de nodige ondersteuning krijgen om hun functioneren te verbeteren en gebruik kunnen maken van de voordelen van het begeleidings-traject (begeleiding op maat, feedback, enz.). Aangezien het nieuwe artikel 259*decies*, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek rechtstreeks van toepassing is op de periodieke evaluaties die plaatsvinden na de inwerkingtreding van artikel 3, d) en e), van dit wetsvoorstel, moet dit artikel kunnen worden toegepast op de evaluaties die zes maanden na het verkrijgen van de beoordeling "onvoldoende" plaatsvinden.

#### Art. 20

Artikel 20 van het wetsvoorstel bevat een overgangsbepaling die de toepassing regelt van de bepalingen met betrekking tot de beroepen die kunnen worden ingesteld tegen een negatieve evaluatie. Op grond van die overgangsbepaling blijft de beroepscommissie beoogd in artikel 259*undecies/2* van het Gerechtelijk Wetboek die bevoegd is vóór de inwerkingtreding van artikel 5 van

continuera à traiter des recours qui ont été introduits avant cette date.

La disposition transitoire prévoit cependant une exception à cette règle et dispose que si la commission de recours n'est pas encore composée au moment de l'entrée en vigueur de l'article 5, le président du Collège des cours et tribunaux ou le président du Collège du ministère public auquel le recours a été adressé le transmet à la nouvelle commission de recours compétente. Par conséquent, si le magistrat qui a introduit le recours est un membre de la Cour de Cassation, le président transmettra le recours à la commission de recours visée par l'article 331/6, § 3 du Code judiciaire.

Les recours en matière d'évaluation introduits après l'entrée en vigueur de l'article 5 de la proposition de loi seront traités par les commissions de recours visées à l'article 336/1 du Code judiciaire conformément à l'article 259undecies/2 du Code judiciaire tel que modifié par l'article 5 de la proposition.

#### Art. 21

En ajoutant des dispositions plus détaillées pour le suivi des conditions particulières visées à l'article 405, § 10, du Code judiciaire, il peut arriver qu'un conflit apparaisse entre les régimes existants de suivi des conditions particulières, qui n'étaient toutefois pas régis jusqu'ici par la loi, et le nouveau régime de suivi des conditions particulières par le chef de corps ou le supérieur hiérarchique introduit par la présente proposition de loi.

Afin d'éviter ces conflits et de ne pas toucher aux régimes existants de suivi des conditions particulières, le présent article 21 introduit une disposition transitoire qui prévoit que la modification prévue à l'article 9, 2°, de la présente proposition de loi ne s'applique qu'aux conditions particulières imposées par la juridiction disciplinaire après l'entrée en vigueur de la présente proposition de loi.

#### Art. 22

Eu égard à la modification de l'article 413, § 4, du Code judiciaire, ce n'est plus le ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée qui peut directement saisir le tribunal disciplinaire de l'affaire dans un délai de trois mois, mais le ministère public

het wetsvoorstel, de beroepen behandelen die voor die datum werden ingediend.

De overgangsbepaling voorziet evenwel in een uitzondering op die regel en bepaalt dat, indien de beroepscommissie nog niet is samengesteld op het tijdstip van de inwerkingtreding van artikel 5, de voorzitter van het College van de hoven en rechbanken of de voorzitter van het College van het openbaar ministerie aan wie het beroep werd gericht, het overzendt aan de nieuwe bevoegde beroepscommissie. Indien de magistraat die het beroep heeft ingesteld, een lid is van het Hof van Cassatie, zal de voorzitter het beroep bijgevolg overzenden aan de beroepscommissie beoogd in artikel 331/6, § 3, van het Gerechtelijk Wetboek.

De beroepen inzake evaluaties die na de inwerkingtreding van artikel 5 van het wetsvoorstel worden ingediend, worden behandeld door de beroepscommissies beoogd in artikel 336/1 van het Gerechtelijk Wetboek overeenkomstig artikel 259undecies/2 van het Gerechtelijk Wetboek zoals gewijzigd bij artikel 5 van het voorstel.

#### Art. 21

Door de toevoeging van een meer gedetailleerde regeling voor de opvolging van de bijzondere voorwaarden zoals opgenomen in artikel 405, § 10, van het Gerechtelijk Wetboek, kan het voorvalen dat er een conflict zal ontstaan tussen de reeds bestaande regimes van de opvolging van bijzondere voorwaarden, die evenwel tot hiertoe niet door de wet geregeld werden, en het nieuwe regime van opvolging van de bijzondere voorwaarden door de korpschef of de hiërarchische meerdere dat ingevoerd wordt door dit wetsvoorstel.

Teneinde deze conflicten te vermijden en niet te raken aan de bestaande regimes van de opvolging van bijzondere voorwaarden, wordt er door dit artikel 21 een overgangsbepaling ingevoerd die stelt dat de aanpassing zoals voorzien in artikel 9, 2°, van dit wetsvoorstel slechts van toepassing is op de bijzondere voorwaarden die worden opgelegd door het tuchtrechtscollege na de inwerkingtreding van dit wetsvoorstel.

#### Art. 22

Gelet op de wijziging aan artikel 413, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek, is het niet langer het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is die de zaak rechtsreeks aanhangig kan maken bij de tuchtrechtbank binnen een termijn

près le tribunal disciplinaire lui-même qui peut intenter directement une action.

Eu égard à la modification de l'article 414, alinéa 10, du Code judiciaire, ce n'est plus le ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée qui, en raison de l'absence de décision de l'autorité compétente visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, peut saisir le tribunal disciplinaire d'une affaire dans un délai de trois mois, mais le ministère public près le tribunal disciplinaire ou le ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel lui-même qui peut éventuellement intenter directement une action.

Afin de faciliter ces modifications, la proposition de loi ajoute un article 412, § 1/1, au Code judiciaire.

En toute logique, l'objectif n'est pas de soustraire au ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée les affaires qui sont actuellement déjà traitées dans les délais précités de trois mois par ce ministère public. C'est pourquoi l'article 22 prévoit que les modifications visées aux articles 13, 14 et 15, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, de la proposition de loi ne s'appliquent pas aux affaires qui sont déjà traitées par ce ministère public.

## CHAPITRE 4

### Entrées en vigueur

#### Art. 23

L'article 23 prévoit que les articles 2, 2<sup>o</sup> à 10<sup>o</sup> et 16<sup>o</sup>; 3, d) et e); 5 et 6 de la présente proposition de loi entrent en vigueur à une date déterminée par le Roi. L'arrêté royal du 20 juillet 2000 déterminant les modalités d'évaluation des magistrats, les critères d'évaluation et leur pondération se base sur les dispositions actuelles du Code judiciaire et devra être modifié. Le ministre de Justice demandera au Conseil supérieur de la Justice de proposer une adaptation des critères d'évaluation et leur pondération. En effet, conformément à l'article 259novies, alinéa 6, du Code judiciaire, le Roi détermine les critères d'évaluation et la pondération de ces critères compte tenu de la spécificité des fonctions et des mandats, et détermine les modalités d'application de ces dispositions sur la proposition du Conseil supérieur de la Justice. L'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2000 précité déterminera donc la date d'entrée en vigueur

van drie maanden, maar het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank zelf die een zaak rechtstreeks aanhangig kan maken.

Gelet op de wijziging aan artikel 414, tiende lid, van het Gerechtelijk Wetboek is het niet langer het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is die, omwille van het uitblijven van een beslissing van de in artikel 412, § 1, bevoegde overheid, een zaak aanhangig kan maken bij de tuchtrechtbank binnen een termijn van drie maanden, maar het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank of het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep zelf die eventueel een zaak rechtstreeks aanhangig kan maken.

Teneinde deze wijzigingen te faciliteren werd er door het wetsvoorstel een artikel 412, § 1/1, aan het Gerechtelijk Wetboek toegevoegd.

Logischerwijze is het niet de bedoeling dat de zaken die reeds momenteel behandeld worden binnen de bovenstaande termijnen van drie maanden door het openbaar ministerie van het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is, worden ontrokken aan die openbare ministeries. Daarom stelt artikel 22 dat de wijzigingen zoals voorzien in de artikelen 13, 14 en 15, 2<sup>o</sup>, en 3<sup>o</sup>, van het wetsvoorstel niet van toepassing zijn op de zaken die reeds behandeld worden door dat openbaar ministerie.

## HOOFDSTUK 4

### Inwerkingtredingen

#### Art. 23

Artikel 23 bepaalt dat de artikelen 2, 2<sup>o</sup> tot en met 10<sup>o</sup> en 16<sup>o</sup>; 3, d) en e); 5 en 6 van dit wetsvoorstel in werking treden op een door de Koning te bepalen datum. Het koninklijk besluit van 20 juli 2000 tot vaststelling van de nadere regels voor de evaluatie van magistraten, de evaluatiecriteria en hun weging is gebaseerd op de huidige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek en zal moeten worden gewijzigd. De minister van Justitie zal de Hoge Raad voor de Justitie vragen om een aanpassing van de evaluatiecriteria en hun weging voor te stellen. Overeenkomstig artikel 259novies, zesde lid, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt de Koning op voorstel van de Hoge Raad voor de Justitie de evaluatiecriteria en de weging van deze criteria rekening houdend met de eigenheid van de ambten en mandaten, en stelt nadere regels voor de toepassing van deze bepalingen op. Het koninklijk besluit tot wijziging van bovengenoemd

des articles 2, 2° à 10° et 16°; 3, d) et e); 5 et 6 de la présente proposition de loi.

La présente proposition de loi prévoit qu'un entretien de fonctionnement doit avoir lieu une fois par an, celui-ci pouvant porter sur les objectifs fixés lors de l'entretien de planification. Par conséquent, la présente proposition de loi prévoit que l'entretien de planification devra être tenu lors de l'entrée en fonction du magistrat et plus au début de chaque période d'évaluation du magistrat. En l'absence d'entretiens de fonctionnement, la tenue d'entretiens de planifications reste donc nécessaire, c'est pourquoi les dispositions relatives aux entretiens de fonctionnement et à l'entretien de planification devront entrer en vigueur au même moment.

koninklijk besluit van 20 juli 2000 zal dus de datum van inwerkingtreding van de artikelen 2, 2° tot en met 10° en 16°; 3, d) en e); 5 en 6 van dit wetsvoorstel bepalen.

Dit wetsvoorstel bepaalt dat eenmaal per jaar een functioneringsgesprek moet plaatsvinden; dat kan gaan over de doelstellingen die zijn vastgelegd tijdens het planningsgesprek. Bijgevolg bepaalt dit wetsvoorstel dat het planningsgesprek moet plaatsvinden bij de indiensttreding van de magistraat en niet meer aan het begin van elke evaluatieperiode van de magistraat. Bij gebrek aan functioneringsgesprekken blijven de planningsgesprekken dus noodzakelijk. Daarom moeten de bepalingen met betrekking tot de functioneringsgesprekken en de planningsgesprekken op hetzelfde tijdstip in werking treden.

Vincent Van Quickenborne (Open Vld)  
Katja Gabriëls (Open Vld)

PROPOSITION DE LOI	WETSVOORSTEL
CHAPITRE 1 <sup>ER</sup>	HOOFDSTUK 1
<b>Disposition générale</b>	<b>Algemene bepaling</b>
Article 1 <sup>er</sup>	Artikel 1
<p>La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.</p>	<p>Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.</p>
CHAPITRE 2	HOOFDSTUK 2
<b>Modifications du Code judiciaire</b>	<b>Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek</b>
Art. 2	Art. 2
<p>Dans l'article 259novies du Code judiciaire, remplacé par la loi du 18 décembre 2006 et modifié par les lois du 1<sup>er</sup> décembre 2013 et du 4 mai 2016, les modifications suivantes sont apportées:</p> <p>1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:</p> <p>“L'évaluation peut donner lieu à une mention “bon” ou “insuffisant.”;</p> <p>2° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 4, les mots “la personnalité” sont remplacés par les mots “les aptitudes sociales”;</p> <p>3° dans le paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “Au début de la période sur laquelle porte l'évaluation” sont remplacés par les mots “Lors de la prise de fonction”;</p> <p>4° dans le paragraphe 2, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:</p> <p>“La convocation à l'entretien de planification est envoyée par voie électronique, au plus tard quinze jours avant la date de l'entretien.”;</p> <p>5° dans le paragraphe 2, alinéa 3, les mots “objectifs pour la période d'évaluation qui suit,” sont remplacés par les mots “objectifs de prestation”;</p> <p>6° dans le paragraphe 2, l'alinéa 4 est abrogé;</p> <p>7° dans le paragraphe 2, l'alinéa 5 est remplacé par ce qui suit:</p>	<p>In artikel 259novies van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 18 december 2006 en gewijzigd bij de wetten van 1 december 2013 en 4 mei 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° in paragraaf 1 wordt het derde lid vervangen als volgt:</p> <p>“De evaluatie kan leiden tot een beoordeling “goed” of “onvoldoende.”;</p> <p>2° in paragraaf 1, vierde lid, worden de woorden “de persoonlijkheid” vervangen door de woorden “sociale vaardigheden”;</p> <p>3° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “Bij de aanvang van de periode waarover de magistraat moet worden geëvalueerd” vervangen door de woorden “Bij de ambtsopneming van de magistraat”;</p> <p>4° in paragraaf 2 wordt het tweede lid vervangen als volgt:</p> <p>“De uitnodiging voor het planningsgesprek wordt uiterlijk vijftien dagen voor de datum van het gesprek langs elektronische weg verstuurd.”;</p> <p>5° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden “doelstellingen voor de komende evaluatieperiode” vervangen door het woord “prestatiedoelstellingen”;</p> <p>6° in paragraaf 2 wordt het vierde lid opgeheven;</p> <p>7° in paragraaf 2 wordt het vijfde lid vervangen als volgt:</p>

“Les évaluateurs rédigent un rapport de l’entretien de planification. Une copie du rapport est transmise au magistrat.”;

8° dans le paragraphe 2, l’alinéa 7 est remplacé par ce qui suit:

“Dans les dix jours qui suivent la réception de la copie du rapport, le magistrat peut transmettre, par écrit, ses observations aux évaluateurs. Les observations du magistrat sont ajoutées au rapport.”;

9° dans le paragraphe 2, alinéa 8, les mots “L’original du rapport et, le cas échéant, de la version des évaluateurs” sont remplacés par les mots “Le rapport, et le cas échéant, les observations du magistrat.”;

10° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Au cours de la période d’évaluation, un entretien de fonctionnement a lieu au moins une fois par an.

L’entretien de fonctionnement peut porter sur les points forts et faibles du magistrat et sur les améliorations qui peuvent être apportées à la manière dont le magistrat exerce ses fonctions. Le bien-être, les besoins et le développement du magistrat peuvent également être abordés. La description de fonction et les objectifs peuvent être adaptés.

Le premier entretien de fonctionnement d’une période d’évaluation a lieu au plus tard un an après l’entretien d’évaluation. Pour le magistrat qui prend ses fonctions, le premier entretien de fonctionnement a lieu au plus tard six mois après sa prise de fonction.

L’entretien de fonctionnement a lieu entre le magistrat et le chef de corps ou son délégué. Toutefois, le magistrat peut demander que l’entretien de fonctionnement ait lieu avec le chef de corps.

La convocation à l’entretien de fonctionnement est envoyée par voie électronique, au plus tard quinze jours avant la date de l’entretien.

Le chef de corps ou son délégué rédige un rapport de l’entretien de fonctionnement.

Ce rapport mentionne les points qui ont été abordés lors de l’entretien.

Le chef de corps ou son délégué transmet une copie du rapport au magistrat.

“De beoordelaars stellen een verslag op van het planningsgesprek. Een afschrift van het verslag wordt overgemaakt aan de magistraat.”;

8° in paragraaf 2 wordt het zevende lid vervangen als volgt:

“Binnen tien dagen na de ontvangst van het afschrift van het verslag kan de magistraat zijn opmerkingen schriftelijk overzenden aan de beoordelaars. De opmerkingen worden toegevoegd aan het verslag.”;

9° in paragraaf 2, achtste lid, worden de woorden “Het origineel van het verslag en, in voorkomend geval, de versie van de beoordelaars” vervangen door de woorden “Het verslag en, in voorkomend geval, de opmerkingen van de magistraat”;

10° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. In de loop van de evaluatieperiode wordt minstens eenmaal per jaar tot een functioneringsgesprek overgegaan.

Het functioneringsgesprek kan betrekking hebben op de sterke en zwakke punten van de magistraat en op de verbeteringen die kunnen worden aangebracht aan de wijze waarop de magistraat zijn ambt uitoefent. Ook het welzijn, de behoeften en de ontwikkeling van de magistraat kunnen aan bod komen. De functiebeschrijving en de doelstellingen kunnen worden aangepast.

Het eerste functioneringsgesprek van een evaluatieperiode vindt uiterlijk een jaar na het evaluatiegesprek plaats. Voor een magistraat die zijn ambt opneemt, vindt het eerste functioneringsgesprek uiterlijk zes maanden na zijn ambtsopneming plaats.

Het functioneringsgesprek vindt plaats tussen de magistraat en de korpschef of zijn afgevaardigde. De magistraat kan evenwel vragen dat het functioneringsgesprek plaatsvindt met de korpschef.

De uitnodiging voor het functioneringsgesprek wordt uiterlijk vijftien dagen voor de datum van het gesprek langs elektronische weg verstuurd.

De korpschef of zijn afgevaardigde stelt een verslag op van het functioneringsgesprek.

Dit verslag vermeldt de punten die tijdens het gesprek aan bod zijn gekomen.

De korpschef of zijn afgevaardigde zendt een afschrift van het verslag aan de magistraat.

Dans les dix jours qui suivent la réception de la copie du rapport, le magistrat peut transmettre, par écrit, ses observations au chef de corps ou à son délégué. Les observations du magistrat sont ajoutées au rapport.

Le rapport et, le cas échéant, les observations du magistrat, sont conservés dans le dossier d'évaluation.”;

11° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

“§ 4. La convocation à l'entretien d'évaluation est envoyée par voie électronique, au plus tard quinze jours avant la date de l'entretien.

Le magistrat prépare l'entretien d'évaluation par écrit et remet sa préparation aux évaluateurs au plus tard trois jours avant l'entretien d'évaluation.”;

12° dans le paragraphe 5, l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

“Dans les vingt jours suivant l'entretien d'évaluation, le chef de corps envoie, par voie électronique contre accusé de réception, une copie du rapport d'évaluation provisoire au magistrat. Ce rapport indique la mention attribuée au magistrat.”;

13° dans le paragraphe 5, alinéa 2, les mots “L'intéressé” sont remplacés par les mots “Le magistrat”, les mots “de l'évaluation” sont remplacés par les mots “de la copie du rapport d'évaluation” et les mots “par accusé de réception daté ou” sont abrogés;

14° dans le paragraphe 5, les alinéas 3 et 4 sont remplacés par ce qui suit:

“Si le magistrat ne formule aucune observation écrite sur le rapport d'évaluation provisoire, celui-ci, ainsi que la mention octroyée, deviennent définitifs.

Toutefois, si le magistrat formule des observations écrites sur le rapport d'évaluation provisoire, un rapport d'évaluation définitif est rédigé dans lequel il est répondu par écrit à ces observations. Une copie du rapport d'évaluation définitif ainsi que la mention octroyée est envoyé au magistrat concerné, par voie électronique contre accusé de réception, dans les quinze jours suivant la réception des observations.”;

15° dans le paragraphe 6, les mots “et par accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception à l'intéressé” sont abrogés;

Binnen tien dagen na de ontvangst van het afschrift van het verslag kan de magistraat zijn opmerkingen schriftelijk overzenden aan de korpschef of zijn afgevaardigde. De opmerkingen worden toegevoegd aan het verslag.

Het verslag en, in voorkomend geval, de opmerkingen van de magistraat worden bewaard in het evaluatiedossier.”;

11° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

“§ 4. De uitnodiging voor het evaluatiegesprek wordt uiterlijk vijftien dagen voor de datum van het gesprek langs elektronische weg verstuurd.

De magistraat bereidt het evaluatiegesprek schriftelijk voor en bezorgt zijn voorbereiding uiterlijk drie dagen voor het evaluatiegesprek aan de beoordelaars.”;

12° in paragraaf 5, wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“Binnen twintig dagen na het evaluatiegesprek zendt de korpschef langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs een afschrift van het voorlopige evaluatieverslag aan de magistraat. Dit verslag vermeldt de beoordeling die aan de magistraat wordt toegekend.”;

13° in paragraaf 5, tweede lid, worden de woorden “De betrokkene” vervangen door de woorden “De magistraat”, worden de woorden “de voorlopige beoordeling” vervangen door de woorden “het afschrift van het voorlopige evaluatieverslag” en worden de woorden “tegen gedagtekend ontvangstbewijs of” opgeheven;

14° in paragraaf 5 worden het derde en vierde lid vervangen als volgt:

“Ingeval de magistraat geen schriftelijke opmerkingen formuleert over het voorlopige evaluatieverslag, wordt dat, evenals de toegekende beoordeling, definitief.

Ingeval de magistraat evenwel schriftelijke opmerkingen met betrekking tot het voorlopige evaluatieverslag formuleert, wordt een definitief evaluatieverslag opgesteld waarin deze opmerkingen schriftelijk worden beantwoord. Binnen vijftien dagen na de ontvangst van de opmerkingen wordt langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs een afschrift van het definitieve evaluatieverslag evenals de toegekende beoordeling overgezonden aan de betrokken magistraat.”;

15° in paragraaf 6 worden de woorden “en tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs aan de betrokkene” opgeheven;

16° le paragraphe 7 est abrogé;

17° dans le paragraphe 8, alinéa 1<sup>er</sup>, la phrase “Les dossiers d'évaluation sont conservés par le chef de corps.” est abrogée;

18° dans le paragraphe 8, troisième phrase, les mots “peuvent être” sont remplacés par le mot “peuvent”;

19° le paragraphe 8 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Le dossier d'évaluation est conservé par le chef de corps de l'entité dans laquelle le magistrat est nommé ou est désigné dans un mandat adjoint ou spécifique.”;

20° dans le paragraphe 10, alinéa 5, les mots “Le directeur général de la direction générale de l'organisation judiciaire du Service public fédéral Justice et selon” sont remplacés par le mot “Selon”;

21° dans le paragraphe 10, alinéa 6, les mots “et par le Service public fédéral Justice” sont abrogés.

### Art. 3

Dans l'article 259decies du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1998 et modifié en dernier lieu par la loi du 5 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 2, l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit:

“L'évaluation est effectuée à la majorité absolue des suffrages par le chef de corps et deux magistrats désignés conformément à l'alinéa 2.

Au moins deux magistrats sont désignés comme évaluateurs par l'assemblée générale, par l'assemblée de corps ou l'assemblée générale des juges de paix et des juges au tribunal de police, parmi les membres de la juridiction ou du ministère public près cette juridiction ou de l'assemblée générale des juges de paix et des juges au tribunal de police pour une période de cinq années renouvelables.

Si le cadre organique de la juridiction ou du ministère public près cette juridiction ou l'assemblée générale des juges de paix et des juges au tribunal de police compte moins de cinq membres, c'est le chef de corps qui procède à l'évaluation.

16° paragraaf 7 wordt opgeheven;

17° in paragraaf 8, eerste lid, wordt de zin “De evaluatiedossiers berusten bij de korpschef.” opgeheven;

18° in de Franse tekst worden de woorden “peuvent être” vervangen door het woord “peuvent”;

19° paragraaf 8 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Het evaluatiedossier berust bij de korpschef van de entiteit waar de magistraat is benoemd of is aangewezen in een adjunct-mandaat of een bijzonder mandaat.”;

20° in paragraaf 10, vijfde lid, worden de woorden “De directeur-generaal van het directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie van de federale overheidsdienst Justitie en naar gelang van het geval de algemene vergadering of de korpsvergadering zenden” vervangen door de woorden “De algemene vergadering of de korpsvergadering, naargelang het geval, zendt”;

21° in paragraaf 10, zesde lid, worden de woorden “en door de federale overheidsdienst Justitie” opgeheven.

### Art. 3

In artikel 259decies van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 2 wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“De evaluatie geschiedt bij volstrekte meerderheid van stemmen door de korpschef en twee magistraten, verkozen overeenkomstig het tweede lid.

Ten minste twee magistraten worden als beoordelaars verkozen voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar door de algemene vergadering, de korpsvergadering of de algemene vergadering van vrederechters en rechters in de politierechtbank, uit de leden van het rechtscollege of van het openbaar ministerie bij dat rechtscollege of van de algemene vergadering van vrederechters en rechters in de politierechtbank.

Telt het rechtscollege of het openbaar ministerie bij een rechtscollege of de algemene vergadering van vrederechters en rechters in de politierechtbank minder dan vijf leden in de personeelsformatie, dan geschiedt de evaluatie door de korpschef.

Au plus tard un an après leur désignation, les évaluateurs doivent suivre une formation sur la gestion des ressources humaines, l'évaluation et la discipline, organisée par l'Institut de formation judiciaire.

Les évaluateurs doivent avoir reçu la mention "bon".;

b) dans le paragraphe 2, alinéa 2, qui devient l'alinéa 5, les mots "au moins" sont insérés entre les mots "en son sein" et les mots "deux magistrats en vue de l'évaluation";

c) dans le paragraphe 2, les alinéas 4 et 5 sont abrogés;

d) le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

"§ 3. L'obtention de la mention "insuffisant" lors d'une évaluation périodique est suivie d'un trajet d'accompagnement de 6 mois.

Le trajet d'accompagnement est un accompagnement "sur mesure" du magistrat dans le but d'adapter son fonctionnement.

Le trajet d'accompagnement répond aux manquements constatés par les évaluateurs, selon le cas, suite à:

1° la non-réalisation d'objectifs de prestation fixés;

2° la nécessité de développer des compétences professionnelles en vue d'accroître l'efficacité et la qualité du travail du magistrat.

Le trajet d'accompagnement a pour objectif de permettre un accès rapide à des mesures ponctuelles d'accompagnement pour le magistrat.

Au début du trajet d'accompagnement, les évaluateurs et le magistrat s'accordent sur le déroulement du trajet d'accompagnement et ses modalités. Les évaluateurs rédigent un rapport de ce qui a été convenu.

Les évaluateurs transmettent une copie du rapport au magistrat.

Dans les dix jours qui suivent la réception de la copie du rapport, le magistrat peut transmettre, par écrit, ses observations aux évaluateurs. Les observations du magistrat sont ajoutées au rapport.

Uiterlijk een jaar na hun aanwijzing moeten de beoordelaars een opleiding inzake het beheer van human resources, evaluatie en tucht volgen, die wordt georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding.

De beoordelaars moeten de beoordeling "goed" hebben gekregen.;

b) in paragraaf 2, tweede lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden "ten minste" ingevoegd tussen de woorden "de korpsvergadering" en de woorden "twee magistraten gekozen";

c) in paragraaf 2 worden het vierde en het vijfde lid opgeheven;

d) paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

"§ 3. De beoordeling "onvoldoende" tijdens een periodieke evaluatie wordt gevolgd door een begeleidings-traject van zes maanden.

Het begeleidings-traject is een begeleiding "op maat" van de magistraat teneinde diens functioneren aan te passen.

Het begeleidings-traject beantwoordt aan de tekortkomingen die de beoordelaars hebben vastgesteld, naargelang het geval:

1° de niet-verwezenlijking van vastgelegde prestatiedoelstellingen;

2° de noodzaak om professionele competenties te ontwikkelen teneinde de efficiëntie en de kwaliteit van het werk van de magistraat te verhogen.

Het begeleidings-traject heeft tot doel dat er snel gerichte begeleidingsmaatregelen kunnen worden genomen voor de magistraat.

Bij aanvang van het begeleidings-traject worden de beoordelaars en de magistraat het eens over het verloop van het traject en de nadere regels ervan. De beoordelaars stellen een verslag op van wat werd afgesproken.

De beoordelaars zenden een afschrift van het verslag aan de magistraat.

Binnen tien dagen na de ontvangst van het afschrift van het verslag kan de magistraat zijn opmerkingen schriftelijk overzenden aan de beoordelaars. De opmerkingen worden toegevoegd aan het verslag.

Au cours du trajet d'accompagnement, au moins un entretien de fonctionnement a lieu entre le magistrat et les évaluateurs.”;

e) l'article est complété par les paragraphes 4 et 5 rédigés comme:

“§ 4. Une seconde évaluation a lieu à la fin du trajet d'accompagnement de 6 mois. Les évaluateurs décident:

1° soit d'attribuer la mention “Bon”;

2° soit de poursuivre le trajet d'accompagnement pendant maximum 6 mois;

3° soit d'attribuer la mention “insuffisant”.

§ 5. Lorsque le magistrat obtient la mention “insuffisant” à la fin du trajet d'accompagnement, le chef de corps transmet le dossier d'évaluation du magistrat au tribunal disciplinaire.”.

#### Art. 4

Dans l'article 259<sup>undecies</sup> du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1998 et modifié en dernier lieu par la loi du 23 décembre 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, les mots “pour le magistrat d'assistance et le magistrat de liaison en matière de jeunesse qui sont soumis à l'évaluation du collège des procureurs généraux et pour le substitut du procureur de la sécurité routière qui est soumis à l'évaluation du Collège du ministère public” sont remplacés par les mots “pour les juges au tribunal d'application des peines, pour les substitut du procureur du Roi spécialisés en application des peines, pour le magistrat d'assistance et le magistrat de liaison en matière de jeunesse et pour le substitut du procureur de la sécurité routière”;

2° le paragraphe 1<sup>er</sup> est complété par quatre alinéas rédigés comme suit:

“Si l'évaluation porte sur les fonctions de juge au tribunal de l'application des peines, elle est effectuée par le premier président de la cour d'appel, le président du tribunal de première instance du siège de la cour d'appel et un des magistrats désignés par l'assemblée générale pour l'évaluation des juges au tribunal de première instance du siège de la cour d'appel, choisi par le premier président de la cour d'appel.

Gedurende het begeleidingstraject vindt er ten minste een functioneringsgesprek plaats tussen de magistraat en de beoordelaars.”;

e) het artikel wordt aangevuld met de paragrafen 4 en 5, luidende:

“§ 4. Op het einde van het begeleidingstraject van zes maanden vindt een tweede evaluatie plaats. De beoordelaars beslissen:

1° ofwel de beoordeling “goed” toe te kennen;

2° ofwel het begeleidingstraject gedurende maximaal zes maanden voort te zetten;

3° ofwel de beoordeling “onvoldoende” toe te kennen.

§ 5. Wanneer de magistraat op het einde van het begeleidingstraject de beoordeling “onvoldoende” krijgt, zendt de korpschef het evaluatiedossier van de magistraat over aan de strafrechtbank.”.

#### Art. 4

In artikel 259<sup>undecies</sup> van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 23 december 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden “de bijstandsmagistraat en de verbindingsmagistraat in jeugdzaken die worden onderworpen aan een evaluatie door het college van procureurs-generaal en de substituut-procureur voor de verkeersveiligheid die wordt onderworpen aan een evaluatie door het College van het openbaar ministerie” vervangen door de woorden “de rechter in de strafuitvoeringsrechtbank, de substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken, de bijstandsmagistraat en de verbindingsmagistraat in jeugdzaken en de substituut-procureur voor de verkeersveiligheid”;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met vier leden, luidende:

“Heeft de evaluatie betrekking op het ambt van rechter in de strafuitvoeringsrechtbank, dan geschiedt ze door de eerste voorzitter van het hof van beroep, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van de plaats waar het hof van beroep zijn zetel heeft en een van de magistraten die door de algemene vergadering aangewezen zijn voor de evaluatie van de rechters in de rechtbank van eerste aanleg van de plaats waar het hof van beroep zijn zetel heeft, gekozen door de eerste voorzitter van het hof van beroep.

Si l'évaluation porte sur les fonctions de substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines, elle est effectuée par le procureur général près la cour d'appel, le procureur du Roi près le tribunal de première instance du siège de la cour d'appel et un des magistrats désignés par l'assemblée de corps pour l'évaluation des substituts au tribunal de première instance du siège de la cour d'appel, choisi par le procureur général près la cour d'appel.

Le magistrat d'assistance et le magistrat de liaison en matière de jeunesse sont soumis à l'évaluation du collège des procureurs généraux.

Le substitut du procureur de la sécurité routière est soumis à l'évaluation du Collège du ministère public.”;

3° dans le paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “, le collège du ministère public” sont insérés entre les mots “Le chef de corps” et les mots “ou le collège des procureurs généraux”;

4° dans le paragraphe 3, alinéa 14, le mot “Le” est remplacé par les mots “Pour l'évaluation des chefs de corps du ministère public, le” et les mots “le greffe de la Cour de cassation” sont remplacés par les mots “le service d'appui du Collège du ministère public”;

5° le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Les élections sont organisées par le service d'appui du Collège du ministère public.”.

### Art. 5

L'article 259<sup>undecies</sup>/2 du même Code, inséré par la loi du 4 mai 2016 et modifié par les lois du 4 février 2018 et 23 décembre 2021, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 259<sup>undecies</sup>/2. § 1<sup>er</sup>. Les magistrats, à l'exception des chefs de corps, peuvent introduire un recours devant les commissions de recours visées à l'article 331/6, § 2 et 3, contre la mention définitive “insuffisant” obtenue dans le cadre de leur évaluation, dans les vingt jours qui suivent la notification de cette mention.

Le magistrat envoie une copie du recours aux évaluateurs. Au plus tard dix jours après l'introduction du recours, les évaluateurs transmettent une copie du dossier d'évaluation et tout document qu'ils estiment

Heeft de evaluatie betrekking op het ambt van substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken, dan geschiedt ze door de procureur-generaal bij het hof van beroep, de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg van de plaats waar het hof van beroep zijn zetel heeft en een van de magistraten die door de korpsvergadering aangewezen zijn voor de evaluatie van de substituten in de rechtbank van eerste aanleg van de plaats waar het hof van beroep zijn zetel heeft, gekozen door de procureur-generaal bij het hof van beroep.

De bijstandsmagistraat en de verbindingsmagistraat in jeugdzaken worden onderworpen aan een evaluatie door het College van procureurs-generaal.

De substituut-procureur voor de verkeersveiligheid wordt onderworpen aan een evaluatie door het College van het openbaar ministerie.”;

3° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “, het college van het openbaar ministerie” ingevoegd tussen de woorden “De korpschef” en de woorden “of het college van procureurs-generaal”;

4° in paragraaf 3, veertiende lid, worden de woorden “de griffie van het Hof van Cassatie” vervangen door de woorden “de steudienst van het College van het openbaar ministerie voor de evaluatie van de korpschefs van het Openbaar Ministerie”;

5° paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De verkiezingen worden georganiseerd door de steudienst van het College van het openbaar ministerie.”.

### Art. 5

Artikel 259<sup>undecies</sup>/2 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 4 mei 2016 en gewijzigd bij de wetten van 4 februari 2018 en 23 december 2021, wordt vervangen als volgt:

“Art. 259<sup>undecies</sup>/2. § 1. De magistraten, met uitzondering van de korpschefs, kunnen tegen de definitieve beoordeling “onvoldoende” die zij hebben gekregen in het kader van hun evaluatie binnen twintig dagen na de kennisgeving van die beoordeling beroep instellen bij de in artikel 331/6, §§ 2 en 3 bedoelde beroepscommissies.

De magistraat bezorgt een afschrift van het beroep aan de beoordelaars. Uiterlijk tien dagen nadat het beroep is ingesteld, zenden de beoordelaars een afschrift van het evaluatiedossier en alle documenten die ze

nécessaire à la commission de recours. Les évaluateurs transmettent au magistrat une copie des documents transmis à la Commission de recours.

L'article 331/6, § 2, alinéa 1<sup>er</sup> à 5, § 3, alinéa 1<sup>er</sup> à 4, et § 4, s'applique aux recours introduits contre la mention définitive "insuffisant" obtenue dans le cadre d'une évaluation.

**§ 2. Le magistrat et les évaluateurs sont invités d'office à être entendus.**

Le magistrat comparaît devant la commission de recours; il peut se faire assister par une personne de son choix; il ne peut pas se faire représenter.

La personne qui assiste le magistrat ne peut faire partie, à aucun titre, de la commission de recours.

La commission de recours peut, préalablement à l'audition, demander, tant aux évaluateurs qui ont pris la décision contestée qu'au magistrat qui a introduit le recours, de transmettre des renseignements ou des pièces justificatives relatifs aux motifs invoqués dans la décision et/ou aux objections formulées dans le recours. Les renseignements et les pièces justificatives transmis par les évaluateurs sont versés au dossier et communiqués par courrier ou par voie électronique au magistrat en recours au plus tard 8 jours avant l'audition.

La commission de recours apprécie la recevabilité et le bien-fondé du recours. La commission de recours juge de la régularité de l'évaluation et vérifie si l'attribution de la mention "insuffisant" est justifiée.

**§ 3. La commission de recours dispose d'un délai de trente jours à compter de l'audition pour prendre une décision finale motivée sur l'évaluation.**

La commission de recours décide soit de maintenir la mention "insuffisant", soit d'attribuer la mention "bon". La décision est définitive et n'est susceptible daucun recours.

La commission de recours transmet sa décision au magistrat qui a introduit le recours et à son chef de corps.".

noodzakelijk achten over aan de beroepscommissie. De beoordelaars bezorgen de magistraat een afschrift van de documenten die ze hebben overgezonden aan de beroepscommissie.

Artikel 331/6, § 2, eerste tot vijfde lid, § 3, eerste tot vierde lid, en § 4, is van toepassing op beroepen die zijn ingesteld tegen de definitieve beoordeling "onvoldoende" die werd verkregen in het kader van een evaluatie.

**§ 2. De magistraat en de beoordelaars worden ambts-halve opgeroepen om te worden gehoord.**

De magistraat verschijnt voor de beroepscommissie; hij kan zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze; hij kan zich niet laten vertegenwoordigen.

De persoon die de magistraat bijstaat, kan op geen enkele wijze deel uitmaken van de beroepscommissie.

De beroepscommissie kan, voorafgaandelijk aan de hoorzitting, zowel aan de beoordelaars die de bestreden beslissing hebben genomen als aan de magistraat die het beroep heeft ingesteld, verzoeken om inlichtingen of bewijsstukken over te maken met betrekking tot de redenen die in de beslissing worden aangevoerd en/of de bezwaren die in het beroep worden geformuleerd. De inlichtingen en de bewijsstukken die door de beoordelaars worden overgezonden, worden bij het dossier gevoegd en uiterlijk acht dagen voor de hoorzitting per brief of langs elektronische weg bezorgd aan de magistraat die het beroep heeft ingesteld.

De beroepscommissie beoordeelt of het beroep ontvankelijk en gegrond is. De beroepscommissie oordeelt over de regelmatigheid van de evaluatie en gaat na of de toekenning van de beoordeling "onvoldoende" gerechtvaardigd is.

**§ 3. De beroepscommissie beschikt over een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de hoorzitting om een met redenen omklede eindbeslissing over de evaluatie te nemen.**

De beroepscommissie beslist ofwel om de beoordeling "onvoldoende" te behouden, ofwel om de beoordeling "goed" toe te kennen. De beslissing is definitief en er staat geen enkel beroep tegen open.

De beroepscommissie zendt haar beslissing over aan de magistraat die het beroep heeft ingesteld en aan zijn korpschef.".

## Art. 6

L'article 360*quater* du même Code, inséré par la loi du 22 décembre 1998, est abrogé.

## Art. 7

Dans l'article 404 du même Code, inséré par la loi du 7 juillet 2002, l'alinéa 2 est complété par les mots "qui ont fait l'objet d'une condamnation pénale ou, en ce qui concerne les magistrats, qui ont reçu consécutivement deux fois la mention "insuffisant" visée à l'article 259*decies*, § 4".

## Art. 8

Dans le même Code, il est inséré un article 404/1 rédigé comme suit:

"Art. 404/1. Si un magistrat a reçu consécutivement deux fois la mention "insuffisant", visée à l'article 259*decies*, § 4, la juridiction disciplinaire peut, soit imposer les sanctions disciplinaires prévues à l'article 405, soit imposer un trajet de remédiation de maximum un an. La juridiction disciplinaire traite l'affaire conformément aux articles 416 et 418.

La juridiction disciplinaire peut prolonger cette période une fois de six mois.

Le trajet de remédiation a pour objectif de corriger le fonctionnement du magistrat concerné.

La juridiction disciplinaire est chargée du suivi de ce trajet de remédiation. Afin d'assurer un suivi adéquat, la juridiction disciplinaire peut, dans l'intervalle, entendre le magistrat concerné ou demander un rapport au chef de corps.

S'il s'avère que le magistrat concerné respecte les conditions telles que prévues dans le trajet de remédiation et qu'il a accompli ce trajet avec succès, la juridiction disciplinaire prend une ordonnance à ce sujet. Cette ordonnance est transmise au chef de corps du magistrat concerné et est ajoutée à son dossier d'évaluation.

S'il s'avère que le magistrat concerné ne respecte pas les conditions telles que prévues dans le trajet de remédiation, la juridiction disciplinaire peut imposer les sanctions disciplinaires prévues à l'article 405.".

## Art. 6

Artikel 360*quater* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 22 december 1998, wordt opgeheven.

## Art. 7

In artikel 404, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 7 juli 2002, wordt het tweede lid aangevuld met de woorden " die een strafrechtelijke veroordeling verkregen hebben of, wat de magistraten betreft, die tweemaal na elkaar de vermelding "onvoldoende" verkregen hebben bedoeld in artikel 259*decies*, § 4".

## Art. 8

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 404/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 404/1. Indien een magistraat tweemaal na elkaar de vermelding "onvoldoende" heeft verkregen zoals bedoeld in artikel 259*decies*, § 4, kan het tuchtrechtcollege ofwel de tuchtstraffen bedoeld in artikel 405, ofwel een remedieringstraject van maximum één jaar opleggen. Het tuchtrechtcollege behandelt de zaak overeenkomstig de artikelen 416 en 418.

Het tuchtrechtcollege kan deze termijn éénmalig met zes maanden verlengen.

Het remedieringstraject heeft als doel de betrokken magistraat bij te sturen in zijn functioneren.

Het tuchtrechtcollege staat in voor de opvolging van dit remedieringstraject. Teneinde een adequate opvolging te verzekeren, kan het tuchtrechtcollege de betrokken magistraat tussentijds horen of een verslag opvragen bij de korpschef.

Indien blijkt dat de betrokken magistraat zich aan de voorwaarden zoals vooropgesteld in het remedieringstraject houdt en dat traject succesvol heeft afgerond, maakt het tuchtrechtcollege hierover een beschikking op. Deze beschikking wordt overgemaakt aan de korpschef van de betrokken magistraat en wordt toegevoegd aan zijn evaluatiedossier.

Indien blijkt dat de betrokken magistraat zich niet houdt aan de voorwaarden zoals vooropgesteld in het remedieringstraject, kan het tuchtrechtcollege de tuchtstraffen bedoeld in artikel 405 opleggen."

### Art. 9

Dans l'article 405 du même Code, inséré par la loi du 15 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, les mots "alinéa 2" sont remplacés par les mots "alinéa 3";

2° le paragraphe 10 est complété par trois alinéas rédigés comme suit:

"L'exécution de ces conditions particulières est contrôlée par le chef de corps ou le supérieur hiérarchique.

Le chef de corps ou le supérieur hiérarchique peut demander à la juridiction disciplinaire de définir plus en détail les conditions particulières ou de les adapter aux circonstances. Si, pour des raisons indépendantes de la volonté de la personne concernée, l'une des conditions n'a pu être réalisée durant la période initiale de suspension ou de sursis de la sanction prononcée, le chef de corps ou le supérieur hiérarchique peut demander à la juridiction disciplinaire de prolonger la période une seule fois de maximum un an afin de permettre à la personne concernée de satisfaire aux conditions.

S'il s'avère que la personne concernée ne respecte pas les conditions imposées, son chef de corps ou son supérieur hiérarchique peut, par rapport motivé, demander la révocation de la suspension ou du sursis de la sanction prononcée. Une copie du rapport motivé est également transmise à la personne concernée. La juridiction disciplinaire traite l'affaire conformément à l'article 416.";

3° l'article est complété par un paragraphe 11 rédigé comme suit:

"§ 11. La sanction disciplinaire de la perte de la qualité de membre de l'Ordre judiciaire peut être appliquée aux magistrats après leur admission légale à la retraite, telle que visée à l'article 383, pour des faits qui se sont produits durant l'exercice de leurs fonctions."

### Art. 10

Dans l'article 409, paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, inséré par la loi du 15 juillet 2013, les mots "pour la discipline" sont insérés entre les mots "permanents, compétents" et les mots "à l'égard des" et l'alinéa est complété par les mots ", et compétents pour le prononcé d'une sanction disciplinaire et l'imposition et le suivi du

### Art. 9

In artikel 405 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 15 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 worden de woorden "tweede lid" vervangen door de woorden "derde lid";

2° paragraaf 10 wordt aangevuld met drie leden, luidende:

"Op de tenuitvoerlegging van deze bijzondere voorwaarden wordt toegezien door de korpschef of de hiërarchische meerdere.

De korpschef of de hiërarchische meerdere kan aan het tuchtrechtcollege vragen om de bijzondere voorwaarden nader te omschrijven of aan te passen aan de omstandigheden. Indien een van de voorwaarden buiten de wil van de betrokkene niet kan worden verwezenlijkt tijdens de aanvankelijke termijn van opschoring of uitstel van de uitgesproken straf, kan de korpschef of de hiërarchische meerdere aan het tuchtrechtcollege vragen om de termijn eenmaal te verlengen met maximaal een jaar om de betrokkene in de mogelijkheid te stellen om aan de voorwaarden te voldoen.

Indien blijkt dat de betrokkene de opgelegde voorwaarden niet naleeft, kan diens korpschef of hiërarchische meerdere bij gemotiveerd verslag de herroeping van de opschoring of het uitstel van de uitgesproken straf vragen. Het gemotiveerd verslag wordt eveneens in kopie doorgestuurd naar de betrokkene. Het tuchtrechtcollege behandelt de zaak overeenkomstig artikel 416.";

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 11, luidende:

"§ 11. Op de magistraten, na hun wettelijke inruststelling zoals bepaald in artikel 383, voor feiten die zich tijdens de uitoefening van hun ambt hebben voorgedaan, kan de tuchtrechtstraf van het verlies van de hoedanigheid van lid van de rechterlijke orde worden toegepast."

### Art. 10

In artikel 409, paragraaf 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 15 juli 2013, worden de woorden "voor de tucht" ingevoegd tussen de woorden "tuchtrechtbank bevoegd" en de woorden "ten aanzien van" en wordt het eerste lid aangevuld met de woorden "en bevoegd voor het uitspreken van een tuchtsanctie en

trajet de remédiation, dans le cadre de l'évaluation des magistrats".

#### Art. 11

Dans l'article 410, paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, troisième phrase, du même Code, inséré par la loi du 15 juillet 2013, les mots "dossiers d'évaluation et les" sont insérés entre le mot "Les" et les mots "dossiers disciplinaires".

#### Art. 12

Dans l'article 411/1, alinéa 4, première phrase, du même Code, inséré par la loi du 15 juillet 2013, le mot "ressort" est remplacé par le mot "arrondissement".

#### Art. 13

Dans l'article 412 du même Code, inséré par la loi du 15 juillet 2013 et modifié en dernier lieu par la loi du 23 décembre 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1° il est inséré un paragraphe 1/1 rédigé comme suit:

"§ 1<sup>er</sup>/1. Le ministère public près le tribunal disciplinaire est compétent pour saisir le tribunal disciplinaire dans les cas visés aux articles 413, § 4, et 414, alinéa 10, pour ce qui concerne le personnel judiciaire et les magistrats des justices de paix, des tribunaux, des parquets du procureur du Roi, des auditots du travail et du parquet de la sécurité routière.

Le ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel est compétent pour saisir le tribunal disciplinaire d'appel dans les cas visés aux articles 413, § 4, et 414, alinéa 10, pour ce qui concerne les magistrats des cours, des parquets généraux, des auditots généraux et du parquet fédéral.

Le ministère public près le tribunal disciplinaire et le ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel rédigent un rapport d'activité, transmis annuellement au Conseil supérieur de la Justice.";

2° dans le paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots "ou du ministère public près la cour d'appel de cette juridiction" sont insérés entre les mots "la personne concernée" et les mots ", ou, lorsque la personne".

het opleggen en opvolgen van het remederingstraject in het kader van de evaluatie van de magistraten".

#### Art. 11

In artikel 410, paragraaf 1, tweede lid, derde zin, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 15 juli 2013, worden de woorden "evaluatiedossiers of de" toegevoegd tussen het woord "De" en het woord "tuchtdossiers".

#### Art. 12

In artikel 411/1, vierde lid, eerste zin, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 15 juli 2013, wordt het woord "rechtsgebied" vervangen door het woord "arrondissement".

#### Art. 13

In artikel 412 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 15 juli 2013 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 23 december 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° er wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende:

"§ 1/1. Het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank is bevoegd om een zaak aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank in de gevallen bedoeld in artikel 413, § 4, en artikel 414, tiende lid, voor wat betreft het gerechtspersoneel en de magistraten in de vrederechten, de rechtbanken, de parketten van de procureur des Konings, de arbeidsauditoraten en het parket voor de verkeersveiligheid.

Het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep is bevoegd om een zaak aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank in hoger beroep in de gevallen bedoeld in artikel 413, § 4, en artikel 414, tiende lid, voor wat betreft de magistraten in de hoven, de parketten-generaal, de auditoraten-generaal en het federaal parket.

Het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank en het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep stellen een activiteitenverslag op dat jaarlijks doorgestuurd wordt naar de Hoge Raad voor de Justitie.";

2° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "of het openbaar ministerie bij het hof van beroep van dit rechtscollege," ingevoegd tussen de woorden "afkomstig is" en de woorden ", of, wanneer de betrokken".

## Art. 14

Dans l'article 413 du même Code, inséré par la loi du 15 juillet 2013 et modifié en dernier lieu par la loi du 6 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:;

1° dans le paragraphe 4, un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l'alinéa 1<sup>er</sup>:

“L'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, notifie les faits allégués ou l'éventuelle plainte, et la décision prise au ministère public du tribunal disciplinaire ou au ministère public du tribunal disciplinaire d'appel.”;

2° dans le paragraphe 4, alinéa 1<sup>er</sup>, qui devient l'alinéa 2, les mots “la juridiction dont est issu la personne concernée ou, lorsque la personne concernée est un membre ou un membre du personnel d'une justice de paix, le ministère public près le tribunal de première instance de l'arrondissement sur le territoire duquel est située cette justice de paix, peut, sur réquisition,” sont remplacés par les mots “le tribunal disciplinaire ou le ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel peut”;

## Art. 15

Dans l'article 414 du même Code, inséré par la loi du 15 juillet 2013 et modifié en dernier lieu par la loi du 4 mai 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2, les mots “ou par voie électronique” sont insérés entre les mots “par écrit” et les mots “signées et datées”;

2° dans l'alinéa 10, les mots “la juridiction dont est issue la personne concernée” sont remplacés par les mots “le tribunal disciplinaire ou le ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel”;

3° dans l'alinéa 11, les mots “la juridiction dont est issue la personne concernée” sont remplacés par les mots “le tribunal disciplinaire ou le ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel”.

## Art. 16

Dans l'article 415 du même Code, inséré par la loi du 15 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées:

## Art. 14

In artikel 413 van het hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 15 juli 2013 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:;

1° in paragraaf vier, wordt een lid vóór het eerste lid toegevoegd, luidende:

“De in artikel 412, § 1, bedoelde overheid geeft kennis van de vermeende feiten of de eventuele klacht en de genomen beslissing aan het openbaar ministerie van de tuchtrechtbank of het openbaar ministerie van de tuchtrechtbank in hoger beroep.”;

2° in paragraaf 4, eerste lid, dat het tweede lid wordt, worden de woorden “het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is of, wanneer de betrokken persoon een lid of een personeelslid is van een vrederecht, het openbaar ministerie bij de rechtbank van eerste aanleg van het arrondissement waarin dit vrederecht is gelegen, op vordering,” vervangen door de woorden “de tuchtrechtbank of het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep”;

## Art. 15

In artikel 414 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 15 juli 2013 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 4 mei 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden “of via elektronische weg” ingevoegd tussen het woord “schriftelijk” en de woorden “worden ingediend”;

2° in het tiende lid, worden de woorden “het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is” vervangen door de woorden “de tuchtrechtbank of het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep”;

3° in het elfde lid worden de woorden “het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is” vervangen door de woorden “de tuchtrechtbank of het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep”.

## Art. 16

In artikel 415 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 15 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots "six mois" sont remplacés par les mots "douze mois";

2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

"Si, dans le délai de douze mois, de nouveaux éléments concernant les faits déjà connus et rendant ces faits plus graves apparaissent, le délai de douze mois est prolongé de six mois.";

3° dans l'alinéa 2, les mots "six mois est interrompu" sont remplacés par les mots "douze mois est suspendu".

#### Art. 17

Dans l'article 417, § 3, alinéa 9, du même Code, inséré par la loi du 15 juillet 2013, les mots "Le dossier" sont remplacés par les mots "Une copie du dossier".

### CHAPITRE 3

#### **Dispositions transitoires**

#### Art. 18

L'article 2, 10°, relatif à l'entretien de fonctionnement s'applique directement aux magistrats dont l'évaluation périodique ou l'évaluation du mandat adjoint ou spécifique a lieu plus d'un an après l'entrée en vigueur de cette disposition.

#### Art. 19

Le magistrat auquel l'article 360*quater* du Code judiciaire est appliqué au moment de l'entrée en vigueur de l'article 3, d) et e) fait l'objet d'une nouvelle évaluation après un délai de six mois à compter de son évaluation précédente. L'article 360*quater* du Code judiciaire s'applique jusqu'à la notification de la nouvelle évaluation. Le magistrat qui obtient à nouveau la mention "insuffisant" devra suivre un trajet d'accompagnement conformément à l'article 3, d). Le dossier du magistrat qui obtient à nouveau la mention "insuffisant" au terme du trajet d'accompagnement sera renvoyé devant le tribunal disciplinaire conformément à l'article 3, e). Les articles 7 et 8 lui seront applicables.

1° in het eerste lid worden de woorden "worden gemaakt binnen zes maanden" vervangen door de woorden "gemaakt binnen twaalf maanden";

2° tussen het eerste en tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"Indien binnen de termijn van twaalf maanden nieuwe elementen naar boven komen betreffende de reeds gekende feiten, waardoor die feiten zwaarwegender worden, wordt de termijn van twaalf maanden verlengd met zes maanden.";

3° in het tweede lid worden de woorden "zes maanden gestuit" vervangen door de woorden "zes maanden geschorst".

#### Art. 17

In artikel 417, § 3, negende lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 15 juli 2013, worden de woorden "Het persoonlijk" vervangen door de woorden "Een afschrift van het persoonlijk".

### HOOFDSTUK 3

#### **Overgangsbepalingen**

#### Art. 18

Artikel 2, 10°, met betrekking tot het functioneringsgesprek is rechtstreeks van toepassing op de magistraten van wie de periodieke evaluatie of de evaluatie van het adjunct-mandaat of bijzonder mandaat meer dan een jaar na de inwerkingtreding van deze bepaling plaatsvindt.

#### Art. 19

De magistraat op wie artikel 360*quater* van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing is op het tijdstip van de inwerkingtreding van artikel 3, d) en e), wordt opnieuw geëvalueerd na een termijn van zes maanden na zijn vorige evaluatie. Artikel 360*quater* van het Gerechtelijk Wetboek is van toepassing tot de kennisgeving van de nieuwe evaluatie. De magistraat die opnieuw de beoordeling "onvoldoende" krijgt, moet overeenkomstig artikel 3, d), een begeleidingstraject volgen. Het dossier van de magistraat die aan het einde van het begeleidingstraject opnieuw de beoordeling "onvoldoende" krijgt, wordt aan de tuchtrechtbank overgezonden overeenkomstig artikel 3, e). De artikelen 7 en 8 zijn op hem van toepassing.

**Art. 20**

L’article 5 s’applique aux procédures de recours intentées après l’entrée en vigueur de cet article.

Par dérogation à l’alinéa 1<sup>er</sup>, selon le cas, le président du Collège des cours et tribunaux ou le président du Collège du ministère public transmet à la nouvelle commission de recours compétente, les recours intentés avant l’entrée en vigueur de l’article 5 lorsque la commission de recours n’a pas été composée avant l’entrée en vigueur de cet article.

**Art. 21**

L’article 9, 2<sup>o</sup>, ne s’applique qu’aux conditions particulières imposées par la juridiction disciplinaire après l’entrée en vigueur de cette disposition.

**Art. 22**

Les articles 13, 14 et 15, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, ne s’appliquent pas aux affaires qui sont déjà traitées par le ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée au moment de l’entrée en vigueur de ces dispositions. Ces affaires continueront d’être traitées par ce ministère public.

**CHAPITRE 4****Entrées en vigueur****Art. 23**

Les articles 2, 2<sup>o</sup> à 10<sup>o</sup>, et 16<sup>o</sup>; 3, d) et e); 5 et 6 entrent en vigueur à une date déterminée par le Roi.

13 novembre 2023

**Art. 20**

Artikel 5 is van toepassing op de beroepsprocedures ingesteld na de inwerkingtreding van die bepaling.

In afwijking van het eerste lid en naargelang het geval zendt de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken of de voorzitter van het College van het openbaar ministerie de beroepen die zijn ingesteld voor de inwerkingtreding van artikel 5, over aan de nieuwe bevoegde beroepscommissie, wanneer de beroepscommissie niet werd samengesteld voor de inwerkingtreding van dat artikel.

**Art. 21**

Artikel 9, 2<sup>o</sup>, is slechts van toepassing op de bijzondere voorwaarden die worden opgelegd door het tuchtrechtscollege na de inwerkingtreding van deze bepaling.

**Art. 22**

De artikelen 13, 14 en 15, 2<sup>o</sup>, en 3<sup>o</sup>, zijn niet van toepassing op de zaken die reeds behandeld worden door het openbaar ministerie van het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is op het moment van de inwerkingtreding van deze bepalingen. Deze zaken worden verder behandeld door dat openbaar ministerie.

**HOOFDSTUK 4****Inwerkingtredingen****Art. 23**

De artikelen 2, 2<sup>o</sup> tot en met 10<sup>o</sup> en 16<sup>o</sup>; 3, d) en e); 5 en 6 treden in werking op een door de Koning te bepalen datum.

13 november 2023

Vincent Van Quickenborne (Open Vld)  
Katja Gabriëls (Open Vld)

<b><u>Proposition de loi portant dispositions diverses relatives à l'évaluation des magistrats et la discipline</u></b>	
<b>TEXTE DE BASE</b>	<b>TEXTE ADAPTE A LA PROPOSITION DE LOI</b>
<b>CHAPITRE 1<sup>er</sup></b> <b>Disposition générale</b>	
...	
<b>CHAPITRE 2.</b> <b>Modifications du Code judiciaire</b>	
<b>Art. 259novies.</b>	<b>Art. 259novies.</b>
§ 1 <sup>er</sup> . Les magistrats professionnels effectifs sont soumis à une évaluation écrite motivée, soit une évaluation périodique lorsqu'il s'agit d'une nomination, soit une évaluation du mandat lorsqu'il s'agit d'un mandat de chef de corps, d'un mandat adjoint ou d'un mandat spécifique.	§ 1 <sup>er</sup> . Les magistrats professionnels effectifs sont soumis à une évaluation écrite motivée, soit une évaluation périodique lorsqu'il s'agit d'une nomination, soit une évaluation du mandat lorsqu'il s'agit d'un mandat de chef de corps, d'un mandat adjoint ou d'un mandat spécifique.
Les évaluations périodiques sont effectuées dans les trente jours après l'expiration des délais prévus au présent chapitre. Il peut être procédé anticipativement à une nouvelle évaluation lorsque des faits particuliers se sont produits ou des constatations particulières ont été faites depuis la dernière évaluation.	Les évaluations périodiques sont effectuées dans les trente jours après l'expiration des délais prévus au présent chapitre. Il peut être procédé anticipativement à une nouvelle évaluation lorsque des faits particuliers se sont produits ou des constatations particulières ont été faites depuis la dernière évaluation.
L'évaluation périodique peut donner lieu à une mention " très bon ", " bon ", " suffisant ", " insuffisant ". L'évaluation des titulaires des mandats peut donner lieu à une mention " bon " ou " insuffisant ".	<b>L'évaluation peut donner lieu à une mention « bon » ou « insuffisant ».</b>
L'évaluation porte sur la manière dont les fonctions sont exercées, à l'exception du contenu de toute décision judiciaire, et est effectuée sur la base de critères portant sur la personnalité ainsi que sur les capacités intellectuelles, professionnelles et organisationnelles.	L'évaluation porte sur la manière dont les fonctions sont exercées, à l'exception du contenu de toute décision judiciaire, et est effectuée sur la base de critères portant sur la personnalité <b>les aptitudes sociales</b> ainsi que sur les capacités intellectuelles, professionnelles et organisationnelles.
L'évaluation des chefs de corps porte également sur leur capacité de management et notamment sur la gestion du personnel et	L'évaluation des chefs de corps porte également sur leur capacité de management et notamment sur la gestion du personnel et

les initiatives prises en vue de lutter contre l'arriéré judiciaire.	les initiatives prises en vue de lutter contre l'arriéré judiciaire.
Sur la proposition du Conseil supérieur de la Justice, le Roi détermine les critères d'évaluation et la pondération de ces critères compte tenu de la spécificité des fonctions et des mandats, et détermine les modalités d'application de ces dispositions.	Sur la proposition du Conseil supérieur de la Justice, le Roi détermine les critères d'évaluation et la pondération de ces critères compte tenu de la spécificité des fonctions et des mandats, et détermine les modalités d'application de ces dispositions.
§ 2. Au début de la période sur laquelle porte l'évaluation du magistrat, un entretien de planification a lieu entre le magistrat et ses évaluateurs ou l'un d'entre eux.	§ 2. <del>Au début de la période sur laquelle porte l'évaluation Lors de la prise de fonction</del> du magistrat, un entretien de planification a lieu entre le magistrat et ses évaluateurs ou l'un d'entre eux.
Le lieu et le moment auxquels aura lieu l'entretien de planification sont communiqués au magistrat, par voie électronique ou contre accusé de réception daté, au plus tard quinze jours avant la date de cet entretien.	<b>La convocation à l'entretien de planification est envoyée par voie électronique, au plus tard quinze jours avant la date de l'entretien.</b>
L'entretien de planification vise à fixer les objectifs pour la période d'évaluation qui suit, sur la base d'une description concrète de la fonction du magistrat et en tenant compte du contexte organisationnel. Ces objectifs doivent être spécifiques, mesurables, acceptables et réalisables.	L'entretien de planification vise à fixer les <b>objectifs de prestation</b> pour la période d'évaluation qui suit, sur la base d'une description concrète de la fonction du magistrat et en tenant compte du contexte organisationnel. Ces objectifs doivent être spécifiques, mesurables, acceptables et réalisables.
Les évaluateurs, ou l'un d'entre eux, déterminent quelle mention sera attribuée au magistrat s'il atteint les objectifs fixés. Si la mention attribuée n'est pas la plus élevée, l'évaluateur indique au magistrat quels sont les objectifs qui devraient être atteints pour obtenir une mention plus favorable.	<b>Abrogé</b>
Le magistrat rédige, à l'intention de ses évaluateurs ou de l'un d'entre eux, un rapport de l'entretien de planification.	<b>Les évaluateurs rédigent un rapport de l'entretien de planification. Une copie du rapport est transmise au magistrat.</b>
Ce rapport mentionne les points sur lesquels un accord a été atteint. Pour les points sur lesquels aucun accord n'a été atteint, les différents points de vue sont exposés.	Ce rapport mentionne les points sur lesquels un accord a été atteint. Pour les points sur lesquels aucun accord n'a été atteint, les différents points de vue sont exposés.
A défaut d'accord, la divergence d'opinions est décrite aussi précisément que possible. Si les évaluateurs, ou l'un d'entre eux, estiment que le rapport n'est pas une	<b>Dans les dix jours qui suivent la réception de la copie du rapport, le magistrat peut transmettre, par écrit, ses observations aux évaluateurs. Les</b>

transcription fidèle du contenu de l'entretien de planification, ils y joignent leur version. Une copie est transmise au magistrat.	<b>observations du magistrat sont ajoutées au rapport.</b>
L'original du rapport et, le cas échéant, de la version des évaluateurs sont conservés dans le dossier d'évaluation.	<del>L'original du rapport et, le cas échéant, de la version des évaluateurs Le rapport, et le cas échéant, les observations du magistrat, sont conservés dans le dossier d'évaluation.</del>
§ 3. Au cours de la période d'évaluation un entretien fonctionnel peut avoir lieu lorsqu'il existe des raisons d'adapter le profil de fonction ou les objectifs. Cet entretien intervient soit à l'initiative des évaluateurs ou de l'un d'entre eux, soit à la demande du magistrat.	<b>§ 3. Au cours de la période d'évaluation, un entretien de fonctionnement a lieu au moins une fois par an.</b>
Le lieu et le moment sont déterminés de commun accord.	<b>L'entretien de fonctionnement peut porter sur les points forts et faibles du magistrat et sur les améliorations qui peuvent être apportées à la manière dont le magistrat exerce ses fonctions. Le bien-être, les besoins et le développement du magistrat peuvent également être abordés. La description de fonction et les objectifs peuvent être adaptés.</b>
A défaut de consensus, l'entretien fonctionnel a lieu au cours des quinze jours suivant la demande écrite d'une des parties, communiquée à l'autre partie par voie électronique ou contre accusé de réception daté.	<b>Le premier entretien de fonctionnement d'une période d'évaluation a lieu au plus tard un an après l'entretien d'évaluation. Pour le magistrat qui prend ses fonctions, le premier entretien de fonctionnement a lieu au plus tard six mois après sa prise de fonction.</b>
Le magistrat rédige un rapport de l'entretien fonctionnel pour ses évaluateurs ou l'un d'entre eux, conformément à la procédure fixée au § 2, alinéas 6 à 8.	<b>L'entretien de fonctionnement a lieu entre le magistrat et le chef de corps ou son délégué. Toutefois, le magistrat peut demander que l'entretien de fonctionnement ait lieu avec le chef de corps.</b>
	<b>La convocation à l'entretien de fonctionnement est envoyée par voie électronique, au plus tard quinze jours avant la date de l'entretien.</b>
	<b>Le chef de corps ou son délégué rédige un rapport de l'entretien de fonctionnement.</b>

	<b>Ce rapport mentionne les points qui ont été abordés lors de l'entretien.</b>
	<b>Le chef de corps ou son délégué transmet une copie du rapport au magistrat.</b>
	<b>Dans les dix jours qui suivent la réception de la copie du rapport, le magistrat peut transmettre, par écrit, ses observations au chef de corps ou à son délégué. Les observations du magistrat sont ajoutées au rapport.</b>
	<b>Le rapport et, le cas échéant, les observations du magistrat, sont conservés dans le dossier d'évaluation.</b>
§ 4. Le lieu et le moment auxquels aura lieu l'entretien d'évaluation sont communiqués au magistrat, par voie électronique ou contre accusé de réception daté, au plus tard 15 jours avant la date de cet entretien.	<b>§ 4. La convocation à l'entretien d'évaluation est envoyée par voie électronique, au plus tard quinze jours avant la date de l'entretien.</b>
Par le biais de cette notification le magistrat est invité à préparer l'entretien d'évaluation par écrit et à remettre cette préparation aux évaluateurs au plus tard trois jours avant l'entretien d'évaluation.	<b>Le magistrat prépare l'entretien d'évaluation par écrit et remet sa préparation aux évaluateurs au plus tard trois jours avant l'entretien d'évaluation.</b>
Ensuite, les évaluateurs rédigent un projet d'évaluation provisoire. Celui-ci est communiqué au magistrat pendant l'entretien d'évaluation et est examiné avec lui. Le projet peut être adapté en fonction de l'entretien.	
§ 5. Le chef de corps envoie avec par accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception une copie de l'évaluation provisoire à l'intéressé.	<b>§ 5. Dans les vingt jours suivant l'entretien d'évaluation, le chef de corps envoie, par voie électronique contre accusé de réception, une copie du rapport d'évaluation provisoire au magistrat. Ce rapport indique la mention attribuée au magistrat.</b>
L'intéressé peut envoyer, sous peine de déchéance, dans un délai de quinze jours à compter de la notification de l'évaluation provisoire, ses observations écrites par accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception au chef de corps, qui les joint au dossier d'évaluation.	<b>L'intéressé Le magistrat peut envoyer, sous peine de déchéance, dans un délai de quinze jours à compter de la notification de l'évaluation de la copie du rapport d'évaluation provisoire, ses observations écrites par accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception au chef de corps, qui les joint au dossier d'évaluation.</b>

Si le magistrat ne formule aucune observation écrite sur l'évaluation provisoire, celle-ci devient définitive.	<b>Si le magistrat ne formule aucune observation écrite sur le rapport d'évaluation provisoire, celui-ci, ainsi que la mention octroyée, deviennent définitifs.</b>
Toutefois, si le magistrat formule des observations écrites sur l'évaluation provisoire, une évaluation écrite définitive est rédigée dans laquelle il est répondu par écrit à ces observations.	<b>Toutefois, si le magistrat formule des observations écrites sur le rapport d'évaluation provisoire, un rapport d'évaluation définitif est rédigé dans lequel il est répondu par écrit à ces observations. Une copie du rapport d'évaluation définitif ainsi que la mention octroyée est envoyé au magistrat concerné, par voie électronique contre accusé de réception, dans les quinze jours suivant la réception des observations.</b>
§ 6. Dans les quinze jours suivant la réception de ces observations, le chef de corps envoie une copie de la mention définitive au ministre de la Justice et par accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception à l'intéressé.	§ 6. Dans les quinze jours suivant la réception de ces observations, le chef de corps envoie une copie de la mention définitive au ministre de la Justice <del>et par accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception à l'intéressé.</del>
§ 7. L'entretien d'évaluation est suivi d'un entretien de planification pour la période suivante.	<b>Abrogé</b>
§ 8. Les dossiers d'évaluation sont conservés par le chef de corps. Une copie des mentions définitives est conservée auprès du Ministre de la Justice pendant au moins dix ans. Les évaluations sont confidentielles et peuvent être en tout temps être consultées par l'évalué.	§ 8. <del>Les dossiers d'évaluation sont conservés par le chef de corps.</del> Une copie des mentions définitives est conservée auprès du Ministre de la Justice pendant au moins dix ans. Les évaluations sont confidentielles et peuvent être consultées par l'évalué.
	<b>Le dossier d'évaluation est conservé par le chef de corps de l'entité dans laquelle le magistrat est nommé ou est désigné dans un mandat adjoint ou spécifique.</b>
§ 9. Les §§ 2 à 8 ne sont pas applicables aux chefs de corps.	§ 9. Les §§ 2 à 8 ne sont pas applicables aux chefs de corps.
Au cours de la deuxième année d'exercice du mandat, la mise en place du plan de gestion visé à l'article 259quater, § 2, alinéa 3, d, fait l'objet d'un entretien de suivi entre le chef de corps et les membres de la chambre compétente du collège d'évaluation visé à l'article 259undecies, § 3. Cet entretien porte sur les mesures	Au cours de la deuxième année d'exercice du mandat, la mise en place du plan de gestion visé à l'article 259quater, § 2, alinéa 3, d, fait l'objet d'un entretien de suivi entre le chef de corps et les membres de la chambre compétente du collège d'évaluation visé à l'article 259undecies, § 3. Cet entretien porte sur les mesures

managériales adoptées et le cas échéant sur les adaptations apportées au plan de gestion par le chef de corps depuis son entrée en fonction. Le chef de corps visé à l'article 259quater, § 6, alinéa 3, et celui visé à l'alinéa 5 dans le cas où le mandat attribué est d'une durée inférieure à cinq ans, ne sont pas soumis à un entretien de suivi.	managériales adoptées et le cas échéant sur les adaptations apportées au plan de gestion par le chef de corps depuis son entrée en fonction. Le chef de corps visé à l'article 259quater, § 6, alinéa 3, et celui visé à l'alinéa 5 dans le cas où le mandat attribué est d'une durée inférieure à cinq ans, ne sont pas soumis à un entretien de suivi.
En cas de renouvellement du mandat, l'entretien de suivi porte sur la mise en place du plan de fonctionnement rédigé par le chef de corps au cours de la cinquième année de son premier mandat.	En cas de renouvellement du mandat, l'entretien de suivi porte sur la mise en place du plan de fonctionnement rédigé par le chef de corps au cours de la cinquième année de son premier mandat.
L'entretien de suivi a lieu au plus tôt au cours du dix-huitième mois d'exercice du mandat.	L'entretien de suivi a lieu au plus tôt au cours du dix-huitième mois d'exercice du mandat.
Le chef de corps rédige un rapport de cet entretien. Si la chambre compétente du collège d'évaluation estime que le rapport n'est pas une transcription fidèle du contenu de l'entretien de suivi, elle y joint sa version. Une copie est transmise au magistrat. L'original du rapport et, le cas échéant, de la version des évaluateurs sont conservés dans le dossier d'évaluation.	Le chef de corps rédige un rapport de cet entretien. Si la chambre compétente du collège d'évaluation estime que le rapport n'est pas une transcription fidèle du contenu de l'entretien de suivi, elle y joint sa version. Une copie est transmise au magistrat. L'original du rapport et, le cas échéant, de la version des évaluateurs sont conservés dans le dossier d'évaluation.
Le lieu et le moment auxquels auront lieu les entretiens de suivi entre le chef de corps et la chambre compétente dudit collège sont communiqués au magistrat par le président de la chambre compétente du collège d'évaluation, par voie électronique ou contre accusé de réception daté, au plus tard dix jours avant la date de l'entretien.	Le lieu et le moment auxquels auront lieu les entretiens de suivi entre le chef de corps et la chambre compétente dudit collège sont communiqués au magistrat par le président de la chambre compétente du collège d'évaluation, par voie électronique ou contre accusé de réception daté, au plus tard dix jours avant la date de l'entretien.
La chambre compétente du collège d'évaluation établit les éventuelles recommandations suscitées par l'entretien de suivi au plus tard au cours du 24e mois d'exercice du mandat.	La chambre compétente du collège d'évaluation établit les éventuelles recommandations suscitées par l'entretien de suivi au plus tard au cours du 24e mois d'exercice du mandat.
Le cas échéant, le président de la chambre compétente du collège d'évaluation communique, dans ce délai, une copie des recommandations contre accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception, à l'intéressé.	Le cas échéant, le président de la chambre compétente du collège d'évaluation communique, dans ce délai, une copie des recommandations contre accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception, à l'intéressé.
Une copie des éventuelles recommandations est conservée par le ministre de la Justice pendant au moins dix ans.	Une copie des éventuelles recommandations est conservée par le ministre de la Justice pendant au moins dix ans.

§ 10. Les chefs de corps sont évalués au cours de leur cinquième année d'exercice du mandat. Pour l'évaluation du chef de corps visé à l'article 259quater, § 6, alinéa 3, ainsi que celui visé à l'alinéa 5 dans le cas où le mandat attribué est d'une durée inférieure à cinq ans, les délais visés au présent paragraphe courrent selon le calendrier qui aurait été d'application pour le prédécesseur.	§ 10. Les chefs de corps sont évalués au cours de leur cinquième année d'exercice du mandat. Pour l'évaluation du chef de corps visé à l'article 259quater, § 6, alinéa 3, ainsi que celui visé à l'alinéa 5 dans le cas où le mandat attribué est d'une durée inférieure à cinq ans, les délais visés au présent paragraphe courrent selon le calendrier qui aurait été d'application pour le prédécesseur.
L'évaluation est entamée au plus tôt au cours du cinquante-quatrième mois d'exercice du mandat.	L'évaluation est entamée au plus tôt au cours du cinquante-quatrième mois d'exercice du mandat.
Le rapport de l'entretien de suivi et le cas échéant la version de la chambre compétente du collège d'évaluation visé à l'article 259undecies, § 3, le rapport de fonctionnement établi par le chef de corps, les avis obligatoires et facultatifs et les entretiens d'évaluation entre le chef de corps et la chambre compétente du collège d'évaluation constituent la base de l'évaluation.	Le rapport de l'entretien de suivi et le cas échéant la version de la chambre compétente du collège d'évaluation visé à l'article 259undecies, § 3, le rapport de fonctionnement établi par le chef de corps, les avis obligatoires et facultatifs et les entretiens d'évaluation entre le chef de corps et la chambre compétente du collège d'évaluation constituent la base de l'évaluation.
Les chefs de corps adressent le rapport de fonctionnement à la chambre compétente dudit collège au cours du cinquante-quatrième mois d'exercice du mandat.	Les chefs de corps adressent le rapport de fonctionnement à la chambre compétente dudit collège au cours du cinquante-quatrième mois d'exercice du mandat.
Le directeur général de la direction générale de l'organisation judiciaire du Service public fédéral Justice et selon le cas, l'assemblée générale ou l'assemblée de corps transmettent un avis motivé à la chambre compétente dudit collège au cours du cinquante-quatrième mois d'exercice du mandat.	<del>Le directeur général de la direction générale de l'organisation judiciaire du Service public fédéral Justice et selon Selon</del> le cas, l'assemblée générale ou l'assemblée de corps transmettent un avis motivé à la chambre compétente dudit collège au cours du cinquante-quatrième mois d'exercice du mandat.
Une copie de ces avis est adressée au chef de corps concerné dans les mêmes délais respectivement par l'assemblée générale ou l'assemblée de corps et par le Service public fédéral Justice par voie électronique contre accusé de réception ou contre accuse de réception daté.	Une copie de ces avis est adressée au chef de corps concerné dans les mêmes délais respectivement par l'assemblée générale ou l'assemblée de corps et par le Service public fédéral Justice par voie électronique contre accusé de réception ou contre accuse de réception daté.
En l'absence d'avis dans le délai prescrit, il est passé outre à cet avis.	En l'absence d'avis dans le délai prescrit, il est passé outre à cet avis.
Le lieu et le moment auxquels auront lieu les entretiens d'évaluation entre le chef de corps et la chambre compétente dudit collège sont communiqués au magistrat par le président	Le lieu et le moment auxquels auront lieu les entretiens d'évaluation entre le chef de corps et la chambre compétente dudit collège sont communiqués au magistrat par le président

de la chambre compétente du collège d'évaluation, par voie électronique ou contre accusé de réception daté, au plus tard dix jours avant la date de l'entretien.	de la chambre compétente du collège d'évaluation, par voie électronique ou contre accusé de réception daté, au plus tard dix jours avant la date de l'entretien.
La chambre compétente du collège d'évaluation établit la mention provisoire.	La chambre compétente du collège d'évaluation établit la mention provisoire.
Le président de la chambre compétente du collège d'évaluation communique une copie de la mention provisoire à l'intéressé par accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception.	Le président de la chambre compétente du collège d'évaluation communique une copie de la mention provisoire à l'intéressé par accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception.
L'intéressé peut, à peine de déchéance, dans un délai de dix jours à compter de la notification de la mention provisoire, adresser ses observations écrites, contre accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception, au président de la chambre compétente du collège d'évaluation qui les joint au dossier d'évaluation.	L'intéressé peut, à peine de déchéance, dans un délai de dix jours à compter de la notification de la mention provisoire, adresser ses observations écrites, contre accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception, au président de la chambre compétente du collège d'évaluation qui les joint au dossier d'évaluation.
La chambre compétente du collège d'évaluation établit la mention définitive au plus tard septante jours avant la fin du mandat. La mention définitive est accompagnée d'une motivation.	La chambre compétente du collège d'évaluation établit la mention définitive au plus tard septante jours avant la fin du mandat. La mention définitive est accompagnée d'une motivation.
Le président de la chambre compétente du collège d'évaluation communique, dans ce délai, une copie de la mention définitive motivée contre accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception, à l'intéressé.	Le président de la chambre compétente du collège d'évaluation communique, dans ce délai, une copie de la mention définitive motivée contre accusé de réception daté ou par voie électronique contre accusé de réception, à l'intéressé.
Le président de la chambre compétente du collège d'évaluation communique parallèlement les pièces suivantes au ministre de la Justice :	Le président de la chambre compétente du collège d'évaluation communique parallèlement les pièces suivantes au ministre de la Justice :
Le président de la chambre compétente du collège d'évaluation communique parallèlement les pièces suivantes au ministre de la Justice :	Le président de la chambre compétente du collège d'évaluation communique parallèlement les pièces suivantes au ministre de la Justice :
- le rapport de l'entretien de suivi rédigé par le chef de corps et le cas échéant complété par la version de la chambre compétente du collège d'évaluation;	- le rapport de l'entretien de suivi rédigé par le chef de corps et le cas échéant complété par la version de la chambre compétente du collège d'évaluation;
- le rapport de fonctionnement rédigé par le chef de corps;	- le rapport de fonctionnement rédigé par le chef de corps;

- les avis obligatoires visés à l'alinéa 5 et facultatifs demandés par la chambre;	- les avis obligatoires visés à l'alinéa 5 et facultatifs demandés par la chambre;
- la mention d'évaluation définitive motivée;	- la mention d'évaluation définitive motivée;
- les pièces attestant la réception des avis par le candidat.	- les pièces attestant la réception des avis par le candidat.
Les dossiers d'évaluation sont conservés par le président de la chambre compétente du collège d'évaluation. Une copie des mentions définitives est conservée par le ministre de la Justice pendant au moins dix ans. L'évaluation est confidentielle et peut être consultée à tout moment par l'évalué.	Les dossiers d'évaluation sont conservés par le président de la chambre compétente du collège d'évaluation. Une copie des mentions définitives est conservée par le ministre de la Justice pendant au moins dix ans. L'évaluation est confidentielle et peut être consultée à tout moment par l'évalué.
<b>Art. 259decies.</b>	<b>Art. 259decies.</b>
§ 1 <sup>er</sup> . L'évaluation périodique d'un magistrat a lieu la première fois un an après la prestation de serment dans la fonction où il doit être évalué et ensuite tous les trois ans. L'évaluation anticipée prévue à l'article 259novies, § 1 <sup>er</sup> , alinéa 2, ne modifie en rien le moment auquel l'évaluation doit normalement avoir lieu.	§ 1 <sup>er</sup> . L'évaluation périodique d'un magistrat a lieu la première fois un an après la prestation de serment dans la fonction où il doit être évalué et ensuite tous les trois ans. L'évaluation anticipée prévue à l'article 259novies, § 1 <sup>er</sup> , alinéa 2, ne modifie en rien le moment auquel l'évaluation doit normalement avoir lieu.
§ 2. L'évaluation est effectuée à la majorité absolue des suffrages par le chef de corps et deux magistrats désignés par l'assemblée générale, par l'assemblée de corps ou l'assemblée générale des juges de paix et des juges au tribunal de police. Les évaluateurs doivent au moins avoir reçu la mention "bon". Ces deux magistrats sont désignés parmi les membres de la juridiction ou du ministère public près cette juridiction ou l'assemblée générale des juges de paix et des juges au tribunal de police pour une période de cinq années renouvelable. Si le cadre organique de la juridiction ou du ministère public près cette juridiction ou l'assemblée générale des juges de paix et des juges au tribunal de police compte moins de cinq membres, c'est le chef de corps qui procède à l'évaluation.	§ 2. <b>L'évaluation est effectuée à la majorité absolue des suffrages par le chef de corps et deux magistrats désignés conformément à l'alinéa 2.</b>
	<b>Au moins deux magistrats sont désignés comme évaluateurs par l'assemblée générale, par l'assemblée de corps ou l'assemblée générale des juges de paix et des juges au tribunal de police, parmi les membres de la juridiction ou du ministère public près cette juridiction ou de l'assemblée générale des juges de paix et</b>

	<b>des juges au tribunal de police pour une période de cinq années renouvelable.</b>
	<b>Si le cadre organique de la juridiction ou du ministère public près cette juridiction ou l'assemblée générale des juges de paix et des juges au tribunal de police compte moins de cinq membres, c'est le chef de corps qui procède à l'évaluation.</b>
	<b>Au plus tard un an après leur désignation, les évaluateurs doivent suivre une formation sur la gestion des ressources humaines, l'évaluation et la discipline, organisée par l'Institut de formation judiciaire.</b>
	<b>Les évaluateurs doivent avoir reçu la mention « bon ».</b>
Dans les cours dont le siège se trouve à Bruxelles ainsi que dans le ministère public près ces cours, chaque groupe linguistique de l'assemblée générale ou de l'assemblée de corps choisit en son sein deux magistrats en vue de l'évaluation. Ceux-ci sont chargés de procéder avec le chef de corps à l'évaluation des magistrats appartenant à leur rôle linguistique.	Dans les cours dont le siège se trouve à Bruxelles ainsi que dans le ministère public près ces cours, chaque groupe linguistique de l'assemblée générale ou de l'assemblée de corps choisit en son sein <b>au moins</b> deux magistrats en vue de l'évaluation. Ceux-ci sont chargés de procéder avec le chef de corps à l'évaluation des magistrats appartenant à leur rôle linguistique.
En ce qui concerne l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, deux assemblées générales des juges de paix et des juges au tribunal de police sont constituées en fonction de la langue du diplôme du juge de paix ou du juge au tribunal de police concerné.	En ce qui concerne l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, deux assemblées générales des juges de paix et des juges au tribunal de police sont constituées en fonction de la langue du diplôme du juge de paix ou du juge au tribunal de police concerné.
Si l'évaluation porte sur les fonctions de juge au tribunal de l'application des peines, elle est effectuée par le premier président de la cour d'appel, le président du tribunal de première instance du siège de la cour d'appel et un des magistrats désignés par l'assemblée générale pour l'évaluation des juges au tribunal de première instance du siège de la cour d'appel, choisi par le premier président de la cour d'appel.	<b>Abrogé</b>
Si l'évaluation porte sur les fonctions de substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines, elle est effectuée par le procureur général près la cour d'appel, le procureur du Roi près le tribunal de première instance du siège de la cour d'appel et un	<b>Abrogé</b>

des magistrats désignés par l'assemblée de corps pour l'évaluation des substituts au tribunal de première instance du siège de la cour d'appel, choisi par le procureur général près la cour d'appel.	
§ 3. La mention " insuffisant " donne lieu à l'application de l'article 360quater.	§ 3. L'obtention de la mention « insuffisant » lors d'une évaluation périodique est suivie d'un trajet d'accompagnement de 6 mois.
	Le trajet d'accompagnement est un accompagnement « sur mesure » du magistrat dans le but d'adapter son fonctionnement.
	Le trajet d'accompagnement répond aux manquements constatés par les évaluateurs, selon le cas, suite à :
	1° la non-réalisation d'objectifs de prestation fixés ;
	2° la nécessité de développer des compétences professionnelles en vue d'accroître l'efficacité et la qualité du travail du magistrat.
	Le trajet d'accompagnement a pour objectif de permettre un accès rapide à des mesures ponctuelles d'accompagnement pour le magistrat.
	Au début du trajet d'accompagnement, les évaluateurs et le magistrat s'accordent sur le déroulement du trajet d'accompagnement et ses modalités. Les évaluateurs rédigent un rapport de ce qui a été convenu.
	Les évaluateurs transmettent une copie du rapport au magistrat.
	Dans les dix jours qui suivent la réception de la copie du rapport, le magistrat peut transmettre, par écrit, ses observations aux évaluateurs. Les observations du magistrat sont ajoutées au rapport.
	Au cours du trajet d'accompagnement, au moins un entretien de fonctionnement a lieu entre le magistrat et les évaluateurs.

	<b>§ 4. Une seconde évaluation a lieu à la fin du trajet d'accompagnement de 6 mois.</b> <b>Les évaluateurs décident :</b>
	1° soit d'attribuer la mention « bon » ;
	2° soit de poursuivre le trajet d'accompagnement pendant maximum 6 mois ;
	3° soit d'attribuer la mention « insuffisant ».
	<b>§ 5. Lorsque le magistrat obtient la mention « insuffisant » à la fin du trajet d'accompagnement, le chef de corps transmet le dossier d'évaluation du magistrat au tribunal disciplinaire.</b>
<b>Art. 259undecies</b>	<b>Art. 259undecies</b>
§ 1 <sup>er</sup> . L'évaluation des titulaires des mandats adjoints et des mandats spécifiques a lieu à la fin de chaque période pour laquelle ils ont été octroyés et au plus tard quatre mois avant l'expiration du délai selon les modalités visées à l'article 259decies, § 2, exception faite pour le magistrat d'assistance et le magistrat de liaison en matière de jeunesse qui sont soumis à l'évaluation du collège des procureurs généraux et pour le substitut du procureur de la sécurité routière qui est soumis à l'évaluation du Collège du ministère public.	§ 1 <sup>er</sup> . L'évaluation des titulaires des mandats adjoints et des mandats spécifiques a lieu à la fin de chaque période pour laquelle ils ont été octroyés et au plus tard quatre mois avant l'expiration du délai selon les modalités visées à l'article 259decies, § 2, exception faite pour le magistrat d'assistance et le magistrat de liaison en matière de jeunesse qui sont soumis à l'évaluation du collège des procureurs généraux et pour le substitut du procureur de la sécurité routière qui est soumis à l'évaluation du Collège du ministère public pour les juges au tribunal d'application des peines, pour les substitut du procureur du Roi spécialisés en application des peines, pour le magistrat d'assistance et le magistrat de liaison en matière de jeunesse et pour le substitut du procureur de la sécurité routière.
	<b>Si l'évaluation porte sur les fonctions de juge au tribunal de l'application des peines, elle est effectuée par le premier président de la cour d'appel, le président du tribunal de première instance du siège de la cour d'appel et un des magistrats désignés par l'assemblée générale pour l'évaluation des juges au tribunal de première instance du siège de la cour d'appel, choisi par le premier président de la cour d'appel.</b>

	<b>Si l'évaluation porte sur les fonctions de substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines, elle est effectuée par le procureur général près la cour d'appel, le procureur du Roi près le tribunal de première instance du siège de la cour d'appel et un des magistrats désignés par l'assemblée de corps pour l'évaluation des substituts au tribunal de première instance du siège de la cour d'appel, choisi par le procureur général près la cour d'appel.</b>
	<b>Le magistrat d'assistance et le magistrat de liaison en matière de jeunesse sont soumis à l'évaluation du collège des procureurs généraux.</b>
	<b>Le substitut du procureur de la sécurité routière est soumis à l'évaluation du Collège du ministère public.</b>
§ 2. Si le titulaire d'un mandat adjoint autre que le mandat de président de la Cour de cassation et de premier avocat général près la Cour de cassation ou spécifique obtient la mention " bon ", son mandat est renouvelé. Si la mention obtenue est "insuffisant", la procédure suivie est, selon le cas, celle visée à l'article 259quinquies ou à l'article 259sexies. Le chef de corps ou le collège des procureurs généraux transmet au Service public fédéral Justice l'ordonnance établissant la prolongation ou la fin du mandat.	§ 2. Si le titulaire d'un mandat adjoint autre que le mandat de président de la Cour de cassation et de premier avocat général près la Cour de cassation ou spécifique obtient la mention " bon ", son mandat est renouvelé. Si la mention obtenue est "insuffisant", la procédure suivie est, selon le cas, celle visée à l'article 259quinquies ou à l'article 259sexies. Le chef de corps, <b>le collège du ministère public</b> ou le collège des procureurs généraux transmet au Service public fédéral Justice l'ordonnance établissant la prolongation ou la fin du mandat.
Les titulaires d'un mandat adjoint qui, après neuf ans, sont désignés à titre définitif, sont soumis à une évaluation périodique.	Les titulaires d'un mandat adjoint qui, après neuf ans, sont désignés à titre définitif, sont soumis à une évaluation périodique.
§ 3. Il est créé un collège d'évaluation composé d'une chambre francophone et d'une chambre néerlandophone chargées respectivement d'évaluer les chefs de corps du groupe linguistique francophone ou néerlandophone.	§ 3. Il est créé un collège d'évaluation composé d'une chambre francophone et d'une chambre néerlandophone chargées respectivement d'évaluer les chefs de corps du groupe linguistique francophone ou néerlandophone.
A défaut de magistrat de la chambre francophone justifiant de la connaissance de la langue allemande, il est fait appel à un interprète.	A défaut de magistrat de la chambre francophone justifiant de la connaissance de la langue allemande, il est fait appel à un interprète.
L'évaluation des chefs de corps est effectuée par la chambre compétente du	L'évaluation des chefs de corps est effectuée par la chambre compétente du

collège d'évaluation composée de deux chefs de corps issus du siège ou du parquet selon que l'évalué appartient au siège ou au parquet, de deux magistrats membres de la commission d'avis et d'enquête du Conseil supérieur de la Justice, d'un magistrat de la Cour des comptes et d'un spécialiste en gestion des ressources humaines.	collège d'évaluation composée de deux chefs de corps issus du siège ou du parquet selon que l'évalué appartient au siège ou au parquet, de deux magistrats membres de la commission d'avis et d'enquête du Conseil supérieur de la Justice, d'un magistrat de la Cour des comptes et d'un spécialiste en gestion des ressources humaines.
Les chambres sont chacune présidées par le chef de corps ayant l'ancienneté la plus élevée.	Les chambres sont chacune présidées par le chef de corps ayant l'ancienneté la plus élevée.
Les membres du collège d'évaluation siègent pour une période de quatre ans renouvelable, prenant cours le jour de la publication de la composition des chambres au Moniteur belge. Les membres sortants siègent jusqu'à l'installation des nouveaux membres.	Les membres du collège d'évaluation siègent pour une période de quatre ans renouvelable, prenant cours le jour de la publication de la composition des chambres au Moniteur belge. Les membres sortants siègent jusqu'à l'installation des nouveaux membres.
La procédure de désignation est entamée au plus tard huit mois avant l'expiration des mandats.	La procédure de désignation est entamée au plus tard huit mois avant l'expiration des mandats.
Les membres qui ont fait l'objet d'une évaluation "insuffisante" ou qui ont perdu la qualité sur base de laquelle ils ont été désignés membre du collège sont remplacés d'office par un suppléant. Les membres des collèges d'évaluation admis à la retraite peuventachever leur mandat au-delà de leur mise à la retraite.	Les membres qui ont fait l'objet d'une évaluation "insuffisante" ou qui ont perdu la qualité sur base de laquelle ils ont été désignés membre du collège sont remplacés d'office par un suppléant. Les membres des collèges d'évaluation admis à la retraite peuventachever leur mandat au-delà de leur mise à la retraite.
Les membres des chambres du collège d'évaluation doivent s'abstenir d'émettre un avis chaque fois qu'il existe un intérêt personnel ou contraire. Ils ne peuvent notamment émettre un avis sur des parents ou alliés jusqu'au quatrième degré ni sur des personnes avec qui ils constituent un ménage de fait.	Les membres des chambres du collège d'évaluation doivent s'abstenir d'émettre un avis chaque fois qu'il existe un intérêt personnel ou contraire. Ils ne peuvent notamment émettre un avis sur des parents ou alliés jusqu'au quatrième degré ni sur des personnes avec qui ils constituent un ménage de fait.
Les décisions des chambres sont prises à la majorité absolue des membres. En cas d'égalité, la voix du président de la chambre est prépondérante.	Les décisions des chambres sont prises à la majorité absolue des membres. En cas d'égalité, la voix du président de la chambre est prépondérante.
Selon qu'ils exercent leur fonction au siège ou au parquet, les chefs de corps sont élus respectivement par les chefs de corps du siège ou du parquet parmi tous les chefs de corps du siège ou du parquet du même groupe linguistique éloignés d'au moins	Selon qu'ils exercent leur fonction au siège ou au parquet, les chefs de corps sont élus respectivement par les chefs de corps du siège ou du parquet parmi tous les chefs de corps du siège ou du parquet du même groupe linguistique éloignés d'au moins

quatre ans de la limite d'âge visée à l'article 383, § 1 <sup>er</sup> . Le vote est obligatoire.	quatre ans de la limite d'âge visée à l'article 383, § 1 <sup>er</sup> . Le vote est obligatoire.
Les magistrats membres du Conseil supérieur de la justice sont désignés par l'assemblée générale du Conseil supérieur de la Justice.	Les magistrats membres du Conseil supérieur de la justice sont désignés par l'assemblée générale du Conseil supérieur de la Justice.
Les conseillers à la Cour des comptes sont désignés par le premier président de la Cour des comptes.	Les conseillers à la Cour des comptes sont désignés par le premier président de la Cour des comptes.
Les spécialistes en gestion des ressources humaines sont désignés par le ministre de la Justice sur proposition du ministre de la Fonction publique.	Les spécialistes en gestion des ressources humaines sont désignés par le ministre de la Justice sur proposition du ministre de la Fonction publique.
Le secrétariat des chambres du collège d'évaluation est assuré par le greffe de la Cour de cassation.	<b>Le Pour l'évaluation des chefs de corps du ministère public, le secrétariat des chambres du collège d'évaluation est assuré par le greffe de la Cour de cassation le service d'appui du Collège du ministère public.</b>
Les modalités des élections, le nombre de suppléants de chaque catégorie de membres du collège d'évaluation et le jeton de présence alloué aux magistrats de la Cour des comptes et aux spécialistes en ressources humaines sont fixés par arrêté royal.	Les modalités des élections, le nombre de suppléants de chaque catégorie de membres du collège d'évaluation et le jeton de présence alloué aux magistrats de la Cour des comptes et aux spécialistes en ressources humaines sont fixés par arrêté royal.
	<b>Les élections sont organisées par le service d'appui du Collège du ministère public.</b>
<b>Art. 259undecies/2.</b>	<b>Art. 259undecies/2.</b>
Les magistrats peuvent introduire un recours devant une commission de recours contre la mention définitive "insuffisant" obtenue dans le cadre de leur évaluation dans les trente jours qui suivent la notification de cette mention.	<b>§ 1<sup>er</sup>. Les magistrats, à l'exception des chefs de corps, peuvent introduire un recours devant les commissions de recours visées à l'article 331/6, § 2 et 3, contre la mention définitive « insuffisant » obtenue dans le cadre de leur évaluation, dans les vingt jours qui suivent la notification de cette mention.</b>
Le Collège des cours et tribunaux désigne par rôle linguistique et pour trois ans six membres issus des juridictions de premier degré et six membres issus des cours.	<b>Le magistrat envoie une copie du recours aux évaluateurs. Au plus tard dix jours après l'introduction du recours, les évaluateurs transmettent une copie du dossier d'évaluation et tout document qu'ils estiment nécessaire à la commission de recours. Les évaluateurs transmettent au magistrat une copie des</b>

	<b>documents transmis à la Commission de recours.</b>
Le Collège du ministère public désigne par rôle linguistique et pour trois ans six membres issus des parquets du procureur du Roi et des auditorats du travail et six membres issus des parquets généraux et des auditorats généraux.	<b>L'article 331/6, § 2, alinéa 1<sup>er</sup> à 5, § 3, alinéa 1<sup>er</sup> à 4, et § 4, s'applique aux recours introduits contre la mention définitive « insuffisant » obtenue dans le cadre d'une évaluation.</b>
Pour l'application du présent article, les membres de et près la Cour de cassation sont respectivement assimilés à des membres des cours et des parquets généraux.	<b>§ 2. Le magistrat et les évaluateurs sont invités d'office à être entendus.</b>
Pour l'application du présent article les membres du parquet fédéral sont assimilés aux membres des parquets généraux et les membres du parquet de la sécurité routière aux membres des parquets du procureur du Roi.	<b>Le magistrat compare devant la commission de recours ; il peut se faire assister par une personne de son choix ; il ne peut pas se faire représenter.</b>
Selon que le requérant appartient au siège ou au ministère public, le recours est adressé respectivement au président du Collège des cours et tribunaux ou au président du Collège du ministère public qui compose la commission de recours dans les cinq jours.	<b>La personne qui assiste le magistrat ne peut faire partie, à aucun titre, de la commission de recours.</b>
La commission de recours est composée respectivement de trois magistrats du ministère public du même rôle linguistique que le requérant désignés par le président du Collège du ministère public ou de trois magistrats du siège du même rôle linguistique que le requérant désignés par le président du Collège des cours et tribunaux.	<b>La commission de recours peut, préalablement à l'audition, demander, tant aux évaluateurs qui ont pris la décision contestée qu'au magistrat qui a introduit le recours, de transmettre des renseignements ou des pièces justificatives relatifs aux motifs invoqués dans la décision et/ou aux objections formulées dans le recours. Les renseignements et les pièces justificatives transmis par les évaluateurs sont versés au dossier et communiqués par courrier ou par voie électronique au magistrat en recours au plus tard 8 jours avant l'audition.</b>
	<b>La commission de recours apprécie la recevabilité et le bien-fondé du recours. La commission de recours juge de la régularité de l'évaluation et vérifie si l'attribution de la mention « insuffisant » est justifiée.</b>

	<b>§ 3.</b> La commission de recours dispose d'un délai de trente jours à compter de l'audition pour prendre une décision finale motivée sur l'évaluation.
	<b>La commission de recours décide soit de maintenir la mention « insuffisant », soit d'attribuer la mention « bon ». La décision est définitive et n'est susceptible daucun recours.</b>
	<b>La commission de recours transmet sa décision au magistrat qui a introduit le recours et à son chef de corps.</b>
<b>Art. 360quater.</b>	<b>Art. 360quater.</b>
Si, lors d'une évaluation périodique, un magistrat a obtenu la mention " insuffisant ", celle-ci entraîne la perte pendant six mois, de la dernière majoration triennale visée aux articles 360 et 360bis, sans préjudice des conséquences sur le plan disciplinaire.	<b>Abrogé</b>
En cas de mention " insuffisant ", le magistrat concerné fait l'objet d'une nouvelle évaluation après un délai de six mois. S'il n'obtient pas au moins la mention " bon ", l'alinéa premier est à nouveau d'application.	<b>Abrogé</b>
<b>Art. 404.</b>	<b>Art. 404.</b>
Ceux qui manquent aux devoirs de leur charge, ou qui par leur conduite portent atteinte à la dignité de son caractère, peuvent faire l'objet des sanctions disciplinaires déterminées au présent chapitre.	Ceux qui manquent aux devoirs de leur charge, ou qui par leur conduite portent atteinte à la dignité de son caractère, peuvent faire l'objet des sanctions disciplinaires déterminées au présent chapitre.
Les sanctions disciplinaires prévues par le présent chapitre peuvent également être infligées à ceux qui négligent les tâches de leur charge et qui portent ainsi atteinte au bon fonctionnement de la justice ou à la confiance dans l'institution.	Les sanctions disciplinaires prévues par le présent chapitre peuvent également être infligées à ceux qui négligent les tâches de leur charge et qui portent ainsi atteinte au bon fonctionnement de la justice ou à la confiance dans l'institution, qui ont fait l'objet d'une condamnation pénale ou, en ce qui concerne les magistrats, qui ont reçu conséutivement deux fois la mention « insuffisant » visée à l'article 259decies, § 4.
En ce qui concerne les membres de l'ordre judiciaire visés à l'article 305, les devoirs de leur charge, la dignité de son caractère, et les tâches de leur charge sont interprétés,	En ce qui concerne les membres de l'ordre judiciaire visés à l'article 305, les devoirs de leur charge, la dignité de son caractère, et les tâches de leur charge sont interprétés,

notamment, à la lumière des principes généraux relatifs à la déontologie.	notamment, à la lumière des principes généraux relatifs à la déontologie.
	<b>Art. 404/1.</b>
	<b>Si un magistrat a reçu consécutivement deux fois la mention « insuffisant », visée à l'article 259 decies, § 4, la juridiction disciplinaire peut, soit imposer les sanctions disciplinaires prévues à l'article 405, soit imposer un trajet de remédiation de maximum un an. La juridiction disciplinaire traite l'affaire conformément aux articles 416 et 418.</b>
	<b>La juridiction disciplinaire peut prolonger cette période une fois de six mois.</b>
	<b>Le trajet de remédiation a pour objectif de corriger le fonctionnement du magistrat concerné.</b>
	<b>La juridiction disciplinaire est chargée du suivi de ce trajet de remédiation. Afin d'assurer un suivi adéquat, la juridiction disciplinaire peut, dans l'intervalle, entendre le magistrat concerné ou demander un rapport au chef de corps.</b>
	<b>S'il s'avère que le magistrat concerné respecte les conditions telles que prévues dans le trajet de remédiation et qu'il a accompli ce trajet avec succès, la juridiction disciplinaire prend une ordonnance à ce sujet. Cette ordonnance est transmise au chef de corps du magistrat concerné et est ajoutée à son dossier d'évaluation.</b>
	<b>S'il s'avère que le magistrat concerné ne respecte pas les conditions telles que prévues dans le trajet de remédiation, la juridiction disciplinaire peut imposer les sanctions disciplinaires prévues à l'article 405.</b>
<b>Art. 405.</b>	<b>Art. 405.</b>
§ 1 <sup>er</sup> . Les peines disciplinaires mineures applicables aux membres et aux membres du personnel de l'ordre judiciaire sont	§ 1 <sup>er</sup> . Les peines disciplinaires mineures applicables aux membres et aux membres du personnel de l'ordre judiciaire sont
1° le rappel à l'ordre ;	1° le rappel à l'ordre ;

2° le blâme.	2° le blâme.
Les peines disciplinaires majeures applicables aux membres et aux membres du personnel de l'ordre judiciaire sont :	Les peines disciplinaires majeures applicables aux membres et aux membres du personnel de l'ordre judiciaire sont :
1° la retenue de traitement;	1° la retenue de traitement;
2° la suspension disciplinaire;	2° la suspension disciplinaire;
3° la régression barémique ou la perte du dernier supplément de traitement;	3° la régression barémique ou la perte du dernier supplément de traitement;
4° la rétrogradation ou le retrait de mandat visé à l'article 58bis;	4° la rétrogradation ou le retrait de mandat visé à l'article 58bis;
5° la démission d'office;	5° la démission d'office;
6° la destitution ou la révocation.	6° la destitution ou la révocation.
§ 2. La retenue de traitement s'applique pendant quinze jours au moins et un an au plus et ne peut pas être supérieure à celle prévue à l'article 23, alinéa 2, de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs.	§ 2. La retenue de traitement s'applique pendant quinze jours au moins et un an au plus et ne peut pas être supérieure à celle prévue à l'article 23, <del>alinéa 2</del> <b>alinéa 3</b> , de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs.
§ 3. La suspension disciplinaire est prononcée pour une période d'un mois au moins et d'un an au plus.	§ 3. La suspension disciplinaire est prononcée pour une période d'un mois au moins et d'un an au plus.
La suspension disciplinaire entraîne pour sa durée une perte de 20 % du traitement brut.	La suspension disciplinaire entraîne pour sa durée une perte de 20 % du traitement brut.
Durant les périodes de suspension disciplinaire, la personne concernée ne peut faire valoir ses titres à la promotion ou l'avancement dans son échelle de traitement.	Durant les périodes de suspension disciplinaire, la personne concernée ne peut faire valoir ses titres à la promotion ou l'avancement dans son échelle de traitement.
§ 4. La régression barémique consiste en l'attribution :	§ 4. La régression barémique consiste en l'attribution :
1° d'une échelle de traitement inférieure dans le même grade ou dans la même classe;	1° d'une échelle de traitement inférieure dans le même grade ou dans la même classe;
2° d'un grade du même niveau doté d'une échelle de traitement inférieure.	2° d'un grade du même niveau doté d'une échelle de traitement inférieure.
§ 5. La rétrogradation consiste en l'attribution d'un grade d'un niveau inférieur ou d'une classe inférieure.	§ 5. La rétrogradation consiste en l'attribution d'un grade d'un niveau inférieur ou d'une classe inférieure.

Le membre du personnel prend rang dans ce nouveau grade ou dans cette nouvelle classe à la date à laquelle l'attribution produit ses effets.	Le membre du personnel prend rang dans ce nouveau grade ou dans cette nouvelle classe à la date à laquelle l'attribution produit ses effets.
§ 6. Outre la perte du mandat en cours, le retrait du mandat visé à l'article 58bis a pour conséquence que la personne concernée ne peut plus se porter candidate à un mandat visé à cet article sauf les cas d'effacement ou de révision visés aux articles 421 et 422.	§ 6. Outre la perte du mandat en cours, le retrait du mandat visé à l'article 58bis a pour conséquence que la personne concernée ne peut plus se porter candidate à un mandat visé à cet article sauf les cas d'effacement ou de révision visés aux articles 421 et 422.
Le retrait du mandat de chef de corps entraîne la perte du maintien du traitement visé à l'article 102, § 1 <sup>er</sup> , alinéa 3, de la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats et à l'article 18 de la loi du 18 décembre 2006 modifiant les articles 80, 259quater, 259quinquies, 259nonies, 259decies, 259undecies, 323bis, 340, 341, 346 et 359 du Code judiciaire, rétablissant dans celui-ci l'article 324 et modifiant les articles 43 et 43quater de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.	Le retrait du mandat de chef de corps entraîne la perte du maintien du traitement visé à l'article 102, § 1 <sup>er</sup> , alinéa 3, de la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats et à l'article 18 de la loi du 18 décembre 2006 modifiant les articles 80, 259quater, 259quinquies, 259nonies, 259decies, 259undecies, 323bis, 340, 341, 346 et 359 du Code judiciaire, rétablissant dans celui-ci l'article 324 et modifiant les articles 43 et 43quater de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.
§ 7. La démission d'office fait perdre la qualité de membre de l'ordre judiciaire ou de membre du personnel des greffes et des secrétariats de parquet.	§ 7. La démission d'office fait perdre la qualité de membre de l'ordre judiciaire ou de membre du personnel des greffes et des secrétariats de parquet.
§ 8. La destitution et la révocation font perdre la qualité de membre de l'ordre judiciaire ou de membre du personnel des greffes et des secrétariats de parquet et entraînent la perte de la pension de retraite.	§ 8. La destitution et la révocation font perdre la qualité de membre de l'ordre judiciaire ou de membre du personnel des greffes et des secrétariats de parquet et entraînent la perte de la pension de retraite.
§ 9. La destitution et la révocation emportent l'interdiction d'exercer à nouveau des fonctions dans l'Ordre judiciaire.	§ 9. La destitution et la révocation emportent l'interdiction d'exercer à nouveau des fonctions dans l'Ordre judiciaire.
Hormis le rappel à l'ordre et le blâme, une sanction disciplinaire emporte l'interdiction de se porter candidat au Conseil supérieur de la Justice, sauf les cas d'effacement ou de révision visés aux articles 421 et 422.	Hormis le rappel à l'ordre et le blâme, une sanction disciplinaire emporte l'interdiction de se porter candidat au Conseil supérieur de la Justice, sauf les cas d'effacement ou de révision visés aux articles 421 et 422.
§ 10. La juridiction disciplinaire peut suspendre le prononcé de la sanction et surseoir à l'exécution de la sanction qu'elle	§ 10. La juridiction disciplinaire peut suspendre le prononcé de la sanction et surseoir à l'exécution de la sanction qu'elle

prononce, le cas échéant moyennant les conditions particulières qu'elle fixe.	prononce, le cas échéant moyennant les conditions particulières qu'elle fixe.
	<b>L'exécution de ces conditions particulières est contrôlée par le chef de corps ou le supérieur hiérarchique.</b>
	Le chef de corps ou le supérieur hiérarchique peut demander à la juridiction disciplinaire de définir plus en détail les conditions particulières ou de les adapter aux circonstances. Si, pour des raisons indépendantes de la volonté de la personne concernée, l'une des conditions n'a pu être réalisée durant la période initiale de suspension ou de sursis de la sanction prononcée, le chef de corps ou le supérieur hiérarchique peut demander à la juridiction disciplinaire de prolonger la période une seule fois de maximum un an afin de permettre à la personne concernée de satisfaire aux conditions.
	S'il s'avère que la personne concernée ne respecte pas les conditions imposées, son chef de corps ou son supérieur hiérarchique peut, par rapport motivé, demander la révocation de la suspension ou du sursis de la sanction prononcée. Une copie du rapport motivé est également transmise à la personne concernée. La juridiction disciplinaire traite l'affaire conformément à l'article 416.
	<b>§ 11. La sanction disciplinaire de la perte de la qualité de membre de l'Ordre judiciaire peut être appliquée aux magistrats après leur admission légale à la retraite, telle que visée à l'article 383, pour des faits qui se sont produits durant l'exercice de leurs fonctions.</b>
<b>Art. 409.</b>	<b>Art. 409.</b>
§ 1 <sup>er</sup> . Il y a pour toute la Belgique un tribunal disciplinaire de langue française et un tribunal disciplinaire de langue néerlandaise non permanents, compétents à l'égard des membres et des membres du personnel de l'ordre judiciaire.	§ 1 <sup>er</sup> . Il y a pour toute la Belgique un tribunal disciplinaire de langue française et un tribunal disciplinaire de langue néerlandaise non permanents, compétents <b>pour la discipline</b> à l'égard des membres et des membres du personnel de l'ordre judiciaire, <b>et compétents pour le prononcé d'une sanction disciplinaire et l'imposition et le</b>

	<b>suivi du trajet de remédiation, dans le cadre de l'évaluation des magistrats.</b>
Au sein du tribunal de langue française une chambre, composée d'au moins un magistrat du siège justifiant de la connaissance de la langue allemande, connaît des affaires relatives aux membres et aux membres du personnel de l'ordre judiciaire de langue allemande.	Au sein du tribunal de langue française une chambre, composée d'au moins un magistrat du siège justifiant de la connaissance de la langue allemande, connaît des affaires relatives aux membres et aux membres du personnel de l'ordre judiciaire de langue allemande.
En cas d'impossibilité de désigner un magistrat justifiant de la connaissance de la langue allemande dans le tribunal de langue française, la procédure a lieu en langue française. A la demande de la personne concernée, le tribunal peut ordonner qu'il soit fait appel à un traducteur; les frais de traduction sont à charge du Trésor. Le jugement est traduit en allemand.	En cas d'impossibilité de désigner un magistrat justifiant de la connaissance de la langue allemande dans le tribunal de langue française, la procédure a lieu en langue française. A la demande de la personne concernée, le tribunal peut ordonner qu'il soit fait appel à un traducteur; les frais de traduction sont à charge du Trésor. Le jugement est traduit en allemand.
Le tribunal de langue française siège à Namur. Le tribunal de langue néerlandaise siège à Gand. Les dossiers disciplinaires inventoriés et une copie du dossier individuel de la personne concernée sont respectivement adressés 3au greffe de la division de Namur du tribunal de première instance de Namur, ou de la division de Gand du tribunal de première instance de Flandre orientale.	Le tribunal de langue française siège à Namur. Le tribunal de langue néerlandaise siège à Gand. Les dossiers disciplinaires inventoriés et une copie du dossier individuel de la personne concernée sont respectivement adressés 3au greffe de la division de Namur du tribunal de première instance de Namur, ou de la division de Gand du tribunal de première instance de Flandre orientale.
Les fonctions du ministère public près le tribunal disciplinaire sont exercées par le procureur du Roi près le tribunal de première instance au siège duquel le tribunal disciplinaire tient ses audiences.	Les fonctions du ministère public près le tribunal disciplinaire sont exercées par le procureur du Roi près le tribunal de première instance au siège duquel le tribunal disciplinaire tient ses audiences.
Les fonctions de greffier au tribunal disciplinaire sont exercées par un greffier du tribunal de première instance au siège duquel le tribunal disciplinaire tient ses audiences. Il est désigné par le greffier en chef.	Les fonctions de greffier au tribunal disciplinaire sont exercées par un greffier du tribunal de première instance au siège duquel le tribunal disciplinaire tient ses audiences. Il est désigné par le greffier en chef.
§ 2. Lorsqu'elles sont appelées à se prononcer au sujet d'un magistrat du siège autre qu'un magistrat de la Cour de Cassation, les chambres du tribunal disciplinaire sont composées de deux juges au tribunal disciplinaire et d'un assesseur issu d'une juridiction du même niveau que celle dont est issue la personne poursuivie. Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son	§ 2. Lorsqu'elles sont appelées à se prononcer au sujet d'un magistrat du siège autre qu'un magistrat de la Cour de Cassation, les chambres du tribunal disciplinaire sont composées de deux juges au tribunal disciplinaire et d'un assesseur issu d'une juridiction du même niveau que celle dont est issue la personne poursuivie. Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son

suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative.	suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative.
Lorsqu'elles sont appelées à se prononcer au sujet d'un magistrat du ministère public autre qu'un magistrat près la Cour de cassation, les chambres du tribunal disciplinaire sont composées de deux juges au tribunal disciplinaire et d'un assesseur désigné parmi les magistrats du ministère public de même niveau que la personne poursuivie. Pour l'application du présent article, les membres du parquet fédéral sont assimilés aux membres des parquets généraux et les membres du parquet de la sécurité routière sont assimilés aux membres du parquet du procureur du Roi de Bruxelles. Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative.	Lorsqu'elles sont appelées à se prononcer au sujet d'un magistrat du ministère public autre qu'un magistrat près la Cour de cassation, les chambres du tribunal disciplinaire sont composées de deux juges au tribunal disciplinaire et d'un assesseur désigné parmi les magistrats du ministère public de même niveau que la personne poursuivie. Pour l'application du présent article, les membres du parquet fédéral sont assimilés aux membres des parquets généraux et les membres du parquet de la sécurité routière sont assimilés aux membres du parquet du procureur du Roi de Bruxelles. Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative.
Lorsque la procédure disciplinaire concerne un membre du personnel judiciaire, elles sont composées de deux juges au tribunal disciplinaire et d'un assesseur désigné parmi les assesseurs désignés par le ministre de la Justice et d'un niveau au moins égal à celui de la personne faisant l'objet de la procédure disciplinaire. Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative.	Lorsque la procédure disciplinaire concerne un membre du personnel judiciaire, elles sont composées de deux juges au tribunal disciplinaire et d'un assesseur désigné parmi les assesseurs désignés par le ministre de la Justice et d'un niveau au moins égal à celui de la personne faisant l'objet de la procédure disciplinaire. Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative.
Le bâtonnier et son suppléant sont désignés parmi leurs membres par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou par l'Orde van Vlaamse Balies, à la demande écrite du président du tribunal disciplinaire.	Le bâtonnier et son suppléant sont désignés parmi leurs membres par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou par l'Orde van Vlaamse Balies, à la demande écrite du président du tribunal disciplinaire.
§ 3. Lorsqu'elles sont appelées à se prononcer au sujet d'un magistrat de ou près la Cour de cassation, les chambres du tribunal disciplinaire sont composées de deux juges au tribunal disciplinaire et d'un assesseur désigné conformément à l'article 411, § 6.	§ 3. Lorsqu'elles sont appelées à se prononcer au sujet d'un magistrat de ou près la Cour de cassation, les chambres du tribunal disciplinaire sont composées de deux juges au tribunal disciplinaire et d'un assesseur désigné conformément à l'article 411, § 6.
Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative. Il est désigné selon la procédure visée au § 2, alinéa 4.	Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative. Il est désigné selon la procédure visée au § 2, alinéa 4.
<b>Art. 410.</b>	<b>Art. 410.</b>

§ 1 <sup>er</sup> . Il y a pour toute la Belgique un tribunal disciplinaire d'appel francophone et un tribunal disciplinaire d'appel néerlandophone non permanents.	§ 1 <sup>er</sup> . Il y a pour toute la Belgique un tribunal disciplinaire d'appel francophone et un tribunal disciplinaire d'appel néerlandophone non permanents.
Le tribunal disciplinaire d'appel de langue française siège à Bruxelles. Le tribunal disciplinaire d'appel de langue néerlandaise siège à Bruxelles. Les dossiers disciplinaires sont adressés au greffe de la cour d'appel.	Le tribunal disciplinaire d'appel de langue française siège à Bruxelles. Le tribunal disciplinaire d'appel de langue néerlandaise siège à Bruxelles. <b>Les dossiers d'évaluation et les</b> dossiers disciplinaires sont adressés au greffe de la cour d'appel.
Les fonctions du ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel sont exercées par le procureur général près la cour d'appel au siège de laquelle le tribunal disciplinaire d'appel tient ses audiences.	Les fonctions du ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel sont exercées par le procureur général près la cour d'appel au siège de laquelle le tribunal disciplinaire d'appel tient ses audiences.
Les fonctions de greffier au tribunal disciplinaire d'appel sont exercées par un greffier de la cour d'appel au siège de laquelle le tribunal disciplinaire d'appel tient ses audiences. Il est désigné par le greffier en chef.	Les fonctions de greffier au tribunal disciplinaire d'appel sont exercées par un greffier de la cour d'appel au siège de laquelle le tribunal disciplinaire d'appel tient ses audiences. Il est désigné par le greffier en chef.
Au sein du tribunal disciplinaire d'appel de langue française, une chambre, composée d'au moins un magistrat du siège justifiant de la connaissance de la langue allemande, connaît des affaires relatives aux membres et aux membres du personnel de l'ordre judiciaire de langue allemande.	Au sein du tribunal disciplinaire d'appel de langue française, une chambre, composée d'au moins un magistrat du siège justifiant de la connaissance de la langue allemande, connaît des affaires relatives aux membres et aux membres du personnel de l'ordre judiciaire de langue allemande.
En cas d'impossibilité de constituer une chambre composée d'un magistrat justifiant de la connaissance de la langue allemande, la procédure a lieu en langue française. A la demande de la personne concernée, le tribunal peut ordonner qu'il soit fait appel à un traducteur; les frais de traduction sont à charge du Trésor. Larrêt est traduit en allemand.	En cas d'impossibilité de constituer une chambre composée d'un magistrat justifiant de la connaissance de la langue allemande, la procédure a lieu en langue française. A la demande de la personne concernée, le tribunal peut ordonner qu'il soit fait appel à un traducteur; les frais de traduction sont à charge du Trésor. Larrêt est traduit en allemand.
§ 2. Lorsqu'elles sont appelées à se prononcer au sujet d'un magistrat du siège autre qu'un magistrat de la Cour de cassation, les chambres du tribunal disciplinaire d'appel sont composées de deux conseillers au tribunal disciplinaire d'appel et d'un conseiller assesseur issu d'une juridiction du même niveau que celle dont est issue la personne poursuivie. Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son	§ 2. Lorsqu'elles sont appelées à se prononcer au sujet d'un magistrat du siège autre qu'un magistrat de la Cour de cassation, les chambres du tribunal disciplinaire d'appel sont composées de deux conseillers au tribunal disciplinaire d'appel et d'un conseiller assesseur issu d'une juridiction du même niveau que celle dont est issue la personne poursuivie. Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son

suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative.	suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative.
Lorsqu'elles sont appelées à se prononcer au sujet d'un magistrat du ministère public autre qu'un magistrat près la Cour de cassation, les chambres du tribunal disciplinaire d'appel sont composées de deux conseillers au tribunal disciplinaire d'appel et d'un conseiller assesseur désigné parmi les magistrats du ministère public de même niveau que la personne poursuivie. Pour l'application du présent article, les membres du parquet fédéral sont assimilés aux membres des parquets généraux et les membres du parquet de la sécurité routière sont assimilés aux membres du parquet du procureur du Roi de Bruxelles. Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative.	Lorsqu'elles sont appelées à se prononcer au sujet d'un magistrat du ministère public autre qu'un magistrat près la Cour de cassation, les chambres du tribunal disciplinaire d'appel sont composées de deux conseillers au tribunal disciplinaire d'appel et d'un conseiller assesseur désigné parmi les magistrats du ministère public de même niveau que la personne poursuivie. Pour l'application du présent article, les membres du parquet fédéral sont assimilés aux membres des parquets généraux et les membres du parquet de la sécurité routière sont assimilés aux membres du parquet du procureur du Roi de Bruxelles. Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative.
Lorsque la procédure disciplinaire concerne un membre du personnel judiciaire, les chambres du tribunal disciplinaire d'appel sont composées de deux conseillers au tribunal disciplinaire d'appel, et d'un conseiller assesseur désigné parmi les assesseurs désignés par le ministre de la Justice et d'un niveau au moins égal à celui de la personne faisant l'objet de la procédure disciplinaire. Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative.	Lorsque la procédure disciplinaire concerne un membre du personnel judiciaire, les chambres du tribunal disciplinaire d'appel sont composées de deux conseillers au tribunal disciplinaire d'appel, et d'un conseiller assesseur désigné parmi les assesseurs désignés par le ministre de la Justice et d'un niveau au moins égal à celui de la personne faisant l'objet de la procédure disciplinaire. Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son suppléant est chaque fois adjoint avec voix consultative.
Le bâtonnier et son suppléant sont désignés parmi leurs membres par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou par l'Orde van Vlaamse Balies, à la demande écrite du président du tribunal disciplinaire d'appel.	Le bâtonnier et son suppléant sont désignés parmi leurs membres par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone ou par l'Orde van Vlaamse Balies, à la demande écrite du président du tribunal disciplinaire d'appel.
§ 3. Lorsqu'elles sont appelées à se prononcer au sujet d'un magistrat de ou près la Cour de Cassation, les chambres du tribunal disciplinaire d'appel sont composées de deux conseillers au tribunal disciplinaire d'appel et d'un conseiller assesseur désigné conformément à l'article 411, § 6, alinéa 1 <sup>er</sup> ou 2, selon le cas	§ 3. Lorsqu'elles sont appelées à se prononcer au sujet d'un magistrat de ou près la Cour de Cassation, les chambres du tribunal disciplinaire d'appel sont composées de deux conseillers au tribunal disciplinaire d'appel et d'un conseiller assesseur désigné conformément à l'article 411, § 6, alinéa 1 <sup>er</sup> ou 2, selon le cas
Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son suppléant est chaque fois adjoint avec voix	Un bâtonnier d'un conseil de l'Ordre ou son suppléant est chaque fois adjoint avec voix

consultative. Il est désigné selon la procédure visée au § 2, alinéa 4.	consultative. Il est désigné selon la procédure visée au § 2, alinéa 4.
<b>Art. 411/1.</b>	<b>Art. 411/1.</b>
Le tribunal disciplinaire et le tribunal disciplinaire d'appel sont présidés respectivement par le juge et par le conseiller ayant le plus d'ancienneté et désignés pour siéger dans ces juridictions disciplinaires.	Le tribunal disciplinaire et le tribunal disciplinaire d'appel sont présidés respectivement par le juge et par le conseiller ayant le plus d'ancienneté et désignés pour siéger dans ces juridictions disciplinaires.
La désignation des membres composant ces juridictions disciplinaires, à l'exception du membre avec voix consultative, a lieu le 1 <sup>er</sup> septembre de chaque année selon un tour de rôle défini par le juge ou le conseiller visés à l'alinéa 1 <sup>er</sup> .	La désignation des membres composant ces juridictions disciplinaires, à l'exception du membre avec voix consultative, a lieu le 1 <sup>er</sup> septembre de chaque année selon un tour de rôle défini par le juge ou le conseiller visés à l'alinéa 1 <sup>er</sup> .
Lorsqu'un dossier est transmis au greffe de la juridiction disciplinaire, celle-ci est constituée dans les cinq jours par le président du tribunal disciplinaire ou par le président du tribunal disciplinaire d'appel ayant le plus d'ancienneté, selon le cas.	Lorsqu'un dossier est transmis au greffe de la juridiction disciplinaire, celle-ci est constituée dans les cinq jours par le président du tribunal disciplinaire ou par le président du tribunal disciplinaire d'appel ayant le plus d'ancienneté, selon le cas.
A l'exception des cas visés aux articles 409, § 3, alinéa 1 <sup>er</sup> , 410, § 3, alinéa 1 <sup>er</sup> , et 411, § 6, les membres qui composent la juridiction ne peuvent être nommés ou délégués dans une juridiction, un parquet, un greffe ou secrétariat de parquet ou service d'appui du même ressort que la personne faisant l'objet de poursuites disciplinaires et ne peuvent pas non plus avoir de lien hiérarchique avec la personne concernée. Dans le ressort de Liège, les membres justifiant de la connaissance de la langue allemande ne peuvent être nommés, nommés à titre subsidiaire ou être délégués dans la même juridiction, le même parquet, le même greffe, secrétariat de parquet ou service d'appui que la personne faisant l'objet de poursuites disciplinaires.	A l'exception des cas visés aux articles 409, § 3, alinéa 1 <sup>er</sup> , 410, § 3, alinéa 1 <sup>er</sup> , et 411, § 6, les membres qui composent la juridiction ne peuvent être nommés ou délégués dans une juridiction, un parquet, un greffe ou secrétariat de parquet ou service d'appui du même <b>ressort arrondissement</b> que la personne faisant l'objet de poursuites disciplinaires et ne peuvent pas non plus avoir de lien hiérarchique avec la personne concernée. Dans le ressort de Liège, les membres justifiant de la connaissance de la langue allemande ne peuvent être nommés, nommés à titre subsidiaire ou être délégués dans la même juridiction, le même parquet, le même greffe, secrétariat de parquet ou service d'appui que la personne faisant l'objet de poursuites disciplinaires.
<b>Art. 412.</b>	<b>Art. 412.</b>
§ 1 <sup>er</sup> . Les autorités compétentes pour intenter une procédure disciplinaire sont :	§ 1 <sup>er</sup> . Les autorités compétentes pour intenter une procédure disciplinaire sont :
1° en ce qui concerne les magistrats du siège, à l'exception des magistrats près la Cour de cassation :	1° en ce qui concerne les magistrats du siège, à l'exception des magistrats près la Cour de cassation :

a) le premier président de la Cour de cassation à l'égard des premiers présidents des cours d'appel et des premiers présidents des cours du travail ;	a) le premier président de la Cour de cassation à l'égard des premiers présidents des cours d'appel et des premiers présidents des cours du travail ;
b) le premier président de la cour d'appel à l'égard des membres de cette cour, des présidents des tribunaux de première instance, du président du tribunal de l'entreprise] ou des présidents des tribunaux de l'entreprise et des présidents des juges de paix et des juges au tribunal de police du ressort concerné ;	b) le premier président de la cour d'appel à l'égard des membres de cette cour, des présidents des tribunaux de première instance, du président du tribunal de l'entreprise ou des présidents des tribunaux de l'entreprise et des présidents des juges de paix et des juges au tribunal de police du ressort concerné ;
c) le premier président de la cour du travail à l'égard des membres de cette cour, y compris les conseillers sociaux et du président du tribunal du travail ou des présidents des tribunaux du travail du ressort concerné ;	c) le premier président de la cour du travail à l'égard des membres de cette cour, y compris les conseillers sociaux et du président du tribunal du travail ou des présidents des tribunaux du travail du ressort concerné ;
d) le président du tribunal de première instance à l'égard des membres de ce tribunal, y compris les assesseurs au tribunal de l'application des peines et dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et d'Eupen, des juges de paix et des juges au tribunal de police.	d) le président du tribunal de première instance à l'égard des membres de ce tribunal, y compris les assesseurs au tribunal de l'application des peines et dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et d'Eupen, des juges de paix et des juges au tribunal de police.
Dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, le président du tribunal de première instance néerlandophone est compétent à l'égard des juges de paix et des juges aux tribunaux de police dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde et à l'égard des juges au tribunal de police néerlandophone dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.	Dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, le président du tribunal de première instance néerlandophone est compétent à l'égard des juges de paix et des juges aux tribunaux de police dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde et à l'égard des juges au tribunal de police néerlandophone dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.
A l'égard des juges de paix qui siègent dans les justices de paix du canton judiciaire dont le siège est établi à Rhode-Saint-Genèse et du canton judiciaire dont le siège est établi à Meise, les présidents des tribunaux de première instance néerlandophone et francophone sont conjointement compétents. Les décisions sont délibérées en consensus.	A l'égard des juges de paix qui siègent dans les justices de paix du canton judiciaire dont le siège est établi à Rhode-Saint-Genèse et du canton judiciaire dont le siège est établi à Meise, les présidents des tribunaux de première instance néerlandophone et francophone sont conjointement compétents. Les décisions sont délibérées en consensus.
En ce qui concerne les autres justices de paix dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde, le président du tribunal de première instance francophone est impliqué dans les	En ce qui concerne les autres justices de paix dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde, le président du tribunal de première instance francophone est impliqué dans les

décisions chaque fois qu'il en fait la demande par simple requête au président du tribunal de première instance néerlandophone en vue d'un consensus.	décisions chaque fois qu'il en fait la demande par simple requête au président du tribunal de première instance néerlandophone en vue d'un consensus.
Le président du tribunal de première instance francophone est compétent à l'égard des juges au tribunal de police francophone dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.	Le président du tribunal de première instance francophone est compétent à l'égard des juges au tribunal de police francophone dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.
Les présidents des tribunaux de première instance néerlandophone et francophone sont conjointement compétents à l'égard des juges de paix des justices de paix dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale. Les décisions sont délibérées en consensus.	Les présidents des tribunaux de première instance néerlandophone et francophone sont conjointement compétents à l'égard des juges de paix des justices de paix dont le siège est établi dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale. Les décisions sont délibérées en consensus.
A défaut de consensus en cas d'application des alinéas 3, 4 et 6, le premier président de la cour d'appel de Bruxelles prend la décision;	A défaut de consensus en cas d'application des alinéas 3, 4 et 6, le premier président de la cour d'appel de Bruxelles prend la décision;
e) le président du tribunal de l'entreprise à l'égard des membres de ce tribunal, y compris les juges consulaires ;	e) le président du tribunal de l'entreprise à l'égard des membres de ce tribunal, y compris les juges consulaires ;
f) le président du tribunal du travail à l'égard des membres de ce tribunal, y compris les juges sociaux ;	f) le président du tribunal du travail à l'égard des membres de ce tribunal, y compris les juges sociaux ;
g) sauf dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et d'Eupen, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police à l'égard des juges de paix et des juges au tribunal de police ;	g) sauf dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et d'Eupen, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police à l'égard des juges de paix et des juges au tribunal de police ;
2° en ce qui concerne les magistrats du ministère public, à l'exception des magistrats près la Cour de cassation :	2° en ce qui concerne les magistrats du ministère public, à l'exception des magistrats près la Cour de cassation :
a) le procureur général près la Cour de cassation à l'égard des procureurs généraux près les cours d'appel et du procureur fédéral ;	a) le procureur général près la Cour de cassation à l'égard des procureurs généraux près les cours d'appel et du procureur fédéral ;
b) le procureur général près la cour d'appel à l'égard des membres du parquet général près la cour d'appel, des membres de l'auditorat général près la cour du travail, des procureurs du Roi et des auditeurs du travail ;	b) le procureur général près la cour d'appel à l'égard des membres du parquet général près la cour d'appel, des membres de l'auditorat général près la cour du travail, des procureurs du Roi et des auditeurs du travail ;

b/1) le procureur général qui a la sécurité routière dans ses attributions, à l'égard du procureur de la sécurité routière ;	b/1) le procureur général qui a la sécurité routière dans ses attributions, à l'égard du procureur de la sécurité routière ;
c) le procureur du Roi à l'égard des membres du parquet du procureur du Roi, et l'auditeur du travail à l'égard des membres de l'auditorat du travail ;	c) le procureur du Roi à l'égard des membres du parquet du procureur du Roi, et l'auditeur du travail à l'égard des membres de l'auditorat du travail ;
d) le procureur fédéral à l'égard des magistrats fédéraux ;	d) le procureur fédéral à l'égard des magistrats fédéraux ;
e) à l'égard des magistrats d'assistance et des magistrats de liaison en matière de jeunesse, l'autorité disciplinaire compétente pour la fonction à laquelle ils ont été nommés ;	e) à l'égard des magistrats d'assistance et des magistrats de liaison en matière de jeunesse, l'autorité disciplinaire compétente pour la fonction à laquelle ils ont été nommés ;
f) le procureur général désigné dans le ressort de la cour d'appel dans lequel le magistrat de liaison visé à l'article 309/1 est nommé ;	f) le procureur général désigné dans le ressort de la cour d'appel dans lequel le magistrat de liaison visé à l'article 309/1 est nommé ;
g) le procureur de la sécurité routière à l'égard des substituts du procureur de la circulation routière ;	g) le procureur de la sécurité routière à l'égard des substituts du procureur de la circulation routière ;
3° en ce qui concerne les magistrats de la Cour de cassation :	3° en ce qui concerne les magistrats de la Cour de cassation :
a) l'assemblée générale de la Cour de cassation à l'égard du premier président de la Cour de cassation ;	a) l'assemblée générale de la Cour de cassation à l'égard du premier président de la Cour de cassation ;
b) le premier président de la Cour de cassation à l'égard des magistrats du siège de la Cour de cassation ;	b) le premier président de la Cour de cassation à l'égard des magistrats du siège de la Cour de cassation ;
c) le ministre de la Justice à l'égard du procureur général près la Cour de cassation ;	c) le ministre de la Justice à l'égard du procureur général près la Cour de cassation ;
d) le procureur général près la Cour de Cassation à l'égard du premier avocat général et des avocats généraux près la Cour de cassation ;	d) le procureur général près la Cour de Cassation à l'égard du premier avocat général et des avocats généraux près la Cour de cassation ;
4° en ce qui concerne les référendaires près la Cour de cassation :	4° en ce qui concerne les référendaires près la Cour de cassation :
a) le premier président de la Cour de cassation à l'égard des référendaires qui assistent les conseillers ;	a) le premier président de la Cour de cassation à l'égard des référendaires qui assistent les conseillers ;

b) le procureur général près la Cour de cassation à l'égard des référendaires qui assistent les membres du parquet ;	b) le procureur général près la Cour de cassation à l'égard des référendaires qui assistent les membres du parquet ;
5° en ce qui concerne les référendaires, les juristes de parquet et les criminologues :	5° en ce qui concerne les référendaires, les juristes de parquet et les criminologues :
a) le premier président de la cour d'appel à l'égard des référendaires et des criminologues près cette cour ;	a) le premier président de la cour d'appel à l'égard des référendaires et des criminologues près cette cour ;
b) le premier président de la cour du travail à l'égard des référendaires et des criminologues près cette cour ;	b) le premier président de la cour du travail à l'égard des référendaires et des criminologues près cette cour ;
c) le président du tribunal de première instance à l'égard des référendaires et des criminologues près ce tribunal ;	c) le président du tribunal de première instance à l'égard des référendaires et des criminologues près ce tribunal ;
d) le président du tribunal du travail à l'égard des référendaires et des criminologues près ce tribunal ;	d) le président du tribunal du travail à l'égard des référendaires et des criminologues près ce tribunal ;
e) le président du tribunal de l'entreprise à l'égard des référendaires et des criminologues près ce tribunal ;	e) le président du tribunal de l'entreprise à l'égard des référendaires et des criminologues près ce tribunal ;
f) le président des juges de paix et des juges au tribunal de police et, dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et d'Eupen, le président du tribunal de première instance à l'égard des référendaires et des criminologues près le tribunal de police ;	f) le président des juges de paix et des juges au tribunal de police et, dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et d'Eupen, le président du tribunal de première instance à l'égard des référendaires et des criminologues près le tribunal de police ;
g) le procureur général près la cour d'appel à l'égard des juristes de parquet et des criminologues près le parquet général et l'auditorat général du travail ;	g) le procureur général près la cour d'appel à l'égard des juristes de parquet et des criminologues près le parquet général et l'auditorat général du travail ;
h) le procureur de la sécurité routière à l'égard des juristes de parquet et des criminologues près le parquet de la sécurité routière ;	h) le procureur de la sécurité routière à l'égard des juristes de parquet et des criminologues près le parquet de la sécurité routière ;
i) le procureur du Roi à l'égard des juristes de parquet et des criminologues près le parquet du tribunal de première instance;	i) le procureur du Roi à l'égard des juristes de parquet et des criminologues près le parquet du tribunal de première instance;
j) l'auditeur du travail à l'égard des juristes de parquet et des criminologues près l'auditorat du travail;	j) l'auditeur du travail à l'égard des juristes de parquet et des criminologues près l'auditorat du travail;

k) le procureur fédéral à l'égard des juristes de parquet et des criminologues près le parquet fédéral;	k) le procureur fédéral à l'égard des juristes de parquet et des criminologues près le parquet fédéral;
6° en ce qui concerne les attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation : le procureur général près cette Cour;	6° en ce qui concerne les attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation : le procureur général près cette Cour;
7° en ce qui concerne les membres du personnel de niveau A, les greffiers, les secrétaires et le personnel des greffes, secrétariats de parquet et services d'appui :	7° en ce qui concerne les membres du personnel de niveau A, les greffiers, les secrétaires et le personnel des greffes, secrétariats de parquet et services d'appui :
a) le premier président de la Cour de cassation à l'égard du greffier en chef de la Cour de cassation, et le procureur général près la Cour de cassation à l'égard du secrétaire en chef du parquet général près la Cour de cassation;	a) le premier président de la Cour de cassation à l'égard du greffier en chef de la Cour de cassation, et le procureur général près la Cour de cassation à l'égard du secrétaire en chef du parquet général près la Cour de cassation;
b) le premier président de la cour d'appel et de la cour du travail à l'égard du greffier en chef de la cour d'appel et de la cour du travail, et le procureur général près la cour d'appel à l'égard du secrétaire en chef du parquet général près la cour d'appel et près la cour du travail, ainsi que des membres du personnel de niveau A près ces cours, près les parquets généraux et près les auditatorats généraux;	b) le premier président de la cour d'appel et de la cour du travail à l'égard du greffier en chef de la cour d'appel et de la cour du travail, et le procureur général près la cour d'appel à l'égard du secrétaire en chef du parquet général près la cour d'appel et près la cour du travail, ainsi que des membres du personnel de niveau A près ces cours, près les parquets généraux et près les auditatorats généraux;
c) le procureur fédéral à l'égard du secrétaire en chef et des membres du personnel de niveau A du parquet fédéral;	c) le procureur fédéral à l'égard du secrétaire en chef et des membres du personnel de niveau A du parquet fédéral;
d) le président des juges de paix et des juges au tribunal de police à l'égard du greffier en chef des justices de paix et du tribunal de police, le président du tribunal de première instance à l'égard du greffier en chef de ce tribunal et dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et Eupen, du greffier en chef du tribunal de police et du greffier en chef de la justice de paix.	d) le président des juges de paix et des juges au tribunal de police à l'égard du greffier en chef des justices de paix et du tribunal de police, le président du tribunal de première instance à l'égard du greffier en chef de ce tribunal et dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et Eupen, du greffier en chef du tribunal de police et du greffier en chef de la justice de paix.
Dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, le président du tribunal de première instance compétent est déterminé conformément au § 1 <sup>er</sup> , 1 <sup>o</sup> , d), alinéas 2 à 5;	Dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, le président du tribunal de première instance compétent est déterminé conformément au § 1 <sup>er</sup> , 1 <sup>o</sup> , d), alinéas 2 à 5;
d/1) le procureur de la sécurité routière à l'égard du secrétaire en chef et des	d/1) le procureur de la sécurité routière à l'égard du secrétaire en chef et des

membres du personnel de niveau A du parquet de la sécurité routière;	membres du personnel de niveau A du parquet de la sécurité routière;
e) le procureur du Roi à l'égard du secrétaire en chef du parquet du procureur du Roi et des membres du personnel de niveau A des tribunaux de première instance, des justices de paix, des tribunaux de police et des parquets;	e) le procureur du Roi à l'égard du secrétaire en chef du parquet du procureur du Roi et des membres du personnel de niveau A des tribunaux de première instance, des justices de paix, des tribunaux de police et des parquets;
f) le président du tribunal du commerce à l'égard du greffier en chef du tribunal de l'entreprise, et le procureur du Roi à l'égard du personnel de niveau A près le tribunal de l'entreprise;	f) le président du tribunal du commerce à l'égard du greffier en chef du tribunal de l'entreprise, et le procureur du Roi à l'égard du personnel de niveau A près le tribunal de l'entreprise;
g) le président du tribunal du travail à l'égard du greffier en chef du tribunal du travail, et l'auditeur du travail à l'égard du secrétaire en chef de l'auditortat du travail et des membres du personnel de niveau A de ces tribunaux et parquets;	g) le président du tribunal du travail à l'égard du greffier en chef du tribunal du travail, et l'auditeur du travail à l'égard du secrétaire en chef de l'auditortat du travail et des membres du personnel de niveau A de ces tribunaux et parquets;
h) le magistrat chef de corps de la juridiction ou du parquet à l'égard des membres des services d'appui;	h) le magistrat chef de corps de la juridiction ou du parquet à l'égard des membres des services d'appui;
i) le greffier en chef à l'égard des greffiers-chefs de service, des greffiers, des experts, des experts administratifs et des experts ICT, assistants et collaborateurs au greffe;	i) le greffier en chef à l'égard des greffiers-chefs de service, des greffiers, des experts, des experts administratifs et des experts ICT, assistants et collaborateurs au greffe;
j) le secrétaire en chef à l'égard des secrétaires-chefs de service, des secrétaires, des experts, des experts administratifs et des experts ICT, assistants et collaborateurs de secrétariat près le parquet.	j) le secrétaire en chef à l'égard des secrétaires-chefs de service, des secrétaires, des experts, des experts administratifs et des experts ICT, assistants et collaborateurs de secrétariat près le parquet.
8° le président du Collège des cours et tribunaux à l'égard des membres et des membres du personnel du service d'appui auprès de ce Collège;	8° le président du Collège des cours et tribunaux à l'égard des membres et des membres du personnel du service d'appui auprès de ce Collège;
9° le président du Collège du ministère public et du Collège des procureurs généraux à l'égard des membres et des membres du personnel du service d'appui auprès de ces Collèges;	9° le président du Collège du ministère public et du Collège des procureurs généraux à l'égard des membres et des membres du personnel du service d'appui auprès de ces Collèges;
10° le procureur général près la Cour d'appel de Bruxelles à l'égard du directeur, du directeur adjoint et des magistrats de liaison auprès de l'Organe central pour la saisie et la confiscation ; le directeur à l'égard des	10° le procureur général près la Cour d'appel de Bruxelles à l'égard du directeur, du directeur adjoint et des magistrats de liaison auprès de l'Organe central pour la saisie et la confiscation ; le directeur à l'égard des

membres du personnel de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation.	membres du personnel de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation.
Les magistrats suppléants relèvent de la même autorité que les magistrats effectifs. Les membres et les membres du personnel délégués au sein d'une juridiction, d'un parquet, d'un greffe, d'un secrétariat de parquet ou d'un service d'appui relèvent de la même autorité que ceux qui y sont nommés.	Les magistrats suppléants relèvent de la même autorité que les magistrats effectifs. Les membres et les membres du personnel délégués au sein d'une juridiction, d'un parquet, d'un greffe, d'un secrétariat de parquet ou d'un service d'appui relèvent de la même autorité que ceux qui y sont nommés.
Les membres et les membres du personnel délégués en dehors de l'Ordre judiciaire belge relèvent de l'autorité visée à l'alinéa 1 <sup>er</sup> .	Les membres et les membres du personnel délégués en dehors de l'Ordre judiciaire belge relèvent de l'autorité visée à l'alinéa 1 <sup>er</sup> .
	<b>§ 1<sup>er</sup>/1. Le ministère public près le tribunal disciplinaire est compétent pour saisir le tribunal disciplinaire dans les cas visés aux articles 413, § 4, et 414, alinéa 10, pour ce qui concerne le personnel judiciaire et les magistrats des justices de paix, des tribunaux, des parquets du procureur du Roi, des auditordats du travail et du parquet de la sécurité routière.</b>
	<b>Le ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel est compétent pour saisir le tribunal disciplinaire d'appel dans les cas visés aux articles 413, § 4, et 414, alinéa 10, pour ce qui concerne les magistrats des cours, des parquets généraux, des auditordats généraux et du parquet fédéral.</b>
	<b>Le ministère public près le tribunal disciplinaire et le ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel rédigent un rapport d'activité, transmis annuellement au Conseil supérieur de la Justice.</b>
§ 2. Une procédure disciplinaire peut toujours être intentée sur réquisition du ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée, ou, lorsque la personne concernée est un membre ou un membre du personnel d'une justice de paix, par le ministère public près le tribunal de première instance de l'arrondissement sur le territoire duquel est située cette justice de paix.	§ 2. Une procédure disciplinaire peut toujours être intentée sur réquisition du ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée <b>ou du ministère public près la cour d'appel de cette juridiction</b> , ou, lorsque la personne concernée est un membre ou un membre du personnel d'une justice de paix, par le ministère public près le tribunal de première instance de l'arrondissement sur le territoire duquel est située cette justice de paix.

Le premier président de la cour d'appel et le premier président de la cour du travail peuvent donner injonction au ministère public visé à l'alinéa 1 <sup>er</sup> de saisir le tribunal disciplinaire d'un dossier concernant un magistrat du ministère public.	Le premier président de la cour d'appel et le premier président de la cour du travail peuvent donner injonction au ministère public visé à l'alinéa 1 <sup>er</sup> de saisir le tribunal disciplinaire d'un dossier concernant un magistrat du ministère public.
<b>Art. 413.</b>	<b>Art. 413.</b>
§ 1 <sup>er</sup> . Les faits visés à l'article 404 font l'objet d'une enquête effectuée par un magistrat désigné par l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> .	§ 1 <sup>er</sup> . Les faits visés à l'article 404 font l'objet d'une enquête effectuée par un magistrat désigné par l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> .
L'ouverture d'une enquête est notifiée sans délai à la personne concernée.	L'ouverture d'une enquête est notifiée sans délai à la personne concernée.
L'enquête ne peut pas durer plus de trois mois. Si, dans un délai de trois mois à dater de la notification de l'ouverture d'une enquête, aucune suite n'y est donnée par l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , qui a pris l'initiative de cette enquête, la personne concernée peut saisir le tribunal disciplinaire par envoi recommandé, lequel se substitue à cette autorité. Dans les quinze jours de sa saisine, le tribunal disciplinaire adresse à l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , une demande de rapport et de conclusions. Le rapport et les conclusions sont transmis dans les trente jours de la réception de la demande.	L'enquête ne peut pas durer plus de trois mois. Si, dans un délai de trois mois à dater de la notification de l'ouverture d'une enquête, aucune suite n'y est donnée par l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , qui a pris l'initiative de cette enquête, la personne concernée peut saisir le tribunal disciplinaire par envoi recommandé, lequel se substitue à cette autorité. Dans les quinze jours de sa saisine, le tribunal disciplinaire adresse à l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , une demande de rapport et de conclusions. Le rapport et les conclusions sont transmis dans les trente jours de la réception de la demande.
§ 2. L'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , qui estime, après enquête, que les faits sont de nature à justifier une peine disciplinaire mineure, est compétente pour l'infliger à la personne concernée. La décision est notifiée sans délai contre accusé de réception daté ou par envoi recommandé à la personne concernée, au ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée ou, lorsque la personne concernée est un membre ou un membre du personnel d'une justice de paix, au ministère public près le tribunal de première instance de l'arrondissement sur le territoire duquel est située cette justice de paix et au ministre de la Justice. Les autorités visées à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , communiquent au ministre de la Justice les décisions disciplinaires qu'elles rendent dès leur notification.	§ 2. L'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , qui estime, après enquête, que les faits sont de nature à justifier une peine disciplinaire mineure, est compétente pour l'infliger à la personne concernée. La décision est notifiée sans délai contre accusé de réception daté ou par envoi recommandé à la personne concernée, au ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée ou, lorsque la personne concernée est un membre ou un membre du personnel d'une justice de paix, au ministère public près le tribunal de première instance de l'arrondissement sur le territoire duquel est située cette justice de paix et au ministre de la Justice. [Les autorités visées à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , communiquent au ministre de la Justice les décisions disciplinaires qu'elles rendent dès leur notification.

<p>La personne concernée et le ministère public près la juridiction dont est issue cette personne ou, lorsque la personne concernée est un membre ou un membre du personnel d'une justice de paix, le ministère public près le tribunal de première instance de l'arrondissement sur le territoire duquel est située cette justice de paix, peuvent introduire, dans les formes et délais prévus à l'article 420, § 3, un recours devant le tribunal disciplinaire contre les décisions disciplinaires prises par l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>.</p>	<p>La personne concernée et le ministère public près la juridiction dont est issue cette personne ou, lorsque la personne concernée est un membre ou un membre du personnel d'une justice de paix, le ministère public près le tribunal de première instance de l'arrondissement sur le territoire duquel est située cette justice de paix, peuvent introduire, dans les formes et délais prévus à l'article 420, § 3, un recours devant le tribunal disciplinaire contre les décisions disciplinaires prises par l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>.</p>
<p>§ 3. L'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, qui estime, après enquête, que les faits sont de nature à justifier une peine disciplinaire majeure, saisit le tribunal disciplinaire et lui transmet, aux fins de convocation, le dossier d'enquête, le rapport et les conclusions. Elle en informe la personne concernée.</p>	<p>§ 3. L'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, qui estime, après enquête, que les faits sont de nature à justifier une peine disciplinaire majeure, saisit le tribunal disciplinaire et lui transmet, aux fins de convocation, le dossier d'enquête, le rapport et les conclusions. Elle en informe la personne concernée.</p>
<p>La demande de comparution mentionne le nom, la qualité et l'adresse de la personne concernée, contient l'exposé des faits et des moyens, et est signée.</p>	<p>La demande de comparution mentionne le nom, la qualité et l'adresse de la personne concernée, contient l'exposé des faits et des moyens, et est signée.</p>
<p>La décision de saisir le tribunal disciplinaire n'est pas susceptible de recours.</p>	<p>La décision de saisir le tribunal disciplinaire n'est pas susceptible de recours.</p>
	<p><b>§4. L'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, notifie les faits allégués ou l'éventuelle plainte, et la décision prise, au ministère public du tribunal disciplinaire ou au ministère public du tribunal disciplinaire d'appel.</b></p>
<p>§ 4. Si l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, estime ne pas devoir infliger de peine, ou si, dans un délai de trois mois à dater de la notification de l'ouverture d'une enquête aucune suite n'y est donnée par l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, le ministère public près la juridiction dont est issu la personne concernée ou, lorsque la personne concernée est un membre ou un membre du personnel d'une justice de paix, le ministère public près le tribunal de première instance de l'arrondissement sur le territoire duquel est située cette justice de paix, peut, sur réquisition, saisir directement le tribunal disciplinaire dans les trente jours suivant respectivement la notification de la décision ou l'écoulement du délai de trois mois.</p>	<p><b>§ 4. Si l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, estime ne pas devoir infliger de peine, ou si, dans un délai de trois mois à dater de la notification de l'ouverture d'une enquête aucune suite n'y est donnée par l'autorité visée à l'article 412, § 1<sup>er</sup>, le ministère public près le tribunal disciplinaire ou le ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel peut la juridiction dont est issu la personne concernée ou, lorsque la personne concernée est un membre ou un membre du personnel d'une justice de paix, le ministère public près le tribunal de première instance de l'arrondissement sur le territoire duquel est située cette justice de paix, peut, sur réquisition, saisir directement le tribunal disciplinaire dans les trente jours suivant respectivement la notification de la</b></p>

	décision ou l'écoulement du délai de trois mois.
Si, dans un délai de trois mois à dater de la notification de l'ouverture d'une enquête, l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , ou le ministère public n'y donne aucune suite, le premier président de la Cour de Cassation ou le procureur général près cette Cour, selon le cas, peut, dans les mêmes délais, donner injonction au ministère public visé à l'alinéa 1 <sup>er</sup> de saisir le tribunal disciplinaire d'un dossier concernant un membre ou un membre du personnel de l'ordre judiciaire.	Si, dans un délai de trois mois à dater de la notification de l'ouverture d'une enquête, l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , ou le ministère public n'y donne aucune suite, le premier président de la Cour de Cassation ou le procureur général près cette Cour, selon le cas, peut, dans les mêmes délais, donner injonction au ministère public visé à l'alinéa 1 <sup>er</sup> de saisir le tribunal disciplinaire d'un dossier concernant un membre ou un membre du personnel de l'ordre judiciaire.
§ 5. Le tribunal disciplinaire peut également être saisi des recours introduits par les magistrats concernés contre les sanctions disciplinaires déguisées dont ils s'estiment victimes. Ces recours ne sont admis que si les magistrats concernés ont introduit préalablement le recours administratif visé à l'article 330quinquies et qu'il a été statué sur celui-ci.	§ 5. Le tribunal disciplinaire peut également être saisi des recours introduits par les magistrats concernés contre les sanctions disciplinaires déguisées dont ils s'estiment victimes. Ces recours ne sont admis que si les magistrats concernés ont introduit préalablement le recours administratif visé à l'article 330quinquies et qu'il a été statué sur celui-ci.
§ 6. Lorsqu'une mesure d'ordre visée à l'article 406 est prise, l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , saisit sans délai le tribunal disciplinaire d'une demande de comparution en lui transmettant une copie de la décision et du dossier.	§ 6. Lorsqu'une mesure d'ordre visée à l'article 406 est prise, l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , saisit sans délai le tribunal disciplinaire d'une demande de comparution en lui transmettant une copie de la décision et du dossier.
Au plus tard quinze jours avant la date à laquelle prend fin la suspension visée à l'article 406, le tribunal disciplinaire informe l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , de l'état de la procédure disciplinaire et rend un avis sur l'éventuelle prorogation de la mesure d'ordre.	Au plus tard quinze jours avant la date à laquelle prend fin la suspension visée à l'article 406, le tribunal disciplinaire informe l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , de l'état de la procédure disciplinaire et rend un avis sur l'éventuelle prorogation de la mesure d'ordre.
<b>Art. 414</b>	<b>Art. 414</b>
L'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , reçoit et examine les plaintes à caractère disciplinaire transmises directement par des particuliers ou par le Conseil supérieur de la Justice. Pour toutes les plaintes à caractère disciplinaire à l'égard du premier président de la Cour de cassation, il convient d'entendre dans cet article par l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , le président et deux présidents de section de la Cour de cassation désignés à cette fin par l'assemblée générale.	L'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , reçoit et examine les plaintes à caractère disciplinaire transmises directement par des particuliers ou par le Conseil supérieur de la Justice. Pour toutes les plaintes à caractère disciplinaire à l'égard du premier président de la Cour de cassation, il convient d'entendre dans cet article par l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , le président et deux présidents de section de la Cour de cassation désignés à cette fin par l'assemblée générale.

Pour être recevables, les plaintes des particuliers doivent être introduites par écrit, signées et datées. Elles contiennent l'identité complète du plaignant. Celui-ci joint les pièces probantes dont il dispose.	Pour être recevables, les plaintes des particuliers doivent être introduites par écrit <b>ou par voie électronique</b> , signées et datées. Elles contiennent l'identité complète du plaignant. Celui-ci joint les pièces probantes dont il dispose.
Lorsque la plainte est recevable et non manifestement infondée, une enquête est effectuée conformément à l'article 413, § 1 <sup>er</sup> , alinéas 1 <sup>er</sup> et 2. Le plaignant est informé par écrit de l'ouverture de l'enquête ou, de manière motivée, de la décision de ne pas traiter la plainte.	Lorsque la plainte est recevable et non manifestement infondée, une enquête est effectuée conformément à l'article 413, § 1 <sup>er</sup> , alinéas 1 <sup>er</sup> et 2. Le plaignant est informé par écrit de l'ouverture de l'enquête ou, de manière motivée, de la décision de ne pas traiter la plainte.
Le plaignant, la personne faisant l'objet de l'enquête et des témoins peuvent être entendus au cours de l'enquête.	Le plaignant, la personne faisant l'objet de l'enquête et des témoins peuvent être entendus au cours de l'enquête.
Les déclarations du plaignant, de la personne qui fait l'objet de l'enquête et des témoins sont consignées dans un procès-verbal. Les personnes entendues reçoivent, à leur demande, une copie du procès-verbal de leurs déclarations.	Les déclarations du plaignant, de la personne qui fait l'objet de l'enquête et des témoins sont consignées dans un procès-verbal. Les personnes entendues reçoivent, à leur demande, une copie du procès-verbal de leurs déclarations.
La personne qui fait l'objet d'une plainte peut se faire assister de la personne de son choix lors de l'audition, mais ne peut pas se faire représenter.	La personne qui fait l'objet d'une plainte peut se faire assister de la personne de son choix lors de l'audition, mais ne peut pas se faire représenter.
L'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , informe le plaignant et la personne concernée des suites réservées à la plainte.	L'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , informe le plaignant et la personne concernée des suites réservées à la plainte.
L'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , informe de façon motivée les commissions d'avis et d'enquête de la suite réservée aux plaintes à caractère disciplinaire transmises par le Conseil supérieur de la Justice.	L'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , informe de façon motivée les commissions d'avis et d'enquête de la suite réservée aux plaintes à caractère disciplinaire transmises par le Conseil supérieur de la Justice.
La décision de l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , est définitive pour le plaignant.	La décision de l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , est définitive pour le plaignant.
Si l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , n'a pas transmis de décision au plaignant ou à la personne concernée ou informé le Conseil supérieur de la Justice dans un délai de trois mois à dater du dépôt de la plainte, ceux-ci peuvent s'adresser directement au ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée aux fins de saisir le tribunal disciplinaire s'il y a lieu.	Si l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , n'a pas transmis de décision au plaignant ou à la personne concernée ou informé le Conseil supérieur de la Justice dans un délai de trois mois à dater du dépôt de la plainte, ceux-ci peuvent s'adresser directement au ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée le tribunal disciplinaire ou le ministère public près le

	<b>tribunal disciplinaire d'appel</b> aux fins de saisir le tribunal disciplinaire s'il y a lieu.
Dans les quinze jours de sa saisine, le ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée adresse une demande de conclusions à l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> . Les conclusions sont transmises dans les trente jours de la réception de la demande.	Dans les quinze jours de sa saisine, le ministère public près la juridiction dont est issue la personne concernée <b>le tribunal disciplinaire ou le ministère public près le tribunal disciplinaire d'appel</b> adresse une demande de conclusions à l'autorité visée à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> . Les conclusions sont transmises dans les trente jours de la réception de la demande.
Le ministère public prend une décision motivée sur la base des éléments qui lui ont été communiqués dans le mois de cette communication.	Le ministère public prend une décision motivée sur la base des éléments qui lui ont été communiqués dans le mois de cette communication.
<b>Art. 415</b>	<b>Art. 415</b>
Le tribunal disciplinaire est saisi dans les six mois de la connaissance des faits par l'autorité compétente pour intenter une procédure disciplinaire.	Le tribunal disciplinaire est saisi dans les <del>six mois</del> <b>douze mois</b> de la connaissance des faits par l'autorité compétente pour intenter une procédure disciplinaire.
	<b>Si, dans le délai de douze mois, de nouveaux éléments concernant les faits déjà connus et rendant ces faits plus graves apparaissent, le délai de douze mois est prolongé de six mois.</b>
L'action disciplinaire est indépendante de l'action publique et de l'action civile. Lorsque les mêmes faits donnent lieu à une action publique, le délai de six mois est interrompu jusqu'à la notification de la décision judiciaire définitive.	L'action disciplinaire est indépendante de l'action publique et de l'action civile. Lorsque les mêmes faits donnent lieu à une action publique, le délai de <del>six mois</del> <b>douze mois est interrompu est suspendu</b> jusqu'à la notification de la décision judiciaire définitive.
<b>Art. 417</b>	<b>Art. 417</b>
§ 1 <sup>er</sup> . Le tribunal disciplinaire se prononce sur la recevabilité de la demande et sur la nécessité de désigner un magistrat instructeur dans le mois de sa saisine par l'autorité visée à l'article 259bis-19, § 2bis, alinéa 4, ou à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , ou par le ministère public, ou, dans le cas visé à l'article 413, § 1 <sup>er</sup> , alinéa 3, dans le mois suivant la transmission du rapport et des conclusions.	§ 1 <sup>er</sup> . Le tribunal disciplinaire se prononce sur la recevabilité de la demande et sur la nécessité de désigner un magistrat instructeur dans le mois de sa saisine par l'autorité visée à l'article 259bis-19, § 2bis, alinéa 4, ou à l'article 412, § 1 <sup>er</sup> , ou par le ministère public, ou, dans le cas visé à l'article 413, § 1 <sup>er</sup> , alinéa 3, dans le mois suivant la transmission du rapport et des conclusions.
§ 2. Le président du tribunal disciplinaire désigne un magistrat instructeur parmi les	§ 2. Le président du tribunal disciplinaire désigne un magistrat instructeur parmi les

juges au tribunal disciplinaire désignés selon la procédure visée à l'article 259sexies/1.	juges au tribunal disciplinaire désignés selon la procédure visée à l'article 259sexies/1.
En cas de suspicion légitime, le magistrat instructeur peut être récusé par un acte transmis au greffe dans les huit jours suivant la prise de connaissance de la désignation du magistrat instructeur. La récusation est jugée en dernier ressort par le tribunal disciplinaire d'appel.	En cas de suspicion légitime, le magistrat instructeur peut être récusé par un acte transmis au greffe dans les huit jours suivant la prise de connaissance de la désignation du magistrat instructeur. La récusation est jugée en dernier ressort par le tribunal disciplinaire d'appel.
§ 3. Le magistrat instructeur procède à toute mesure d'instruction disciplinaire nécessaire, hormis les actes d'investigation pénale et les mesures de contrainte. Il peut entendre des témoins, procéder à des confrontations ou faire procéder à des expertises.	§ 3. Le magistrat instructeur procède à toute mesure d'instruction disciplinaire nécessaire, hormis les actes d'investigation pénale et les mesures de contrainte. Il peut entendre des témoins, procéder à des confrontations ou faire procéder à des expertises.
La personne concernée peut demander, par requête motivée adressée au greffe, l'accès au dossier disciplinaire et l'accomplissement d'actes d'instruction disciplinaire complémentaires. Le magistrat instructeur statue dans les quinze jours sur ces demandes.	La personne concernée peut demander, par requête motivée adressée au greffe, l'accès au dossier disciplinaire et l'accomplissement d'actes d'instruction disciplinaire complémentaires. Le magistrat instructeur statue dans les quinze jours sur ces demandes.
La personne concernée peut saisir le tribunal disciplinaire d'appel en cas de décision du magistrat instructeur refusant l'accès au dossier ou l'accomplissement d'actes d'instruction disciplinaire complémentaires, ou en l'absence de décision dans le délai prévu à l'alinéa 2. Ce recours est introduit dans les formes et délais prévus à l'article 420, § 2.	La personne concernée peut saisir le tribunal disciplinaire d'appel en cas de décision du magistrat instructeur refusant l'accès au dossier ou l'accomplissement d'actes d'instruction disciplinaire complémentaires, ou en l'absence de décision dans le délai prévu à l'alinéa 2. Ce recours est introduit dans les formes et délais prévus à l'article 420, § 2.
Le magistrat instructeur peut demander l'accès au dossier pénal au procureur général près la cour d'appel.	Le magistrat instructeur peut demander l'accès au dossier pénal au procureur général près la cour d'appel.
La personne concernée est entendue pendant l'instruction. Elle peut se faire assister ou représenter par la personne de son choix.	La personne concernée est entendue pendant l'instruction. Elle peut se faire assister ou représenter par la personne de son choix.
La comparution personnelle de la personne concernée peut être ordonnée par l'autorité chargée de l'instruction.	La comparution personnelle de la personne concernée peut être ordonnée par l'autorité chargée de l'instruction.
Il est dressé procès-verbal de toute audition. Les procès-verbaux sont signés par la personne entendue.	Il est dressé procès-verbal de toute audition. Les procès-verbaux sont signés par la personne entendue.

Le dossier d'instruction est mis à la disposition de la personne concernée et de la personne qui l'assiste au moins dix jours avant la comparution.	Le dossier d'instruction est mis à la disposition de la personne concernée et de la personne qui l'assiste au moins dix jours avant la comparution.
Le dossier personnel, comprenant les évaluations, les avis émis dans le cadre des promotions ou postulations antérieures, les plaintes ainsi que les décisions et sanctions disciplinaires antérieures, est joint au dossier de l'instruction.	<del>Le dossier</del> <b>Une copie du dossier</b> personnel, comprenant les évaluations, les avis émis dans le cadre des promotions ou postulations antérieures, les plaintes ainsi que les décisions et sanctions disciplinaires antérieures, est joint au dossier de l'instruction.
Lorsque le magistrat instructeur juge que son instruction est achevée, il transmet le rapport d'instruction aux membres de la chambre, au plus tard dans les quatre mois suivant sa désignation.	Lorsque le magistrat instructeur juge que son instruction est achevée, il transmet le rapport d'instruction aux membres de la chambre, au plus tard dans les quatre mois suivant sa désignation.

<b><u>Wetsvoorstel houdende diverse bepalingen met betrekking tot de evaluatie van magistraten en de tucht</u></b>	
<b>BASISTEKST</b>	<b>BASISTEKST Aangepast aan het Wetsvoorstel</b>
<b>HOOFDSTUK 1.</b> <b>Algemene bepaling</b>	
...	
<b>HOOFDSTUK 2.</b> <b>Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek</b>	
<b>Art. 259novies.</b>	<b>Art. 259novies.</b>
§ 1. De werkende beroepsmagistraten worden onderworpen aan een met redenen omklede schriftelijke evaluatie, hetzij een periodieke evaluatie wanneer het een benoeming betreft, hetzij een evaluatie van het mandaat wanneer het een mandaat van korpschef, een adjunct-mandaat of een bijzonder mandaat betreft.	§ 1. De werkende beroepsmagistraten worden onderworpen aan een met redenen omklede schriftelijke evaluatie, hetzij een periodieke evaluatie wanneer het een benoeming betreft, hetzij een evaluatie van het mandaat wanneer het een mandaat van korpschef, een adjunct-mandaat of een bijzonder mandaat betreft.
De periodieke evaluaties geschieden binnen dertig dagen na het verstrijken van de termijnen bepaald in dit hoofdstuk. Er kan vervroegd worden overgegaan tot een nieuwe evaluatie wanneer zich sedert de laatste evaluatie bijzondere feiten hebben voorgedaan of bijzondere vaststellingen zijn gedaan.	De periodieke evaluaties geschieden binnen dertig dagen na het verstrijken van de termijnen bepaald in dit hoofdstuk. Er kan vervroegd worden overgegaan tot een nieuwe evaluatie wanneer zich sedert de laatste evaluatie bijzondere feiten hebben voorgedaan of bijzondere vaststellingen zijn gedaan.
De periodieke evaluatie kan leiden tot een beoordeling "zeer goed", "goed", "voldoende" of "onvoldoende". De evaluatie van de houders van mandaten kan leiden tot een beoordeling "goed" of "onvoldoende".	De evaluatie kan leiden tot een beoordeling "goed" of "onvoldoende".
De evaluatie slaat op de wijze van ambtsuitoefening, met uitsluiting van de inhoud van een rechterlijke beslissing, en geschiedt op grond van criteria die betrekking hebben op de persoonlijkheid en de intellectuele, professionele en organisatorische capaciteiten.	De evaluatie slaat op de wijze van ambtsuitoefening, met uitsluiting van de inhoud van een rechterlijke beslissing, en geschiedt op grond van criteria die betrekking hebben op de <b>persoonlijkheid sociale vaardigheden</b> en de intellectuele, professionele en organisatorische capaciteiten.

De evaluatie van de korpschefs heeft tevens betrekking op hun managementcapaciteiten en inzonderheid op het personeelsbeheer en de initiatieven genomen met het oog op de bestrijding van de gerechtelijke achterstand.	De evaluatie van de korpschefs heeft tevens betrekking op hun managementcapaciteiten en inzonderheid op het personeelsbeheer en de initiatieven genomen met het oog op de bestrijding van de gerechtelijke achterstand.
De Koning bepaalt op voorstel van de Hoge Raad voor de Justitie de evaluatiecriteria en de weging van deze criteria rekening houdend met de eigenheid van de ambten en mandaten, en stelt nadere regels voor de toepassing van deze bepalingen op.	De Koning bepaalt op voorstel van de Hoge Raad voor de Justitie de evaluatiecriteria en de weging van deze criteria rekening houdend met de eigenheid van de ambten en mandaten, en stelt nadere regels voor de toepassing van deze bepalingen op.
§ 2. Bij de aanvang van de periode waarover de magistraat moet worden geëvalueerd vindt een planningsgesprek plaats tussen de magistraat en zijn beoordelaars of één van hen.	§ 2. <del>Bij de aanvang van de periode waarover de magistraat moet worden geëvalueerd</del> <b>Bij de ambtsopneming van de magistraat</b> vindt een planningsgesprek plaats tussen de magistraat en zijn beoordelaars of één van hen.
De plaats en het tijdstip waarop het planningsgesprek zal plaatshebben, worden uiterlijk vijftien dagen vooraf langs elektronische weg of tegen gedagtekend ontvangstbewijs ter kennis gebracht van de magistraat.	<b>De uitnodiging voor het planningsgesprek wordt uiterlijk vijftien dagen voor de datum van het gesprek langs elektronische weg verstuurd.</b>
Het planningsgesprek strekt ertoe op grond van de concrete functiebeschrijving van de magistraat en rekening houdend met de organisatorische context de doelstellingen voor de komende evaluatieperiode vast te stellen. Die doelstellingen moeten specifiek, meetbaar, aanvaardbaar en realiseerbaar zijn.	Het planningsgesprek strekt ertoe op grond van de concrete functiebeschrijving van de magistraat en rekening houdend met de organisatorische context de <b>prestatiedoelstellingen</b> voor de komende evaluatieperiode vast te stellen. Die doelstellingen moeten specifiek, meetbaar, aanvaardbaar en realiseerbaar zijn.
De beoordelaars, of één van hen, bepalen welke beoordeling aan de magistraat zal worden verleend indien hij de vooropgestelde doelstellingen haalt. Gaat het niet om de hoogste beoordeling dan wordt aan de magistraat meegedeeld welke doelstellingen bereikt zouden moeten worden om een betere beoordeling te behalen.	<b>Opgeheven</b>
De magistraat stelt, ten behoeve van zijn beoordelaars of één van hen, een verslag op van het planningsgesprek.	<b>De beoordelaars stellen een verslag op van het planningsgesprek. Een afschrift van het verslag wordt overgemaakt aan de magistraat.</b>
Dit verslag vermeldt de punten waarover overeenstemming werd bereikt. Voor de	Dit verslag vermeldt de punten waarover overeenstemming werd bereikt. Voor de

punten waarover geen overeenstemming werd bereikt, worden de verschillende standpunten weergegeven.	punten waarover geen overeenstemming werd bereikt, worden de verschillende standpunten weergegeven.
Bij gebrek aan overeenstemming wordt het meningsverschil zo nauwkeurig mogelijk omschreven. Indien de beoordelaars, of één van hen, van oordeel zijn dat het verslag geen accurate weergave is van de inhoud van het planningsgesprek, voegen zij hun versie eraan toe. Een afschrift wordt aan de magistraat bezorgd.	<b>Binnen tien dagen na de ontvangst van het afschrift van het verslag kan de magistraat zijn opmerkingen schriftelijk overzenden aan de beoordelaars. De opmerkingen worden toegevoegd aan het verslag.</b>
Het origineel van het verslag en, in voorkomend geval, de versie van de beoordelaars worden bewaard in het evaluatiedossier.	<del>Het origineel van het verslag en, in voorkomend geval, de versie van de beoordelaars</del> Het verslag en, in voorkomend geval, de opmerkingen van de magistraat worden bewaard in het evaluatiedossier.
§ 3. In de loop van de evaluatieperiode kan tot een functioneringsgesprek worden overgegaan wanneer aanleiding bestaat om de functiebeschrijving of de doelstellingen aan te passen. Dit gebeurt hetzelf op initiatief van de beoordelaars, of van één van hen, hetzelf op verzoek van de magistraat.	§ 3. In de loop van de evaluatieperiode wordt minstens eenmaal per jaar tot een functioneringsgesprek overgegaan.
De plaats en het tijdstip worden in gemeen overleg bepaald.	<b>Het functioneringsgesprek kan betrekking hebben op de sterktes en zwaktes van de magistraat en op de verbeteringen die kunnen worden aangebracht aan de wijze waarop de magistraat zijn ambt uitoefent. Ook het welzijn, de behoeften en de ontwikkeling van de magistraat kunnen aan bod komen. De functiebeschrijving en de doelstellingen kunnen worden aangepast.</b>
Bij gebrek aan consensus vindt het functioneringsgesprek plaats binnen vijftien dagen na het schriftelijk verzoek van één van de partijen dat aan de andere partij langs elektronische weg of tegen gedagtekend ontvangstbewijs ter kennis is gebracht.	<b>Het eerste functioneringsgesprek van een evaluatieperiode vindt uiterlijk een jaar na het evaluatiegesprek plaats. Voor een magistraat die zijn ambt opneemt, vindt het eerste functioneringsgesprek uiterlijk zes maanden na zijn ambtsopneming plaats.</b>
De magistraat stelt, ten behoeve van zijn beoordelaars, of één van hen, een verslag op van het functioneringsgesprek, overeenkomstig de procedure bepaald in § 2, zesde tot achtste lid.	<b>Het functioneringsgesprek vindt plaats tussen de magistraat en de korpschef of zijn afgevaardigde. De magistraat kan evenwel vragen dat het functioneringsgesprek plaatsvindt met de korpschef.</b>

	<p>De uitnodiging voor het functioneringsgesprek wordt uiterlijk vijftien dagen voor de datum van het gesprek langs elektronische weg verstuurd.</p>
	<p>De korpschef of zijn afgevaardigde stelt een verslag op van het functioneringsgesprek.</p>
	<p>Dit verslag vermeldt de punten die tijdens het gesprek aan bod zijn gekomen.</p>
	<p>De korpschef of zijn afgevaardigde zendt een afschrift van het verslag aan de magistraat.</p>
	<p>Binnen tien dagen na de ontvangst van het afschrift van het verslag kan de magistraat zijn opmerkingen schriftelijk overzenden aan de korpschef of zijn afgevaardigde. De opmerkingen worden toegevoegd aan het verslag.</p>
	<p>Het verslag en, in voorkomend geval, de opmerkingen van de magistraat worden bewaard in het evaluatiedossier.</p>
§ 4. De plaats en het tijdstip waarop het evaluatiegesprek plaatsheeft, worden uiterlijk 15 dagen voordien langs elektronische weg of tegen gedagtekend ontvangstbewijs ter kennis gebracht van de magistraat.	§ 4. De uitnodiging voor het evaluatiegesprek wordt uiterlijk vijftien dagen voor de datum van het gesprek langs elektronische weg verstuurd.
In deze kennisgeving wordt de magistraat verzocht het evaluatiegesprek schriftelijk voor te bereiden en deze voorbereiding uiterlijk drie dagen voor het evaluatiegesprek aan de beoordelaars te bezorgen.	De magistraat bereidt het evaluatiegesprek schriftelijk voor en bezorgt zijn voorbereiding uiterlijk drie dagen voor het evaluatiegesprek aan de beoordelaars.
De beoordelaars stellen vervolgens een ontwerp van voorlopige beoordeling op. Dit ontwerp wordt tijdens het evaluatiegesprek aan de magistraat meegedeeld en met hem besproken. Het kan worden aangepast rekening houdend met het onderhoud.	
§ 5. De korpschef zendt tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs een afschrift van de voorlopige beoordeling aan de betrokkenen.	§ 5. Binnen twintig dagen na het evaluatiegesprek zendt de korpschef langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs een afschrift van het voorlopige evaluatieverslag aan de magistraat. Dit verslag vermeldt de

	<b>beoordeling die aan de magistraat wordt toegekend.</b>
De betrokken kan op straffe van verval binnen een termijn van vijftien dagen te rekenen van de kennisgeving van de voorlopige beoordeling, zijn schriftelijke opmerkingen tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs bezorgen aan de korpschef, die ze bij het evaluatiedossier voegt.	<b>De magistraat</b> De betrokken kan op straffe van verval binnen een termijn van vijftien dagen te rekenen vanaf de kennisgeving van de voorlopige beoordeling <b>het afschrift van het voorlopige evaluatieverslag</b> zijn schriftelijke opmerkingen tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs bezorgen aan de korpschef, die ze bij het evaluatiedossier voegt.
De voorlopige beoordeling wordt definitief ingeval de magistraat geen schriftelijke opmerkingen formuleert.	<b>Ingeval de magistraat geen schriftelijke opmerkingen formuleert over het voorlopige evaluatieverslag, wordt dat, evenals de toegekende beoordeling, definitief.</b>
Ingeval de magistraat evenwel schriftelijke opmerkingen met betrekking tot de voorlopige beoordeling formuleert, wordt een definitieve schriftelijke beoordeling opgesteld waarin deze opmerkingen schriftelijk worden beantwoord.	<b>Ingeval de magistraat evenwel schriftelijke opmerkingen met betrekking tot het voorlopige evaluatieverslag formuleert, wordt een definitief evaluatieverslag opgesteld waarin deze opmerkingen schriftelijk worden beantwoord. Binnen vijftien dagen na de ontvangst van de opmerkingen wordt langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs een afschrift van het definitieve evaluatieverslag evenals de toegekende beoordeling overgezonden aan de betrokken magistraat.</b>
§ 6. Binnen vijftien dagen na de ontvangst van deze opmerkingen, zendt de korpschef een afschrift van de definitieve beoordeling aan de minister van Justitie en tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs aan de betrokken.	§ 6. Binnen vijftien dagen na de ontvangst van deze opmerkingen, zendt de korpschef een afschrift van de definitieve beoordeling aan de minister van Justitie en tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs aan de betrokken.
§ 7. Het evaluatiegesprek wordt gevolgd door een planningsgesprek voor de volgende periode.	<b>Opgeheven</b>
§ 8. De evaluatiedossiers berusten bij de korpschef. Een afschrift van de definitieve beoordelingen berust bij de Minister van Justitie gedurende ten minste tien jaar. De evaluaties zijn vertrouwelijk en kunnen te allen tijde door de geëvalueerde ingekijken worden.	§ 8. De evaluatiedossiers berusten bij de korpschef. Een afschrift van de definitieve beoordelingen berust bij de Minister van Justitie gedurende ten minste tien jaar. De evaluaties zijn vertrouwelijk en kunnen te allen tijde door de geëvalueerde ingekijken worden.

	<b>Het evaluatiedossier berust bij de korpschef van de entiteit waar de magistraat is benoemd of is aangewezen in een adjunct-mandaat of een bijzonder mandaat.</b>
§ 9. De §§ 2 tot 8 zijn niet van toepassing op de korpschefs.	§ 9. De §§ 2 tot 8 zijn niet van toepassing op de korpschefs.
In de loop van het tweede jaar van uitoefening van het mandaat wordt over de uitvoering van het beheersplan, als bedoeld in artikel 259quater, § 2, derde lid, d, een follow-upgesprek gehouden tussen de korpschef en de leden van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege bedoeld in artikel 259undecies, § 3. Dit gesprek heeft betrekking op de genomen maatregelen op managementsvlak en in voorkomend geval op de aanpassingen die de korpschef na zijn indiensttreding in het beheersplan heeft aangebracht. Er is geen follow-upgesprek voor de korpschef bedoeld in artikel 259quater, § 6, derde lid, noch voor deze bedoeld in het vijfde lid wanneer het mandaat voor een duur van minder dan vijf jaar wordt toegewezen.	In de loop van het tweede jaar van uitoefening van het mandaat wordt over de uitvoering van het beheersplan, als bedoeld in artikel 259quater, § 2, derde lid, d, een follow-upgesprek gehouden tussen de korpschef en de leden van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege bedoeld in artikel 259undecies, § 3. Dit gesprek heeft betrekking op de genomen maatregelen op managementsvlak en in voorkomend geval op de aanpassingen die de korpschef na zijn indiensttreding in het beheersplan heeft aangebracht. Er is geen follow-upgesprek voor de korpschef bedoeld in artikel 259quater, § 6, derde lid, noch voor deze bedoeld in het vijfde lid wanneer het mandaat voor een duur van minder dan vijf jaar wordt toegewezen.
Wordt het mandaat verlengd dan gaat het follow-upgesprek over de invoering van het functioneringsplan dat de korpschef heeft opgesteld tijdens het vijfde jaar van zijn eerste mandaat.	Wordt het mandaat verlengd dan gaat het follow-upgesprek over de invoering van het functioneringsplan dat de korpschef heeft opgesteld tijdens het vijfde jaar van zijn eerste mandaat.
Het follow-upgesprek heeft plaats op zijn vroegst in de achttiende maand van uitoefening van het mandaat.	Het follow-upgesprek heeft plaats op zijn vroegst in de achttiende maand van uitoefening van het mandaat.
De korpschef stelt een verslag op van dit gesprek. Indien de bevoegde kamer van het evaluatiecollege van oordeel is dat het verslag geen accurate weergave vormt van de inhoud van het follow-upgesprek, voegt zij er haar versie aan toe. Een afschrift wordt aan de magistraat bezorgd. Het origineel van het verslag en, in voorkomend geval, de versie van de beoordelaars worden bewaard in het evaluatiedossier.	De korpschef stelt een verslag op van dit gesprek. Indien de bevoegde kamer van het evaluatiecollege van oordeel is dat het verslag geen accurate weergave vormt van de inhoud van het follow-upgesprek, voegt zij er haar versie aan toe. Een afschrift wordt aan de magistraat bezorgd. Het origineel van het verslag en, in voorkomend geval, de versie van de beoordelaars worden bewaard in het evaluatiedossier.
De plaats en het tijdstip waarop de follow-upgesprekken tussen de korpschef en de bevoegde kamer van het genoemde college plaatsvinden, worden door de voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege ter kennis gebracht van de magistraat	De plaats en het tijdstip waarop de follow-upgesprekken tussen de korpschef en de bevoegde kamer van het genoemde college plaatsvinden, worden door de voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege ter kennis gebracht van de magistraat

uiterlijk tien dagen voordien langs elektronische weg of tegen gedagtekend ontvangstbewijs.	uiterlijk tien dagen voordien langs elektronische weg of tegen gedagtekend ontvangstbewijs.
De bevoegde kamer van het evaluatiecollege stelt uiterlijk in de loop van de 24e maand van uitoefening van het mandaat eventuele aanbevelingen op die zijn ingegeven door het follow-upgesprek.	De bevoegde kamer van het evaluatiecollege stelt uiterlijk in de loop van de 24e maand van uitoefening van het mandaat eventuele aanbevelingen op die zijn ingegeven door het follow-upgesprek.
In voorkomend geval deelt de voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege binnen die termijn aan de betrokkenen een afschrift van de aanbevelingen mee tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs.	In voorkomend geval deelt de voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege binnen die termijn aan de betrokkenen een afschrift van de aanbevelingen mee tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs.
Een afschrift van de eventuele aanbevelingen berust gedurende ten minste tien jaar bij de minister van Justitie.	Een afschrift van de eventuele aanbevelingen berust gedurende ten minste tien jaar bij de minister van Justitie.
§ 10. De korpschefs worden geëvalueerd in de loop van het vijfde jaar van uitoefening van hun mandaat. Voor de evaluatie van de korpschef bedoeld in artikel 259quater, § 6, derde lid, alsook voor deze bedoeld in het vijfde lid ingeval het mandaat wordt toegewezen voor een duur van minder dan vijf jaar, lopen de in deze paragraaf bedoelde termijnen volgens het tijdschema dat van toepassing zou zijn geweest op de voorganger.	§ 10. De korpschefs worden geëvalueerd in de loop van het vijfde jaar van uitoefening van hun mandaat. Voor de evaluatie van de korpschef bedoeld in artikel 259quater, § 6, derde lid, alsook voor deze bedoeld in het vijfde lid ingeval het mandaat wordt toegewezen voor een duur van minder dan vijf jaar, lopen de in deze paragraaf bedoelde termijnen volgens het tijdschema dat van toepassing zou zijn geweest op de voorganger.
De evaluatie vangt op zijn vroegst aan in de loop van de vierenvijftigste maand van uitoefening van het mandaat.	De evaluatie vangt op zijn vroegst aan in de loop van de vierenvijftigste maand van uitoefening van het mandaat.
Het verslag van het follow-upgesprek en in voorkomend geval de versie van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege als bedoeld in artikel 259undecies, § 3, het functioneringsverslag opgesteld door de korpschef, de verplichte en facultatieve adviezen en de evaluatiegesprekken tussen de korpschef en de bevoegde kamer van het evaluatiecollege vormen de grondslag van de evaluatie.	Het verslag van het follow-upgesprek en in voorkomend geval de versie van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege als bedoeld in artikel 259undecies, § 3, het functioneringsverslag opgesteld door de korpschef, de verplichte en facultatieve adviezen en de evaluatiegesprekken tussen de korpschef en de bevoegde kamer van het evaluatiecollege vormen de grondslag van de evaluatie.
De korpschefs bezorgen het functioneringsverslag aan de bevoegde kamer van het genoemde college in de loop van de vierenvijftigste maand van uitoefening van het mandaat.	De korpschefs bezorgen het functioneringsverslag aan de bevoegde kamer van het genoemde college in de loop van de vierenvijftigste maand van uitoefening van het mandaat.

<p>De directeur-generaal van het directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie van de federale overhedsdienst Justitie en naar gelang van het geval de algemene vergadering of de korpsvergadering zenden een met de redenen omkleed advies over aan de bevoegde kamer van het genoemde college in de loop van de vierenvijftigste maand van uitoefening van het mandaat.</p>	<p><del>De directeur-generaal van het directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie van de federale overhedsdienst Justitie en naar gelang van het geval de algemene vergadering of de korpsvergadering zenden De algemene vergadering of de korpsvergadering, naargelang het geval, zendt een met de redenen omkleed advies over aan de bevoegde kamer van het genoemde college in de loop van de vierenvijftigste maand van uitoefening van het mandaat.</del></p>
<p>Een afschrift van deze adviezen wordt, binnen dezelfde termijnen, langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs of tegen gedagtekend ontvangstbewijs bezorgd aan de betrokken korpschef, respectievelijk door de algemene vergadering of door de korpsvergadering en door de federale overhedsdienst Justitie.</p>	<p>Een afschrift van deze adviezen wordt, binnen dezelfde termijnen, langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs of tegen gedagtekend ontvangstbewijs bezorgd aan de betrokken korpschef, respectievelijk door de algemene vergadering of door de korpsvergadering en door de federale overhedsdienst Justitie.</p>
<p>Bij gebrek aan adviezen binnen de vastgestelde termijn wordt aan dat advies voorbijgegaan.</p>	<p>Bij gebrek aan adviezen binnen de vastgestelde termijn wordt aan dat advies voorbijgegaan.</p>
<p>De plaats en het tijdstip waarop de evaluatiegesprekken tussen de korpschefs en de bevoegde kamer van het genoemde college plaatsvinden worden aan de magistraat meegedeeld door de voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege langs elektronische weg of tegen gedagtekend ontvangstbewijs, uiterlijk tien dagen vóór de datum van het gesprek.</p>	<p>De plaats en het tijdstip waarop de evaluatiegesprekken tussen de korpschefs en de bevoegde kamer van het genoemde college plaatsvinden worden aan de magistraat meegedeeld door de voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege langs elektronische weg of tegen gedagtekend ontvangstbewijs, uiterlijk tien dagen vóór de datum van het gesprek.</p>
<p>De bevoegde kamer van het evaluatiecollege stelt de voorlopige beoordeling op.</p>	<p>De bevoegde kamer van het evaluatiecollege stelt de voorlopige beoordeling op.</p>
<p>De voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege zendt tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs een afschrift van de voorlopige beoordeling aan de betrokkenen.</p>	<p>De voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege zendt tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs een afschrift van de voorlopige beoordeling aan de betrokkenen.</p>
<p>Op straffe van verval kan de betrokkenen binnen een termijn van tien dagen te rekenen vanaf de kennisgeving van de voorlopige beoordeling zijn schriftelijke opmerkingen tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs meedelen aan de voorzitter van de bevoegde kamer van het</p>	<p>Op straffe van verval kan de betrokkenen binnen een termijn van tien dagen te rekenen vanaf de kennisgeving van de voorlopige beoordeling zijn schriftelijke opmerkingen tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs meedelen aan de voorzitter van de bevoegde kamer van het</p>

evaluatiecollege, die ze bij het evaluatiedossier voegt.	evaluatiecollege, die ze bij het evaluatiedossier voegt.
De bevoegde kamer van het evaluatiecollege stelt de definitieve beoordeling op uiterlijk zeventig dagen vóór het einde van het mandaat. De definitieve beoordeling wordt met redenen omkleed.	De bevoegde kamer van het evaluatiecollege stelt de definitieve beoordeling op uiterlijk zeventig dagen vóór het einde van het mandaat. De definitieve beoordeling wordt met redenen omkleed
De voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege zendt binnen deze termijn een afschrift van de definitieve met redenen omklede beoordeling tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs over aan de betrokkenen.	De voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege zendt binnen deze termijn een afschrift van de definitieve met redenen omklede beoordeling tegen gedagtekend ontvangstbewijs of langs elektronische weg tegen ontvangstbewijs over aan de betrokkenen.
De voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege bezorgt tegelijkertijd de volgende stukken aan de minister van Justitie:	De voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege bezorgt tegelijkertijd de volgende stukken aan de minister van Justitie:
- het verslag van het follow-upgesprek opgesteld door de korpschef en in voorkomend geval aangevuld met de versie van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege;	- het verslag van het follow-upgesprek opgesteld door de korpschef en in voorkomend geval aangevuld met de versie van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege;
- het door de korpschef opgestelde functioneringsverslag;	- het door de korpschef opgestelde functioneringsverslag;
- de in het vijfde lid bedoelde verplichte adviezen en de door de kamer gevraagde facultatieve adviezen;	- de in het vijfde lid bedoelde verplichte adviezen en de door de kamer gevraagde facultatieve adviezen;
- de definitieve met redenen omklede evaluatiebeoordeling;	- de definitieve met redenen omklede evaluatiebeoordeling;
- de stukken waaruit blijkt dat de kandidaat de adviezen heeft ontvangen.	- de stukken waaruit blijkt dat de kandidaat de adviezen heeft ontvangen.
De evaluatiedossiers berusten bij de voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege. Een afschrift van de definitieve beoordelingen berust bij de minister van Justitie gedurende ten minste tien jaar. De evaluatie is vertrouwelijk en kan te allen tijde door de geëvalueerde ingekijken worden.	De evaluatiedossiers berusten bij de voorzitter van de bevoegde kamer van het evaluatiecollege. Een afschrift van de definitieve beoordelingen berust bij de minister van Justitie gedurende ten minste tien jaar. De evaluatie is vertrouwelijk en kan te allen tijde door de geëvalueerde ingekijken worden.
<b>Art. 259decies.</b>	<b>Art. 259decies.</b>
§ 1. De periodieke evaluatie van een magistraat vindt de eerste maal plaats een jaar te rekenen van de eedaflegging in het	§ 1. De periodieke evaluatie van een magistraat vindt de eerste maal plaats een jaar te rekenen van de eedaflegging in het

ambt waarin hij moet beoordeeld worden en vervolgens om de drie jaar. De vervroegde evaluatie bedoeld in artikel 259novies, § 1, tweede lid, doet geen afbreuk aan het tijdstip waarop de evaluatie gebruikelijk moet geschieden.	ambt waarin hij moet beoordeeld worden en vervolgens om de drie jaar. De vervroegde evaluatie bedoeld in artikel 259novies, § 1, tweede lid, doet geen afbreuk aan het tijdstip waarop de evaluatie gebruikelijk moet geschieden.
§ 2. De evaluatie geschiedt bij volstrekte meerderheid van stemmen door de korpschef en twee magistraten, verkozen door de algemene vergadering, de korpsvergadering of de algemene vergadering van de vrederechters en de rechters in de politierechtbank. De beoordelaars moeten ten minste de beoordeling "goed" hebben. De twee magistraten worden verkozen voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar uit de leden van het rechtscollege of van het openbaar ministerie bij dat rechtscollege of door de algemene vergadering van vrederechters en rechters in de politierechtbank. Telt het rechtscollege of het openbaar ministerie bij een rechtscollege of de algemene vergadering van vrederechters en rechters in de politierechtbank minder dan vijf leden in de personeelsformatie, dan geschiedt de evaluatie door de korpschef.	<b>§ 2. De evaluatie geschiedt bij volstrekte meerderheid van stemmen door de korpschef en twee magistraten, verkozen overeenkomstig het tweede lid.</b>
	Ten minste twee magistraten worden als beoordelaars verkozen voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar door de algemene vergadering, de korpsvergadering of de algemene vergadering van vrederechters en rechters in de politierechtbank, uit de leden van het rechtscollege of van het openbaar ministerie bij dat rechtscollege of van de algemene vergadering van vrederechters en rechters in de politierechtbank.
	Telt het rechtscollege of het openbaar ministerie bij een rechtscollege of de algemene vergadering van vrederechters en rechters in de politierechtbank minder dan vijf leden in de personeelsformatie, dan geschiedt de evaluatie door de korpschef.
	Uiterlijk een jaar na hun aanwijzing moeten de beoordelaars een opleiding inzake het beheer van human resources, evaluatie en tucht volgen, die wordt

	<b>georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding.</b>
	<b>De beoordelaars moeten de beoordeling "goed" hebben gekregen.</b>
In de rechtscolleges met zetel te Brussel en het openbaar ministerie bij deze hoven worden met het oog op de evaluatie uit en door elke taalgroep van de algemene vergadering of de korpsvergadering twee magistraten gekozen die samen met de korpschef belast zijn met de evaluatie van de magistraten die behoren tot hun taalrol.	In de rechtscolleges met zetel te Brussel en het openbaar ministerie bij deze hoven worden met het oog op de evaluatie uit en door elke taalgroep van de algemene vergadering of de korpsvergadering <b>ten minste</b> twee magistraten gekozen die samen met de korpschef belast zijn met de evaluatie van de magistraten die behoren tot hun taalrol.
Voor wat het gerechtelijk arrondissement Brussel betreft worden twee algemene vergaderingen van vrederechters en rechters in de politierechtbank opgericht volgens de taal van het diploma van de betrokken vrederechter of rechter in de politierechtbank.	Voor wat het gerechtelijk arrondissement Brussel betreft worden twee algemene vergaderingen van vrederechters en rechters in de politierechtbank opgericht volgens de taal van het diploma van de betrokken vrederechter of rechter in de politierechtbank.
Heeft de evaluatie betrekking op het ambt van rechter in de strafuitvoeringsrechtbank, dan geschiedt zij door de eerste voorzitter van het hof van beroep, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van de plaats waar het hof van beroep zijn zetel heeft en een van de magistraten die door de algemene vergadering aangewezen zijn voor de evaluatie van de rechters in de rechtbank van eerste aanleg van de plaats waar het hof van beroep zijn zetel heeft, gekozen door de eerste voorzitter van het hof van beroep.	<b>Opgeheven</b>
Heeft de evaluatie betrekking op het ambt van substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken, dan geschiedt zij door de procureur-generaal bij het hof van beroep, de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg van de plaats waar het hof van beroep zijn zetel heeft en een van de magistraten die door de korpsvergadering aangewezen zijn voor de evaluatie van de substituten in de rechtbank van eerste aanleg van de plaats waar het hof van beroep zijn zetel heeft, gekozen door de procureur-generaal bij het hof van beroep.	<b>Opgeheven</b>

§ 3. De beoordeling "onvoldoende" geeft aanleiding tot de toepassing van artikel 360quater.	§ 3. De beoordeling "onvoldoende" tijdens een periodieke evaluatie wordt gevolgd door een begeleidingstraject van zes maanden.
	Het begeleidingstraject is een begeleiding 'op maat' van de magistraat teneinde diens functioneren aan te passen.
	Het begeleidingstraject beantwoordt aan de tekortkomingen die de beoordelaars hebben vastgesteld, naargelang het geval:
	1° de niet-verwezenlijking van vastgelegde prestatiedoelstellingen;
	2° de noodzaak om professionele competenties te ontwikkelen teneinde de efficiëntie en de kwaliteit van het werk van de magistraat te verhogen.
	Het begeleidingstraject heeft tot doel dat er snel gerichte begeleidingsmaatregelen kunnen worden genomen voor de magistraat.
	Bij aanvang van het begeleidingstraject worden de beoordelaars en de magistraat het eens over het verloop van het traject en de nadere regels ervan. De beoordelaars stellen een verslag op van wat werd afgesproken.
	De beoordelaars zenden een afschrift van het verslag aan de magistraat.
	Binnen tien dagen na de ontvangst van het afschrift van het verslag kan de magistraat zijn opmerkingen schriftelijk overzenden aan de beoordelaars. De opmerkingen worden toegevoegd aan het verslag.
	Gedurende het begeleidingstraject vindt er ten minste een functioneringsgesprek plaats tussen de magistraat en de beoordelaars.
	§ 4. Op het einde van het begeleidingstraject van zes maanden vindt een tweede evaluatie plaats. De beoordelaars beslissen:

	<b>1° ofwel de beoordeling “goed” toe te kennen;</b>
	<b>2° ofwel het begeleidingstraject gedurende maximaal zes maanden voort te zetten;</b>
	<b>3° ofwel de beoordeling “onvoldoende” toe te kennen.</b>
	<b>§ 5. Wanneer de magistraat op het einde van het begeleidingstraject de beoordeling “onvoldoende” krijgt, zendt de korpschef het evaluatiedossier van de magistraat over aan de tuchtrechtbank.</b>
<b>Art. 259undecies</b>	<b>Art. 259undecies</b>
§ 1. De evaluatie van de titularissen van een adjunct-mandaat en van een bijzonder mandaat vindt plaats op het einde van elke termijn waarvoor het mandaat is verleend en geschiedt uiterlijk vier maanden voor het verstrijken van de termijn op de wijze bedoeld in artikel 259decies, § 2, met uitzondering van de bijstandsmagistraat en de verbindingsmagistraat in jeugdzaken die worden onderworpen aan een evaluatie door het college van procureurs-generaal en de substituut-procurer voor de verkeersveiligheid die wordt onderworpen aan een evaluatie door het College van het openbaar ministerie.	§ 1. De evaluatie van de titularissen van een adjunct-mandaat en van een bijzonder mandaat vindt plaats op het einde van elke termijn waarvoor het mandaat is verleend en geschiedt uiterlijk vier maanden voor het verstrijken van de termijn op de wijze bedoeld in artikel 259decies, § 2, met uitzondering van <b>de rechter in de strafuitvoeringsrechtbank, de substituut-procurer des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken, de bijstandsmagistraat en de verbindingsmagistraat in jeugdzaken en de substituut-procurer voor de verkeersveiligheid de bijstandsmagistraat en de verbindingsmagistraat in jeugdzaken die worden onderworpen aan een evaluatie door het college van procureurs-generaal en de substituut-procurer voor de verkeersveiligheid die wordt onderworpen aan een evaluatie door het College van het openbaar ministerie.</b>
	<b>Heeft de evaluatie betrekking op het ambt van rechter in de strafuitvoeringsrechtbank, dan geschiedt ze door de eerste voorzitter van het hof van beroep, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van de plaats waar het hof van beroep zijn zetel heeft en een van de magistraten die door de algemene vergadering aangewezen zijn voor de evaluatie van de rechters in de rechtbank van eerste aanleg van de plaats waar het hof van beroep zijn zetel</b>

	<b>heeft, gekozen door de eerste voorzitter van het hof van beroep.</b>
	<b>Heeft de evaluatie betrekking op het ambt van substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken, dan geschiedt ze door de procureurgeneraal bij het hof van beroep, de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg van de plaats waar het hof van beroep zijn zetel heeft en een van de magistraten die door de korpsvergadering aangewezen zijn voor de evaluatie van de substituten in de rechtbank van eerste aanleg van de plaats waar het hof van beroep zijn zetel heeft, gekozen door de procureurgeneraal bij het hof van beroep.</b>
	<b>De bijstandsmagistraat en de verbindingsmagistraat in jeugdzaken worden onderworpen aan een evaluatie door het College van procureurs-generaal.</b>
	<b>De substituut-procureur voor de verkeersveiligheid wordt onderworpen aan een evaluatie door het College van het openbaar ministerie.</b>
§ 2. Krijgt de titularis van een ander adjunct-mandaat dan het mandaat van voorzitter van het Hof van Cassatie en van eerste advocaat-generaal van het Hof van Cassatie of een bijzonder mandaat de beoordeling "goed", dan wordt zijn mandaat hernieuwd. Is de beoordeling "onvoldoende" dan is, al naar gelang het geval, de procedure bedoeld in artikel 259quinquies of 259sexies van toepassing. De korpschef of het college van procureurs-generaal zendt aan de Federale Overheidsdienst Justitie een beschikking over waarin de verlenging of het einde van het mandaat wordt vastgesteld.	§ 2. Krijgt de titularis van een ander adjunct-mandaat dan het mandaat van voorzitter van het Hof van Cassatie en van eerste advocaat-generaal van het Hof van Cassatie of een bijzonder mandaat de beoordeling "goed", dan wordt zijn mandaat hernieuwd. Is de beoordeling "onvoldoende" dan is, al naar gelang het geval, de procedure bedoeld in artikel 259quinquies of 259sexies van toepassing. De korpschef, <b>het college van het openbaar ministerie</b> of het college van procureurs-generaal zendt aan de Federale Overheidsdienst Justitie een beschikking over waarin de verlenging of het einde van het mandaat wordt vastgesteld.
De titularissen van een adjunct-mandaat die na negen jaar vast aangewezen zijn, worden onderworpen aan een periodieke evaluatie.	De titularissen van een adjunct-mandaat die na negen jaar vast aangewezen zijn, worden onderworpen aan een periodieke evaluatie.
§ 3. Er wordt een evaluatiecollege opgericht samengesteld uit een Nederlandstalige kamer en een Franstalige kamer die respectievelijk belast zijn met de evaluatie	§ 3. Er wordt een evaluatiecollege opgericht samengesteld uit een Nederlandstalige kamer en een Franstalige kamer die respectievelijk belast zijn met de evaluatie

van de korpschefs van de Nederlandstalige of Franstalige taalgroep.	van de korpschefs van de Nederlandstalige of Franstalige taalgroep.
Bij gebrek aan een magistraat in de Franstalige kamer die blijk geeft van kennis van de Duitse taal, wordt een beroep gedaan op een tolk.	Bij gebrek aan een magistraat in de Franstalige kamer die blijk geeft van kennis van de Duitse taal, wordt een beroep gedaan op een tolk.
De korpschefs worden geëvalueerd door de bevoegde kamer van het evaluatiecollege samengesteld uit twee korpschefs afkomstig uit de zittende magistratuur of het parket naargelang de geëvalueerde behoort tot de zittende magistratuur of het parket, twee magistraten die lid zijn van de advies- en onderzoekscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie, een magistraat van het Rekenhof en een specialist in het beheer van human resources.	De korpschefs worden geëvalueerd door de bevoegde kamer van het evaluatiecollege samengesteld uit twee korpschefs afkomstig uit de zittende magistratuur of het parket naargelang de geëvalueerde behoort tot de zittende magistratuur of het parket, twee magistraten die lid zijn van de advies- en onderzoekscommissie van de Hoge Raad voor de Justitie, een magistraat van het Rekenhof en een specialist in het beheer van human resources.
Elk van de kamers wordt voorgezeten door de korpschef met de meeste anciënniteit.	Elk van de kamers wordt voorgezeten door de korpschef met de meeste anciënniteit.
De leden van het evaluatiecollege zetelen voor een hernieuwbare periode van vier jaar die begint te lopen de dag van de bekendmaking van de samenstelling van de kamers in het Belgisch Staatsblad. De uittredende leden zetelen tot de installatie van de nieuwe leden.	De leden van het evaluatiecollege zetelen voor een hernieuwbare periode van vier jaar die begint te lopen de dag van de bekendmaking van de samenstelling van de kamers in het Belgisch Staatsblad. De uittredende leden zetelen tot de installatie van de nieuwe leden.
De aanwijzingsprocedure wordt gestart uiterlijk acht maanden voor het verstrijken van de mandaten.	De aanwijzingsprocedure wordt gestart uiterlijk acht maanden voor het verstrijken van de mandaten.
De leden die een evaluatie " onvoldoende " hebben gekregen of die de hoedanigheid hebben verloren op grond waarvan zij als lid van het college werden aangewezen, worden ambtshalve door een plaatsvervanger vervangen. De gepensioneerde leden van de evaluatie Colleges kunnen hun mandaat na hun pensionering beëindigen.	De leden die een evaluatie " onvoldoende " hebben gekregen of die de hoedanigheid hebben verloren op grond waarvan zij als lid van het college werden aangewezen, worden ambtshalve door een plaatsvervanger vervangen. De gepensioneerde leden van de evaluatie Colleges kunnen hun mandaat na hun pensionering beëindigen.
De leden van de kamers van het evaluatiecollege dienen zich ervan te onthouden advies te verstrekken telkens er een persoonlijk of strijdig belang bestaat. Ze kunnen inzonderheid geen advies verstrekken over bloed- en aanverwanten tot in de vierde graad noch over personen met wie ze een feitelijk gezin vormen.	De leden van de kamers van het evaluatiecollege dienen zich ervan te onthouden advies te verstrekken telkens er een persoonlijk of strijdig belang bestaat. Ze kunnen inzonderheid geen advies verstrekken over bloed- en aanverwanten tot in de vierde graad noch over personen met wie ze een feitelijk gezin vormen.

De beslissingen van de kamers worden genomen bij volstrekte meerderheid van stemmen van de leden. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter van de kamer beslissend.	De beslissingen van de kamers worden genomen bij volstrekte meerderheid van stemmen van de leden. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter van de kamer beslissend.
Naargelang de korpschefs hun ambt uitoefenen in de zittende magistratuur of het parket, worden zij respectievelijk verkozen door de korpschefs van de zittende magistratuur of het parket onder alle korpschefs van de zittende magistratuur of het parket van dezelfde taalgroep die ten minste vier jaar verwijderd zijn van de leeftijdsgrens bedoeld in artikel 383, § 1. De stemming is verplicht.	Naargelang de korpschefs hun ambt uitoefenen in de zittende magistratuur of het parket, worden zij respectievelijk verkozen door de korpschefs van de zittende magistratuur of het parket onder alle korpschefs van de zittende magistratuur of het parket van dezelfde taalgroep die ten minste vier jaar verwijderd zijn van de leeftijdsgrens bedoeld in artikel 383, § 1. De stemming is verplicht.
De magistraten die lid zijn van de Hoge Raad voor de Justitie worden aangewezen door de algemene vergadering van de Hoge Raad voor de Justitie.	De magistraten die lid zijn van de Hoge Raad voor de Justitie worden aangewezen door de algemene vergadering van de Hoge Raad voor de Justitie.
De raadsheren in het Rekenhof worden aangewezen door de eerste voorzitter van het Rekenhof.	De raadsheren in het Rekenhof worden aangewezen door de eerste voorzitter van het Rekenhof.
De specialisten in het beheer van human resources worden aangewezen door de minister van Justitie op voorstel van de minister van Ambtenarenzaken.	De specialisten in het beheer van human resources worden aangewezen door de minister van Justitie op voorstel van de minister van Ambtenarenzaken.
Het secretariaat van de kamers van het evaluatiecollege wordt waargenomen door de griffie van het Hof van Cassatie.	<b>Voor de evaluatie van de korpschefs van het openbaar ministerie wordt</b> het secretariaat van de kamers van het evaluatiecollege waargenomen door <b>de steudienst van het College van het openbaar ministerie</b> .
De nadere regels inzake de verkiezingen, het aantal plaatsvervangers van iedere categorie van leden van het evaluatiecollege en het aan de magistraten van het Rekenhof en de specialisten in human resources toegekende presentiegeld, worden vastgesteld bij koninklijk besluit.	De nadere regels inzake de verkiezingen, het aantal plaatsvervangers van iedere categorie van leden van het evaluatiecollege en het aan de magistraten van het Rekenhof en de specialisten in human resources toegekende presentiegeld, worden vastgesteld bij koninklijk besluit.
	<b>De verkiezingen worden georganiseerd door de steudienst van het College van het openbaar ministerie.</b>
<b>Art. 259undecies/2.</b>	<b>Art. 259undecies/2.</b>
De magistraten kunnen tegen de definitieve beoordeling "onvoldoende" die zij hebben gekregen in het kader van hun evaluatie	<b>§ 1. De magistraten, met uitzondering van de korpschefs, kunnen tegen de definitieve beoordeling "onvoldoende"</b>

binnen dertig dagen na de kennisgeving van die beoordeling beroep instellen bij een beroepscommissie.	<b>die zij hebben gekregen in het kader van hun evaluatie binnen twintig dagen na de kennisgeving van die beoordeling beroep instellen bij de in artikel 331/6, §§ 2 en 3 bedoelde beroepscommissies.</b>
Het College van de hoven en rechtkachten wijst per taalrol en voor drie jaar zes leden aan uit de rechtscolleges van eerste aanleg en zes leden uit de hoven.	<b>De magistraat bezorgt een afschrift van het beroep aan de beoordelaars. Uiterlijk tien dagen nadat het beroep is ingesteld, zenden de beoordelaars een afschrift van het evaluatiedossier en alle documenten die ze noodzakelijk achten over aan de beroepscommissie. De beoordelaars bezorgen de magistraat een afschrift van de documenten die ze hebben overgezonden aan de beroepscommissie.</b>
Het College van het openbaar ministerie wijst per taalrol en voor drie jaar zes leden aan uit de parketten van de procureur des Konings en uit de arbeidsauditoraten en zes leden uit de parketten-generaal en de auditoraten-generaal.	<b>Artikel 331/6, § 2, eerste tot vijfde lid, § 3, eerste tot vierde lid, en § 4, is van toepassing op beroepen die zijn ingesteld tegen de definitieve beoordeling “onvoldoende” die werd verkregen in het kader van een evaluatie.</b>
Voor de toepassing van dit artikel worden de leden van en bij het Hof van Cassatie respectievelijk gelijkgesteld met leden van de hoven en de parketten-generaal.	<b>§ 2. De magistraat en de beoordelaars worden ambtshalve opgeroepen om te worden gehoord.</b>
Voor de toepassing van dit artikel worden de leden van het federaal parket gelijkgesteld met de leden van de parketten-generaal en de leden van het parket voor de verkeersveiligheid gelijkgesteld met de leden van de parketten van de procureur des Konings.	<b>De magistraat verschijnt voor de beroepscommissie; hij kan zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze; hij kan zich niet laten vertegenwoordigen.</b>
Naargelang de verzoeker tot de zetel of het openbaar ministerie behoort, wordt het beroep respectievelijk gericht aan de voorzitter van het College van de hoven en rechtkachten of aan de voorzitter van het College van het openbaar ministerie die de beroepscommissie binnen vijf dagen samenstelt.	<b>De persoon die de magistraat bijstaat, kan op geen enkele wijze deel uitmaken van de beroepscommissie.</b>
De beroepscommissie bestaat respectievelijk uit drie magistraten van het openbaar ministerie van dezelfde taalrol als de verzoeker en worden aangewezen door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie of uit drie magistraten van de zetel van dezelfde taalrol als de verzoeker en worden aangewezen door de	<b>De beroepscommissie kan, voorafgaandelijk aan de hoorzitting, zowel aan de beoordelaars die de bestreden beslissing hebben genomen als aan de magistraat die het beroep heeft ingesteld, verzoeken om inlichtingen of bewijsstukken over te maken met betrekking tot de redenen die in de</b>

voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.	<b>beslissing worden aangevoerd en/of de bezwaren die in het beroep worden geformuleerd. De inlichtingen en de bewijsstukken die door de beoordelaars worden overgezonden, worden bij het dossier gevoegd en uiterlijk acht dagen voor de hoorzitting per brief of langs elektronische weg bezorgd aan de magistraat die het beroep heeft ingesteld.</b>
	<b>De beroepscommissie beoordeelt of het beroep ontvankelijk en gegrond is. De beroepscommissie oordeelt over de regelmatigheid van de evaluatie en gaat na of de toekenning van de beoordeling "onvoldoende" gerechtvaardigd is.</b>
	<b>§ 3. De beroepscommissie beschikt over een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de hoorzitting om een met redenen omklede eindbeslissing over de evaluatie te nemen.</b>
	<b>De beroepscommissie beslist ofwel om de beoordeling "onvoldoende" te behouden, ofwel om de beoordeling "goed" toe te kennen. De beslissing is definitief en er staat geen enkel beroep tegen open.</b>
	<b>De beroepscommissie zendt haar beslissing over aan de magistraat die het beroep heeft ingesteld en aan zijn korpschef.</b>
<b>Art. 360quater.</b>	<b>Art. 360quater.</b>
Indien een magistraat bij een periodieke evaluatie de beoordeling "onvoldoende" heeft verkregen, leidt dit gedurende zes maanden tot de inhouding van de laatste driejaarlijkse verhoging bedoeld in de artikelen 360 en 360bis, dit onverminderd de tuchtrechtelijke gevolgen.	<b>Opgeheven</b>
In geval van een beoordeling "onvoldoende" wordt de betrokken magistraat opnieuw geëvalueerd na verloop van zes maanden. Leidt dit niet tot ten minste een beoordeling "goed", dan is het eerste lid opnieuw van toepassing.	
<b>Art. 404.</b>	<b>Art. 404.</b>

Op diegenen die hun ambtsplichten verzuimen of door hun gedrag afbreuk doen aan de waardigheid van hun ambt, kunnen de tuchtstraffen, bepaald in dit hoofdstuk, worden toegepast.	Op diegenen die hun ambtsplichten verzuimen of door hun gedrag afbreuk doen aan de waardigheid van hun ambt, kunnen de tuchtstraffen, bepaald in dit hoofdstuk, worden toegepast.
De tuchtstraffen bedoeld in dit hoofdstuk kunnen tevens worden opgelegd aan personen die de taken van hun ambt verwaarlozen en zodoende afbreuk doen aan de goede werking van de justitie of aan het vertrouwen in die instelling.	De tuchtstraffen bedoeld in dit hoofdstuk kunnen tevens worden opgelegd aan personen die de taken van hun ambt verwaarlozen en zodoende afbreuk doen aan de goede werking van de justitie of aan het vertrouwen in die instelling, <b>die een strafrechtelijke veroordeling verkregen hebben of, wat de magistraten betreft, die tweemaal na elkaar de vermelding "onvoldoende" verkregen hebben bedoeld in artikel 259decies, § 4.</b>
Wat de in artikel 305 bedoelde leden van de rechterlijke orde betreft, worden hun ambtsplichten, de waardigheid van hun ambt en de taken van hun ambt inzonderheid geïnterpreteerd in het licht van de algemene beginselen inzake de deontologie.	Wat de in artikel 305 bedoelde leden van de rechterlijke orde betreft, worden hun ambtsplichten, de waardigheid van hun ambt en de taken van hun ambt inzonderheid geïnterpreteerd in het licht van de algemene beginselen inzake de deontologie.
	<b>Art. 404/1.</b>
	<b>Indien een magistraat tweemaal na elkaar de vermelding "onvoldoende" heeft verkregen zoals bedoeld in artikel 259decies, § 4, kan het tuchtrechtscollege ofwel de tuchtstraffen bedoeld in artikel 405, ofwel een remediëringstraject van maximum één jaar opleggen. Het tuchtrechtscollege behandelt de zaak overeenkomstig de artikelen 416 en 418.</b>
	<b>Het tuchtrechtscollege kan deze termijn éénmalig met zes maanden verlengen.</b>
	<b>Het remediëringstraject heeft als doel de betrokken magistraat bij te sturen in zijn functioneren.</b>
	<b>Het tuchtrechtscollege staat in voor de opvolging van dit remediëringstraject. Teneinde een adequate opvolging te verzekeren, kan het tuchtrechtscollege de betrokken magistraat tussentijds horen of een verslag opvragen bij de korpschef.</b>
	<b>Indien blijkt dat de betrokken magistraat zich aan de voorwaarden zoals</b>

	<p>vooropgesteld in het remedieringstraject houdt en dat traject succesvol heeft afgerond, maakt het tuchtrechtscollege hierover een beschikking op. Deze beschikking wordt overgemaakt aan de korpschef van de betrokken magistraat en wordt toegevoegd aan zijn evaluatiedossier.</p>
	<p>Indien blijkt dat de betrokken magistraat zich niet houdt aan de voorwaarden zoals vooropgesteld in het remedieringstraject, kan het tuchtrechtscollege de tuchtstraffen bedoeld in artikel 405 opleggen.</p>
<b>Art. 405.</b>	<b>Art. 405.</b>
§ 1. De lichte tuchtstraffen die van toepassing zijn op de leden en op de personeelsleden van de rechterlijke orde zijn:	§ 1. De lichte tuchtstraffen die van toepassing zijn op de leden en op de personeelsleden van de rechterlijke orde zijn:
1° terechtwijzing;	1° terechtwijzing;
2° blaam.	2° blaam.
De zware tuchtstraffen die van toepassing zijn op de leden en op de personeelsleden van de rechterlijke orde zijn:	De zware tuchtstraffen die van toepassing zijn op de leden en op de personeelsleden van de rechterlijke orde zijn:
1° inhouding van wedde;	1° inhouding van wedde;
2° tuchtschorsing;	2° tuchtschorsing;
3° lagere inschaling of verlies van de laatste weddebijslag;	3° lagere inschaling of verlies van de laatste weddebijslag;
4° terugzetting of intrekking van het in artikel 58bis bedoelde mandaat;	4° terugzetting of intrekking van het in artikel 58bis bedoelde mandaat;
5° ontslag van ambtswege;	5° ontslag van ambtswege;
6° onzetting uit het ambt of afzetting.	6° onzetting uit het ambt of afzetting.
§ 2. De inhouding van wedde wordt toegepast gedurende ten minste vijftien dagen en ten hoogste een jaar en mag niet hoger zijn dan die welke wordt bepaald in artikel 23, tweede lid, van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers.	§ 2. De inhouding van wedde wordt toegepast gedurende ten minste vijftien dagen en ten hoogste een jaar en mag niet hoger zijn dan die welke wordt bepaald in artikel 23, tweede lid <b>derde lid</b> , van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers.

§ 3. De tuchtschorsing wordt uitgesproken voor een periode van ten minste een maand en ten hoogste een jaar.	§ 3. De tuchtschorsing wordt uitgesproken voor een periode van ten minste een maand en ten hoogste een jaar.
De tuchtschorsing heeft zolang zij duurt een verlies van 20 % van de brutowedde tot gevolg.	De tuchtschorsing heeft zolang zij duurt een verlies van 20 % van de brutowedde tot gevolg.
Gedurende de tuchtschorsing kan de betrokkenen zijn aanspraken op bevordering of verhoging in weddeschaal niet doen gelden.	Gedurende de tuchtschorsing kan de betrokkenen zijn aanspraken op bevordering of verhoging in weddeschaal niet doen gelden.
§ 4. De lagere inschaling bestaat in de toekenning:	§ 4. De lagere inschaling bestaat in de toekenning:
1° van een lagere weddeschaal in dezelfde graad of in dezelfde klasse;	1° van een lagere weddeschaal in dezelfde graad of in dezelfde klasse;
2° van een graad van hetzelfde niveau met een lagere weddeschaal.	2° van een graad van hetzelfde niveau met een lagere weddeschaal.
§ 5. De terugzetting bestaat in de toekenning van een graad van een lager niveau of van een lagere klasse.	§ 5. De terugzetting bestaat in de toekenning van een graad van een lager niveau of van een lagere klasse.
Het personeelslid neemt in deze nieuwe graad of in deze nieuwe klasse rang in op de datum waarop de toekenning uitwerking heeft.	Het personeelslid neemt in deze nieuwe graad of in deze nieuwe klasse rang in op de datum waarop de toekenning uitwerking heeft.
§ 6. Naast het verlies van het lopende mandaat heeft de intrekking van het in artikel 58bis bedoelde mandaat tot gevolg dat de betrokken persoon zich niet langer kan kandidaat stellen voor een in dat artikel bedoeld mandaat, behoudens de in de artikelen 421 en 422 bedoelde gevallen van uitwissing of herziening.	§ 6. Naast het verlies van het lopende mandaat heeft de intrekking van het in artikel 58bis bedoelde mandaat tot gevolg dat de betrokken persoon zich niet langer kan kandidaat stellen voor een in dat artikel bedoeld mandaat, behoudens de in de artikelen 421 en 422 bedoelde gevallen van uitwissing of herziening.
De intrekking van het mandaat van korpschef leidt tot het verlies van het behoud van wedde dat wordt bedoeld in artikel 102, § 1, derde lid, van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem, alsook bedoeld in artikel 18 van de wet van 18 december 2006 tot wijziging van de artikelen 80, 259quater, 259quinquies, 259nonies, 259decies, 259undecies, 323bis, 340, 341, 346 en 359 van het Gerechtelijk Wetboek, tot herstel in	De intrekking van het mandaat van korpschef leidt tot het verlies van het behoud van wedde dat wordt bedoeld in artikel 102, § 1, derde lid, van de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem, alsook bedoeld in artikel 18 van de wet van 18 december 2006 tot wijziging van de artikelen 80, 259quater, 259quinquies, 259nonies, 259decies, 259undecies, 323bis, 340, 341, 346 en 359 van het Gerechtelijk Wetboek, tot herstel in

dit Wetboek van artikel 324 en tot wijziging van de artikelen 43 en 43quater van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.	dit Wetboek van artikel 324 en tot wijziging van de artikelen 43 en 43quater van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.
§ 7. Het ontslag van ambtswege heeft het verlies van de hoedanigheid van lid van de rechterlijke orde of van lid van het personeel van de griffies en van de parketsecretariaten tot gevolg.	§ 7. Het ontslag van ambtswege heeft het verlies van de hoedanigheid van lid van de rechterlijke orde of van lid van het personeel van de griffies en van de parketsecretariaten tot gevolg.
§ 8. De ontszetting uit het ambt en de afzetting hebben het verlies van de hoedanigheid van lid van de rechterlijke orde of van lid van het personeel van de griffies en van de parketsecretariaten en het verlies van het rustpensioen tot gevolg.	§ 8. De ontszetting uit het ambt en de afzetting hebben het verlies van de hoedanigheid van lid van de rechterlijke orde of van lid van het personeel van de griffies en van de parketsecretariaten en het verlies van het rustpensioen tot gevolg.
§ 9. De ontszetting uit het ambt en de afzetting brengen het verbod op verdere uitoefening van ambten in de Rechterlijke Orde mee.	§ 9. De ontszetting uit het ambt en de afzetting brengen het verbod op verdere uitoefening van ambten in de Rechterlijke Orde mee.
De terechtwijzing en de blaam uitgezonderd, brengt een tuchtstraf het verbod mee zich kandidaat te stellen voor de Hoge Raad voor de Justitie, behoudens de in de artikelen 421 en 422 bedoelde gevallen van uitwissing of herziening.	De terechtwijzing en de blaam uitgezonderd, brengt een tuchtstraf het verbod mee zich kandidaat te stellen voor de Hoge Raad voor de Justitie, behoudens de in de artikelen 421 en 422 bedoelde gevallen van uitwissing of herziening.
§ 10. Het tuchtrechtscollege kan de uitspraak van de straf opschorsten en de uitvoering van de uitgesproken straf uitstellen, in voorkomend geval onder de bijzondere voorwaarden die het bepaalt.	§ 10. Het tuchtrechtscollege kan de uitspraak van de straf opschorsten en de uitvoering van de uitgesproken straf uitstellen, in voorkomend geval onder de bijzondere voorwaarden die het bepaalt.
	<b>Op de tenuitvoerlegging van deze bijzondere voorwaarden wordt toegezien door de korpschef of de hiërarchische meerdere.</b>
	<b>De korpschef of de hiërarchische meerdere kan aan het tuchtrechtscollege vragen om de bijzondere voorwaarden nader te omschrijven of aan te passen aan de omstandigheden. Indien een van de voorwaarden buiten de wil van de betrokken niet kon worden verwezenlijkt tijdens de aanvankelijke termijn van opschorsting of uitstel van de uitgesproken straf, kan de korpschef of de hiërarchische meerdere aan het tuchtrechtscollege vragen om de termijn eenmaal te verlengen met maximaal een jaar om de betrokken in de mogelijkheid</b>

	<b>te stellen om aan de voorwaarden te voldoen.</b>
	<b>Indien blijkt dat de betrokkenen de opgelegde voorwaarden niet naleeft, kan diens korpschef of hiërarchische meerdere bij gemotiveerd verslag de herroeping van de opschatting of het uitstel van de uitgesproken straf vragen. Het gemotiveerd verslag wordt eveneens in kopie doorgestuurd naar de betrokkenen. Het tuchtrechtscollege behandelt de zaak overeenkomstig artikel 416.</b>
	<b>§ 11. Op de magistraten, na hun wettelijke inruststelling zoals bepaald in artikel 383, voor feiten die zich tijdens de uitoefening van hun ambt hebben voorgedaan, kan de tuchtstraf van het verlies van de hoedanigheid van lid van de rechterlijke orde worden toegepast.</b>
<b>Art. 409.</b>	<b>Art. 409.</b>
§ 1. Er bestaat voor heel België een niet-permanente Nederlandstalige tuchtrechtbank en een niet-permanente Franstalige tuchtrechtbank bevoegd ten aanzien van de leden en de personeelsleden van de rechterlijke orde.	§ 1. Er bestaat voor heel België een niet-permanente Nederlandstalige tuchtrechtbank en een niet-permanente Franstalige tuchtrechtbank bevoegd <b>voor de tucht</b> ten aanzien van de leden en de personeelsleden van de rechterlijke orde <b>en bevoegd voor het uitspreken van een tuchtsanctie en het opleggen en opvolgen van het remedieringstraject in het kader van de evaluatie van de magistraten.</b>
Binnen de Franstalige rechtbank neemt een kamer, welke uit minstens één magistraat van de zetel bestaat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal, kennis van de zaken met betrekking tot de Duitstalige leden en personeelsleden van de rechterlijke orde.	Binnen de Franstalige rechtbank neemt een kamer, welke uit minstens één magistraat van de zetel bestaat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal, kennis van de zaken met betrekking tot de Duitstalige leden en personeelsleden van de rechterlijke orde.
Als het onmogelijk blijkt in de Franstalige rechtbank een magistraat aan te wijzen die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal, wordt de rechtspleging gevoerd in de Franse taal. Op verzoek van de betrokken persoon kan de rechtbank bevelen dat een beroep wordt gedaan op een vertaler; de vertaalkosten zijn ten laste	Als het onmogelijk blijkt in de Franstalige rechtbank een magistraat aan te wijzen die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal, wordt de rechtspleging gevoerd in de Franse taal. Op verzoek van de betrokken persoon kan de rechtbank bevelen dat een beroep wordt gedaan op een vertaler; de vertaalkosten zijn ten laste

van de Schatkist. Het vonnis wordt vertaald in het Duits.	van de Schatkist. Het vonnis wordt vertaald in het Duits.
De Franstalige rechbank heeft haar zetel te Namen. De Nederlandstalige rechbank heeft haar zetel te Gent. De geïnventariseerde tuchtdossiers en een kopie van het individuele dossier van de betrokken worden respectievelijk gericht [3 aan de griffie van de afdeling Namen van de rechbank van eerste aanleg te Namen, of van de afdeling Gent van de rechbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen.	De Franstalige rechbank heeft haar zetel te Namen. De Nederlandstalige rechbank heeft haar zetel te Gent. De geïnventariseerde tuchtdossiers en een kopie van het individuele dossier van de betrokken worden respectievelijk gericht [3 aan de griffie van de afdeling Namen van de rechbank van eerste aanleg te Namen, of van de afdeling Gent van de rechbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen.
Het ambt van openbaar ministerie bij de tuchtrechtsbank wordt uitgeoefend door de procureur des Konings bij de rechbank van eerste aanleg in de zetel waar de tuchtrechtsbank haar zittingen houdt.	Het ambt van openbaar ministerie bij de tuchtrechtsbank wordt uitgeoefend door de procureur des Konings bij de rechbank van eerste aanleg in de zetel waar de tuchtrechtsbank haar zittingen houdt.
Het ambt van griffier bij de tuchtrechtsbank wordt uitgeoefend door een griffier van de rechbank van eerste aanleg in de zetel waar de tuchtrechtsbank haar zittingen houdt. Hij wordt aangewezen door de hoofdgriffier.	Het ambt van griffier bij de tuchtrechtsbank wordt uitgeoefend door een griffier van de rechbank van eerste aanleg in de zetel waar de tuchtrechtsbank haar zittingen houdt. Hij wordt aangewezen door de hoofdgriffier.
§ 2. Wanneer de kamers van de tuchtrechtsbank zich moeten uitspreken over een magistraat van de zetel die geen magistraat is van het Hof van Cassatie, zijn ze samengesteld uit twee rechters in de tuchtrechtsbank en een assessor uit een rechtscollege van hetzelfde niveau als het rechtscollege waarvan de vervolgd persoon afkomstig is. Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met een raadgevende stem toegevoegd.	§ 2. Wanneer de kamers van de tuchtrechtsbank zich moeten uitspreken over een magistraat van de zetel die geen magistraat is van het Hof van Cassatie, zijn ze samengesteld uit twee rechters in de tuchtrechtsbank en een assessor uit een rechtscollege van hetzelfde niveau als het rechtscollege waarvan de vervolgd persoon afkomstig is. Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met een raadgevende stem toegevoegd.
Wanneer de kamers van de tuchtrechtsbank zich moeten uitspreken over een magistraat van het openbaar ministerie die geen magistraat is bij het Hof van Cassatie, zijn ze samengesteld uit twee rechters in de tuchtrechtsbank en een assessor die wordt aangewezen uit de magistraten van het openbaar ministerie van hetzelfde niveau als de vervolgd persoon. Voor de toepassing van dit artikel worden de leden van het federaal parket gelijkgesteld met de leden van de parketten-generaal en worden de leden van het parket voor de verkeersveiligheid gelijkgesteld met de leden van het parket van de procureur des Konings te Brussel. Een stafhouder van een	Wanneer de kamers van de tuchtrechtsbank zich moeten uitspreken over een magistraat van het openbaar ministerie die geen magistraat is bij het Hof van Cassatie, zijn ze samengesteld uit twee rechters in de tuchtrechtsbank en een assessor die wordt aangewezen uit de magistraten van het openbaar ministerie van hetzelfde niveau als de vervolgd persoon. Voor de toepassing van dit artikel worden de leden van het federaal parket gelijkgesteld met de leden van de parketten-generaal en worden de leden van het parket voor de verkeersveiligheid gelijkgesteld met de leden van het parket van de procureur des Konings te Brussel. Een stafhouder van een

raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met raadgevende stem toegevoegd.	raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met raadgevende stem toegevoegd.
Wanneer de tuchtprocedure betrekking heeft op een lid van het gerechtspersoneel, zijn ze samengesteld uit twee rechters in de tuchtrechtbank en een assessor die wordt aangewezen uit de assessoren die zijn aangewezen door de minister van Justitie en die van een niveau zijn dat ten minste gelijk is aan het niveau van de persoon tegen wie de tuchtprocedure loopt. Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met raadgevende stem toegevoegd.	Wanneer de tuchtprocedure betrekking heeft op een lid van het gerechtspersoneel, zijn ze samengesteld uit twee rechters in de tuchtrechtbank en een assessor die wordt aangewezen uit de assessoren die zijn aangewezen door de minister van Justitie en die van een niveau zijn dat ten minste gelijk is aan het niveau van de persoon tegen wie de tuchtprocedure loopt. Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met raadgevende stem toegevoegd.
De stafhouder en zijn plaatsvervanger worden onder hun leden aangewezen door de Orde van Vlaamse Balies of door de Ordre des barreaux francophones et germanophone, op schriftelijk verzoek van de voorzitter van de tuchtrechtbank.	De stafhouder en zijn plaatsvervanger worden onder hun leden aangewezen door de Orde van Vlaamse Balies of door de Ordre des barreaux francophones et germanophone, op schriftelijk verzoek van de voorzitter van de tuchtrechtbank.
§ 3. Wanneer de kamers van de tuchtrechtbank zich moeten uitspreken over een magistraat van of bij het Hof van Cassatie, zijn ze samengesteld uit twee rechters in de tuchtrechtbank en uit een assessor die wordt aangewezen overeenkomstig artikel 411, § 6.	§ 3. Wanneer de kamers van de tuchtrechtbank zich moeten uitspreken over een magistraat van of bij het Hof van Cassatie, zijn ze samengesteld uit twee rechters in de tuchtrechtbank en uit een assessor die wordt aangewezen overeenkomstig artikel 411, § 6.
Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met een raadgevende stem toegevoegd. Hij wordt aangewezen volgens de in § 2, vierde lid, bedoelde procedure.	Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met een raadgevende stem toegevoegd. Hij wordt aangewezen volgens de in § 2, vierde lid, bedoelde procedure.
<b>Art. 410.</b>	
§ 1. Er bestaat voor heel België een niet-permanente Nederlandstalige tuchtrechtbank in hoger beroep en een Franstalige niet-permanente tuchtrechtbank in hoger beroep.	§ 1. Er bestaat voor heel België een niet-permanente Nederlandstalige tuchtrechtbank in hoger beroep en een Franstalige niet-permanente tuchtrechtbank in hoger beroep.
De Nederlandstalige rechtbank in hoger beroep heeft haar zetel te Brussel. De Franstalige rechtbank in hoger beroep heeft haar zetel te Brussel. De tuchtdossiers worden gericht aan de griffie van het hof van beroep.	De Nederlandstalige rechtbank in hoger beroep heeft haar zetel te Brussel. De Franstalige rechtbank in hoger beroep heeft haar zetel te Brussel. De <b>evaluatiedossiers of de tuchtdossiers</b> worden gericht aan de griffie van het hof van beroep.
Het ambt van openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep wordt	Het ambt van openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep wordt

uitgeoefend door de procureur-generaal bij het hof van beroep in de zetel waar de tuchtrechtbank in hoger beroep haar zittingen houdt.	uitgeoefend door de procureur-generaal bij het hof van beroep in de zetel waar de tuchtrechtbank in hoger beroep haar zittingen houdt.
Het ambt van griffier in de tuchtrechtbank in hoger beroep wordt uitgeoefend door een griffier van het hof van beroep in de zetel waar de tuchtrechtbank in hoger beroep haar zittingen houdt. Hij wordt aangewezen door de hoofdgriffier.	Het ambt van griffier in de tuchtrechtbank in hoger beroep wordt uitgeoefend door een griffier van het hof van beroep in de zetel waar de tuchtrechtbank in hoger beroep haar zittingen houdt. Hij wordt aangewezen door de hoofdgriffier.
Binnen de Franstalige rechbank neemt een kamer, welke uit minstens één magistraat van de zetel bestaat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal, kennis van de zaken met betrekking tot de Duitstalige leden en personeelsleden van de rechterlijke orde.	Binnen de Franstalige rechbank neemt een kamer, welke uit minstens één magistraat van de zetel bestaat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal, kennis van de zaken met betrekking tot de Duitstalige leden en personeelsleden van de rechterlijke orde.
Als het onmogelijk blijkt een kamer samen te stellen die bestaat uit een magistraat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal, wordt de rechtspleging in de Franse taal gevoerd. Op verzoek van de betrokken persoon kan de rechbank bevelen dat een beroep wordt gedaan op een vertaler; de vertaalkosten zijn ten laste van de Schatkist. Het arrest wordt vertaald in het Duits.	Als het onmogelijk blijkt een kamer samen te stellen die bestaat uit een magistraat die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal, wordt de rechtspleging in de Franse taal gevoerd. Op verzoek van de betrokken persoon kan de rechbank bevelen dat een beroep wordt gedaan op een vertaler; de vertaalkosten zijn ten laste van de Schatkist. Het arrest wordt vertaald in het Duits.
§ 2. Wanneer de kamers van de tuchtrechtbank in hoger beroep zich moeten uitspreken over een magistraat van de zetel die geen magistraat is van het Hof van Cassatie, zijn ze samengesteld uit twee raadsheren in de tuchtrechtbank in hoger beroep en een raadsheer-assessor uit een rechtscollege van hetzelfde niveau als het rechtscollege waarvan de vervolgd persoon afkomstig is. Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met een raadgevende stem toegevoegd.	§ 2. Wanneer de kamers van de tuchtrechtbank in hoger beroep zich moeten uitspreken over een magistraat van de zetel die geen magistraat is van het Hof van Cassatie, zijn ze samengesteld uit twee raadsheren in de tuchtrechtbank in hoger beroep en een raadsheer-assessor uit een rechtscollege van hetzelfde niveau als het rechtscollege waarvan de vervolgd persoon afkomstig is. Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met een raadgevende stem toegevoegd.
Wanneer de kamers van de tuchtrechtbank in hoger beroep zich moeten uitspreken over een magistraat van het openbaar ministerie die geen magistraat is bij het Hof van Cassatie, zijn ze samengesteld uit twee raadsheren in de tuchtrechtbank in hoger beroep en een raadsheer-assessor die wordt aangewezen uit de magistraten van het openbaar ministerie van hetzelfde niveau als de vervolgd persoon. Voor de toepassing van dit artikel worden de leden	Wanneer de kamers van de tuchtrechtbank in hoger beroep zich moeten uitspreken over een magistraat van het openbaar ministerie die geen magistraat is bij het Hof van Cassatie, zijn ze samengesteld uit twee raadsheren in de tuchtrechtbank in hoger beroep en een raadsheer-assessor die wordt aangewezen uit de magistraten van het openbaar ministerie van hetzelfde niveau als de vervolgd persoon. Voor de toepassing van dit artikel worden de leden

van het federaal parket gelijkgesteld met de leden van de parketten-generaal en worden de leden van het parket voor de verkeersveiligheid gelijkgesteld met de leden van het parket van de procureur des Konings te Brussel. Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met een raadgevende stem toegevoegd.	van het federaal parket gelijkgesteld met de leden van de parketten-generaal en worden de leden van het parket voor de verkeersveiligheid gelijkgesteld met de leden van het parket van de procureur des Konings te Brussel. Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met een raadgevende stem toegevoegd.
Wanneer de tuchtprocedure betrekking heeft op een lid van het gerechtspersoneel, zijn de kamers van de tuchtrechtsbank in hoger beroep samengesteld uit twee raadsheren in de tuchtrechtsbank in hoger beroep en een raadsheer-assessor die wordt aangewezen uit de assessoren die zijn aangewezen door de minister van Justitie en die van een niveau zijn dat ten minste gelijk is aan dat van de persoon tegen wie de tuchtprocedure loopt. Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met een raadgevende stem toegevoegd.	Wanneer de tuchtprocedure betrekking heeft op een lid van het gerechtspersoneel, zijn de kamers van de tuchtrechtsbank in hoger beroep samengesteld uit twee raadsheren in de tuchtrechtsbank in hoger beroep en een raadsheer-assessor die wordt aangewezen uit de assessoren die zijn aangewezen door de minister van Justitie en die van een niveau zijn dat ten minste gelijk is aan dat van de persoon tegen wie de tuchtprocedure loopt. Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met een raadgevende stem toegevoegd.
De stafhouder en zijn plaatsvervanger worden onder hun leden aangewezen door de Orde van Vlaamse Balies of door de Ordre des barreaux francophones et germanophone, op schriftelijk verzoek van de voorzitter van de tuchtrechtsbank in hoger beroep.	De stafhouder en zijn plaatsvervanger worden onder hun leden aangewezen door de Orde van Vlaamse Balies of door de Ordre des barreaux francophones et germanophone, op schriftelijk verzoek van de voorzitter van de tuchtrechtsbank in hoger beroep.
§ 3. Wanneer de kamers van de tuchtrechtsbank in hoger beroep zich moeten uitspreken over een magistraat van of bij het Hof van Cassatie, zijn ze samengesteld uit twee raadsheren in de tuchtrechtsbank in hoger beroep en uit een raadsheer-assessor die wordt aangewezen overeenkomstig artikel 411, § 6, eerste of tweede lid, naar gelang van het geval.	§ 3. Wanneer de kamers van de tuchtrechtsbank in hoger beroep zich moeten uitspreken over een magistraat van of bij het Hof van Cassatie, zijn ze samengesteld uit twee raadsheren in de tuchtrechtsbank in hoger beroep en uit een raadsheer-assessor die wordt aangewezen overeenkomstig artikel 411, § 6, eerste of tweede lid, naar gelang van het geval.
Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met een raadgevende stem toegevoegd. Hij wordt aangewezen volgens de in § 2, vierde lid, bedoelde procedure.	Een stafhouder van een raad van de Orde of zijn plaatsvervanger wordt telkens met een raadgevende stem toegevoegd. Hij wordt aangewezen volgens de in § 2, vierde lid, bedoelde procedure.
<b>Art. 411/1.</b>	
De tuchtrechtsbank en de tuchtrechtsbank in hoger beroep worden respectievelijk voorgezeten door de rechter in de tuchtrechtsbank en de raadsheer in de	De tuchtrechtsbank en de tuchtrechtsbank in hoger beroep worden respectievelijk voorgezeten door de rechter in de tuchtrechtsbank en de raadsheer in de

tuchtrechtbank in hoger beroep met de hoogste anciënniteit die is aangewezen om zitting te hebben in die tuchtrechtscolleges.	tuchtrechtbank in hoger beroep met de hoogste anciënniteit die is aangewezen om zitting te hebben in die tuchtrechtscolleges.
De aanwijzing van de leden die deel uitmaken van die tuchtrechtscolleges, met uitzondering van het lid met raadgevende stem, geschieft op 1 september van elk jaar bij toerbeurt die wordt bepaald door de in het eerste lid bedoelde rechter of raadsheer.	De aanwijzing van de leden die deel uitmaken van die tuchtrechtscolleges, met uitzondering van het lid met raadgevende stem, geschieft op 1 september van elk jaar bij toerbeurt die wordt bepaald door de in het eerste lid bedoelde rechter of raadsheer.
Wanneer een dossier wordt verzonden aan de griffie van het tuchtrechtscollege, stelt, naargelang het geval, de rechter of de raadsheer in de tuchtrechtbank in hoger beroep met de grootste anciënniteit het orgaan samen binnen vijf dagen.	Wanneer een dossier wordt verzonden aan de griffie van het tuchtrechtscollege, stelt, naargelang het geval, de rechter of de raadsheer in de tuchtrechtbank in hoger beroep met de grootste anciënniteit het orgaan samen binnen vijf dagen.
Met uitzondering van de in artikel 409, § 3, eerste lid, 410, § 3, eerste lid, en 411, § 6, bedoelde gevallen mogen de leden die deel uitmaken van het rechtscollege niet zijn benoemd of opdracht hebben ontvangen in een rechtscollege, parket, griffie, parketsecretariaat of steudienst uit hetzelfde rechtsgebied als de persoon die tuchtrechtelijk wordt vervolgd en mogen ze evenmin een hiërarchische band hebben met de betrokken persoon. In het rechtsgebied Luik mogen de leden die blijk hebben gegeven van de kennis van de Duitse taal niet zijn benoemd, in subsidiaire orde zijn benoemd of opdracht hebben ontvangen in hetzelfde rechtscollege, hetzelfde parket, dezelfde griffie, parketsecretariaat of steudienst als de persoon die tuchtrechtelijk wordt vervolgd.	Met uitzondering van de in artikel 409, § 3, eerste lid, 410, § 3, eerste lid, en 411, § 6, bedoelde gevallen mogen de leden die deel uitmaken van het rechtscollege niet zijn benoemd of opdracht hebben ontvangen in een rechtscollege, parket, griffie, parketsecretariaat of steudienst uit hetzelfde rechtsgebied <b>arrondissement</b> als de persoon die tuchtrechtelijk wordt vervolgd en mogen ze evenmin een hiërarchische band hebben met de betrokken persoon. In het rechtsgebied Luik mogen de leden die blijk hebben gegeven van de kennis van de Duitse taal niet zijn benoemd, in subsidiaire orde zijn benoemd of opdracht hebben ontvangen in hetzelfde rechtscollege, hetzelfde parket, dezelfde griffie, parketsecretariaat of steudienst als de persoon die tuchtrechtelijk wordt vervolgd.
<b>Art. 412.</b>	
§ 1. De overheden die bevoegd zijn om een tuchtprocedure in te stellen zijn:	§ 1. De overheden die bevoegd zijn om een tuchtprocedure in te stellen zijn:
1° ten aanzien van de magistraten van de zetel, met uitzondering van de magistraten bij het Hof van Cassatie:	1° ten aanzien van de magistraten van de zetel, met uitzondering van de magistraten bij het Hof van Cassatie:
a) de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie ten aanzien van de eerste voorzitters van de hoven van beroep en van de eerste voorzitters van de arbeidshoven;	a) de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie ten aanzien van de eerste voorzitters van de hoven van beroep en van de eerste voorzitters van de arbeidshoven;
b) de eerste voorzitter van het hof van beroep ten aanzien van de leden van dat hof, van de voorzitters van de rechtbanken	b) de eerste voorzitter van het hof van beroep ten aanzien van de leden van dat hof, van de voorzitters van de rechtbanken

van eerste aanleg, van de voorzitter van de ondernemingsrechtbank of van de voorzitters van de ondernemingsrechtbanken en van de voorzitters van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het betrokken rechtsgebied;	van eerste aanleg, van de voorzitter van de ondernemingsrechtbank of van de voorzitters van de ondernemingsrechtbanken en van de voorzitters van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het betrokken rechtsgebied;
c) de eerste voorzitter van het arbeidshof ten aanzien van de leden van dat hof, daaronder begrepen de raadheren in sociale zaken, en van de voorzitter van de arbeidsrechtbank of van de voorzitters van de arbeidsrechtbanken van het betrokken rechtsgebied;	c) de eerste voorzitter van het arbeidshof ten aanzien van de leden van dat hof, daaronder begrepen de raadheren in sociale zaken, en van de voorzitter van de arbeidsrechtbank of van de voorzitters van de arbeidsrechtbanken van het betrokken rechtsgebied;
d) de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg ten aanzien van de leden van die rechtbank, daaronder begrepen de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank, en, in de gerechtelijke arrondissementen Eupen en Brussel, van de vrederechters en van de rechters in de politie-rechtbanken.	d) de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg ten aanzien van de leden van die rechtbank, daaronder begrepen de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank, en, in de gerechtelijke arrondissementen Eupen en Brussel, van de vrederechters en van de rechters in de politie-rechtbanken.
In het gerechtelijk arrondissement Brussel is de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg bevoegd ten aanzien van de vrederechters en rechters in de politierechtbanken met zetel in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde en ten aanzien van de rechters in de Nederlandstalige politierechtbank met zetel in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.	In het gerechtelijk arrondissement Brussel is de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg bevoegd ten aanzien van de vrederechters en rechters in de politierechtbanken met zetel in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde en ten aanzien van de rechters in de Nederlandstalige politierechtbank met zetel in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.
Ten aanzien van de vrederechters die zitting hebben in de vredegerechten van het gerechtelijk kanton met zetel te Sint-Genesius-Rode en van het gerechtelijk kanton met zetel te Meise, zijn de voorzitters van de Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken van eerste aanleg gezamenlijk bevoegd. De beslissingen worden overlegd in consensus.	Ten aanzien van de vrederechters die zitting hebben in de vredegerechten van het gerechtelijk kanton met zetel te Sint-Genesius-Rode en van het gerechtelijk kanton met zetel te Meise, zijn de voorzitters van de Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken van eerste aanleg gezamenlijk bevoegd. De beslissingen worden overlegd in consensus.
De voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg wordt, met betrekking tot de andere vredegerechten, waarvan de zetel gevestigd is in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde, evenwel telkenmale bij eenvoudig verzoek aan de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg betrokken bij	De voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg wordt, met betrekking tot de andere vredegerechten, waarvan de zetel gevestigd is in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde, evenwel telkenmale bij eenvoudig verzoek aan de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg betrokken bij

de door hem aangeduide beslissingen met het oog op een consensus.	de door hem aangeduide beslissingen met het oog op een consensus.
De voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg is bevoegd ten aanzien van de rechters in de Franstalige politierechtbank waarvan de zetel gevestigd is in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.	De voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg is bevoegd ten aanzien van de rechters in de Franstalige politierechtbank waarvan de zetel gevestigd is in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.
De voorzitters van de Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken van eerste aanleg zijn gezamenlijk bevoegd ten aanzien van de vrederechters van de vrederechten waarvan de zetel gevestigd is in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad. De beslissingen worden overlegd in consensus.	De voorzitters van de Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken van eerste aanleg zijn gezamenlijk bevoegd ten aanzien van de vrederechters van de vrederechten waarvan de zetel gevestigd is in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad. De beslissingen worden overlegd in consensus.
Bij gebrek aan consensus in geval van toepassing van het derde, vierde en zesde lid, neemt de eerste voorzitter van het hof van beroep van Brussel de beslissing;	Bij gebrek aan consensus in geval van toepassing van het derde, vierde en zesde lid, neemt de eerste voorzitter van het hof van beroep van Brussel de beslissing;
e) de voorzitter van de ondernemingsrechtbank ten aanzien van de leden van die rechtbank, daaronder begrepen de rechters in handelszaken;	e) de voorzitter van de ondernemingsrechtbank ten aanzien van de leden van die rechtbank, daaronder begrepen de rechters in handelszaken;
f) de voorzitter van de arbeidsrechtbank ten aanzien van de leden van die rechtbank, daaronder begrepen de rechters in sociale zaken;	f) de voorzitter van de arbeidsrechtbank ten aanzien van de leden van die rechtbank, daaronder begrepen de rechters in sociale zaken;
g) met uitzondering van de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen, de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank ten aanzien van de vrederechters en van de rechters in de politierechtbanken;	g) met uitzondering van de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen, de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank ten aanzien van de vrederechters en van de rechters in de politierechtbanken;
2° ten aanzien van de magistraten van het openbaar ministerie, met uitzondering van de magistraten bij het Hof van Cassatie:	2° ten aanzien van de magistraten van het openbaar ministerie, met uitzondering van de magistraten bij het Hof van Cassatie:
a) de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie ten aanzien van de procureurs-generaal bij de hoven van beroep en van de federale procureur;	a) de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie ten aanzien van de procureurs-generaal bij de hoven van beroep en van de federale procureur;
b) de procureur-generaal bij het hof van beroep ten aanzien van de leden van het parket-generaal bij het hof van beroep, van de leden van het auditoraat-generaal bij het	b) de procureur-generaal bij het hof van beroep ten aanzien van de leden van het parket-generaal bij het hof van beroep, van de leden van het auditoraat-generaal bij het

arbeidshof, van de procureurs des Konings en van de arbeidsauditeurs;	arbeidshof, van de procureurs des Konings en van de arbeidsauditeurs;
b/1) de procureur-generaal die de verkeersveiligheid onder zijn bevoegdheid heeft, ten aanzien van de procureur voor de verkeersveiligheid;	b/1) de procureur-generaal die de verkeersveiligheid onder zijn bevoegdheid heeft, ten aanzien van de procureur voor de verkeersveiligheid;
c) de procureur des Konings ten aanzien van de leden van het parket van de procureur des Konings, en de arbeidsauditeur ten aanzien van de leden van het arbeidsauditoraat;	c) de procureur des Konings ten aanzien van de leden van het parket van de procureur des Konings, en de arbeidsauditeur ten aanzien van de leden van het arbeidsauditoraat;
d) de federale procureur ten aanzien van de federale magistraten;	d) de federale procureur ten aanzien van de federale magistraten;
e) ten aanzien van de bijstandsmagistraten en de verbindingsmagistraten in jeugdzaken, de tuchtoverheid die bevoegd is voor het ambt waarin zij werden benoemd;	e) ten aanzien van de bijstandsmagistraten en de verbindingsmagistraten in jeugdzaken, de tuchtoverheid die bevoegd is voor het ambt waarin zij werden benoemd;
f) de procureur-generaal aangewezen in het rechtsgebied van het hof van beroep waar de in artikel 309/1 bedoelde verbindingsmagistraat is benoemd;	f) de procureur-generaal aangewezen in het rechtsgebied van het hof van beroep waar de in artikel 309/1 bedoelde verbindingsmagistraat is benoemd;
g) de procureur voor de verkeersveiligheid ten aanzien van de substituut-procureurs voor de verkeersveiligheid;	g) de procureur voor de verkeersveiligheid ten aanzien van de substituut-procureurs voor de verkeersveiligheid;
3° ten aanzien van de magistraten van het Hof van Cassatie:	3° ten aanzien van de magistraten van het Hof van Cassatie:
a) de algemene vergadering van het Hof van Cassatie ten aanzien van de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie;	a) de algemene vergadering van het Hof van Cassatie ten aanzien van de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie;
b) de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie ten aanzien van de zittende magistraten in het Hof van Cassatie;	b) de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie ten aanzien van de zittende magistraten in het Hof van Cassatie;
c) de minister van Justitie ten aanzien van de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie;	c) de minister van Justitie ten aanzien van de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie;
d) de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie ten aanzien van de eerste advocaat-generaal en de advocaten-generaal bij het Hof van Cassatie;	d) de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie ten aanzien van de eerste advocaat-generaal en de advocaten-generaal bij het Hof van Cassatie;
4° ten aanzien van de referendarissen bij het Hof van Cassatie:	4° ten aanzien van de referendarissen bij het Hof van Cassatie:

a) de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie ten aanzien van de referendarissen die de raadsheren bijstaan;	a) de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie ten aanzien van de referendarissen die de raadsheren bijstaan;
b) de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie ten aanzien van de referendarissen die de leden van het parket bijstaan;	b) de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie ten aanzien van de referendarissen die de leden van het parket bijstaan;
5° ten aanzien van de referendarissen, van de parketjuristen en de criminologen:	5° ten aanzien van de referendarissen, van de parketjuristen en de criminologen:
a) de eerste voorzitter van het hof van beroep ten aanzien van de referendarissen en de criminologen bij dat hof;	a) de eerste voorzitter van het hof van beroep ten aanzien van de referendarissen en de criminologen bij dat hof;
b) de eerste voorzitter van het arbeidshof ten aanzien van de referendarissen en de criminologen bij dat hof;	b) de eerste voorzitter van het arbeidshof ten aanzien van de referendarissen en de criminologen bij dat hof;
c) de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg ten aanzien van de referendarissen en de criminologen bij die rechtbank;	c) de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg ten aanzien van de referendarissen en de criminologen bij die rechtbank;
d) de voorzitter van de arbeidsrechtbank ten aanzien van de referendarissen en de criminologen bij die rechtbank;	d) de voorzitter van de arbeidsrechtbank ten aanzien van de referendarissen en de criminologen bij die rechtbank;
e) de voorzitter van de ondernemingsrechtbank ten aanzien van de referendarissen en de criminologen bij die rechtbank;	e) de voorzitter van de ondernemingsrechtbank ten aanzien van de referendarissen en de criminologen bij die rechtbank;
f) de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank en in de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg ten aanzien van de referendarissen en de criminologen bij de politierechtbank;	f) de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank en in de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg ten aanzien van de referendarissen en de criminologen bij de politierechtbank;
g) de procureur-generaal bij het hof van beroep ten aanzien van de parketjuristen en de criminologen bij het parket-generaal en het arbeidsauditoraat-generaal;	g) de procureur-generaal bij het hof van beroep ten aanzien van de parketjuristen en de criminologen bij het parket-generaal en het arbeidsauditoraat-generaal;
h) de procureur voor de verkeersveiligheid ten aanzien van de parketjuristen en de criminologen bij het parket voor de verkeersveiligheid;	h) de procureur voor de verkeersveiligheid ten aanzien van de parketjuristen en de criminologen bij het parket voor de verkeersveiligheid;
i) de procureur des Konings ten aanzien van de parketjuristen en de criminologen bij het parket van de rechtbank van eerste aanleg;	i) de procureur des Konings ten aanzien van de parketjuristen en de criminologen bij het parket van de rechtbank van eerste aanleg;

j) de arbeidsauditeur ten aanzien van de parketjuristen en de criminologen bij het arbeidsauditoraat;	j) de arbeidsauditeur ten aanzien van de parketjuristen en de criminologen bij het arbeidsauditoraat;
k) de federale procureur ten aanzien van de parketjuristen en de criminologen bij het federaal parket;	k) de federale procureur ten aanzien van de parketjuristen en de criminologen bij het federaal parket;
6° ten aanzien van de attachés van de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie: de procureur-generaal bij dat Hof;	6° ten aanzien van de attachés van de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie: de procureur-generaal bij dat Hof;
7° ten aanzien van de personeelsleden van niveau A, de griffiers, de secretarissen en het personeel van griffies, parketsecretariaten en steudiensten:	7° ten aanzien van de personeelsleden van niveau A, de griffiers, de secretarissen en het personeel van griffies, parketsecretariaten en steudiensten:
a) de eerste voorzitter bij het Hof van Cassatie ten aanzien van de hoofdgriffier van het Hof van Cassatie, en de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie ten aanzien van de hoofdsecretaris van het parket-generaal bij het Hof van Cassatie;	a) de eerste voorzitter bij het Hof van Cassatie ten aanzien van de hoofdgriffier van het Hof van Cassatie, en de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie ten aanzien van de hoofdsecretaris van het parket-generaal bij het Hof van Cassatie;
b) de eerste voorzitter van het hof van beroep en het arbeidshof ten aanzien van de hoofdgriffier van het hof van beroep en van het arbeidshof, en de procureur-generaal bij het hof van beroep ten aanzien van de hoofdsecretaris van het parket-generaal bij het hof van beroep en bij het arbeidshof, alsook van de personeelsleden van het niveau A bij deze hoven, bij de parketten-generaal en bij de auditoraten-generaal;	b) de eerste voorzitter van het hof van beroep en het arbeidshof ten aanzien van de hoofdgriffier van het hof van beroep en van het arbeidshof, en de procureur-generaal bij het hof van beroep ten aanzien van de hoofdsecretaris van het parket-generaal bij het hof van beroep en bij het arbeidshof, alsook van de personeelsleden van het niveau A bij deze hoven, bij de parketten-generaal en bij de auditoraten-generaal;
c) de federale procureur ten aanzien van de hoofdsecretaris en van de personeelsleden van niveau A van het federaal parket;	c) de federale procureur ten aanzien van de hoofdsecretaris en van de personeelsleden van niveau A van het federaal parket;
d) de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank ten aanzien van de hoofdgriffier van de vredegerechten en van de politierechtbank, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg ten aanzien van de hoofdgriffier van deze rechtbank en in de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen, ten aanzien van de hoofdgriffier van de politierechtbank en van de hoofdgriffier van het vredegerecht;	d) de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank ten aanzien van de hoofdgriffier van de vredegerechten en van de politierechtbank, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg ten aanzien van de hoofdgriffier van deze rechtbank en in de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen, ten aanzien van de hoofdgriffier van de politierechtbank en van de hoofdgriffier van het vredegerecht;
In het gerechtelijk arrondissement Brussel wordt de voorzitter van de bevoegde rechtbank van eerste aanleg bepaald	In het gerechtelijk arrondissement Brussel wordt de voorzitter van de bevoegde rechtbank van eerste aanleg bepaald

overeenkomstig § 1, 1°, d), tweede tot vijfde lid;	overeenkomstig § 1, 1°, d), tweede tot vijfde lid;
d/1) de procureur voor de verkeersveiligheid ten aanzien van de hoofdsecretaris en de personeelsleden van niveau A van het parket voor de verkeersveiligheid;	d/1) de procureur voor de verkeersveiligheid ten aanzien van de hoofdsecretaris en de personeelsleden van niveau A van het parket voor de verkeersveiligheid;
e) de procureur des Konings ten aanzien van de hoofdsecretaris van het parket van de procureur des Konings en van de personeelsleden van niveau A van de rechtbanken van eerste aanleg, de vrederechten, van de politierechtbank, en van de parketten;	e) de procureur des Konings ten aanzien van de hoofdsecretaris van het parket van de procureur des Konings en van de personeelsleden van niveau A van de rechtbanken van eerste aanleg, de vrederechten, van de politierechtbank, en van de parketten;
f) de voorzitter van de ondernemingsrechtbank ten aanzien van de hoofdgriffier van de ondernemingsrechtbank, en de procureur des Konings ten aanzien van de personeelsleden van niveau A bij de ondernemingsrechtbank;	f) de voorzitter van de ondernemingsrechtbank ten aanzien van de hoofdgriffier van de ondernemingsrechtbank, en de procureur des Konings ten aanzien van de personeelsleden van niveau A bij de ondernemingsrechtbank;
g) de voorzitter van de arbeidsrechtbank ten aanzien van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank, en de arbeidsauditeur ten aanzien van de hoofdsecretaris van het arbeidsauditoraat en van de personeelsleden van niveau A van deze rechtbanken en parketten;	g) de voorzitter van de arbeidsrechtbank ten aanzien van de hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank, en de arbeidsauditeur ten aanzien van de hoofdsecretaris van het arbeidsauditoraat en van de personeelsleden van niveau A van deze rechtbanken en parketten;
h) de magistraat korpschef van het rechtscollege of van het parket ten aanzien van de leden van de steudiensten;	h) de magistraat korpschef van het rechtscollege of van het parket ten aanzien van de leden van de steudiensten;
i) de hoofdgriffier ten aanzien van de griffiers-hoofden van dienst, de griffiers, de deskundigen, de administratief deskundigen en ICT-deskundigen, assistenten en medewerkers bij de griffie;	i) de hoofdgriffier ten aanzien van de griffiers-hoofden van dienst, de griffiers, de deskundigen, de administratief deskundigen en ICT-deskundigen, assistenten en medewerkers bij de griffie;
j) de hoofdsecretaris ten aanzien van de secretarissen-hoofden van dienst, de secretarissen, de deskundigen, de administratief deskundigen en ICT deskundigen, assistenten en secretariaatsmedewerkers bij het parket.	j) de hoofdsecretaris ten aanzien van de secretarissen-hoofden van dienst, de secretarissen, de deskundigen, de administratief deskundigen en ICT deskundigen, assistenten en secretariaatsmedewerkers bij het parket.
8° de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken ten aanzien van de leden en de personeelsleden van de steudienst bij dat College;	8° de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken ten aanzien van de leden en de personeelsleden van de steudienst bij dat College;

9° de voorzitter van het College van het openbaar ministerie en van het College van procureurs-generaal ten aanzien van de leden en personeelsleden van de steudienst bij die Colleges;	9° de voorzitter van het College van het openbaar ministerie en van het College van procureurs-generaal ten aanzien van de leden en personeelsleden van de steudienst bij die Colleges;
10° de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel ten aanzien van de directeur, de adjunct-directeur en de verbindingsmagistraten bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring; de directeur ten aanzien van de personeelsleden van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring.	10° de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel ten aanzien van de directeur, de adjunct-directeur en de verbindingsmagistraten bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring; de directeur ten aanzien van de personeelsleden van het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring.
De plaatsvervangende magistraten ressorteren onder dezelfde overheid als de werkende magistraten. De leden en personeelsleden met een opdracht binnen een rechtscollege, parket, griffie, parketsecretariaat of steudienst ressorteren onder dezelfde overheid als degenen die er benoemd zijn.	De plaatsvervangende magistraten ressorteren onder dezelfde overheid als de werkende magistraten. De leden en personeelsleden met een opdracht binnen een rechtscollege, parket, griffie, parketsecretariaat of steudienst ressorteren onder dezelfde overheid als degenen die er benoemd zijn.
De leden en personeelsleden met een opdracht buiten de Belgische Rechterlijke Orde ressorteren onder de in het eerste lid bedoelde overheid.	De leden en personeelsleden met een opdracht buiten de Belgische Rechterlijke Orde ressorteren onder de in het eerste lid bedoelde overheid.
	§ 1/1. Het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank is bevoegd om een zaak aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank in de gevallen bedoeld in artikel 413, § 4, en artikel 414, tiende lid, voor wat betreft het gerechtspersoneel en de magistraten in de vrederechten, de rechtbanken, de parketten van de procureur des Konings, de arbeidauditoraten en het parket voor de verkeersveiligheid.
	Het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep is bevoegd om een zaak aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank in hoger beroep in de gevallen bedoeld in artikel 413, § 4, en artikel 414, tiende lid, voor wat betreft de magistraten in de hoven, de parketten-generaal, de auditoraten-generaal en het federaal parket.
	Het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank en het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger

	<b>beroep stellen een activiteitenverslag op dat jaarlijks doorgestuurd wordt naar de Hoge Raad voor de Justitie.</b>
§ 2. Een tuchtprocedure kan steeds ingesteld worden op vordering van het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is, of, wanneer de betrokken persoon een lid of een personeelslid is van een vrederecht, door het openbaar ministerie bij de rechtbank van eerste aanleg van het arrondissement waarin dit vrederecht is gelegen.	§ 2. Een tuchtprocedure kan steeds ingesteld worden op vordering van het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is <b>of het openbaar ministerie bij het hof van beroep van dit rechtscollege</b> , of, wanneer de betrokken persoon een lid of een personeelslid is van een vrederecht, door het openbaar ministerie bij de rechtbank van eerste aanleg van het arrondissement waarin dit vrederecht is gelegen.
De eerste voorzitter van het hof van beroep en de eerste voorzitter van het arbeidshof kunnen het in het eerste lid bedoelde openbaar ministerie injunctie geven een dossier over een magistraat van het openbaar ministerie aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank.	De eerste voorzitter van het hof van beroep en de eerste voorzitter van het arbeidshof kunnen het in het eerste lid bedoelde openbaar ministerie injunctie geven een dossier over een magistraat van het openbaar ministerie aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank.
<b>Art. 413.</b>	<b>Art. 413.</b>
§ 1. Naar de in artikel 404 bedoelde feiten wordt een onderzoek gevoerd door een magistraat die is aangewezen door de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid.	§ 1. Naar de in artikel 404 bedoelde feiten wordt een onderzoek gevoerd door een magistraat die is aangewezen door de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid.
Van de opening van een onderzoek wordt onverwijd kennis gegeven aan de betrokken persoon.	Van de opening van een onderzoek wordt onverwijd kennis gegeven aan de betrokken persoon.
Het onderzoek mag niet meer dan drie maanden in beslag nemen. Indien binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de kennisgeving van de opening van een onderzoek daaraan geen enkel gevolg wordt gegeven door de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid die het initiatief tot dat onderzoek heeft genomen, kan de betrokken persoon de zaak bij aangetekende zending aanhangig maken bij de tuchtrechtbank, die in de plaats treedt van die overheid. Binnen vijftien dagen nadat de zaak bij haar is aanhangig gemaakt, richt de tuchtrechtbank een verzoek om verslag en conclusies aan de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid. Het verslag en de conclusies worden binnen dertig dagen na ontvangst van het verzoek overgezonden.	Het onderzoek mag niet meer dan drie maanden in beslag nemen. Indien binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de kennisgeving van de opening van een onderzoek daaraan geen enkel gevolg wordt gegeven door de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid die het initiatief tot dat onderzoek heeft genomen, kan de betrokken persoon de zaak bij aangetekende zending aanhangig maken bij de tuchtrechtbank, die in de plaats treedt van die overheid. Binnen vijftien dagen nadat de zaak bij haar is aanhangig gemaakt, richt de tuchtrechtbank een verzoek om verslag en conclusies aan de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid. Het verslag en de conclusies worden binnen dertig dagen na ontvangst van het verzoek overgezonden.

<p>§ 2. De in artikel 412, § 1, bedoelde overheid die na onderzoek van oordeel is dat de feiten een lichte tuchtstraf rechtvaardigen, is bevoegd om de betrokken persoon die straf op te leggen. De beslissing wordt onverwijd tegen gedagtekend ontvangstbewijs of bij een aangetekende zending meegedeeld aan de betrokken persoon, aan het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is of, wanneer de betrokken persoon een lid of een personeelslid is van een vredegerecht, aan het openbaar ministerie bij de rechbank van eerste aanleg van het arrondissement waarin dit vredegerecht is gelegen, en aan de minister van Justitie. De in artikel 412, § 1, bedoelde overheden, delen aan de minister van Justitie de tuchtrechtelijke beslissingen mee die zij vanaf de kennisgeving ervan nemen.</p>	<p>§ 2. De in artikel 412, § 1, bedoelde overheid die na onderzoek van oordeel is dat de feiten een lichte tuchtstraf rechtvaardigen, is bevoegd om de betrokken persoon die straf op te leggen. De beslissing wordt onverwijd tegen gedagtekend ontvangstbewijs of bij een aangetekende zending meegedeeld aan de betrokken persoon, aan het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is of, wanneer de betrokken persoon een lid of een personeelslid is van een vredegerecht, aan het openbaar ministerie bij de rechbank van eerste aanleg van het arrondissement waarin dit vredegerecht is gelegen, en aan de minister van Justitie. De in artikel 412, § 1, bedoelde overheden, delen aan de minister van Justitie de tuchtrechtelijke beslissingen mee die zij vanaf de kennisgeving ervan nemen.</p>
<p>De betrokken persoon en het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan die persoon afkomstig is of, wanneer de betrokken persoon een lid of een personeelslid is van een vredegerecht, het openbaar ministerie bij de rechbank van eerste aanleg van het arrondissement waarin dit vredegerecht is gelegen, kunnen, overeenkomstig de in artikel 420, § 3, vastgelegde vormvereisten en termijnen, bij de tuchtrechbank beroep instellen tegen de door de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid genomen tuchtbeslissingen.</p>	<p>De betrokken persoon en het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan die persoon afkomstig is of, wanneer de betrokken persoon een lid of een personeelslid is van een vredegerecht, het openbaar ministerie bij de rechbank van eerste aanleg van het arrondissement waarin dit vredegerecht is gelegen, kunnen, overeenkomstig de in artikel 420, § 3, vastgelegde vormvereisten en termijnen, bij de tuchtrechbank beroep instellen tegen de door de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid genomen tuchtbeslissingen.</p>
<p>§ 3. De in artikel 412, § 1, bedoelde overheid die na onderzoek van oordeel is dat de feiten een zware tuchtstraf rechtvaardigen, maakt de zaak aanhangig bij de tuchtrechbank en zendt haar het onderzoeks dossier, het verslag en de conclusies met het oog op oproeping. De overheid brengt de betrokken persoon daarvan op de hoogte.</p>	<p>§ 3. De in artikel 412, § 1, bedoelde overheid die na onderzoek van oordeel is dat de feiten een zware tuchtstraf rechtvaardigen, maakt de zaak aanhangig bij de tuchtrechbank en zendt haar het onderzoeks dossier, het verslag en de conclusies met het oog op oproeping. De overheid brengt de betrokken persoon daarvan op de hoogte.</p>
<p>Het verzoek tot verschijning vermeldt de naam, de hoedanigheid en het adres van de betrokken persoon, bevat de uiteenzetting van de feiten en de middelen, en is ondertekend.</p>	<p>Het verzoek tot verschijning vermeldt de naam, de hoedanigheid en het adres van de betrokken persoon, bevat de uiteenzetting van de feiten en de middelen, en is ondertekend.</p>
<p>Tegen de beslissing om de zaak bij de tuchtrechbank aanhangig te maken, kan geen rechtsmiddel worden ingesteld.</p>	<p>Tegen de beslissing om de zaak bij de tuchtrechbank aanhangig te maken, kan geen rechtsmiddel worden ingesteld.</p>

	<b>§ 4. De in artikel 412, § 1, bedoelde overheid geeft kennis van de vermeende feiten of de eventuele klacht en de genomen beslissing aan het openbaar ministerie van de tuchtrechtbank of het openbaar ministerie van de tuchtrechtbank in hoger beroep.</b>
§ 4. Indien de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid van oordeel is dat zij geen straf moet opleggen of indien binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de kennisgeving van de opening van een onderzoek door de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid daaraan geen enkel gevolg wordt gegeven, kan het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is of, wanneer de betrokken persoon een lid of een personeelslid is van een vrederecht, het openbaar ministerie bij de rechtbank van eerste aanleg van het arrondissement waarin dit vrederecht is gelegen, op vordering, de zaak rechtstreeks aanhangig maken bij de tuchtrechtbank, binnen dertig dagen respectievelijk na de kennisgeving van de beslissing of na het verstrijken van de termijn van drie maanden.	§ 4. Indien de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid van oordeel is dat zij geen straf moet opleggen of indien binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de kennisgeving van de opening van een onderzoek door de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid daaraan geen enkel gevolg wordt gegeven, kan het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is de tuchtrechtbank of het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep of, wanneer de betrokken persoon een lid of een personeelslid is van een vrederecht, het openbaar ministerie bij de rechtbank van eerste aanleg van het arrondissement waarin dit vrederecht is gelegen, op vordering, de zaak rechtstreeks aanhangig maken bij de tuchtrechtbank, binnen dertig dagen respectievelijk na de kennisgeving van de beslissing of na het verstrijken van de termijn van drie maanden.
Indien binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de kennisgeving van de opening van een onderzoek de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid of het openbaar ministerie daaraan geen enkel gevolg geeft, kan, naargelang het geval, de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie of de procureur-generaal bij dit Hof, het in het eerste lid, bedoelde openbaar ministerie binnen dezelfde termijnen injunctie geven een dossier betreffende een lid of een personeelslid van de rechterlijke orde aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank.	Indien binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de kennisgeving van de opening van een onderzoek de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid of het openbaar ministerie daaraan geen enkel gevolg geeft, kan, naargelang het geval, de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie of de procureur-generaal bij dit Hof, het in het eerste lid, bedoelde openbaar ministerie binnen dezelfde termijnen injunctie geven een dossier betreffende een lid of een personeelslid van de rechterlijke orde aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank.
§ 5. Bij de tuchtrechtbank kan ook het beroep aanhangig gemaakt worden dat door de betrokken magistraten ingesteld is tegen de verhulde tuchtstraffen waarvan zij zich het slachtoffer achten. Dit beroep wordt alleen toegelaten indien de betrokken magistraten vooraf het administratief beroep bedoeld in artikel 330quinquies hebben ingesteld en daarover uitspraak is gedaan.	§ 5. Bij de tuchtrechtbank kan ook het beroep aanhangig gemaakt worden dat door de betrokken magistraten ingesteld is tegen de verhulde tuchtstraffen waarvan zij zich het slachtoffer achten. Dit beroep wordt alleen toegelaten indien de betrokken magistraten vooraf het administratief beroep bedoeld in artikel 330quinquies hebben ingesteld en daarover uitspraak is gedaan.

§ 6. Wanneer een in artikel 406 bedoelde ordemaatregel wordt genomen, maakt de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid onverwijd een verzoek tot verschijning aanhangig bij de tuchtrechtbank door haar een kopie van de beslissing en van het dossier over te zenden.	§ 6. Wanneer een in artikel 406 bedoelde ordemaatregel wordt genomen, maakt de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid onverwijd een verzoek tot verschijning aanhangig bij de tuchtrechtbank door haar een kopie van de beslissing en van het dossier over te zenden.
Uiterlijk vijftien dagen voor de datum waarop de in artikel 406 bedoelde schorsing een einde neemt, brengt de tuchtrechtbank de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid op de hoogte van de stand van de tuchtprocedure en brengt zij advies uit over de eventuele verlenging van de ordemaatregel	Uiterlijk vijftien dagen voor de datum waarop de in artikel 406 bedoelde schorsing een einde neemt, brengt de tuchtrechtbank de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid op de hoogte van de stand van de tuchtprocedure en brengt zij advies uit over de eventuele verlenging van de ordemaatregel
<b>Art. 414.</b>	<b>Art. 414.</b>
De in artikel 412, § 1, bedoelde overheid ontvangt en onderzoekt de tuchtrechtelijke klachten die rechtstreeks overgezonden zijn door particulieren of door de Hoge Raad voor de Justitie. Voor alle tuchtrechterlijke klachten ten aanzien van de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie wordt in dit artikel met de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid, de voorzitter en twee sectievoorzitters van het Hof van Cassatie bedoeld die door de algemene vergadering daartoe werden aangewezen.	De in artikel 412, § 1, bedoelde overheid ontvangt en onderzoekt de tuchtrechtelijke klachten die rechtstreeks overgezonden zijn door particulieren of door de Hoge Raad voor de Justitie. Voor alle tuchtrechterlijke klachten ten aanzien van de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie wordt in dit artikel met de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid, de voorzitter en twee sectievoorzitters van het Hof van Cassatie bedoeld die door de algemene vergadering daartoe werden aangewezen.
Om ontvankelijk te zijn, moeten de klachten van particulieren schriftelijk worden ingediend, ondertekend en gedagtekend. Ze bevatten de volledige identiteit van de klager. Deze laatste voegt er de bewijsstukken bij waarover hij beschikt.	Om ontvankelijk te zijn, moeten de klachten van particulieren schriftelijk <b>of via elektronische weg</b> worden ingediend, ondertekend en gedagtekend. Ze bevatten de volledige identiteit van de klager. Deze laatste voegt er de bewijsstukken bij waarover hij beschikt.
Wanneer de klacht ontvankelijk en niet kennelijk ongegrond is, wordt een onderzoek uitgevoerd overeenkomstig artikel 413, § 1, eerste en tweede lid. De klager wordt schriftelijk op de hoogte gebracht van de opening van het onderzoek of op met redenen omklede wijze van de beslissing om de klacht niet te behandelen.	Wanneer de klacht ontvankelijk en niet kennelijk ongegrond is, wordt een onderzoek uitgevoerd overeenkomstig artikel 413, § 1, eerste en tweede lid. De klager wordt schriftelijk op de hoogte gebracht van de opening van het onderzoek of op met redenen omklede wijze van de beslissing om de klacht niet te behandelen.
De klager, de persoon tegen wie het onderzoek loopt en getuigen kunnen gehoord worden tijdens het onderzoek.	De klager, de persoon tegen wie het onderzoek loopt en getuigen kunnen gehoord worden tijdens het onderzoek.
De verklaringen van de klager, van de persoon tegen wie het onderzoek loopt en van de getuigen worden opgetekend in een	De verklaringen van de klager, van de persoon tegen wie het onderzoek loopt en van de getuigen worden opgetekend in een

proces-verbaal. De gehoorde personen ontvangen op eigen verzoek een kopie van het proces-verbaal van hun verklaringen.	proces-verbaal. De gehoorde personen ontvangen op eigen verzoek een kopie van het proces-verbaal van hun verklaringen.
De persoon tegen wie een klacht is ingediend, kan zich tijdens het verhoor laten bijstaan door een persoon van zijn keuze, maar mag zich niet laten vertegenwoordigen.	De persoon tegen wie een klacht is ingediend, kan zich tijdens het verhoor laten bijstaan door een persoon van zijn keuze, maar mag zich niet laten vertegenwoordigen.
De in artikel 412, § 1, bedoelde overheid licht de klager en de betrokken persoon in over het gevolg dat aan de klacht wordt gegeven.	De in artikel 412, § 1, bedoelde overheid licht de klager en de betrokken persoon in over het gevolg dat aan de klacht wordt gegeven.
De in artikel 412, § 1, bedoelde overheid licht op een met redenen omklede wijze de advies- en onderzoekscommissies in over het gevolg dat gegeven wordt aan de tuchtrechtelijke klachten die overgezonden zijn door de Hoge Raad voor de Justitie.	De in artikel 412, § 1, bedoelde overheid licht op een met redenen omklede wijze de advies- en onderzoekscommissies in over het gevolg dat gegeven wordt aan de tuchtrechtelijke klachten die overgezonden zijn door de Hoge Raad voor de Justitie.
De beslissing van de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid is definitief voor de klager.	De beslissing van de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid is definitief voor de klager.
Indien de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid geen beslissing aan de klager of de betrokken persoon heeft overgezonden, of de Hoge Raad voor de Justitie niet heeft ingelicht binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de indiening van de klacht, kunnen zij zich rechtstreeks wenden tot het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is teneinde de zaak in voorkomend geval aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank.	Indien de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid geen beslissing aan de klager of de betrokken persoon heeft overgezonden, of de Hoge Raad voor de Justitie niet heeft ingelicht binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de indiening van de klacht, kunnen zij zich rechtstreeks wenden tot het openbaar ministerie bij <del>het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is</del> <b>de tuchtrechtbank of het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep</b> teneinde de zaak in voorkomend geval aanhangig te maken bij de tuchtrechtbank.
Binnen vijftien dagen nadat de zaak erbij is aanhangig gemaakt, richt het openbaar ministerie bij het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is een verzoek om conclusies aan de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid. De conclusies worden binnen dertig dagen na ontvangst van het verzoek overgezonden.	Binnen vijftien dagen nadat de zaak erbij is aanhangig gemaakt, richt het openbaar ministerie bij <del>het rechtscollege waarvan de betrokken persoon afkomstig is</del> <b>de tuchtrechtbank of het openbaar ministerie bij de tuchtrechtbank in hoger beroep</b> een verzoek om conclusies aan de in artikel 412, § 1, bedoelde overheid. De conclusies worden binnen dertig dagen na ontvangst van het verzoek overgezonden.
Het openbaar ministerie neemt op basis van de elementen die eraan zijn meegedeeld	Het openbaar ministerie neemt op basis van de elementen die eraan zijn meegedeeld

een met redenen omklede beslissing binnen een maand na die mededeling.	een met redenen omklede beslissing binnen een maand na die mededeling.
<b>Art. 415.</b>	<b>Art. 415.</b>
Een zaak wordt bij de tuchtrechtbank aanhangig worden gemaakt binnen zes maanden nadat de overheid die bevoegd is om de tuchtprecedure in te stellen, kennis heeft genomen van de feiten.	Een zaak wordt bij de tuchtrechtbank aanhangig <del>worden gemaakt binnen zes maanden gemaakt binnen twaalf maanden</del> nadat de overheid die bevoegd is om de tuchtprecedure in te stellen, kennis heeft genomen van de feiten.
	<b>Indien binnen de termijn van twaalf maanden nieuwe elementen naar boven komen betreffende de reeds gekende feiten, waardoor die feiten zwaarwegender worden, wordt de termijn van twaalf maanden verlengd met zes maanden.</b>
De tuchtvordering staat los van de strafvordering en van de burgerlijke rechtsvordering. Wanneer dezelfde feiten aanleiding geven tot een strafvordering, wordt de termijn van zes maanden gestuit tot de kennisgeving van de definitieve rechterlijke beslissing.	De tuchtvordering staat los van de strafvordering en van de burgerlijke rechtsvordering. Wanneer dezelfde feiten aanleiding geven tot een strafvordering, wordt de termijn van <del>zes maanden twaalf maanden</del> gestuit geschorst tot de kennisgeving van de definitieve rechterlijke beslissing.
<b>Art. 417.</b>	<b>Art. 417.</b>
§ 1. De tuchtrechtbank spreekt zich uit over de ontvankelijkheid van het verzoek en over de noodzaak om een onderzoeksmaistraat aan te wijzen binnen een maand nadat de zaak bij haar aanhangig gemaakt is door de in artikel 259bis-19, § 2bis, vierde lid, of in artikel 412, § 1, bedoelde overheid of door het openbaar ministerie, of, in het in artikel 413, § 1, derde lid, bedoelde geval, binnen een maand na de verzending van het verslag en van de conclusies.	§ 1. De tuchtrechtbank spreekt zich uit over de ontvankelijkheid van het verzoek en over de noodzaak om een onderzoeksmaistraat aan te wijzen binnen een maand nadat de zaak bij haar aanhangig gemaakt is door de in artikel 259bis-19, § 2bis, vierde lid, of in artikel 412, § 1, bedoelde overheid of door het openbaar ministerie, of, in het in artikel 413, § 1, derde lid, bedoelde geval, binnen een maand na de verzending van het verslag en van de conclusies.
§ 2. De voorzitter van de tuchtrechtbank wijst een onderzoeksmaistraat aan uit de rechters in de tuchtrechtbank die zijn aangewezen volgens de in artikel 259sexies/1 bedoelde procedure.	§ 2. De voorzitter van de tuchtrechtbank wijst een onderzoeksmaistraat aan uit de rechters in de tuchtrechtbank die zijn aangewezen volgens de in artikel 259sexies/1 bedoelde procedure.
Bij gewettigde verdenking kan de onderzoeksmaistraat gewraakt worden middels een akte die toegezonden wordt aan de griffie binnen acht dagen na de kennissname van de aanwijzing van de onderzoeksmaistraat. De wraking wordt in	Bij gewettigde verdenking kan de onderzoeksmaistraat gewraakt worden middels een akte die toegezonden wordt aan de griffie binnen acht dagen na de kennissname van de aanwijzing van de onderzoeksmaistraat. De wraking wordt in

laatste aanleg beoordeeld door de tuchtrechtbank in hoger beroep.	laatste aanleg beoordeeld door de tuchtrechtbank in hoger beroep.
§ 3. De onderzoeksmagistraat neemt alle nodige maatregelen van tuchtonderzoek, afgezien van strafrechtelijke onderzoekshandelingen en dwangmaatregelen. Hij kan getuigen horen, overgaan tot confrontaties of expertises laten uitvoeren.	§ 3. De onderzoeksmagistraat neemt alle nodige maatregelen van tuchtonderzoek, afgezien van strafrechtelijke onderzoekshandelingen en dwangmaatregelen. Hij kan getuigen horen, overgaan tot confrontaties of expertises laten uitvoeren.
De betrokken persoon kan middels een met redenen omkleed verzoekschrift dat gericht wordt aan de griffie verzoeken dat hem toegang wordt verleend tot het tuchtdossier en dat bijkomende handelingen van tuchtonderzoek worden verricht. De onderzoeksmagistraat neemt binnen vijftien dagen een beslissing omtrent deze verzoeken.	De betrokken persoon kan middels een met redenen omkleed verzoekschrift dat gericht wordt aan de griffie verzoeken dat hem toegang wordt verleend tot het tuchtdossier en dat bijkomende handelingen van tuchtonderzoek worden verricht. De onderzoeksmagistraat neemt binnen vijftien dagen een beslissing omtrent deze verzoeken.
De betrokken persoon kan de zaak bij de tuchtrechtbank in hoger beroep aanhangig maken in geval van beslissing van de onderzoeksmagistraat waarbij de toegang tot het dossier of de uitvoering van bijkomende handelingen van tuchtonderzoek wordt geweigerd, of bij gebrek aan een beslissing binnen de in het tweede lid bepaalde termijn. Dit beroep wordt ingesteld in de vormen en binnen de termijnen die worden bepaald in artikel 420, § 2.	De betrokken persoon kan de zaak bij de tuchtrechtbank in hoger beroep aanhangig maken in geval van beslissing van de onderzoeksmagistraat waarbij de toegang tot het dossier of de uitvoering van bijkomende handelingen van tuchtonderzoek wordt geweigerd, of bij gebrek aan een beslissing binnen de in het tweede lid bepaalde termijn. Dit beroep wordt ingesteld in de vormen en binnen de termijnen die worden bepaald in artikel 420, § 2.
De onderzoeksmagistraat kan de procureur-generaal bij het hof van beroep om toegang tot het strafdossier verzoeken.	De onderzoeksmagistraat kan de procureur-generaal bij het hof van beroep om toegang tot het strafdossier verzoeken.
De betrokken persoon wordt gehoord tijdens het onderzoek. Hij kan zich laten bijstaan of vertegenwoordigen door de persoon van zijn keuze.	De betrokken persoon wordt gehoord tijdens het onderzoek. Hij kan zich laten bijstaan of vertegenwoordigen door de persoon van zijn keuze.
De overheid die belast is met het onderzoek kan de persoonlijke verschijning van de betrokken persoon bevelen.	De overheid die belast is met het onderzoek kan de persoonlijke verschijning van de betrokken persoon bevelen.
Van elke terechting wordt een proces-verbaal opgemaakt. De processen-verbaal worden ondertekend door de gehoorde persoon.	Van elke terechting wordt een proces-verbaal opgemaakt. De processen-verbaal worden ondertekend door de gehoorde persoon.
Het onderzoeks dossier wordt ten minste tien dagen voor de verschijning ter beschikking	Het onderzoeks dossier wordt ten minste tien dagen voor de verschijning ter beschikking

gesteld van de betrokken persoon en van de persoon die hem bijstaat.	gesteld van de betrokken persoon en van de persoon die hem bijstaat.
Het persoonlijk dossier met de evaluaties, de adviezen die zijn verstrekt in het kader van voorgaande bevorderingen of sollicitaties, de klachten alsook voorgaande beslissingen en tuchtstraffen wordt bij het onderzoeks dossier gevoegd.	<del>Het persoonlijk</del> Een afschrift van het persoonlijk dossier met de evaluaties, de adviezen die zijn verstrekt in het kader van voorgaande bevorderingen of sollicitaties, de klachten alsook voorgaande beslissingen en tuchtstraffen wordt bij het onderzoeks dossier gevoegd.
Wanneer de onderzoeksmagistraat oordeelt dat zijn onderzoek voltooid is, zendt hij uiterlijk binnen vier maanden na zijn aanwijzing het onderzoeksrapport over aan de leden van de kamer.	Wanneer de onderzoeksmagistraat oordeelt dat zijn onderzoek voltooid is, zendt hij uiterlijk binnen vier maanden na zijn aanwijzing het onderzoeksrapport over aan de leden van de kamer.